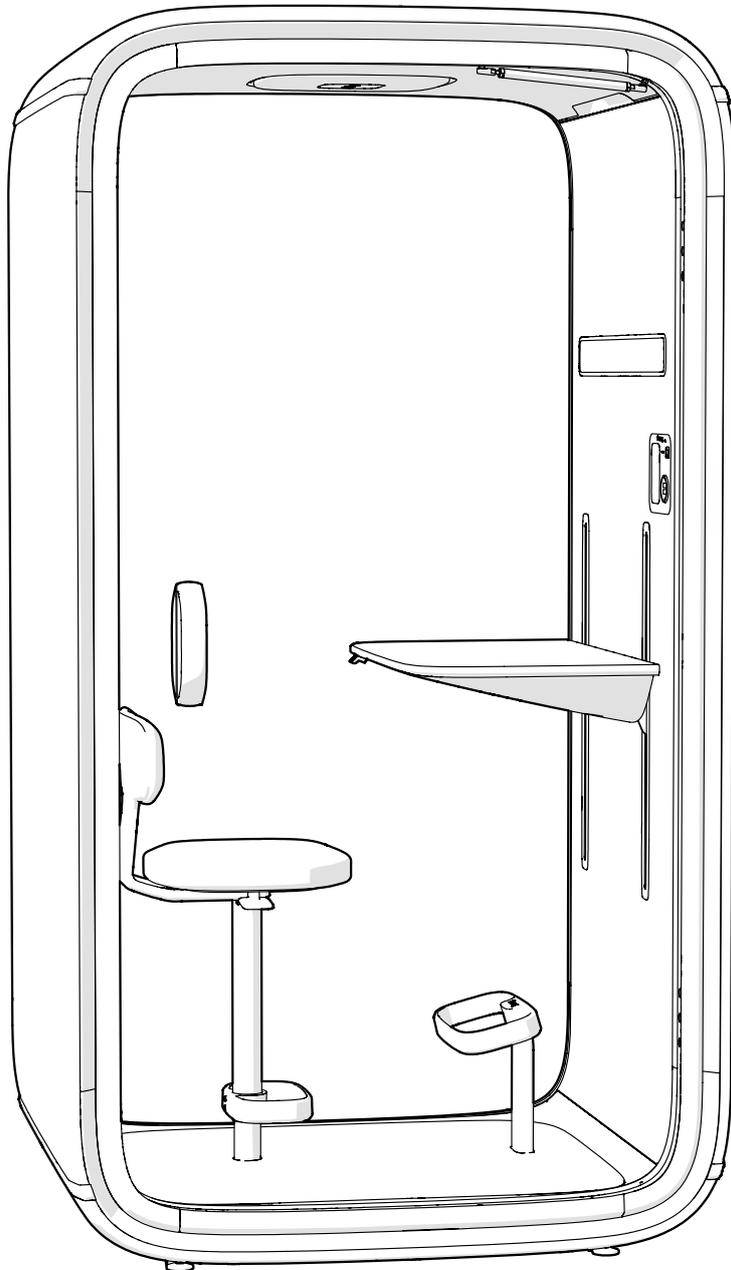


framery

SERIOUS ABOUT HAPPINESS



Framery One
Montageanleitung

Deutsch
Version 1.0
Tampere, Finland 11.01.2023

Contents

1 Wichtige Sicherheits- und Produkthinweise.....	5
1.1 Vorwort.....	5
1.2 Informationen zum Produkt.....	5
1.3 Urheberrecht.....	5
1.4 Inhalt des Handbuchs.....	5
1.5 Verwendungszweck.....	5
1.5.1 Nicht-bestimmungsgemäße Verwendung.....	6
1.5.2 Umgebungsbedingungen für die Verwendung.....	6
1.6 Warn-, Informations- und Sicherheitssymbole in diesem Handbuch.....	6
1.7 Größte Sicherheitsrisiken im Zusammenhang mit der Installation, Wartung, Demontage und Verwendung des Produktes.....	7
1.7.1 Installation, Wartung und Demontage.....	7
1.7.2 Elektrische Sicherheit.....	7
1.7.3 Brandschutz.....	8
1.7.4 Sicherheit bei Hebevorgängen.....	9
1.7.5 Verwendung.....	9
1.7.6 Bewegung des Produktes auf Rollen (optional).....	11
1.7.7 Funkfrequenz.....	11
1.8 Lage der Produktkennzeichnungen.....	13
 2 Verpackungsinformationen.....	 16
 3 Installationsanforderungen.....	 20
3.1 Werkzeuge und Zubehör.....	20
3.2 Hauptabmessungen.....	21
3.3 Erforderlicher Platzbedarf für die Installation.....	21
3.4 Erforderliche Betriebsfläche.....	22
3.5 Anforderungen an die seismische Verankerung.....	23
 4 Einrichten der Service Tool App.....	 25
 5 Montage der Rollen (optional).....	 26
 6 Auslegen des Bodens am vorgesehenen Verlegeort.....	 27
 7 Nivellierung des Bodens.....	 28
7.1 Montage der seismischen Verankerungsbügel (optional).....	29
 8 Montage der Wände.....	 30
 9 Montage des Daches.....	 32

10 Einbau der Innenausstattung.....	34
10.1 Montage des Tischgestells, des Videorecorder-Lichtkabels und der Kleiderhakenhalterung.....	34
10.2 Montage der Verkleidungen und Kleiderhaken.....	37
10.3 Montage des Tisches.....	40
10.3.1 Montage des Tisches und der Tischelektrik (mit optionalem kabellosem Ladegerät).....	40
10.3.2 Montage des Tisches und der Tischelektrik (ohne optionales kabelloses Ladegerät).....	44
10.4 Einbau der Beleuchtung.....	48
10.5 Montage des Kontrollpanels.....	49
10.5.1 Montage des Kontrollpanels (mit optionalem LAN).....	49
10.5.2 Montage des Kontrollpanels (ohne optionales LAN).....	51
10.6 Montage des Stuhls und der Fußstütze (optional).....	52
10.7 Verlegen des Teppichs.....	55
10.7.1 Verlegung des Teppichs (mit optionalem Stuhl und Fußstütze).....	56
10.7.2 Verlegung des Teppichs (ohne optionalen Stuhl und Fußstütze).....	57
11 Montage der Glaswand.....	59
12 Montage des Vorderrahmens mit der Tür.....	63
12.1 Montage der Türgriffe.....	67
13 Installation der elektrischen Ausrüstung.....	69
13.1 Montage der Steuereinheit des Tisches.....	69
13.2 Montage des Strommoduls und der Stromkabel.....	70
13.2.1 Montage des Strommoduls und der Stromkabel (mit optionalem kabellosen Ladegerät).....	70
13.2.2 Montage des Strommoduls und der Stromkabel (ohne optionales kabelloses Ladegerät).....	78
13.3 Anschluss der Stromkabel an die Steuerzentrale.....	85
13.4 Montage der Belegungsmelder-Leuchten.....	88
14 Montage der Außenverkleidungen.....	90
14.1 Montage der Dachaußenverkleidung.....	90
14.2 Montage der Wandaußenverkleidungen.....	91
14.3 Montage der Erdbebensicherheitsplatten (optional).....	91
14.4 Montage der Bodenverkleidungen.....	92
14.5 Montage der Halterungen für die Wandaußenverkleidung (optional).....	93
14.6 Montage der Kunststoffleisten und der Lüfterverkleidung.....	94
15 Abschluss der Montagearbeiten.....	95
15.1 Tisch für die Benutzung einrichten.....	96
15.2 Ausfüllen des Installationsberichts in der Service Tool App.....	97

1 Wichtige Sicherheits- und Produkthinweise

1.1 Vorwort

Dieses Handbuch beschreibt die Montage des Produktes. Alle Personen, die an der Installation des Produktes beteiligt sind, müssen den Inhalt der Installations- und Sicherheitsanweisungen lesen und verstehen.

Diese Bedienungsanleitung enthält alle erforderlichen Informationen für die korrekte Montage des Produktes.

Alle Produkthanleitungen finden Sie auch unter help.frameryacoustics.com.

1.2 Informationen zum Produkt

Die Informationen in diesem Handbuch entsprechen dem Produkt zum Zeitpunkt der Auslieferung. Alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt der Veröffentlichung gültig.

1.3 Urheberrecht

Dieses Dokument darf ohne ausdrückliche Erlaubnis von Framery nicht kopiert, präsentiert oder an Dritte weitergegeben werden. Die Verwendung dieses Dokuments für andere als die von Framery erlaubten Zwecke ist verboten. Framery behält sich das Recht vor, die mit dem Produkt verbundenen Anweisungen ohne gesonderte Ankündigung zu ändern.

1.4 Inhalt des Handbuchs

Die Montageanleitungen enthalten die folgenden Informationen:

- Allgemeine Informationen über den Zweck und den Inhalt der Anleitung
- Sicherheitsinformationen
- Montageanleitung

1.5 Verwendungszweck

Framery One ist eine Kabine, die für die kurzzeitige Nutzung durch jeweils eine (1) Person in Innenräumen bestimmt ist.



Warning:

WARNUNG – Um das Risiko von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern:

Verwenden Sie dieses Produkt nur für den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Verwendungszweck. Verwenden Sie keine Anbaugeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.

1.5.1 Nicht-bestimmungsgemäße Verwendung

Jegliche Verwendung oder Wartung des Produktes, die nicht ausdrücklich in den Installations-, Wartungs-, Fehlerbehebungs- oder Benutzeranweisungen erlaubt ist, ist verboten, einschließlich der folgenden:

- Installation, Wartung oder Demontage der Kabine ohne Lesen und Verstehen der Anweisungen für diese Handlungen
- Nutzung der Kabine über die Grenzen der Nutzung hinaus
- Änderungen an der Kabine
- Verwendung der Kabine trotz offensichtlicher Mängel oder Schäden
- Verwendung der Kabine im Freien oder unter Bedingungen, bei denen die Temperatur oder Luftqualität nicht sicher ist
- Klettern auf das Produkt oder Abstellen von Lasten auf dem Dach des Produktes
- Rauchen in der Kabine

1.5.2 Umgebungsbedingungen für die Verwendung

Die Kabine ist für die Verwendung unter den folgenden Bedingungen ausgelegt:

- Umgebungstemperatur: +15 °C ... +30 °C (59 °F ... 86 °F)
- Luftfeuchtigkeit: max. 50 %
- Ausreichende Luftqualität in der Umgebung des Produktes

1.6 Warn-, Informations- und Sicherheitssymbole in diesem Handbuch

Die Warnhinweise in diesem Handbuch sind in die folgenden zwei Kategorien unterteilt:

- Der Begriff „GEFAHR“ weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.
- Der Begriff „WARNUNG“ weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu Verletzungen führen kann.

Die in diesem Handbuch enthaltenen Sicherheitssymbole können auch auf dem Produkt angebracht sein. Alle Personen, die das Produkt installieren, demontieren, warten oder benutzen, müssen mit allen Sicherheitssymbolen, Aufklebern und Anweisungen für die von ihnen ausgeführte Tätigkeit vertraut sein und diese beachten.

Table 1: Gefährdung

	Ein Ausrufezeichen in einem farbigen Dreieck weist auf eine gefährliche Situation hin.
	

Table 2: Obligatorische Maßnahmen

	Ein weißes Symbol innerhalb eines farbigen Kreises weist auf eine Maßnahme hin, die ergriffen werden muss, um eine gefährliche Situation zu vermeiden.
---	--

Table 3: Verbotene Handlung

	Ein Ring mit einem diagonalen Balken zeigt eine Handlung an, die nicht erlaubt ist.
---	---

1.7 Größte Sicherheitsrisiken im Zusammenhang mit der Installation, Wartung, Demontage und Verwendung des Produktes

1.7.1 Installation, Wartung und Demontage

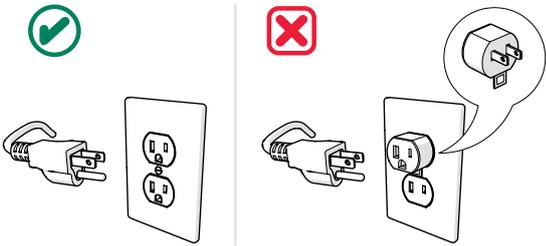
	WARNUNG! Um die Gefahr von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
	Tragen Sie bei der Installation, Wartung oder Demontage des Produktes schnittfeste Schutzhandschuhe.
	Tragen Sie bei der Installation, Wartung oder Demontage des Produktes Sicherheitsschuhe mit Stahlkappen.
	Lesen und verstehen Sie die Anweisungen und planen Sie Ihre Arbeit im Voraus.
	Befolgen Sie alle örtlichen Vorschriften und Bestimmungen zur Sicherheit am Arbeitsplatz.
	Halten Sie den Arbeitsplatz während des gesamten Installations-, Wartungs- oder Demontageprozesses sauber und frei von Verunreinigungen.
	Klettern Sie nicht auf das Produkt und belasten Sie das Dach des Produktes nicht.
	Wenn die optionalen Rollen nicht eingerastet sind, dürfen Sie das fertige Produkt nicht durch Schieben bewegen. Das Produkt ist sehr schwer. Das Produkt darf nach der Installation nicht bewegt werden, ohne dass die optionalen Rollen aktiviert sind.

1.7.2 Elektrische Sicherheit

Eingang für die elektrische Anlage: 100-240 VAC (10 A) 50-60 Hz

Die maximale Belastung der elektrischen Anlage beträgt 6,6 A.

	GEFAHR! Um die Gefahr eines elektrischen Schlages zu verringern, beachten Sie die folgenden Hinweise:
---	--

	<p>Ziehen Sie das Netzkabel vor dem Beginn von Reinigungs-, Wartungs- oder Demontearbeiten von der Steckdose ab.</p> <p>Das Netzkabel dient als Stromunterbrechungsvorrichtung für steckbare Geräte. Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.</p>
	<p>WARNUNG!</p> <p>Um die Gefahr von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:</p>
	<p>Schließen Sie das Netzkabel nur an eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose an.</p>
	<p>Dieses Produkt ist für den Betrieb in einem Netz mit 120-V-Bemessungsspannung ausgelegt und verfügt über einen geerdeten Stecker. Der Stecker ist in der Abbildung dargestellt. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, die die gleiche Konfiguration wie der Stecker hat. Für dieses Produkt sollte kein Adapter verwendet werden.</p> <div style="text-align: center;">  </div>
	<p>Halten Sie das Netzkabel des Geräts von Wärmeflächen fern.</p>
	<p>Verwenden Sie die Kabine nicht bei Mängeln oder Schäden der elektrischen Ausrüstung.</p>
	<p>Schließen Sie keine Verlängerungskabel an die Steckdose(n) des Geräts an.</p>

1.7.3 Brandschutz

	<p>WARNUNG!</p> <p>Um die Gefahr von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:</p>
	<p>Bei einem Brand im Inneren des Gerätes ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn dies gefahrlos möglich ist.</p> <p>Das Netzkabel dient als Stromunterbrechungsvorrichtung für steckbare Geräte. Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.</p>

Brandschutzvorrichtungen (Alarmer, Sprinkler usw.) können auch im Inneren der Kabinen installiert werden (Anleitungen sind auf Anfrage erhältlich). Die Notwendigkeit von Endgeräten im Inneren der Kabine wird immer von den zuständigen örtlichen Behörden festgelegt.

1.7.4 Sicherheit bei Hebevorgängen

	<p>WARNUNG!</p> <p>Um das Risiko von Verletzungen und Sachschäden zu verringern, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:</p>
	<p>Halten Sie sich an alle örtlichen Vorschriften und Bestimmungen zum ergonomischen Heben und zur Sicherheit bei Hebevorgängen.</p>
	<p>Planen Sie alle Hebevorgängen sorgfältig im Voraus.</p>
	<p>Halten Sie die Arbeitsfläche sauber und frei von Ablagerungen.</p>

1.7.5 Verwendung



Warning:

WARNUNG – Um das Risiko von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern:

Wenn das Produkt voraussichtlich an Orten verwendet wird, an denen sich Kinder unter 8 Jahren und Menschen mit kognitiven Einschränkungen aufhalten, muss die Verwendung jederzeit beaufsichtigt werden.

Die maximale Belastung für den höhenverstellbaren Tisch Framery One beträgt 50 kg.

Die maximale Belastung für den Framery One Stuhl beträgt 136 kg

	<p>WARNUNG!</p> <p>Um die Gefahr von Verbrennungen, Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:</p>
	<p>Lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produktes.</p>
	<p> Note: Die folgende Erklärung gilt für die Verwendung in Japan.</p> <p>Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung an Orten geeignet, an denen sich Kinder aufhalten können.</p>

	<p>Note: Die folgenden Angaben gelten für die Verwendung in allen anderen Ländern.</p> <p>Wenn dieses Produkt von oder in der Nähe von Kindern, Invaliden oder Personen mit Behinderungen benutzt wird, ist eine strikte Überwachung erforderlich.</p> <p>Halten Sie Kinder von der verlängerten Fußstütze (oder anderen ähnlichen Teilen) fern.</p>
	<p>Es besteht Verletzungsgefahr! Halten Sie beim Anheben oder Absenken der elektrisch höhenverstellbaren Tischplatte Hände und andere Körperteile von den Seitenkanten des Tisches fern. Dies gilt für alle Framery-Kabinen mit einem elektrisch höhenverstellbaren Tisch.</p>
	<p>Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Umgebungsbedingungen in irgendeiner Weise gefährlich sind. Die Luft, die im Inneren der Kabine zirkuliert, stammt aus dem umgebenden Raum.</p>
	<p>Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Belüftung nicht funktioniert.</p>
	<p>Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Lüftungskanäle blockiert sind. Halten Sie die Lüftungskanäle frei von Flusen, Haaren usw.</p>
	<p>Benutzen Sie die Kabine nicht, wenn Sie einen Defekt an der elektrischen Ausrüstung feststellen oder wenn das Produkt nicht richtig funktioniert. Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich sofort an Ihren Fachhändler oder den Hersteller.</p>
	<p>Lassen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen fallen und stecken Sie keine Gegenstände in die Öffnungen, wenn Sie nicht ausdrücklich in dieser Anleitung dazu aufgefordert werden.</p>
	<p>Nicht im Freien verwenden.</p>
	<p>Nicht dort verwenden, wo Aerosolprodukte (Sprays) verwendet werden oder wo Sauerstoff verabreicht wird.</p>
	<p>Klettern Sie nicht auf das Produkt und belasten Sie das Dach des Produktes nicht.</p>
	<p>Lehnen Sie sich nicht gegen das Produkt.</p>
	<p>Rauchen Sie nicht im Inneren des Produktes.</p>
	<p>Die Sicht durch die vorderen und hinteren Scheiben darf nicht durch Schilder, Dekorationen, Jalousien oder Vorhänge behindert werden, die den Benutzern die Sicht auf die sichtbaren Alarmgeräte in dem Gebäude, in dem die Kabine installiert ist, verwehren würden.</p>

1.7.6 Bewegung des Produktes auf Rollen (optional)

	<p>WARNUNG!</p> <p>Das Produkt ist sehr schwer. Die Bewegung des Produktes auf den Rollen erfordert Planung und Sorgfalt. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt während des Transports nicht umkippen kann.</p>
	<p>Bewegen Sie das Produkt nur auf ebenen Flächen: keine Risse oder Schwellen über 3 mm auf dem vorgesehenen Weg.</p>
	<p>Schieben Sie das Produkt beim Bewegen nur unterhalb der vertikalen Mitte. Schleppen Sie das Produkt nicht.</p>
	<p>Betreten Sie das Produkt nicht, wenn es auf den Rollen steht. Die Rollen dürfen ausschließlich für die Bewegung des Produktes verwendet werden. Belasten Sie die Nivellierfüße sofort nach dem Umsetzen mit dem vollen Gewicht des Produktes und ebenen Sie den Boden.</p>

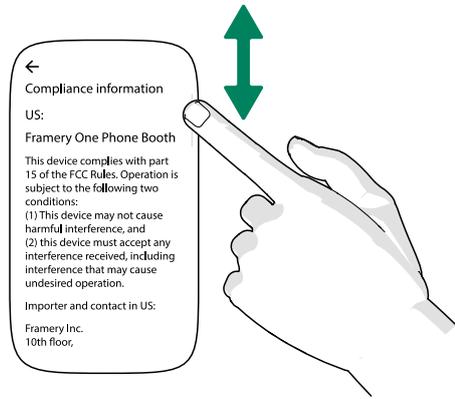
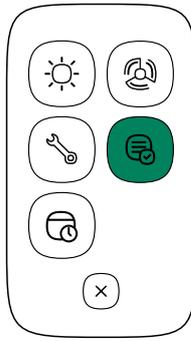
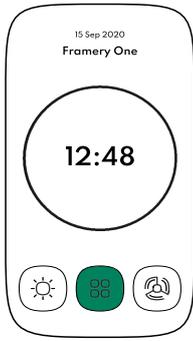
1.7.7 Funkfrequenz

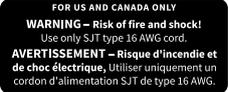
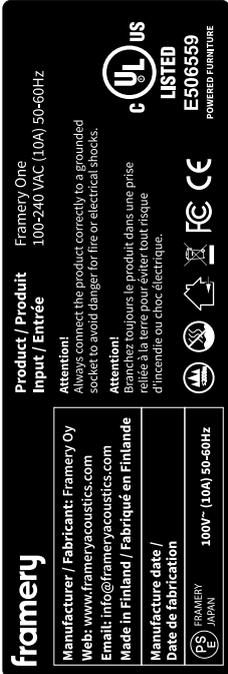
-  **Note:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen des Funkverkehrs verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
 - Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
 - Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.
 - Wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.
-  **Note:** Jegliche Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Framery Oy genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Die Steuereinheit dieser Framery Phone Booth ist ein tragbares Gerät gemäß FCC 2.093. Die FCC-Kennzeichnung und Konformitätsinformationen sind elektronisch auf dem Display der Steuereinheit verfügbar. Die Steuereinheit ist ausschließlich für die Verwendung in Framery Phone Booth bestimmt und darf nicht in ein anderes Gerät integriert werden.

Die gesetzlich vorgeschriebenen Informationen können über das Bedienfeld abgerufen werden:

Framery One



Position	Etikett	Text des Etiketts
1.	 <p>WARNING! Risk of injury Maximum table load 110 lbs / 50 kg</p> <p>L'AVERTISSEMENT Risque de blessure Poids maximal autorisé 110 lbs / 50 kg (tableau)</p>	<p>WARNUNG! Es besteht Verletzungsgefahr Maximale Tischlast 50 kg L'AVERTISSEMENT Risque de blessure Poids maximal autorisé 110 lbs / 50 kg (tableau)</p>
2.	 <p>WARNING! RISK OF INJURY Not to be used in locations where children, or people with cognitive disabilities are anticipated to be present and not supervised.</p> <p>AVERTISSEMENT, RISQUE DE BLESSURE, Ne pas utiliser ces cabines dans des lieux susceptibles d'accueillir des enfants ou des adultes souffrant de troubles cognitifs sans surveillance.</p>	<p>WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR Nicht an Orten verwenden, an denen mit der Anwesenheit von unbeaufsichtigten Kindern oder Menschen mit kognitiven Einschränkungen zu rechnen ist. AVERTISSEMENT, RISQUE DE BLESSURE, Ne pas utiliser ces cabines dans des lieux susceptibles d'accueillir des enfants ou des adultes souffrant de troubles cognitifs sans surveillance.</p>
3.	 <p>FOR US AND CANADA ONLY WARNING – Risk of fire and shock! Use only SJT type 16 AWG cord. AVERTISSEMENT – Risque d'incendie et de choc électrique. Utiliser uniquement un cordon d'alimentation SJT de type 16 AWG.</p>	<p>NUR FÜR USA UND KANADA WARNUNG - Brand- und Stromschlaggefahr! Verwenden Sie nur Kabel vom Typ SJT 16 AWG. AVERTISSEMENT - Risque d'incendie et de choc électrique, Utiliser uniquement un cordon d'alimentation SJT de type 16 AWG.</p>
4.	 <p>framery Product / Produit: Framery One Input / Entrée: 100-240 VAC (10A) 50-60Hz Attention! Always connect the product correctly to a grounded socket to avoid danger for fire or electrical shocks. Attention! Branchez toujours le produit dans une prise reliée à la terre pour éviter tout risque d'incendie ou choc électrique. UL LISTED E506559 POWERED FURNITURE CE FC RoHS RECYCLED Manufacturer / Fabricant: Framery Oy Web: www.frameryacoustics.com Email: info@frameryacoustics.com Made in Finland / Fabriqué en Finlande Manufacture date / Date de fabrication FRAMERY JAPAN 100V~(10A) 50-60HZ</p>	<p>Framery Hersteller / Fabricant: Framery Oy WEB: www.frameryacoustics.com E-Mail: info@frameryacoustics.com Hergestellt in Finnland / Fabriqué en Finlande Datum der Herstellung / Date de fabrication Produkt / Produit Framery One Eingang / Entrée 100-240 VAC (10 A) 50-60 Hz Achtung! Schließen Sie das Gerät immer korrekt an eine geerdete Steckdose an, um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages zu vermeiden. Achtung! Branchez toujours le produit dans une prise reliée à la terre pour éviter tout risque d'incendie ou choc électrique.</p>

Position	Etikett	Text des Etiketts
5.		Framery Deckenmodul Eingang: 24V DC (4A MAX) Modell 8180678 Rev. B S/N:

SPEICHERN SIE DIESE ANWEISUNGEN

2 Verpackungsinformationen

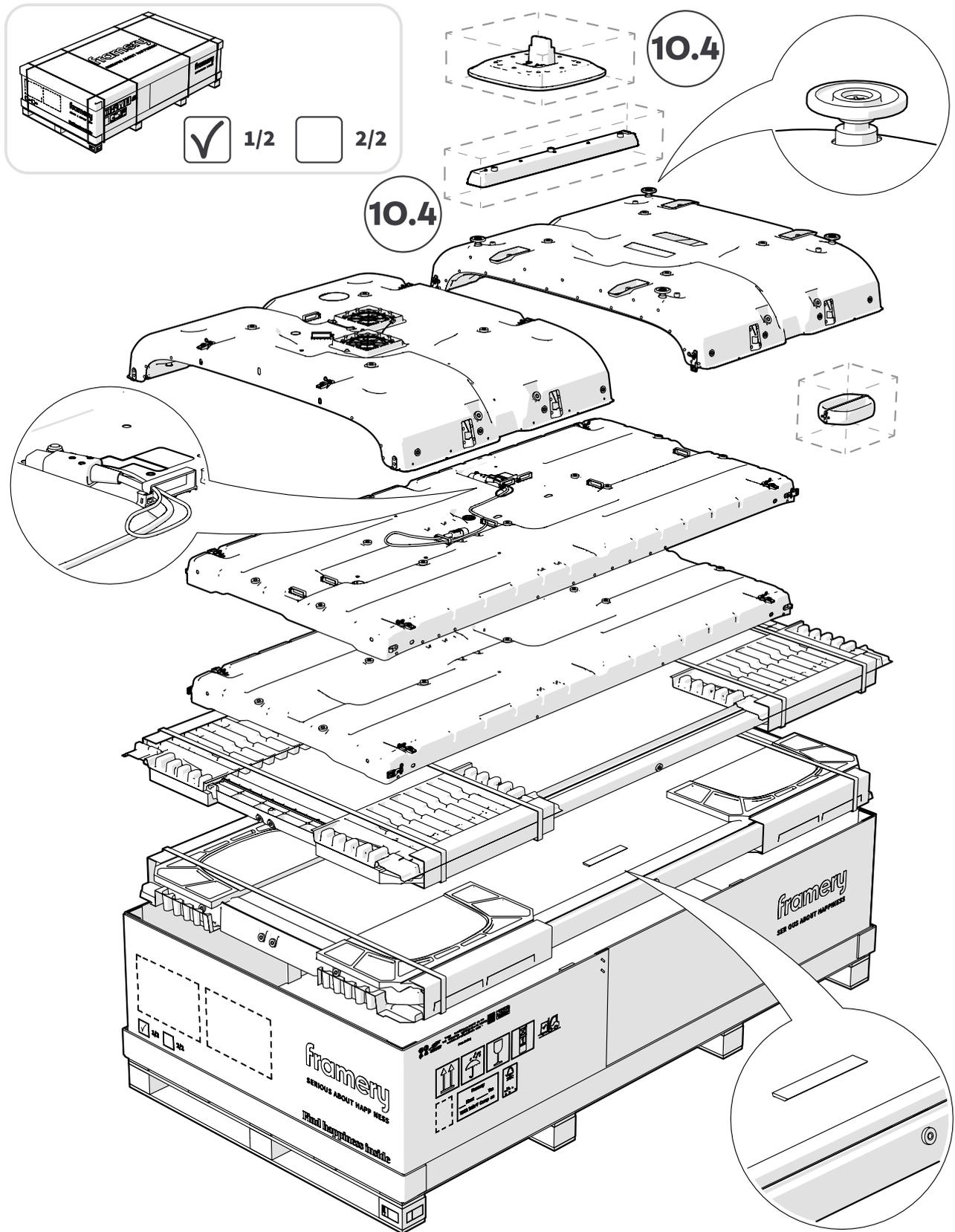


Figure 1: Standard-Palette

Framery One

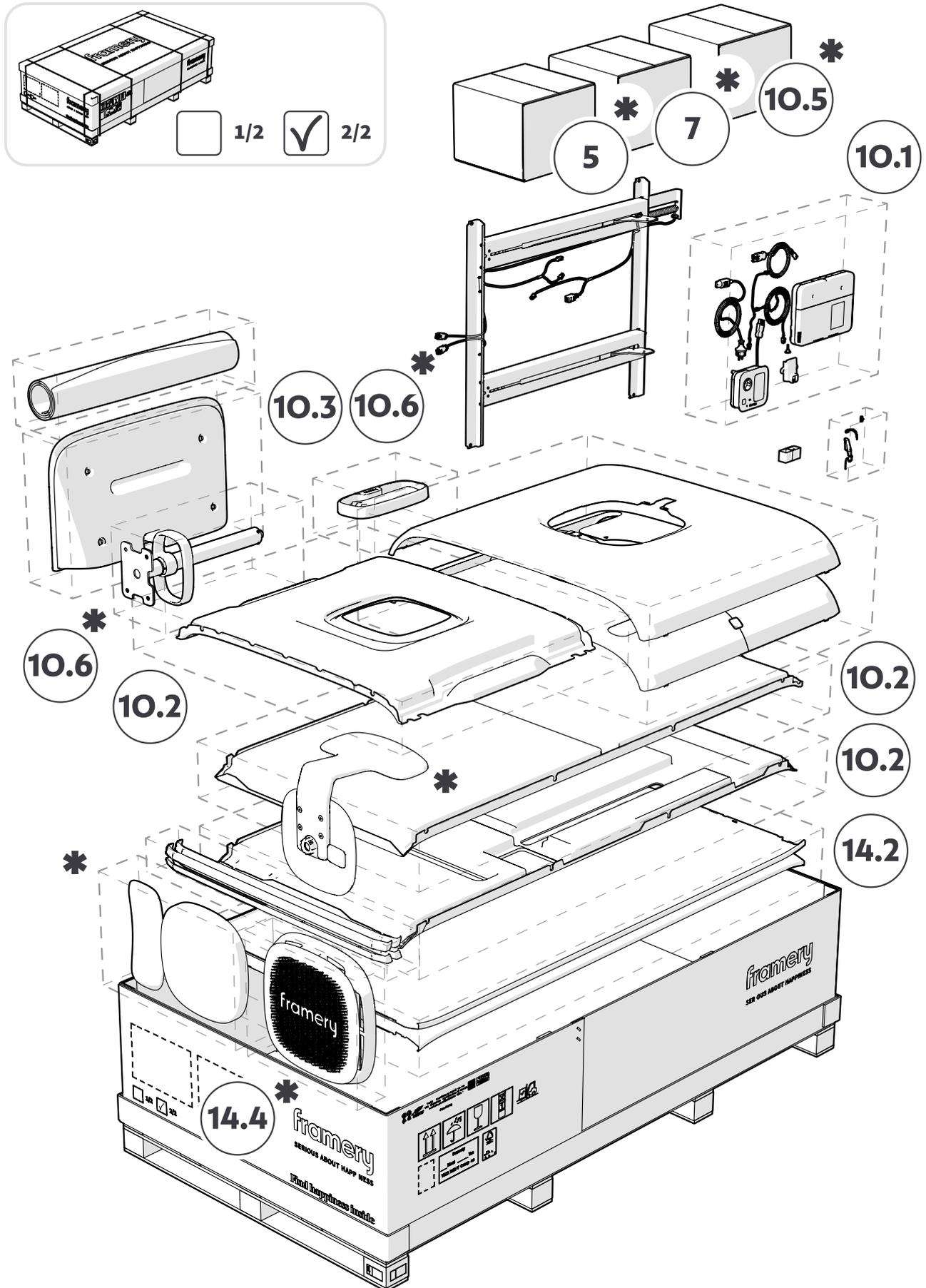


Figure 2: Optionen Palette (* = optionale Komponenten)

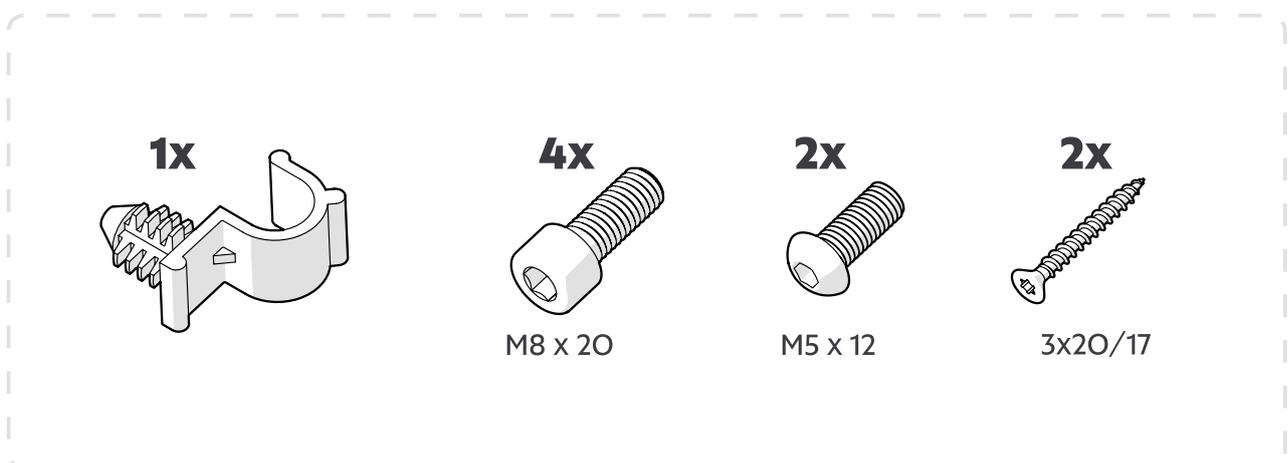
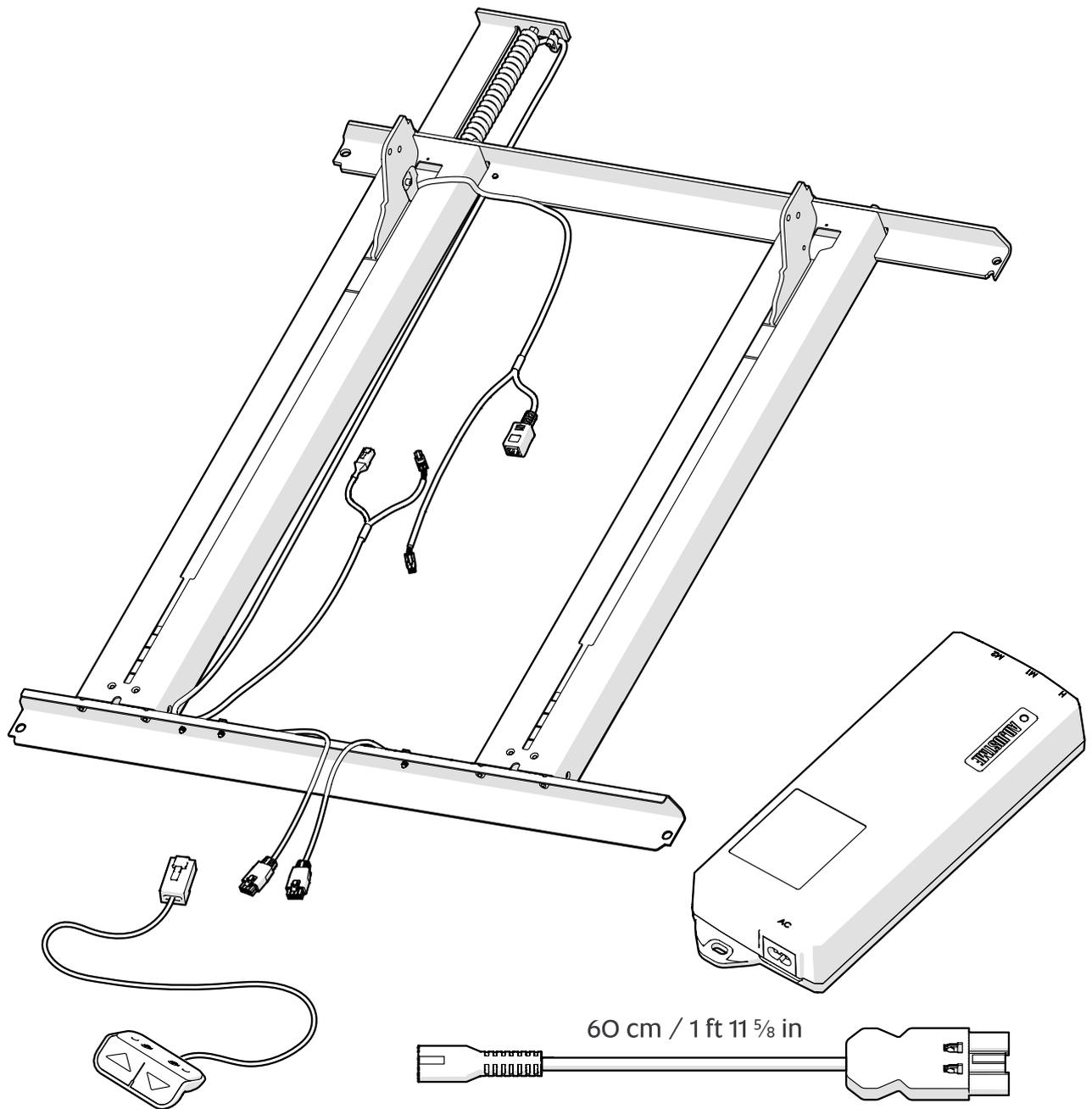


Figure 3: Höhenverstellbares Tischgestell und Tischelektrik

Framery One

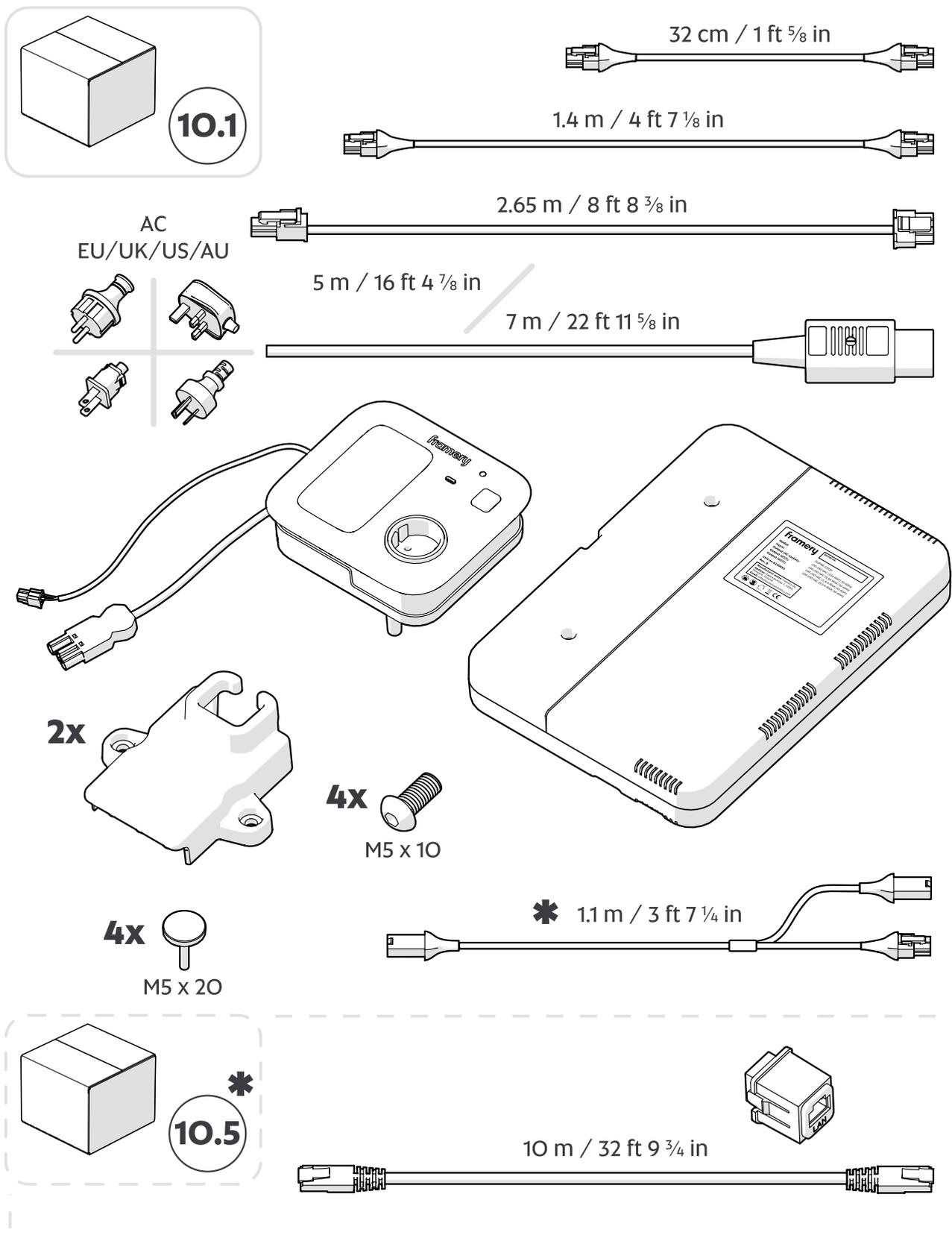
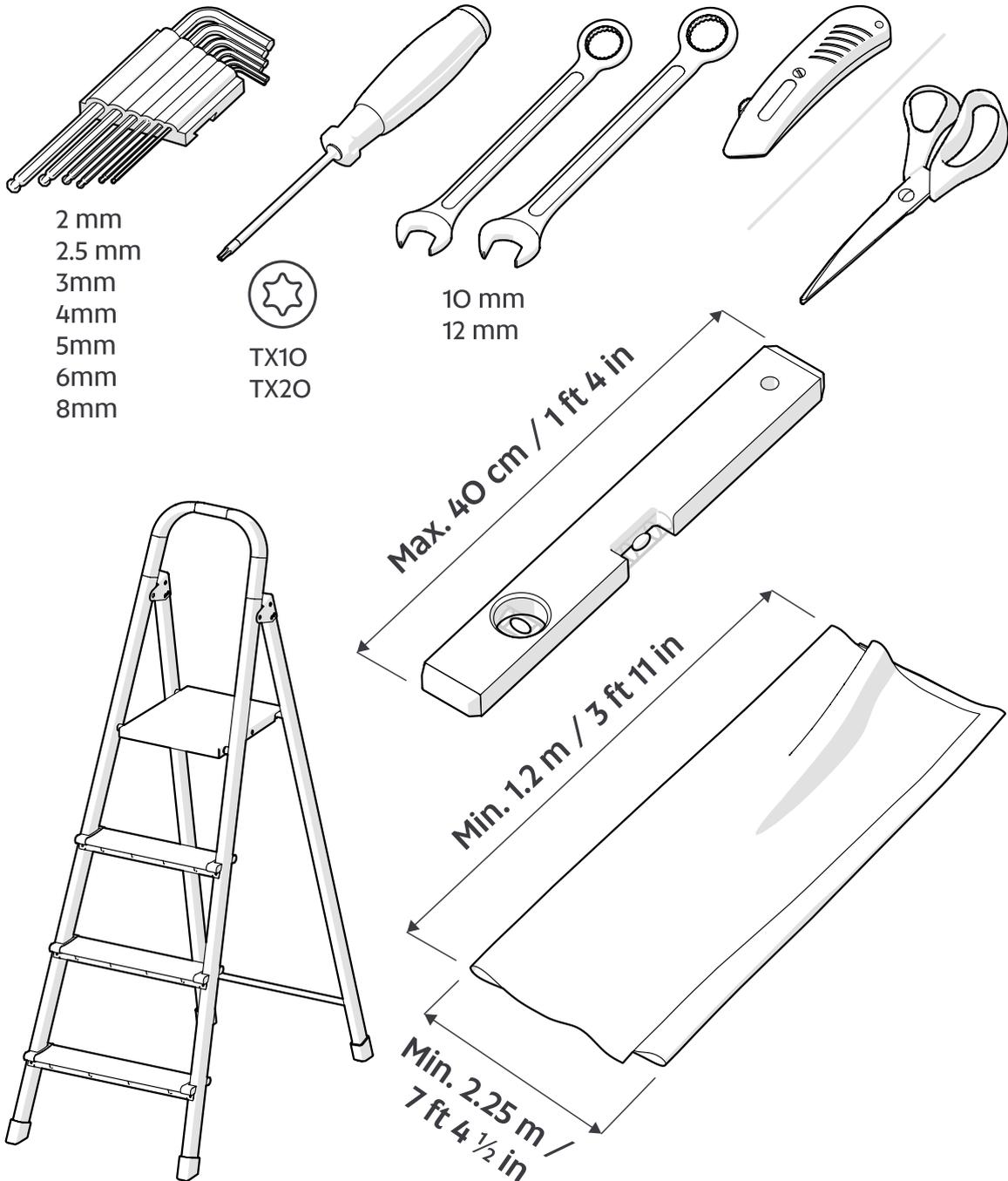


Figure 4: Sonstige elektrische Ausrüstung (* = optionale Komponenten)

3 Installationsanforderungen

3.1 Werkzeuge und Zubehör



3.2 Hauptabmessungen

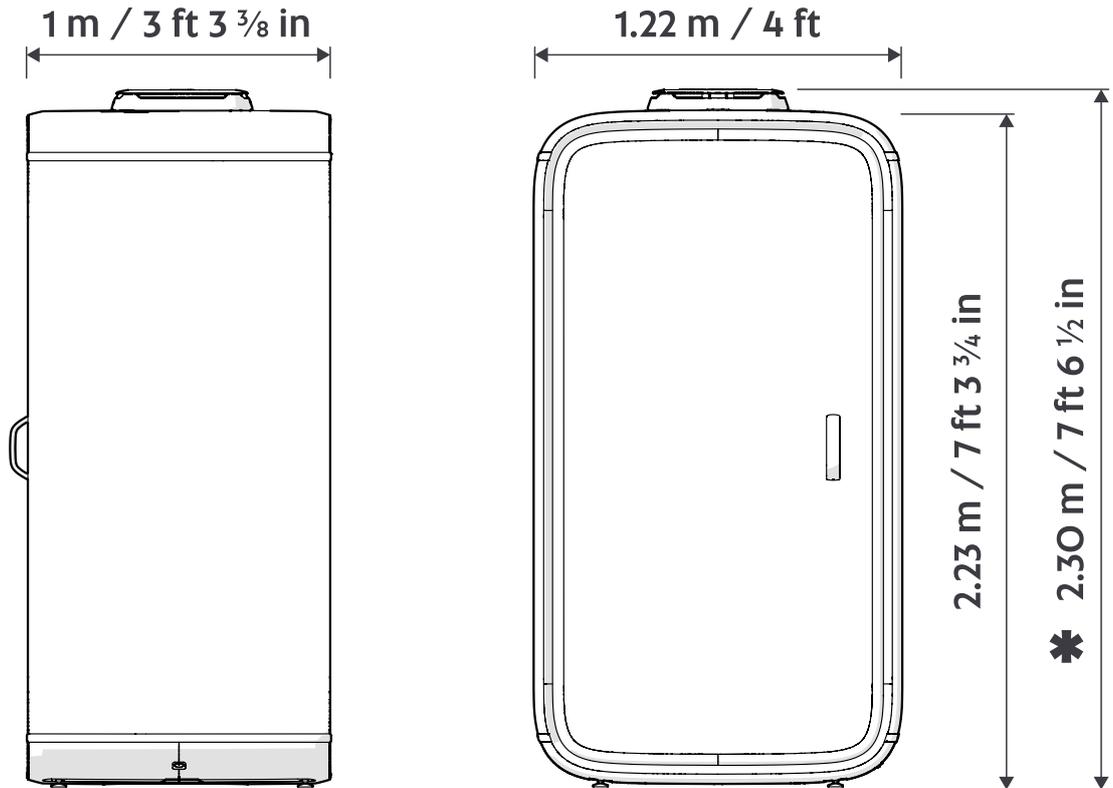
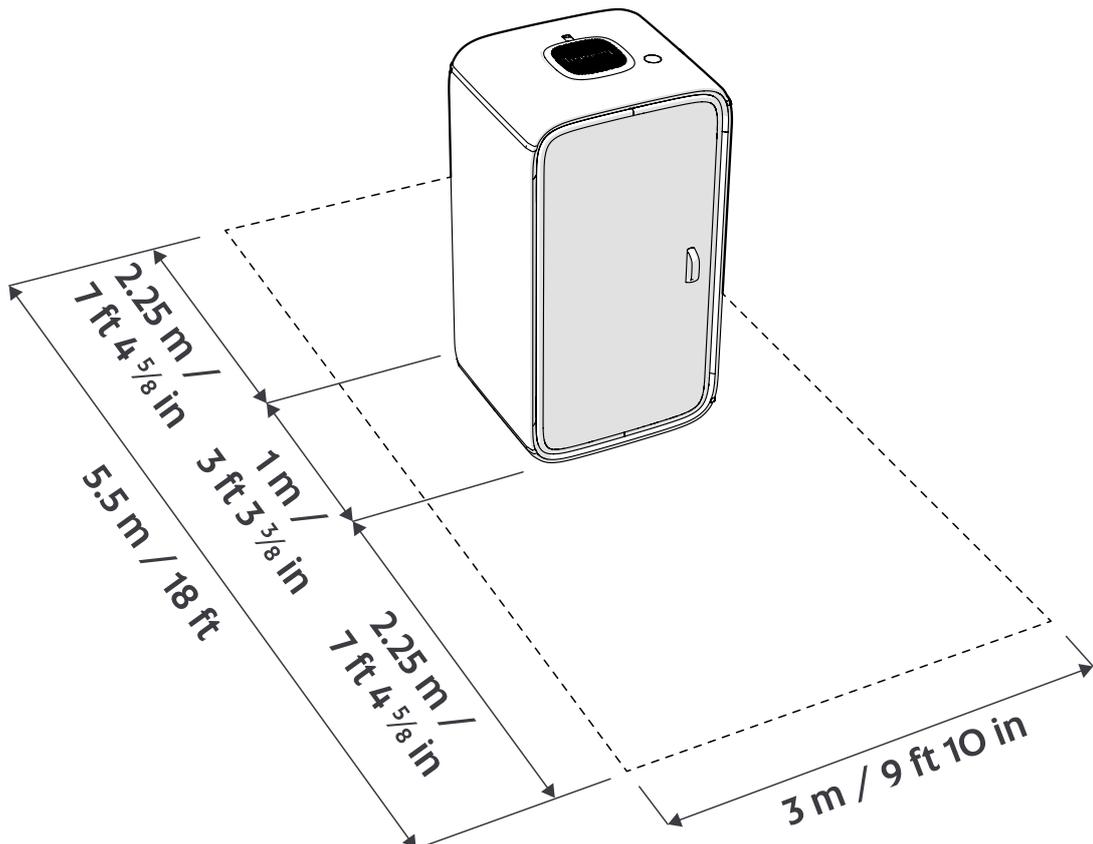


Figure 5: * = Mit optionalem Aktivkohlefilter

3.3 Erforderlicher Platzbedarf für die Installation



3.4 Erforderliche Betriebsfläche

⚠ **Note:** Wenn Sie die optionalen seismischen Bügel installieren, ergibt sich eine andere benötigte Betriebsfläche. Siehe Abschnitt 3.5 für weitere Informationen.

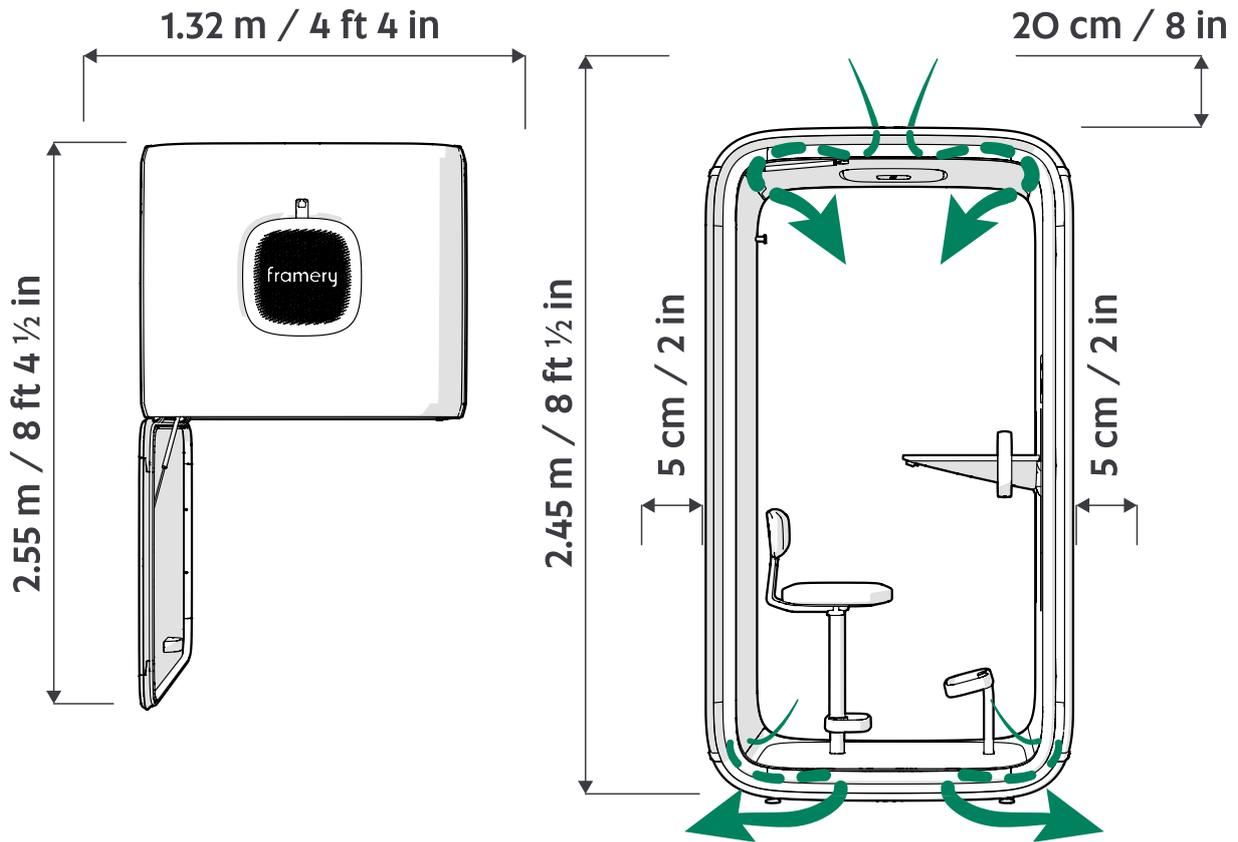


Figure 6: Erforderliche Betriebsfläche

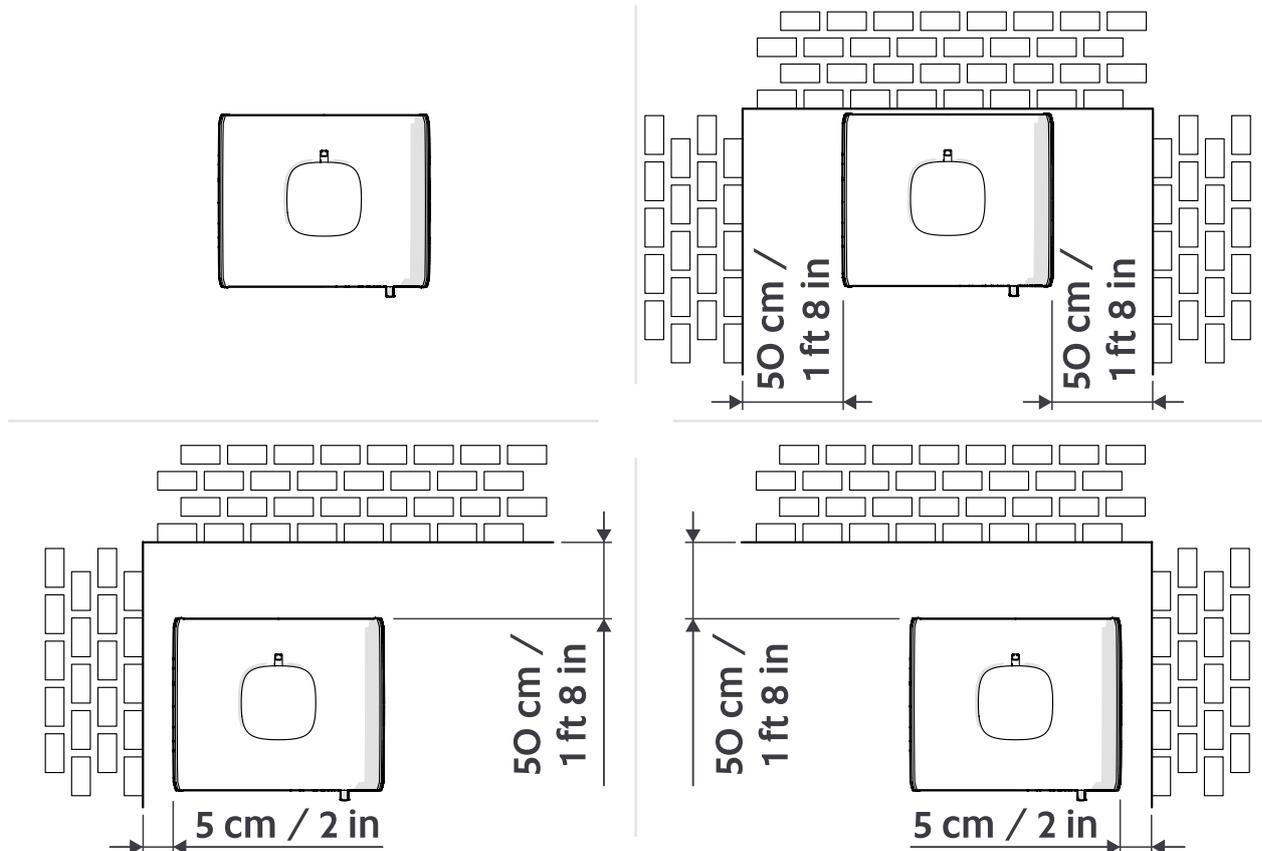


Figure 7: Erforderlicher Platz zum Einrasten der optionalen Rollen

3.5 Anforderungen an die seismische Verankerung



Note:

Berücksichtigen Sie bei der Installation des Produkts alle örtlichen Gesetze, Regeln und Vorschriften bezüglich seismischer Verankerung und Erdbebensicherheit.

Für Installationen in den USA in Gebäuden der Erdbebenkategorien A und B ist die Verankerung im Boden optional. In Gebäuden der Erdbebenkategorien C, D, E oder F ist eine Verankerung im Boden erforderlich.

Bei der Verankerung im Boden müssen Pläne, die die seismischen Auslegungskategorien berücksichtigen, von einem zugelassenen Planer erstellt werden. Die Pläne müssen Definitionen über die Art, Größe und Position der Bügel und die Installationsbeschränkungen enthalten. Darüber hinaus muss die Installation in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften [IBC, IFC, IMC, NFPA 70 und, bei Installation mit einem Sprinkler, NFPA 13] erfolgen.

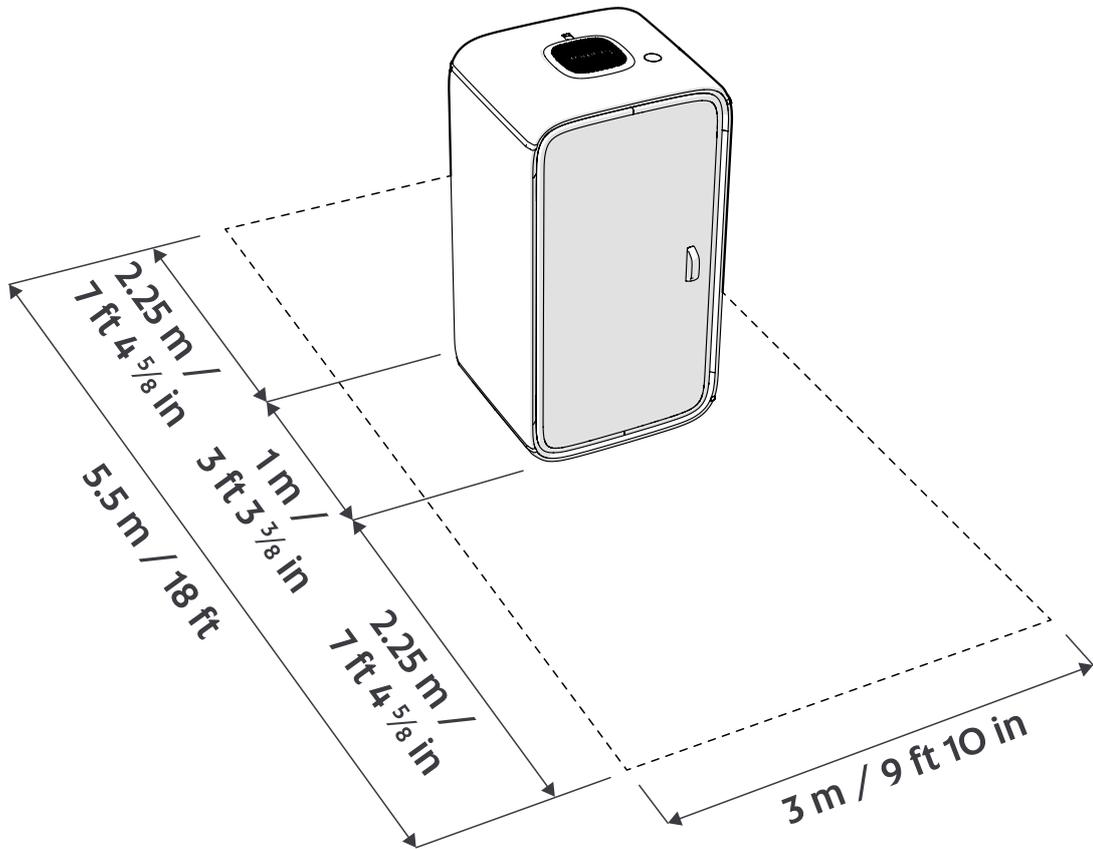
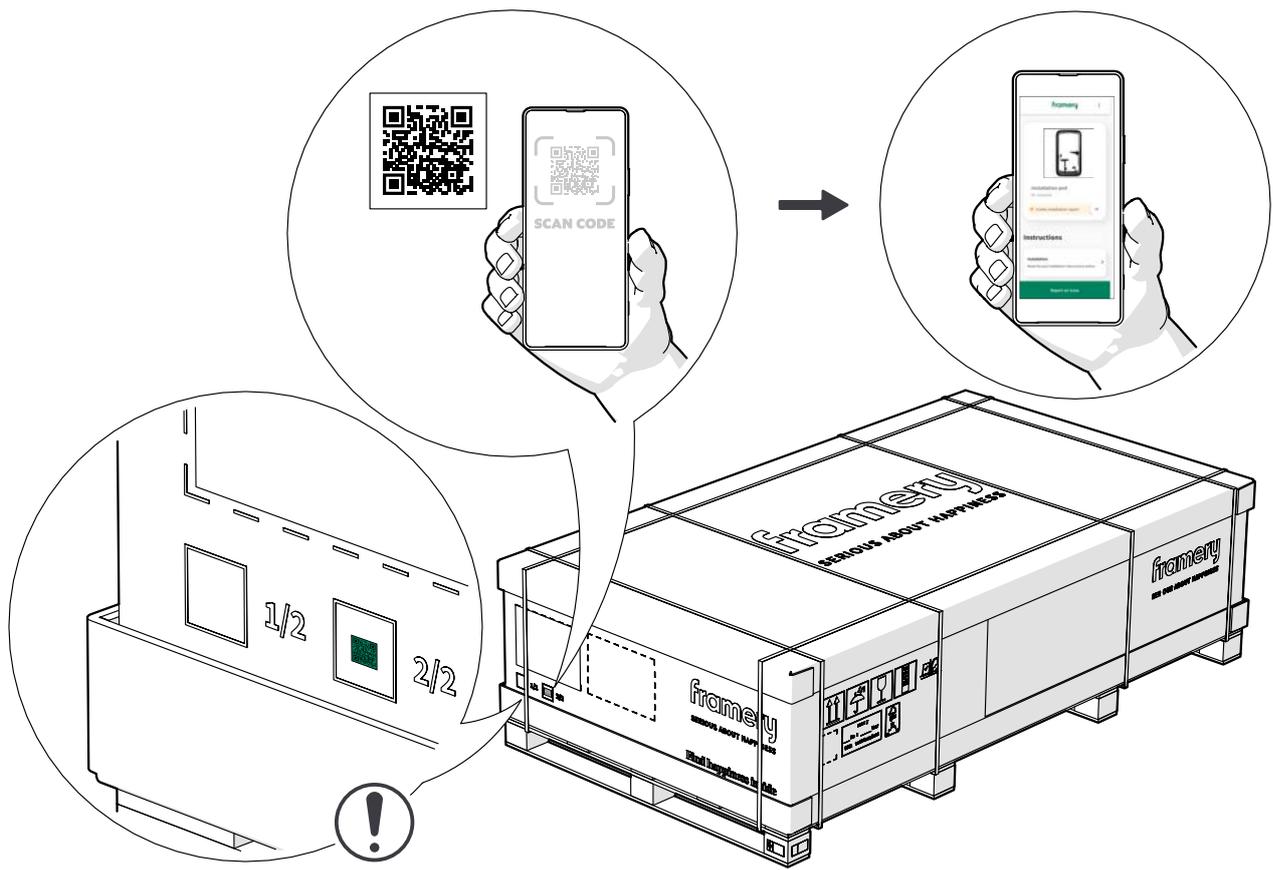


Figure 8: Erforderliche Betriebsfläche bei der Montage von seismischen Bügeln

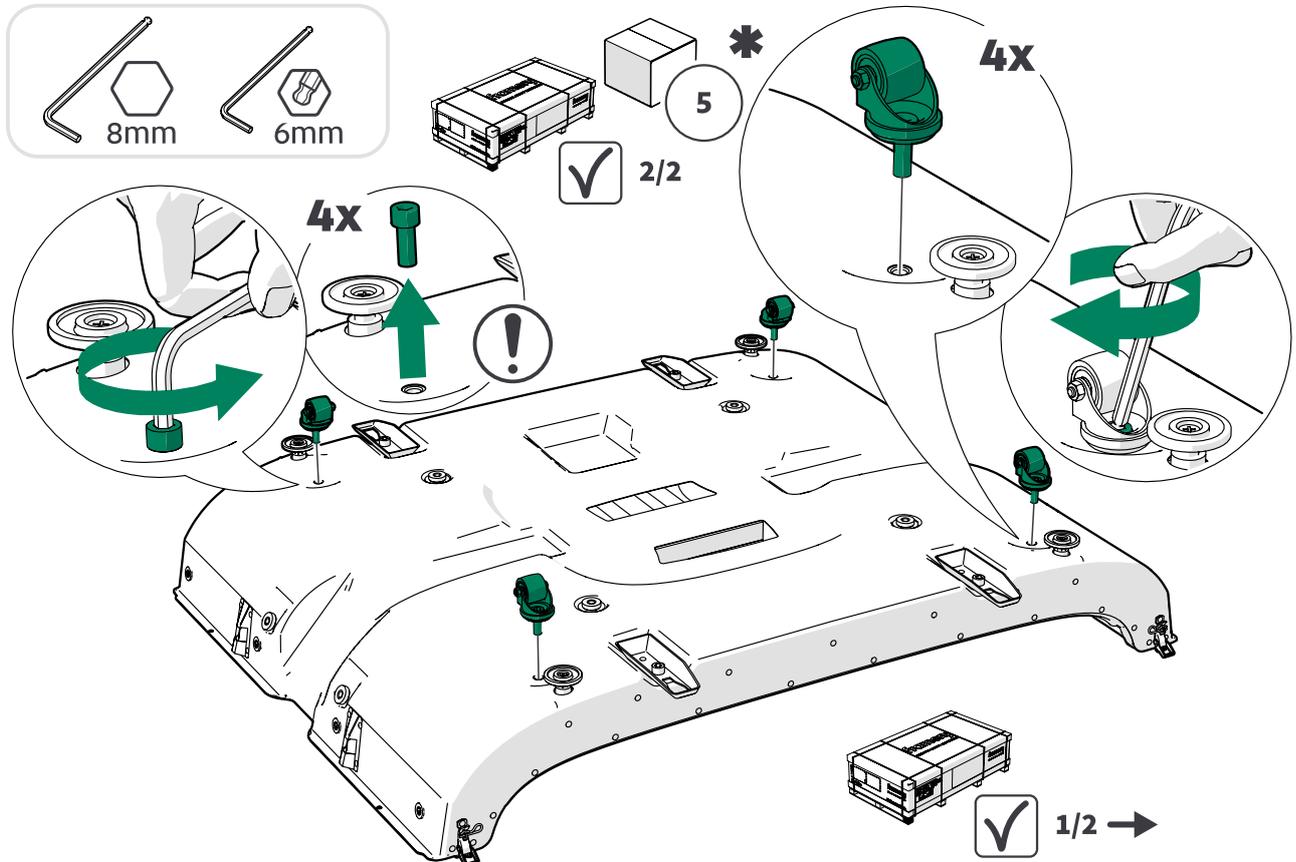
4 Einrichten der Service Tool App



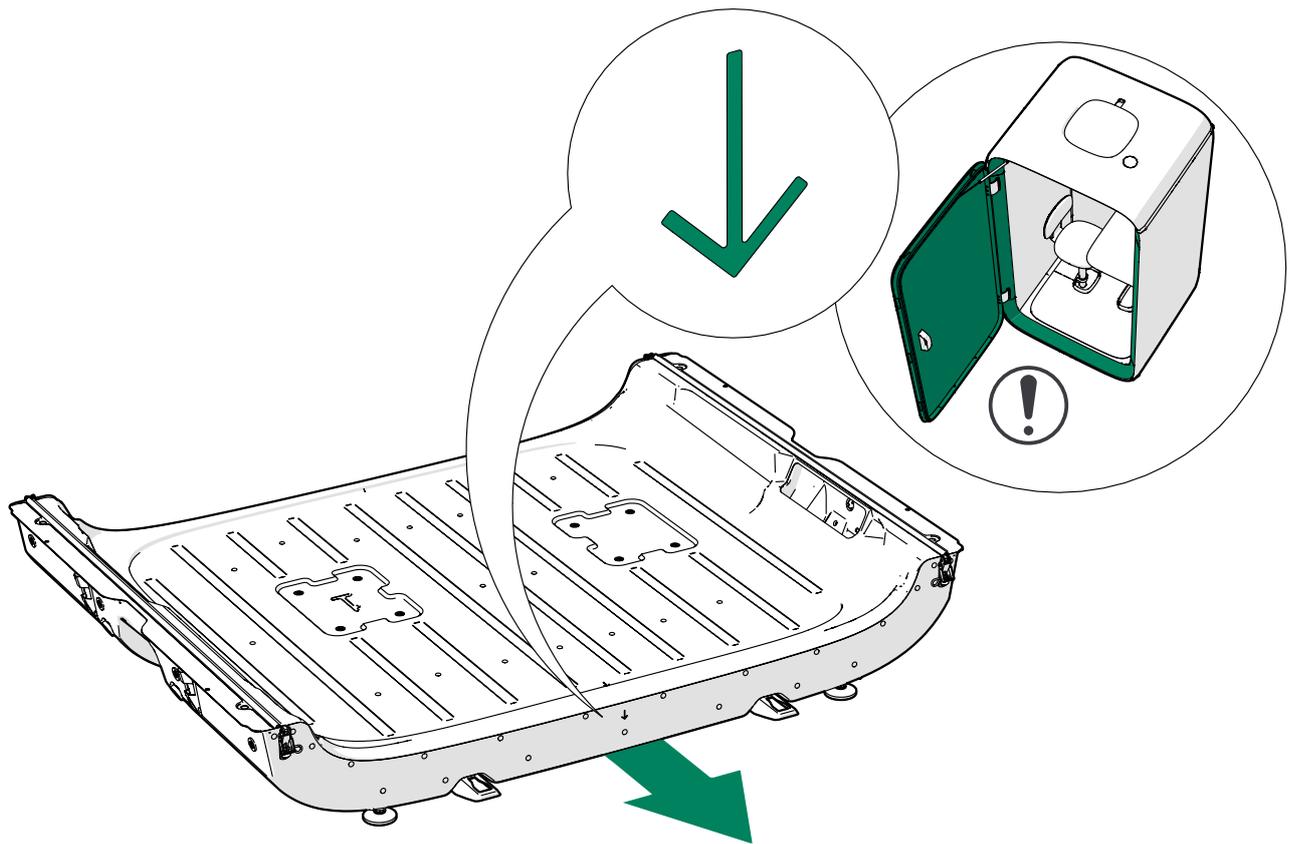
5 Montage der Rollen (optional)

Wenn die Lieferung die optionalen Rollen umfasst, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

Wenn die optionalen Rollen NICHT im Lieferumfang enthalten sind, fahren Sie mit Abschnitt 6 "Verlegung des Bodens am vorgesehenen Ort" fort.

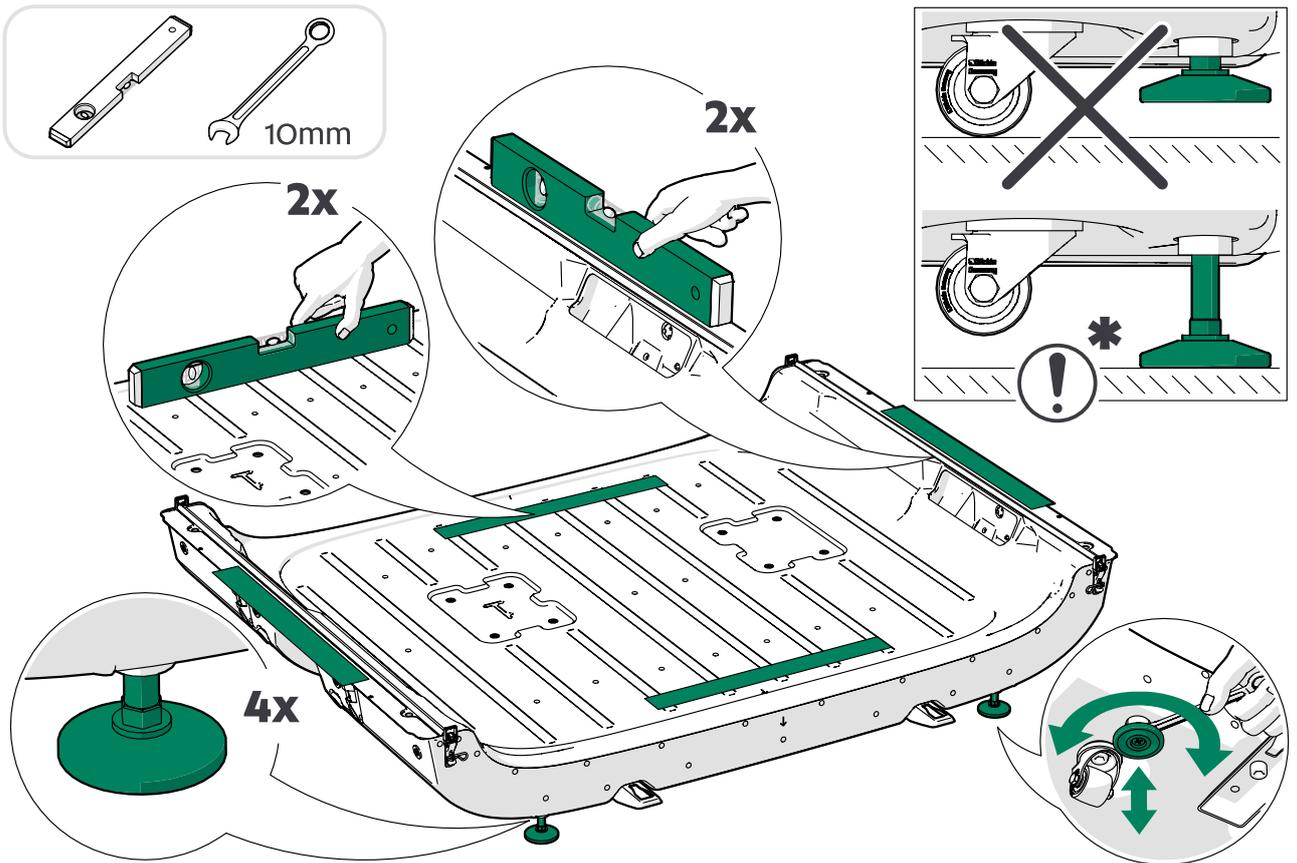


6 Auslegen des Bodens am vorgesehenen Verlegeort

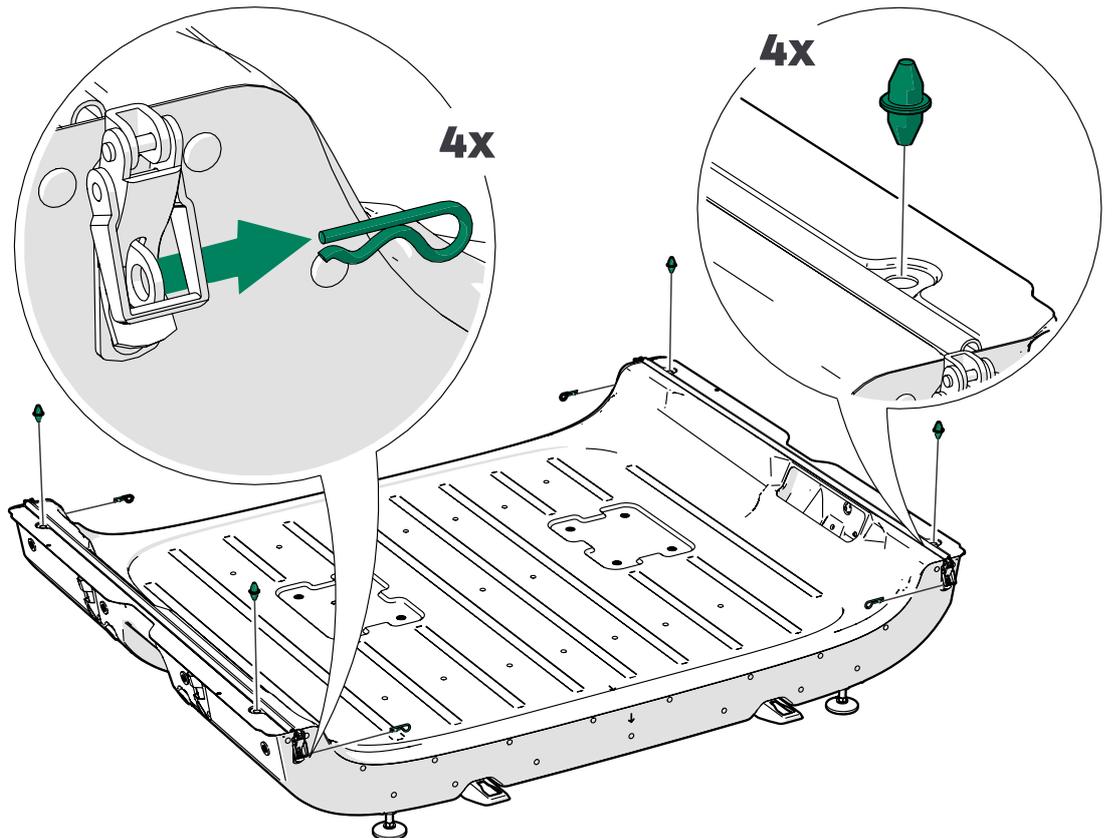


7 Nivellierung des Bodens

1.



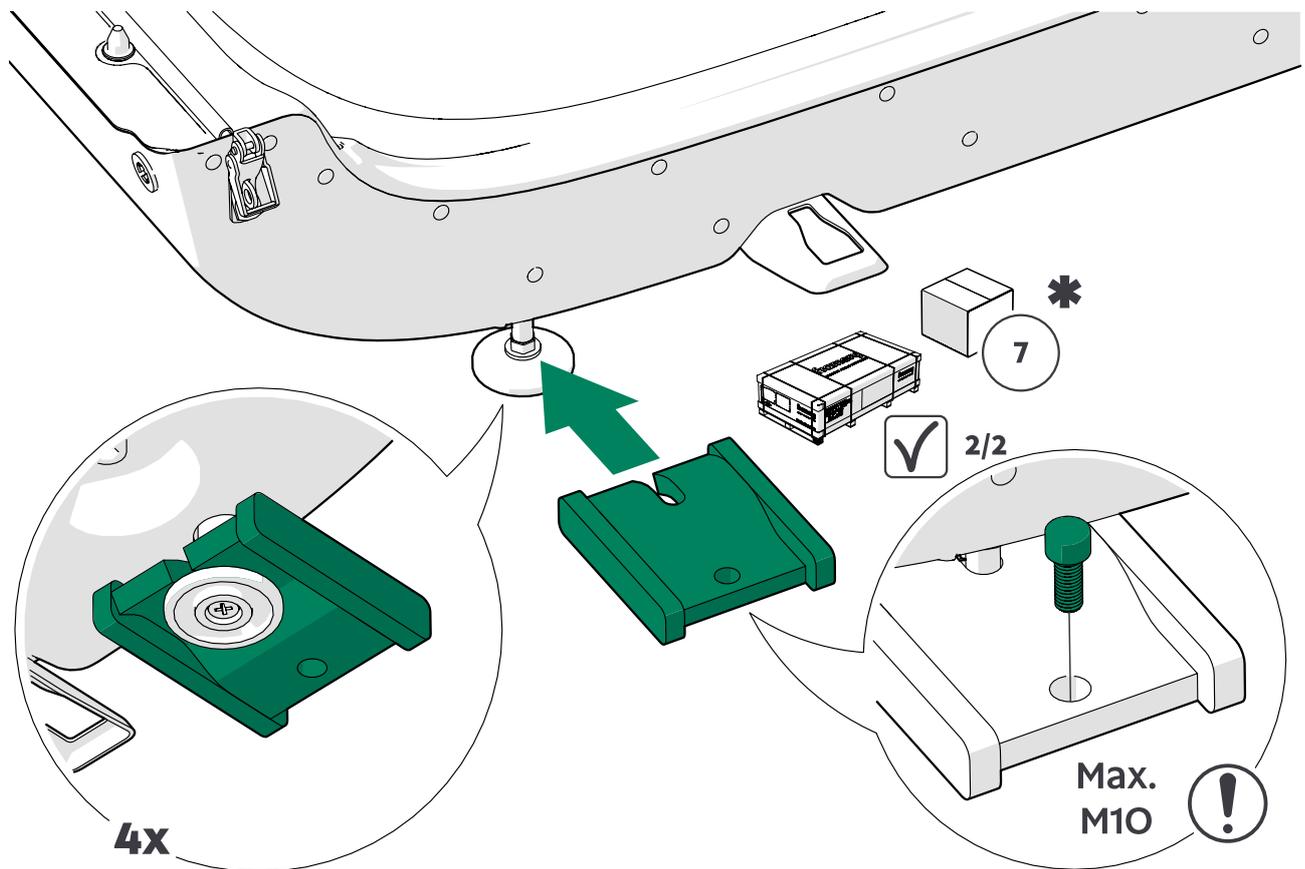
2.



7.1 Montage der seismischen Verankerungsbügel (optional)

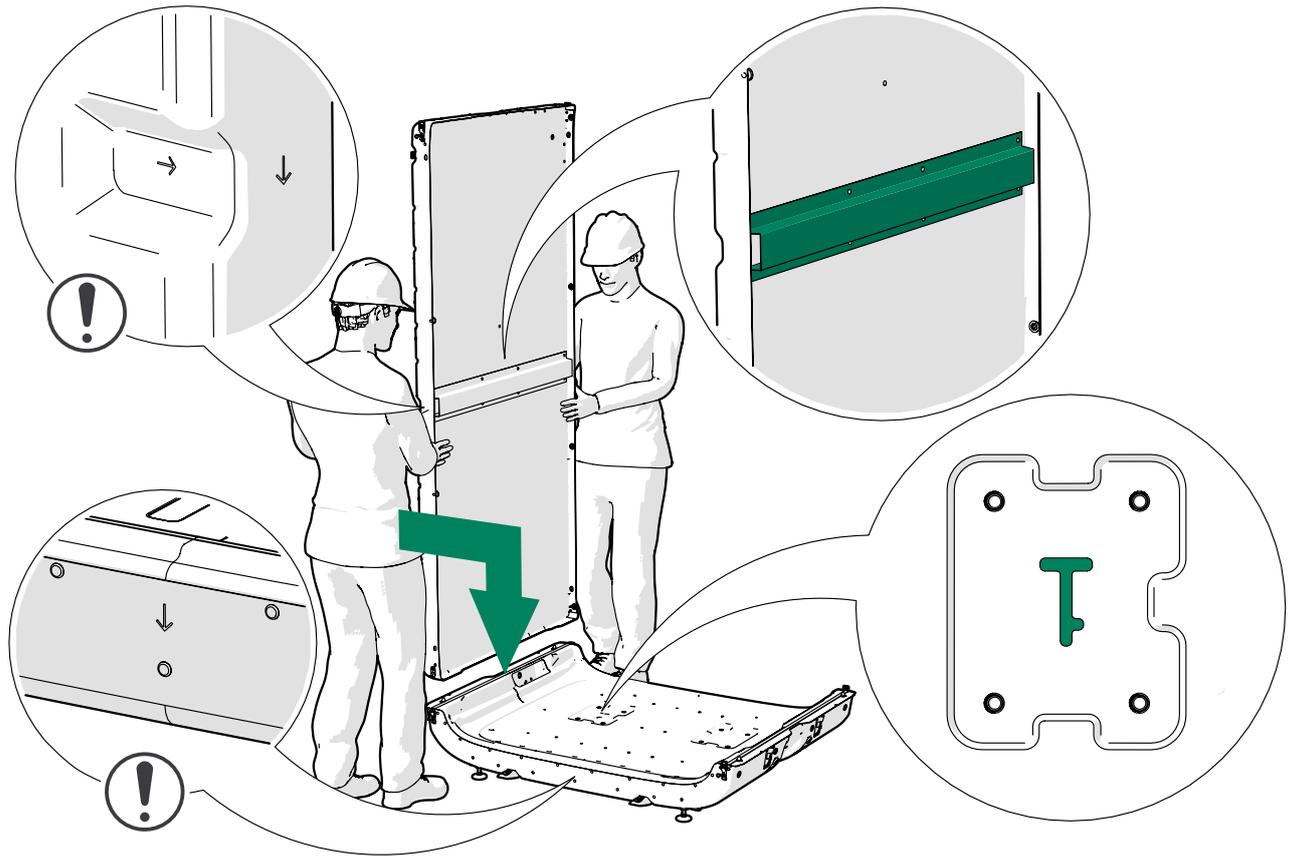
Wenn die seismischen Verankerungsbügel nicht im Lieferumfang enthalten sind, fahren Sie mit Abschnitt 8 "Montage der Wände" fort.

- ⚠ **Note:** Wenn Sie die seismischen Verankerungsbügel installieren, installieren Sie auch die Erdbebensicherheitsplatten (siehe Abschnitt 14.3. „Montage der Erdbebensicherheitsplatten“).
- ⚠ **Note:** Bei der Verankerung im Boden müssen Pläne, die die seismischen Auslegungskategorien berücksichtigen, von einem zugelassenen Planer erstellt werden. Die Pläne müssen Definitionen über die Art, Größe und Position der Bügel und die Installationsbeschränkungen enthalten. Darüber hinaus muss die Installation in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften [IBC, IFC, IMC, NFPA 70 und, bei Installation mit einem Sprinkler, NFPA 13] erfolgen.
- ⚠ **Note:** Vergewissern Sie sich vor der Verschraubung der seismischen Bügel am Boden, dass um die Kabine herum genügend Platz ist, um die Glaswand und den Frontrahmen mit der Tür installieren zu können.

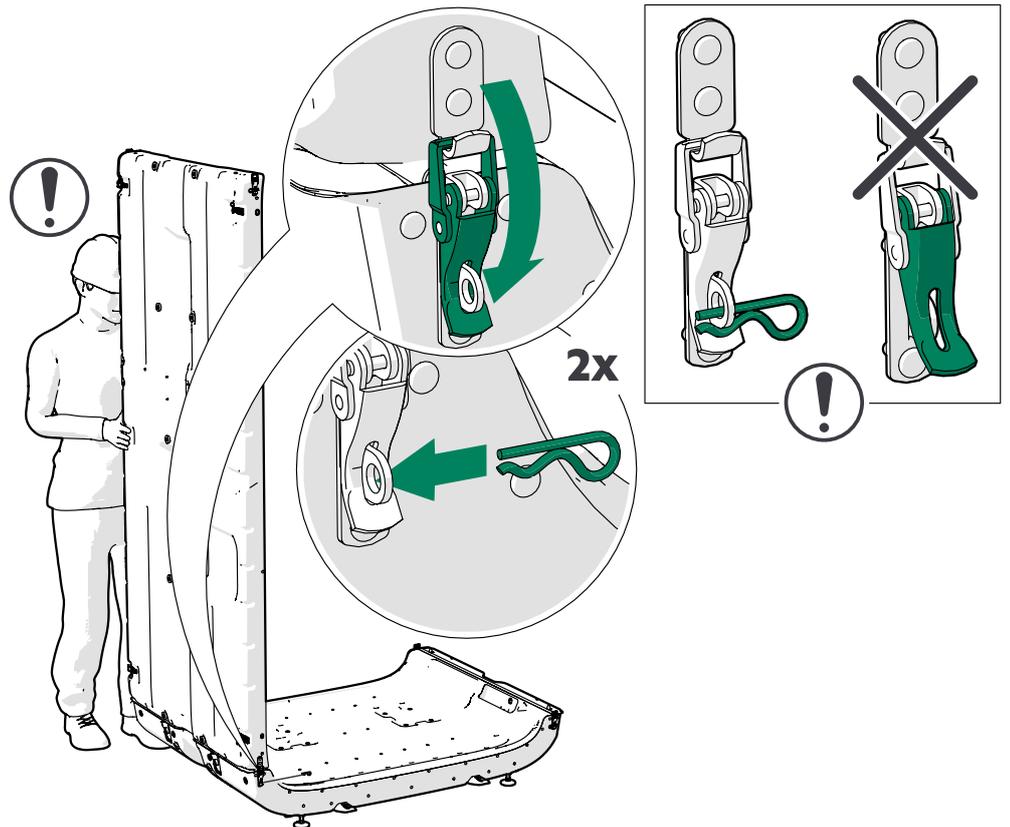


8 Montage der Wände

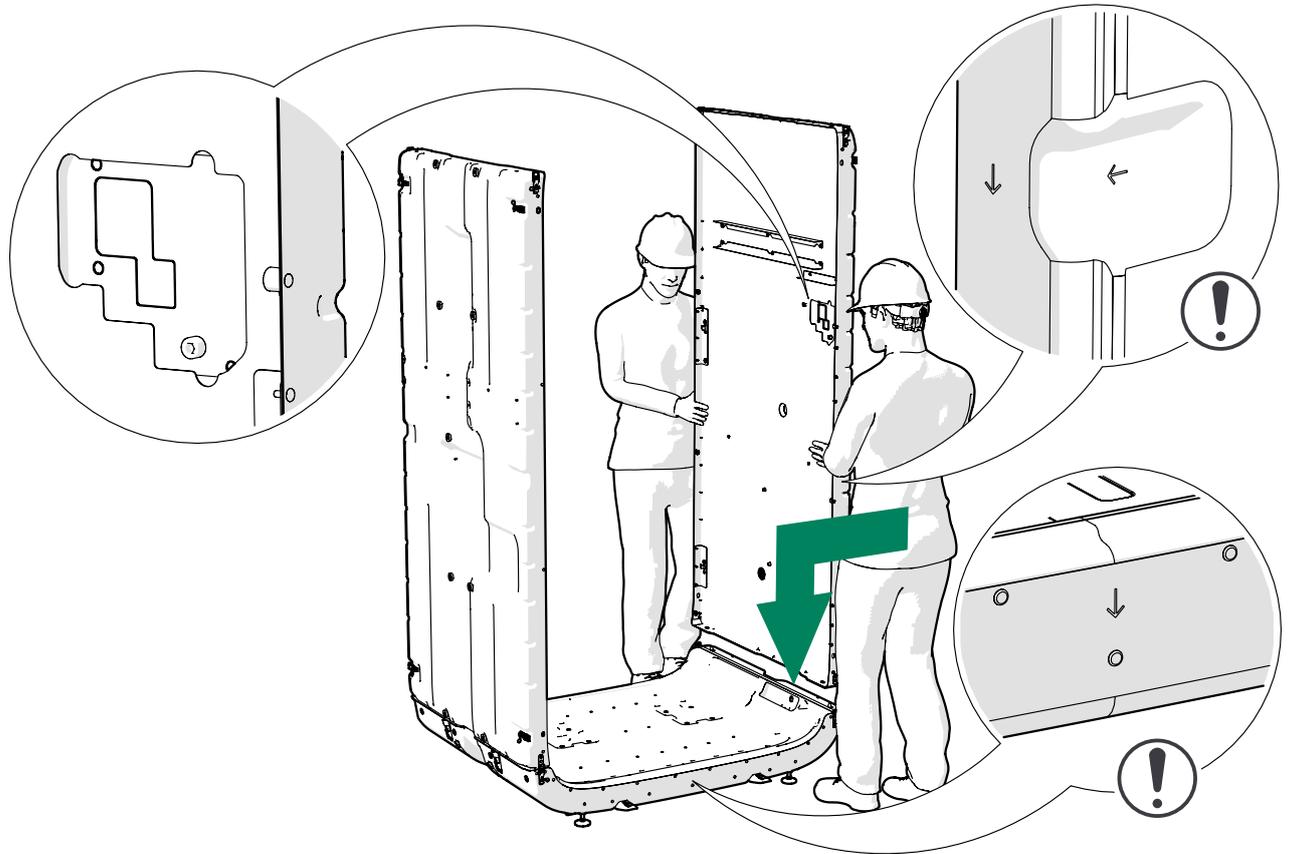
1.



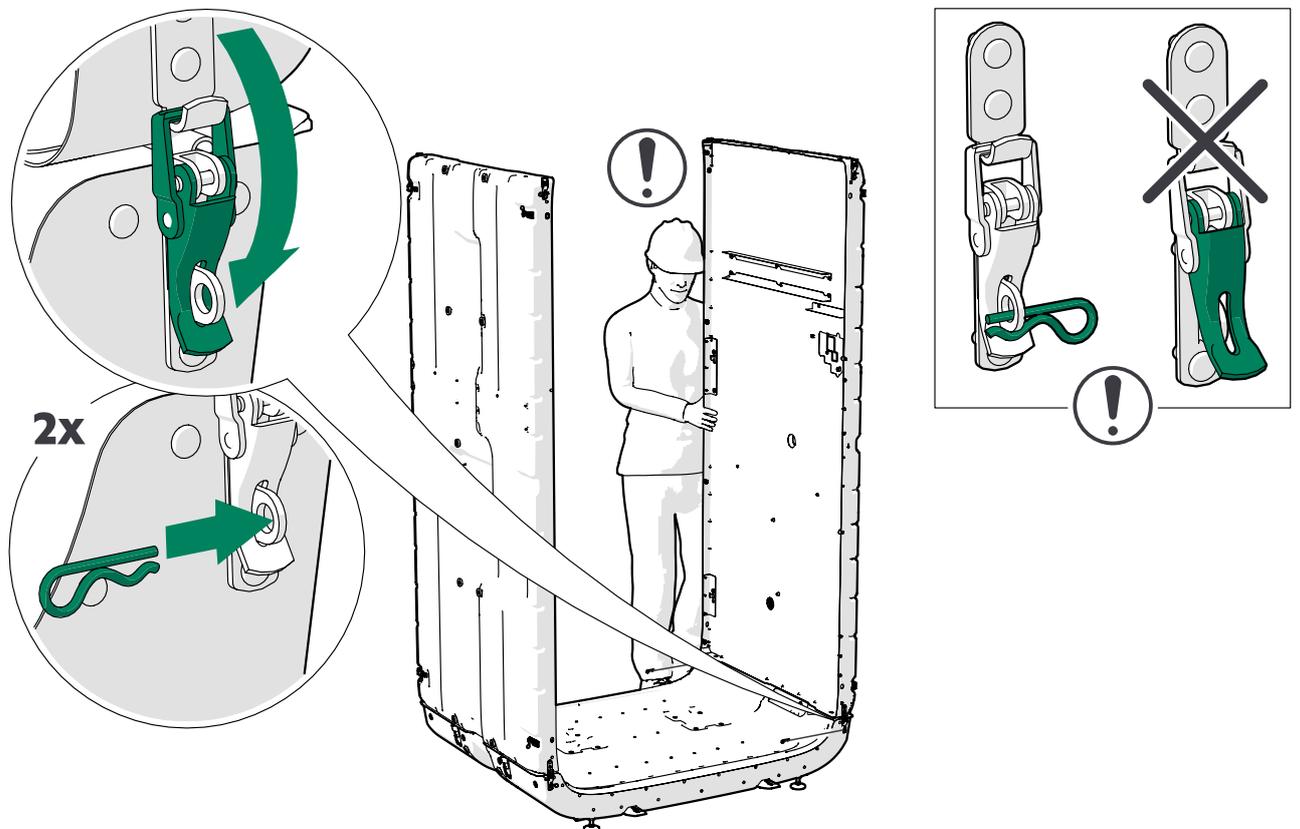
2.



3.

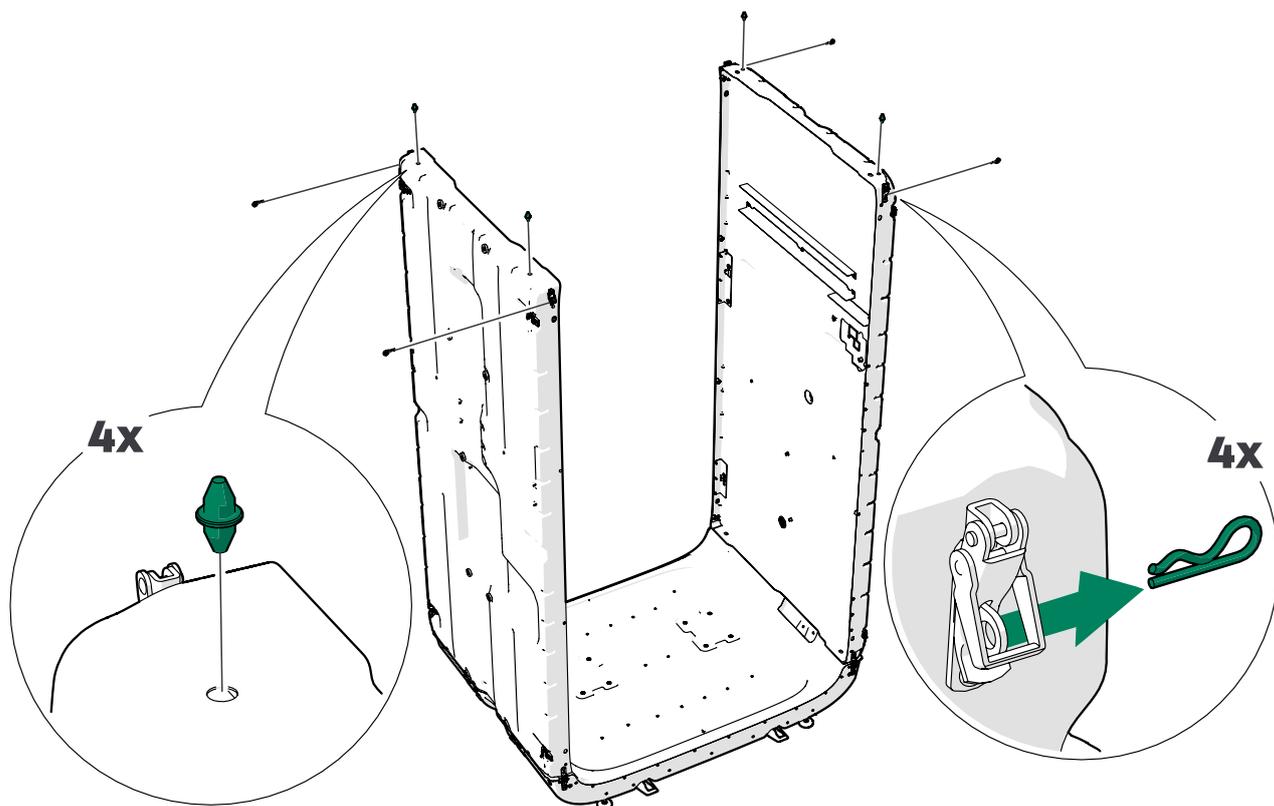


4.

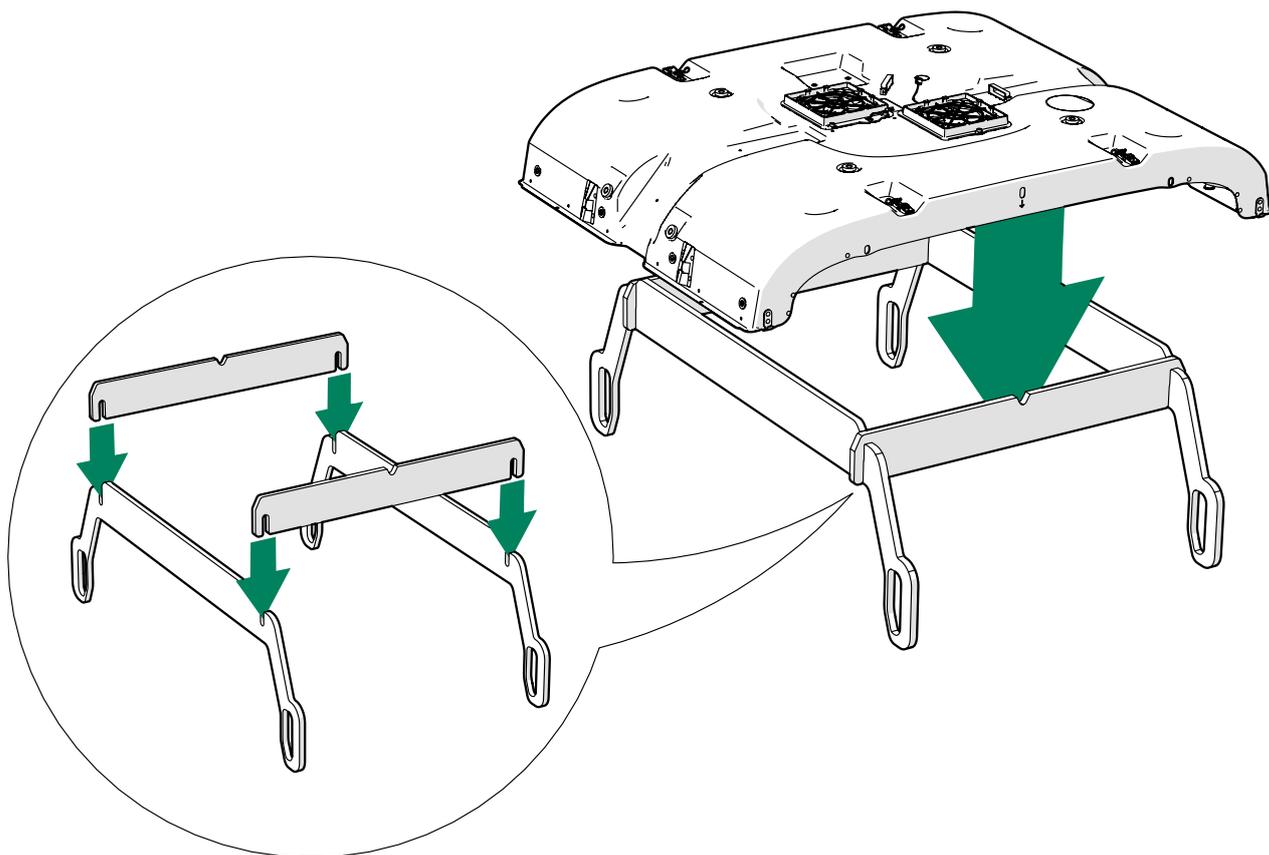


9 Montage des Daches

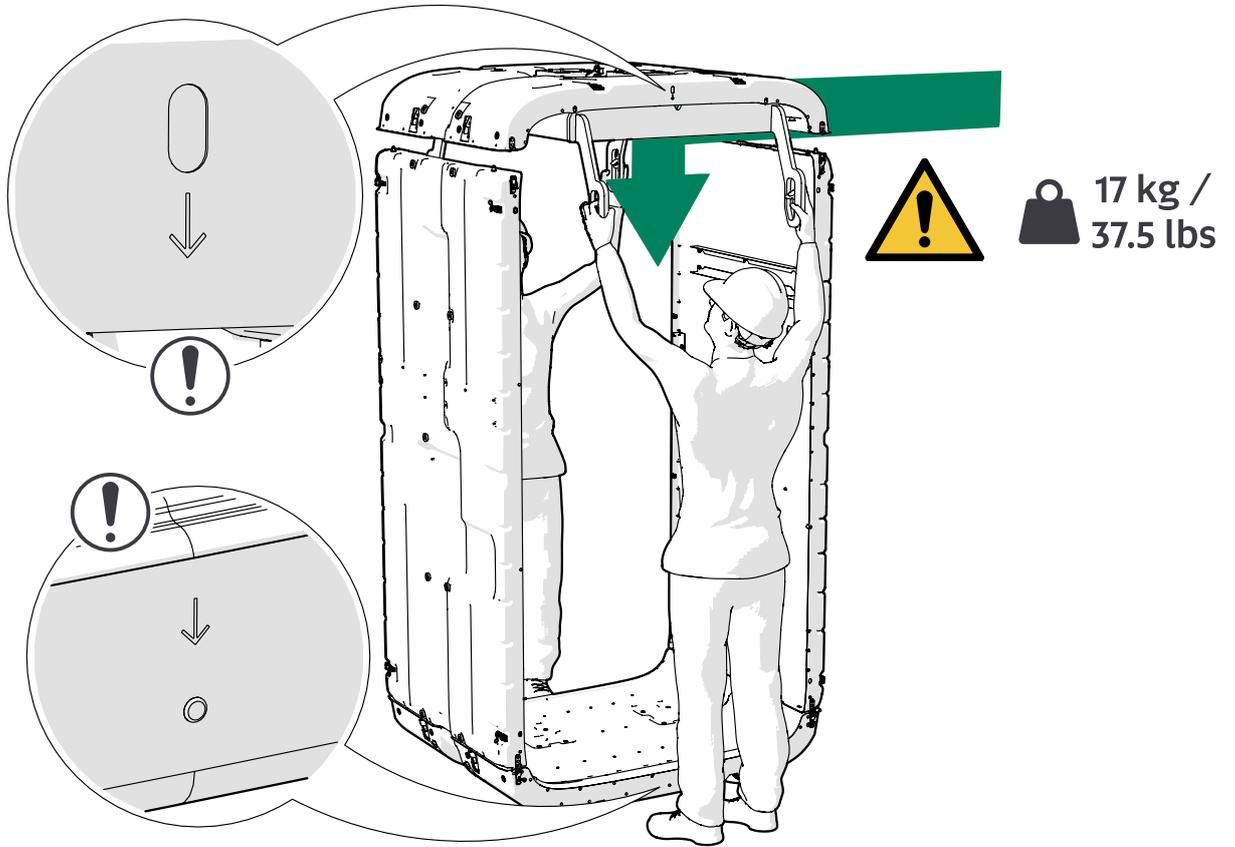
1.



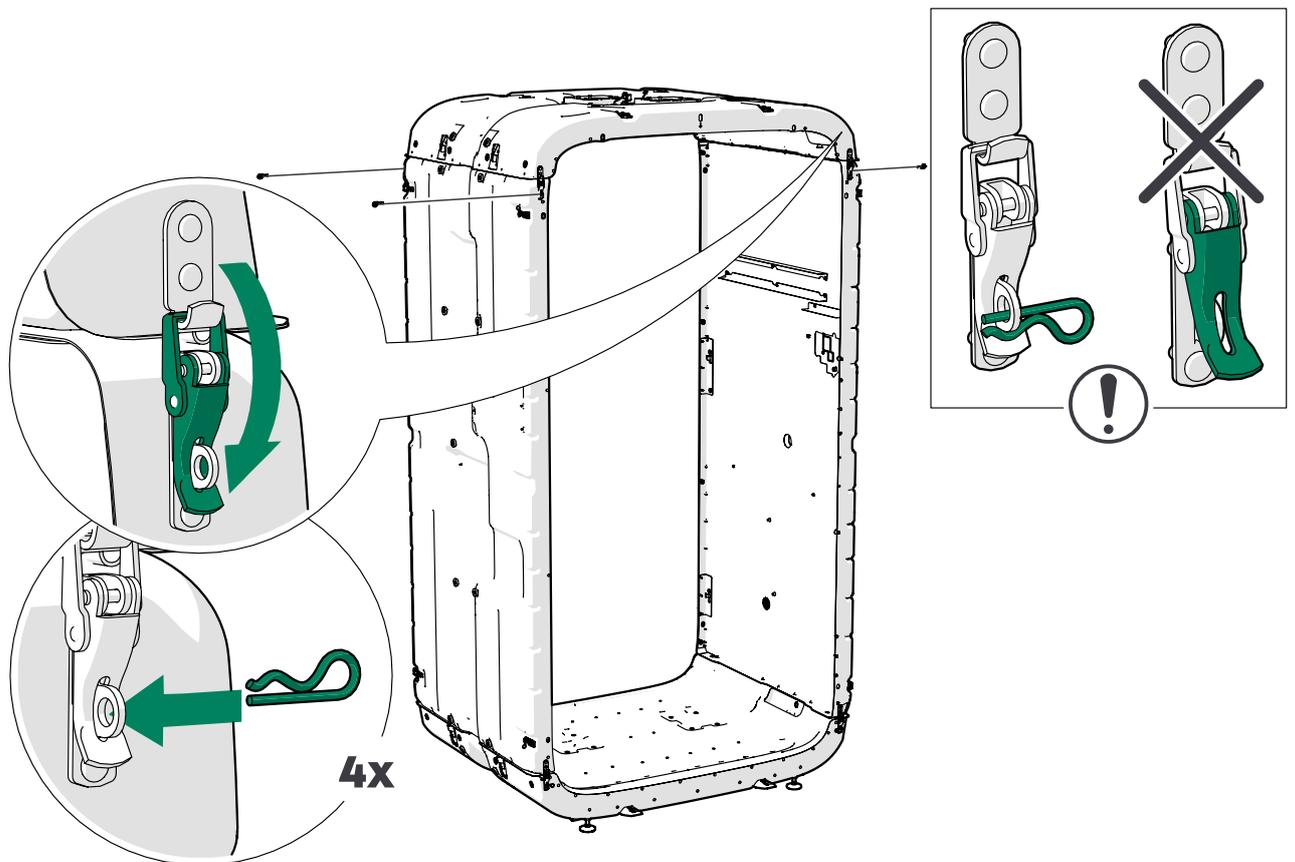
2.



3.



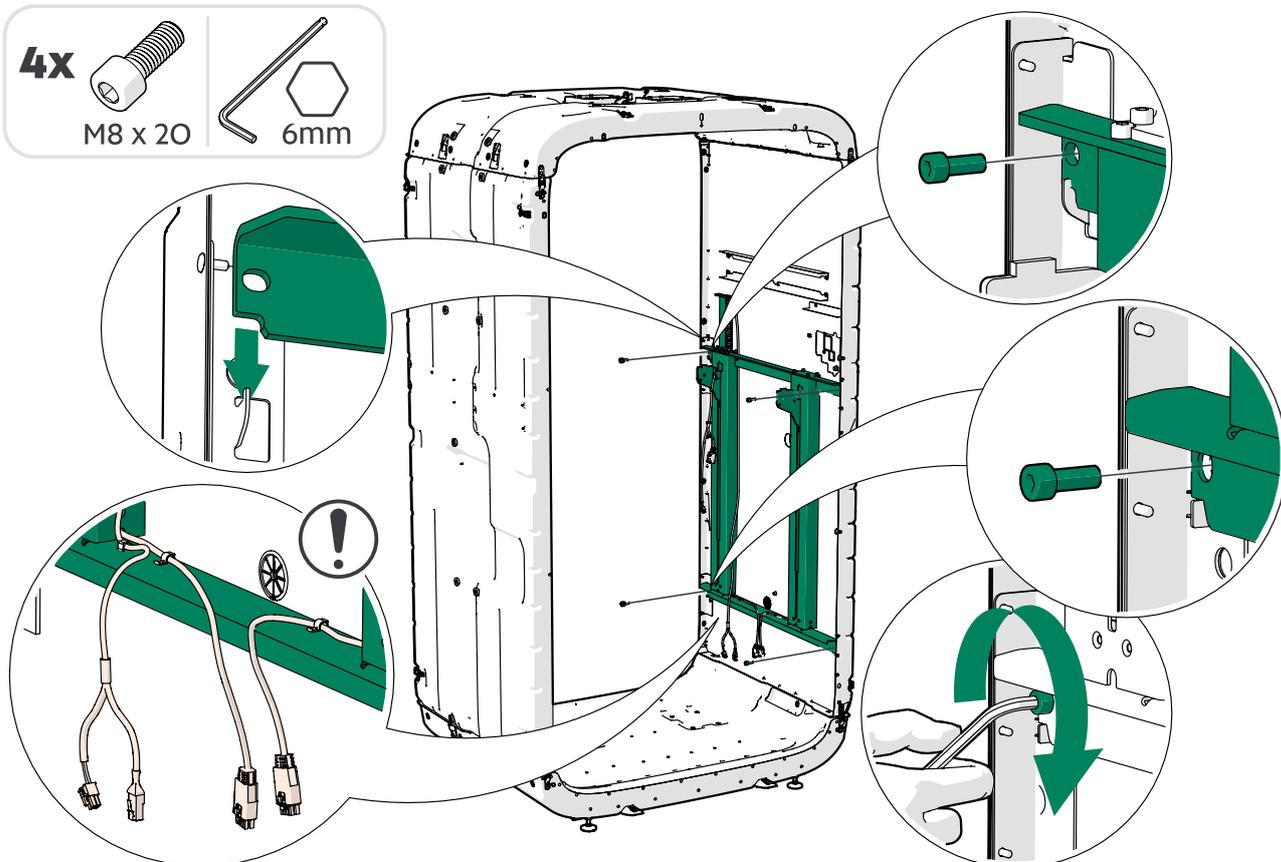
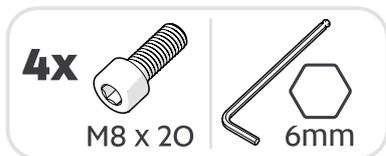
4.



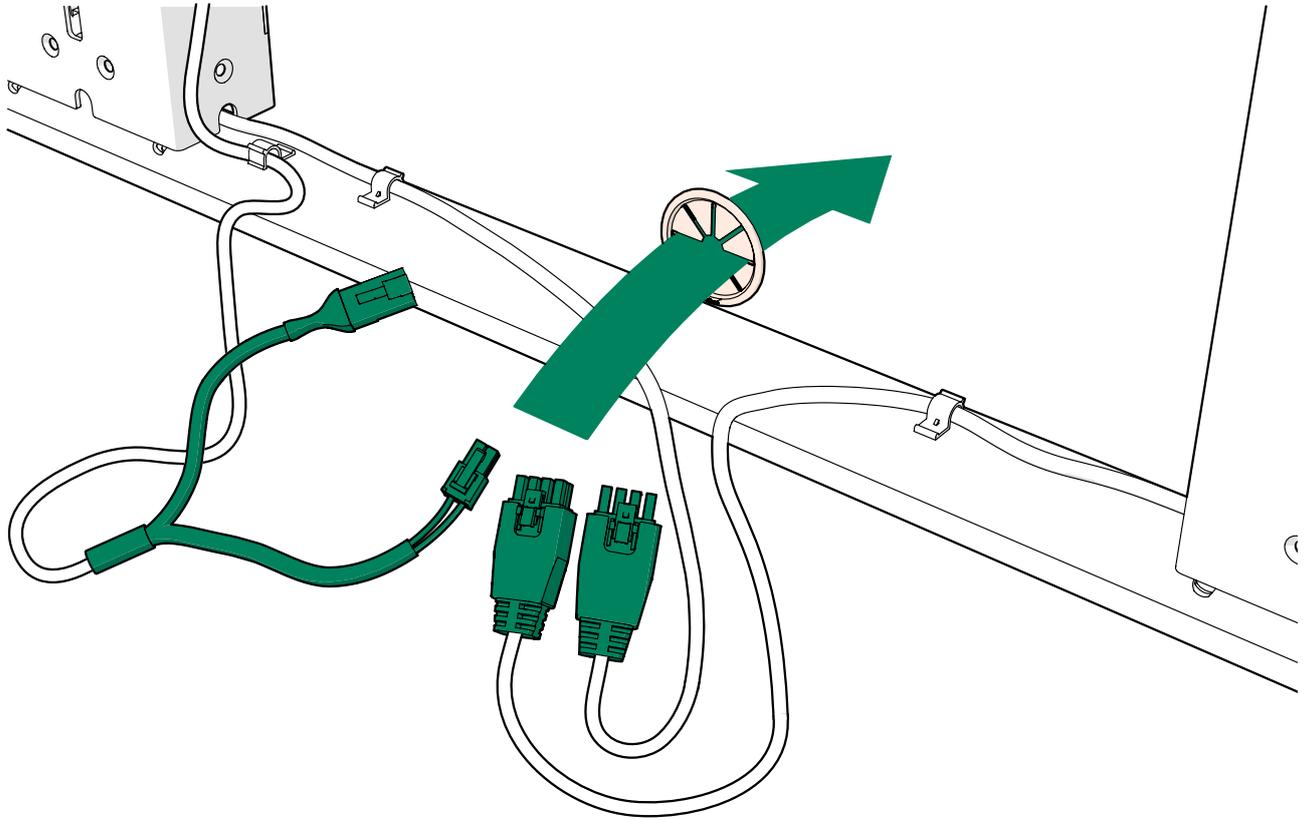
10 Einbau der Innenausstattung

10.1 Montage des Tischgestells, des Videorecorder-Lichtkabels und der Kleiderhakenhalterung

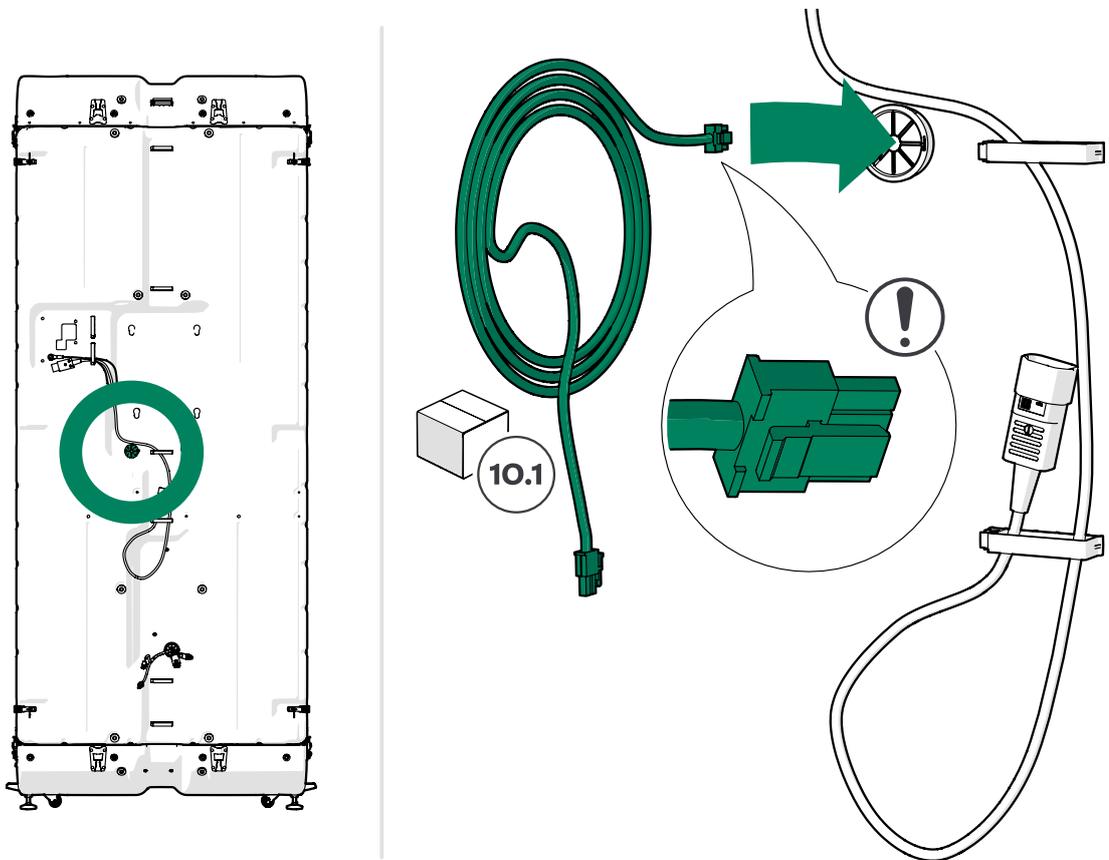
1.



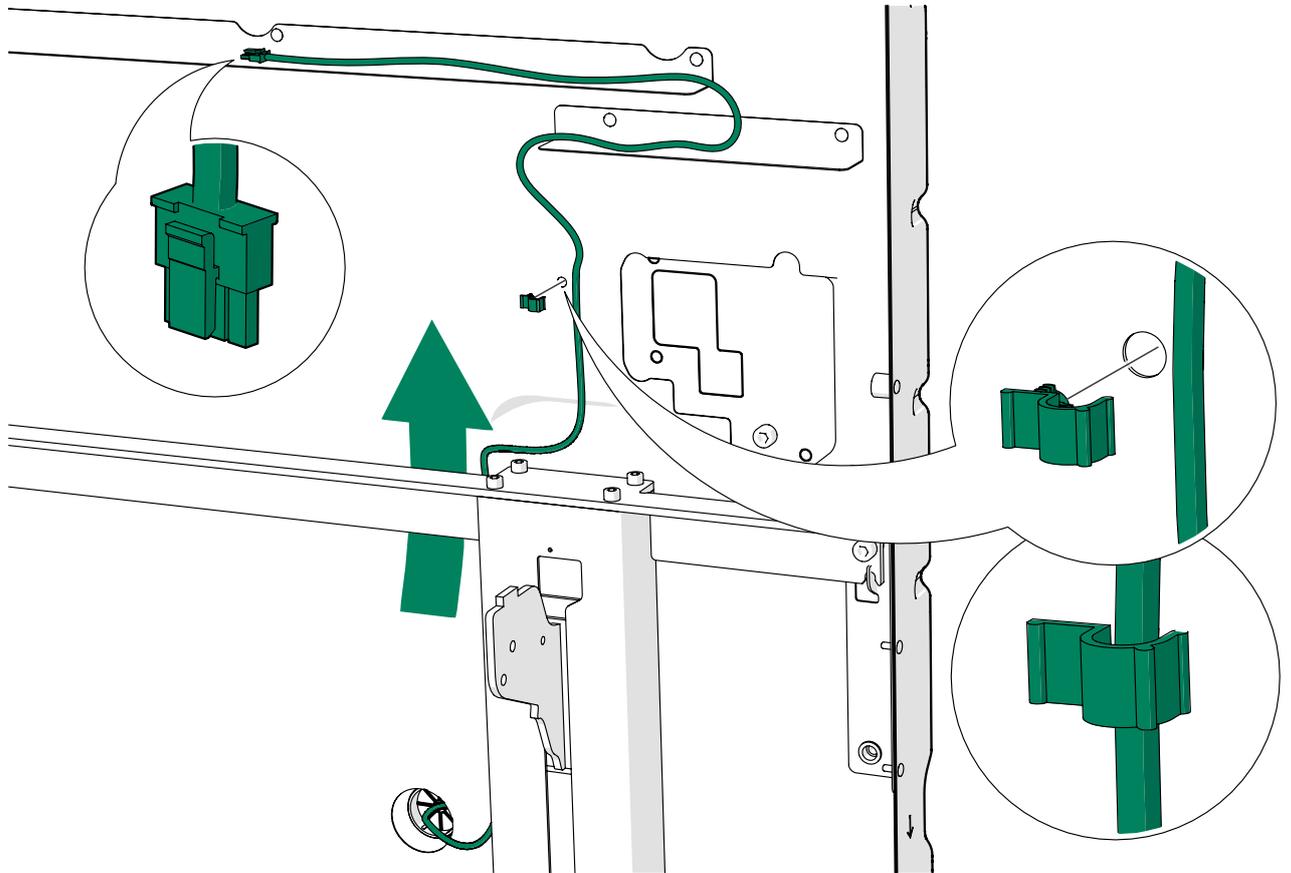
2.



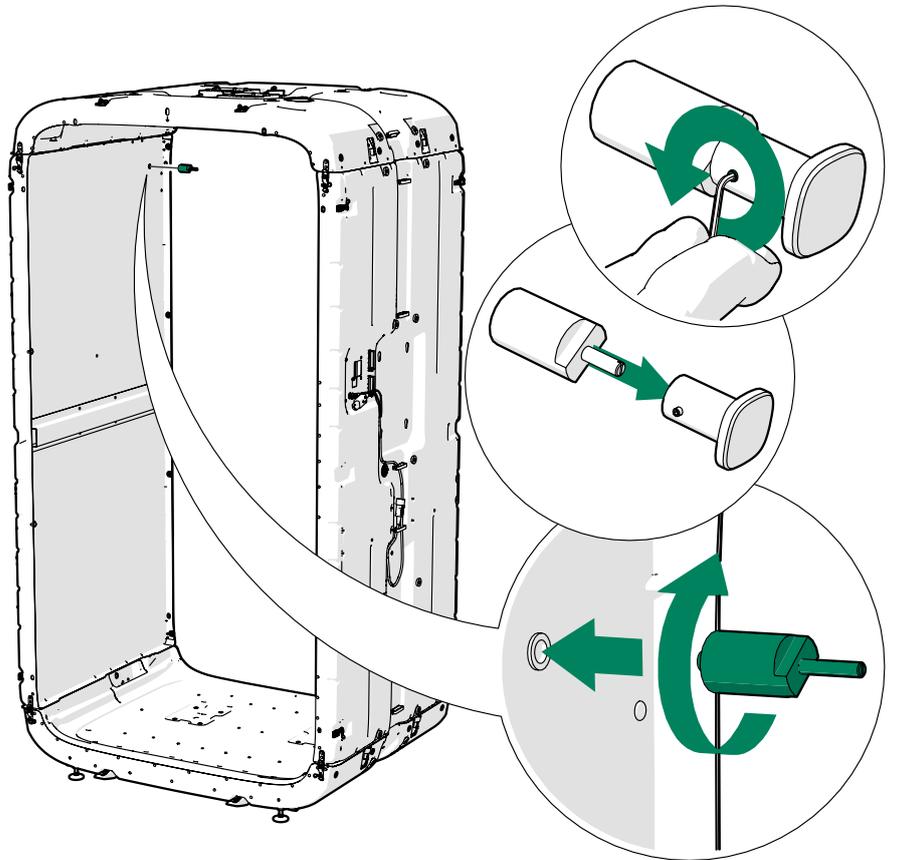
3.



4.

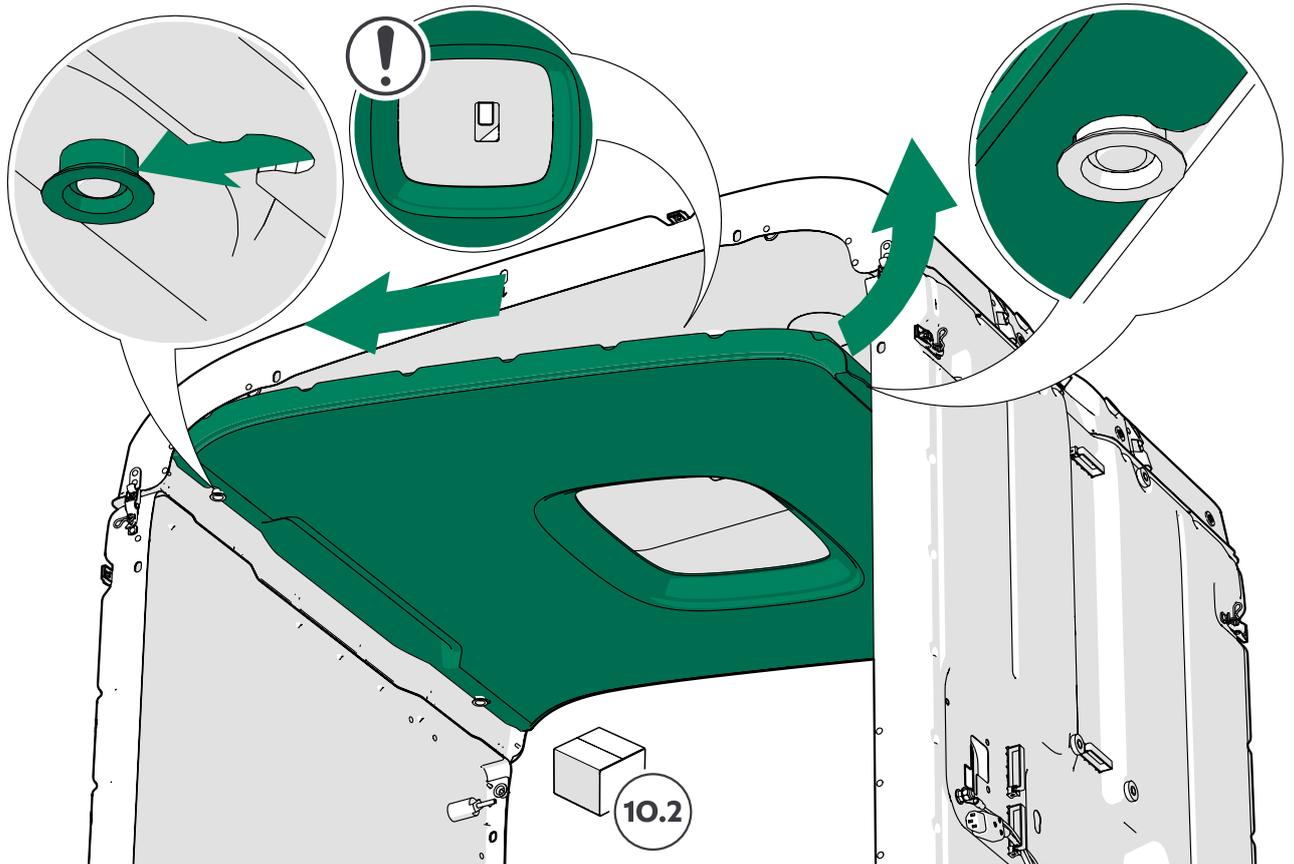


5.

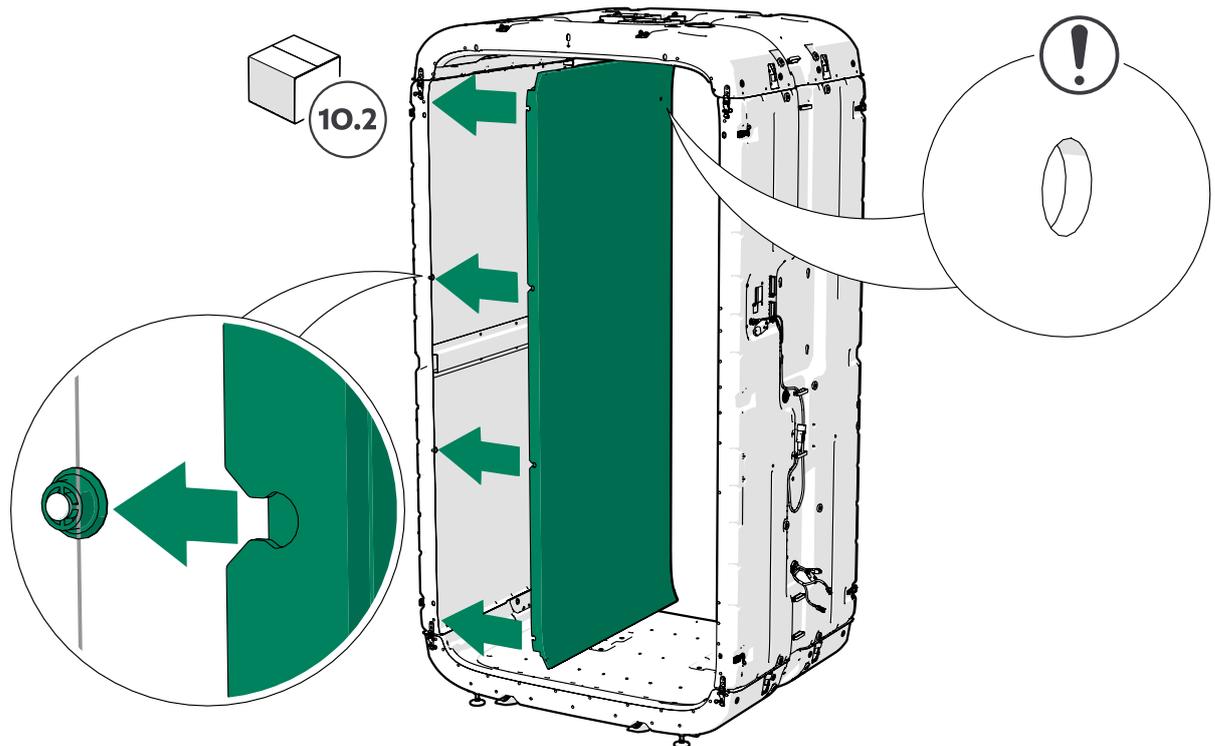


10.2 Montage der Verkleidungen und Kleiderhaken

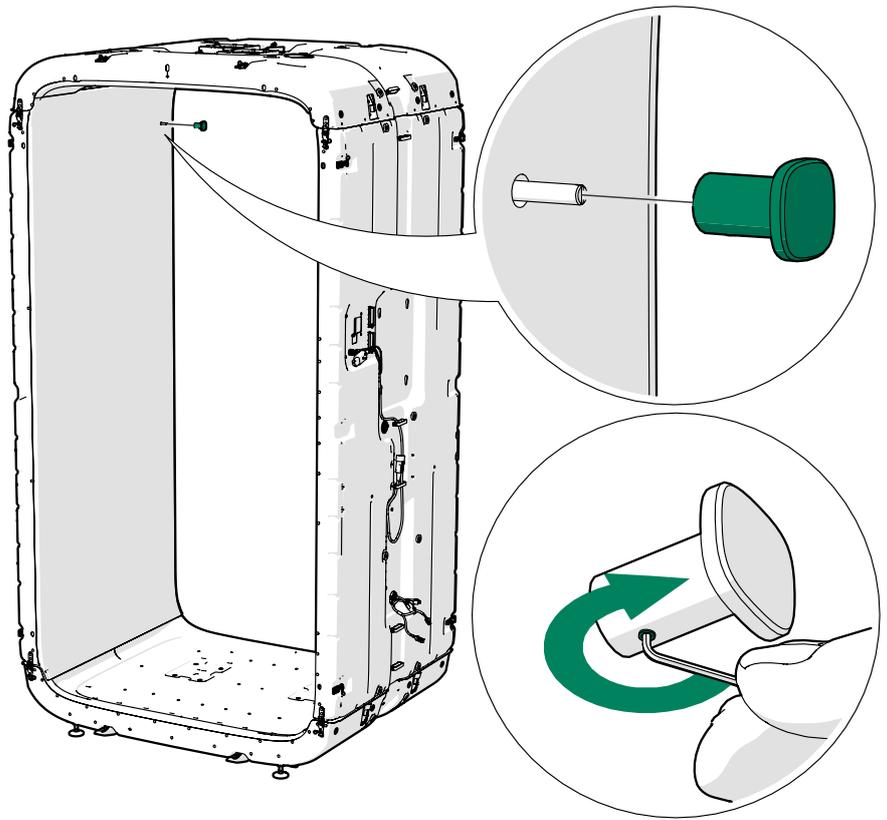
1.



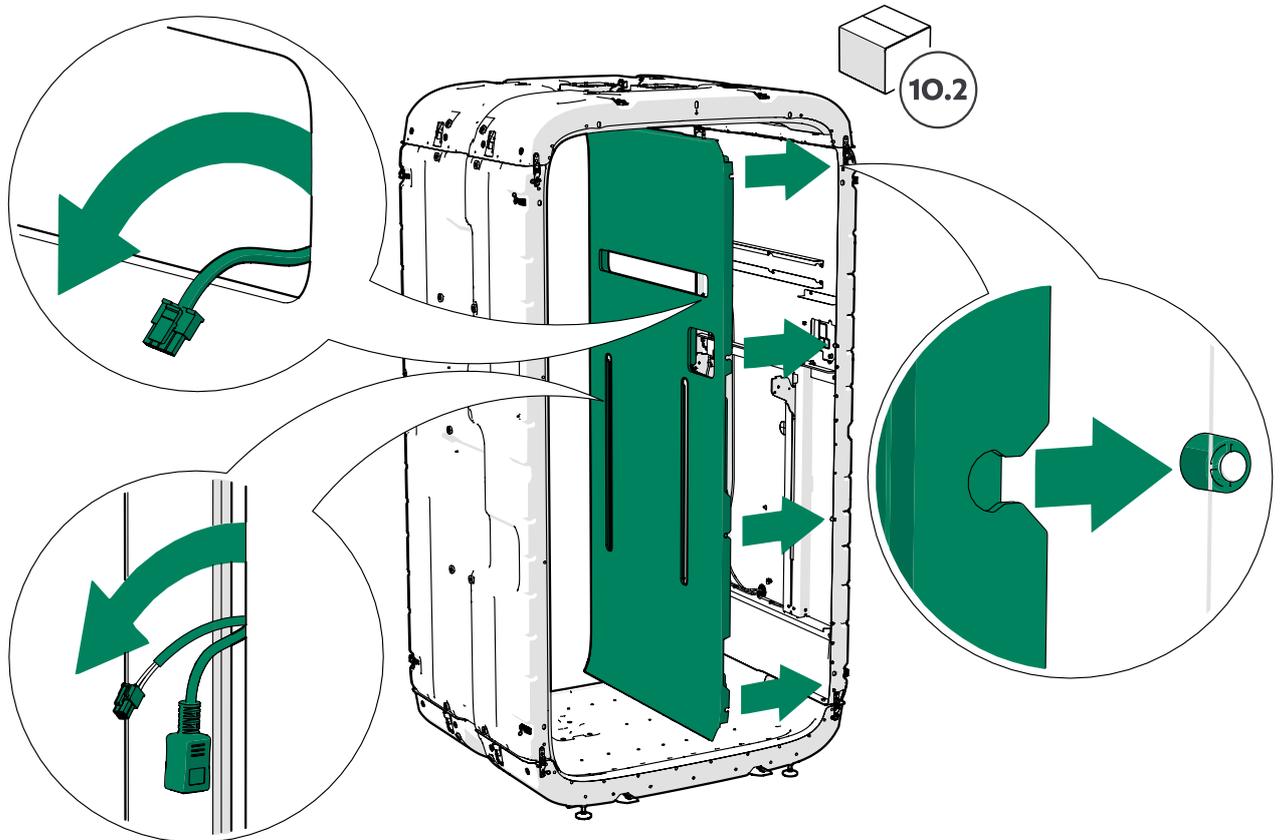
2.



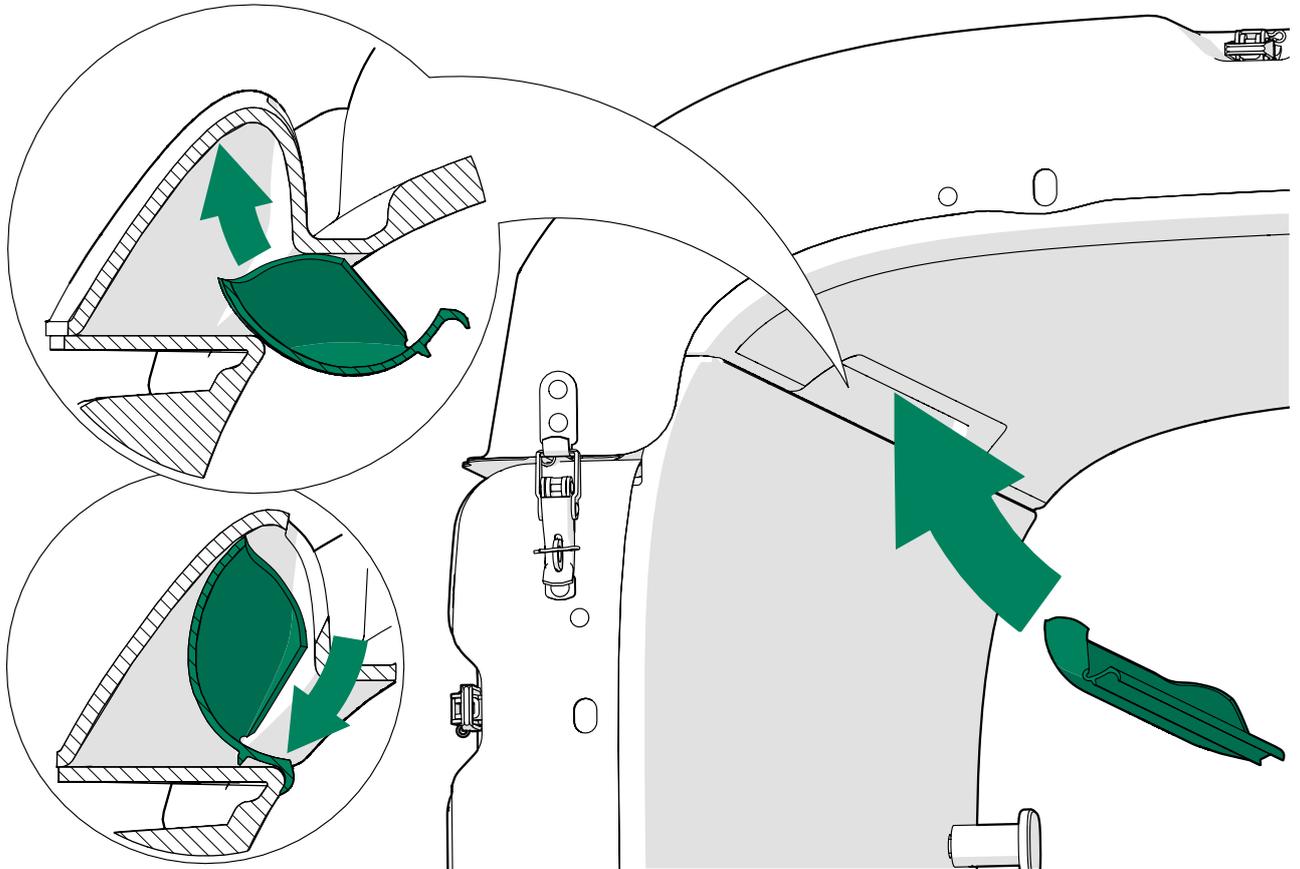
3.



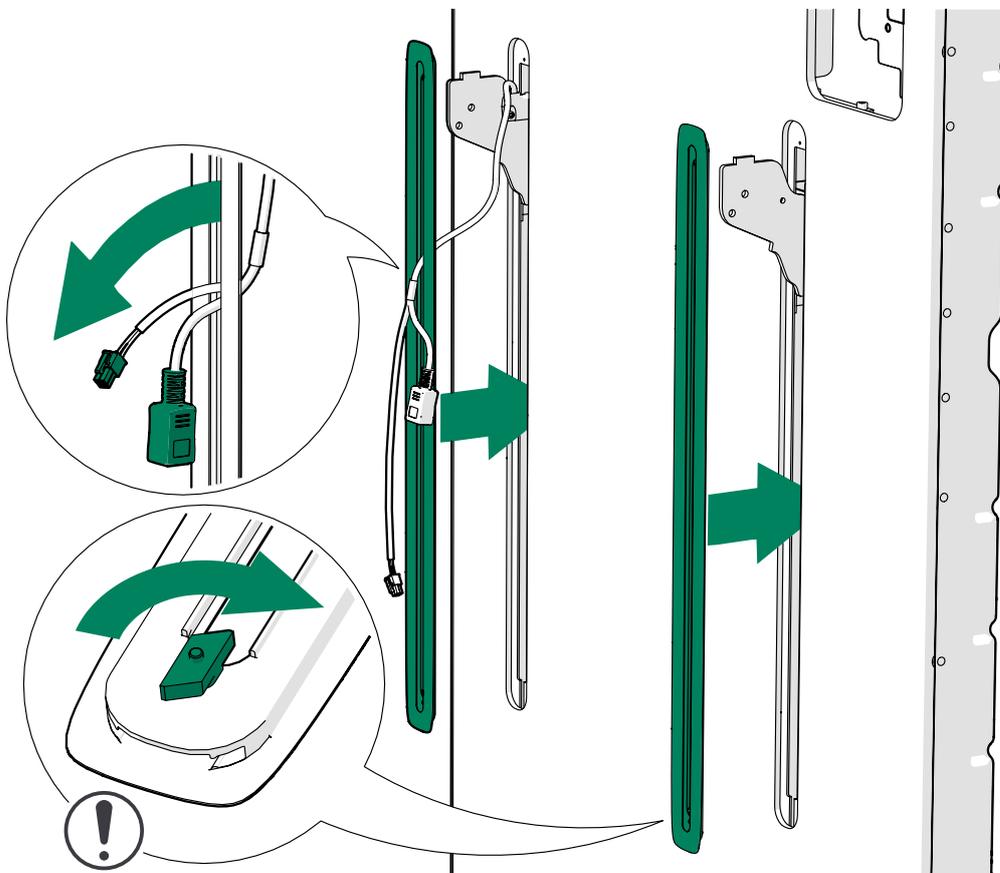
4.



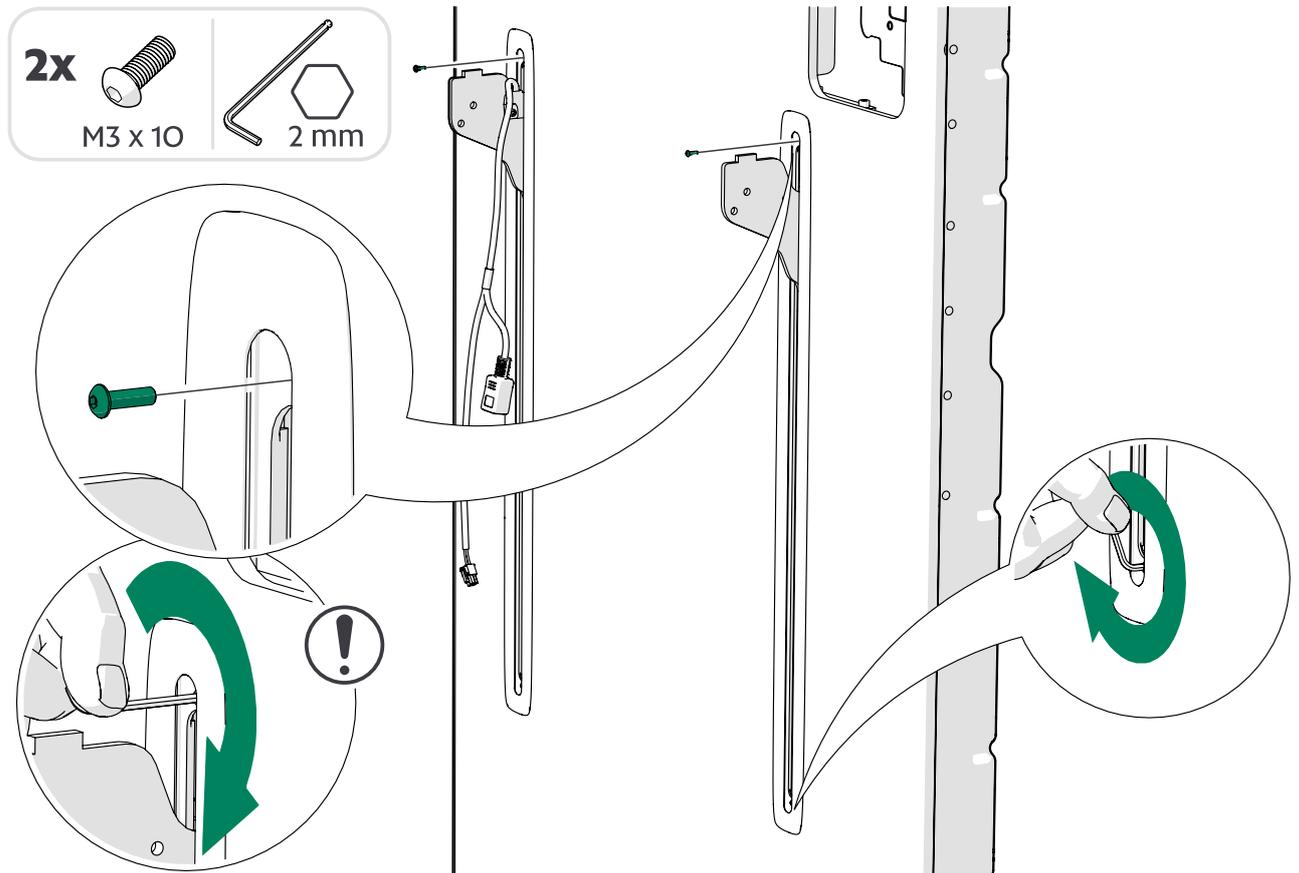
5.



6.



7.  **Note:** Ziehen Sie die Schraube am oberen Ende des Schlitzes nicht zu fest an.
-  **Tip:** Führen Sie das lange Ende des Sechskantschlüssels in das obere Ende der Schraube ein und drehen Sie das kurze Ende, um ein Überdrehen zu vermeiden.



10.3 Montage des Tisches

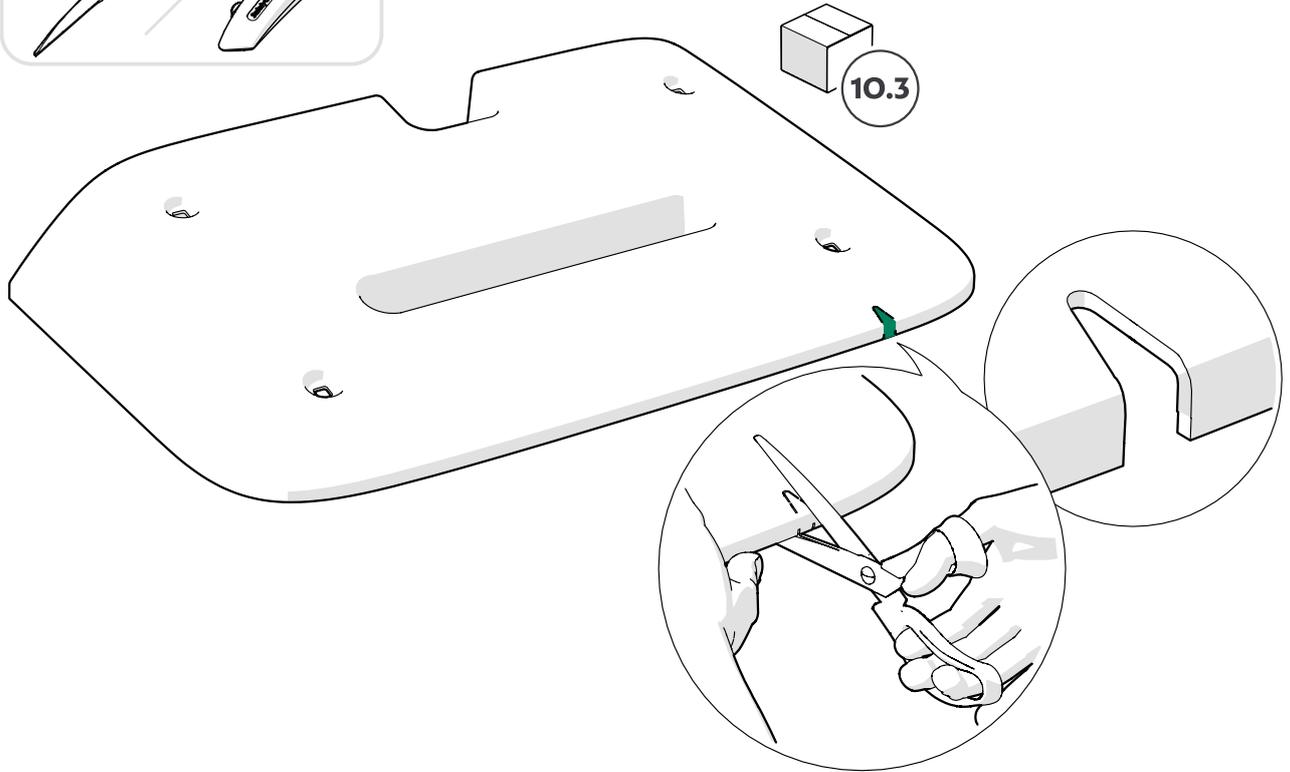
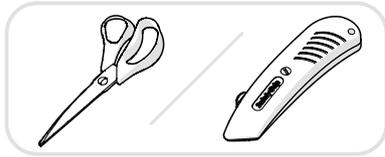
10.3.1 Montage des Tisches und der Tischelektrik (mit optionalem kabellosem Ladegerät)

Wenn die Lieferung das optionale kabellose Ladegerät enthält, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

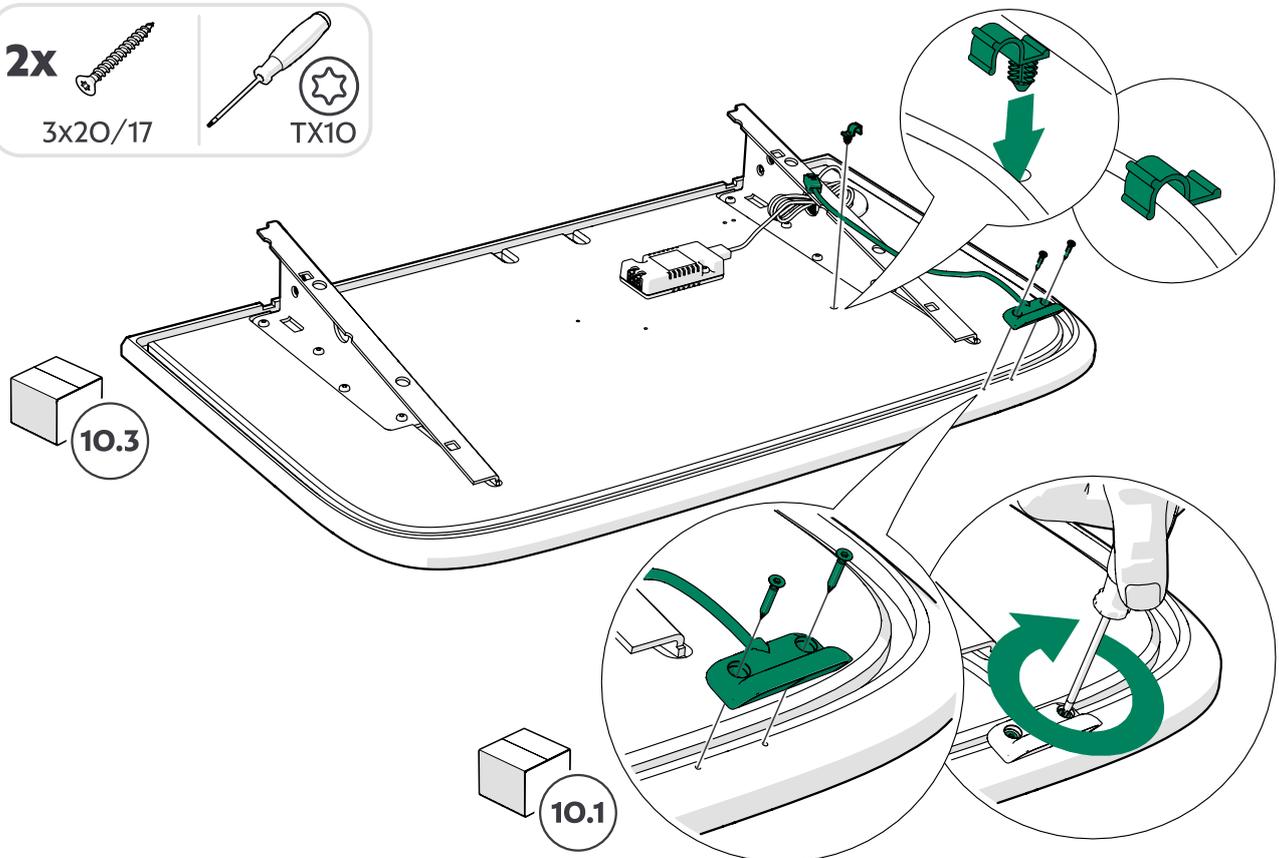
Wenn das optionale kabellose Ladegerät NICHT im Lieferumfang enthalten ist, fahren Sie mit Abschnitt 10.3.2 „Montage des Tisches und der Tischelektrik (ohne optionales kabelloses Ladegerät)“ fort.

Framery One

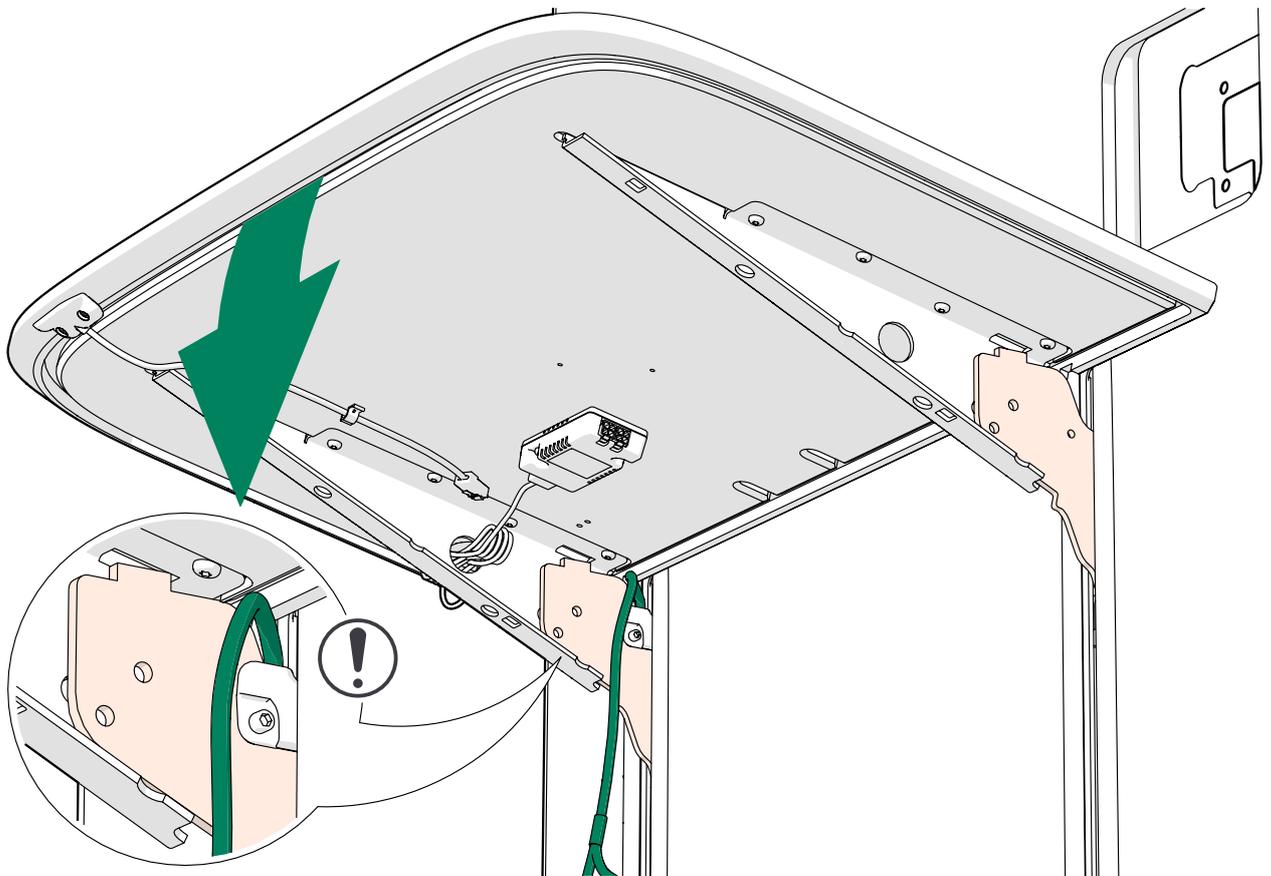
1.



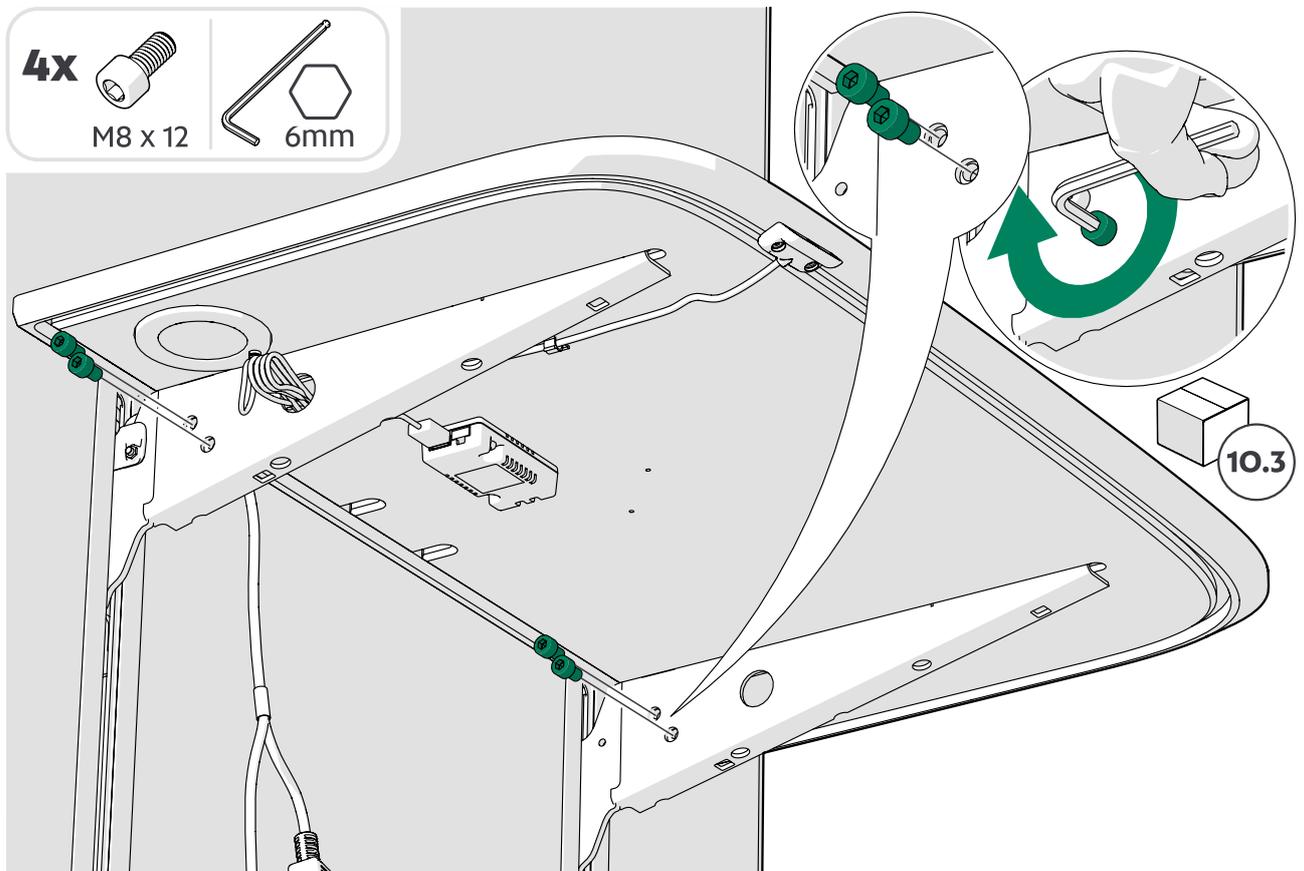
2.



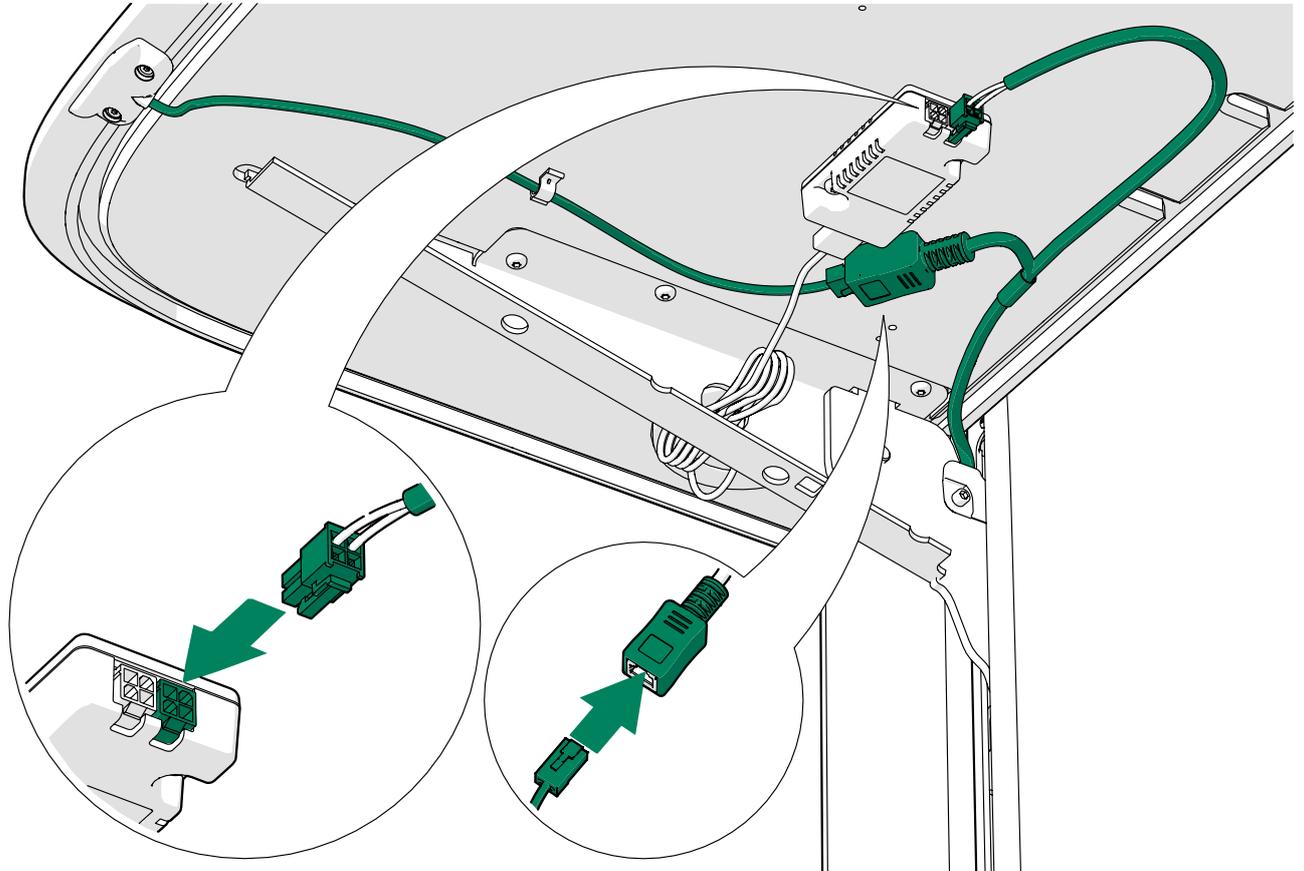
3.



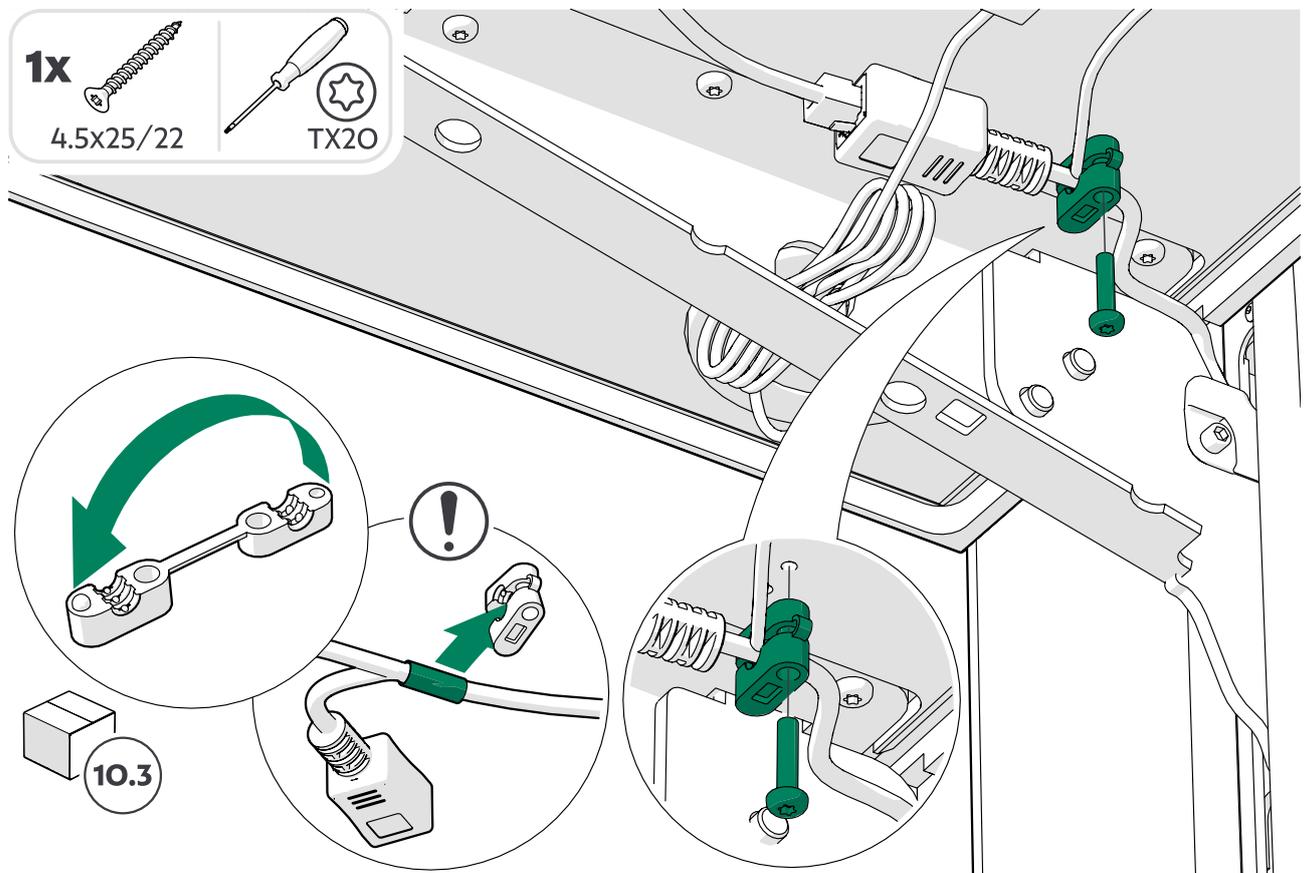
4.



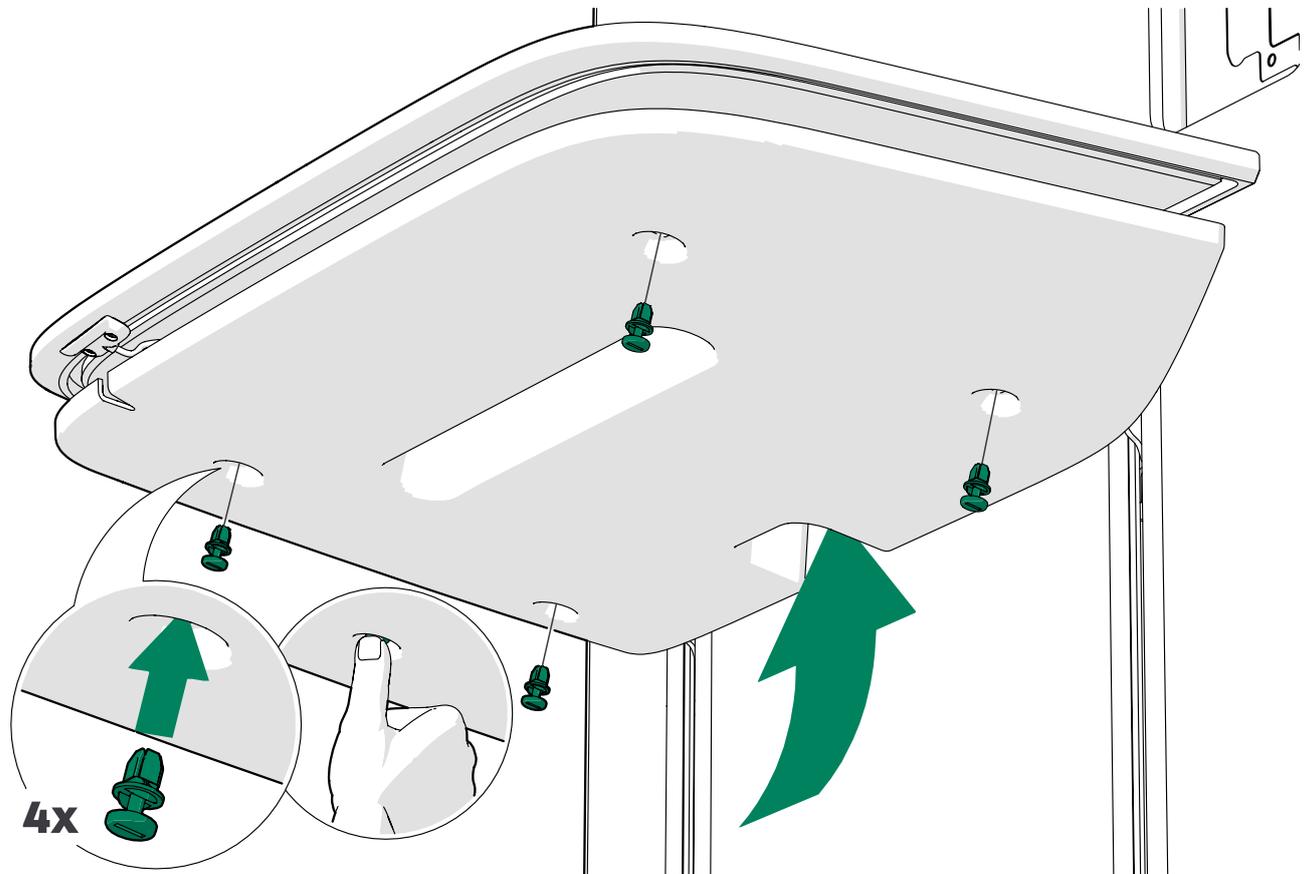
5.



6.



7.



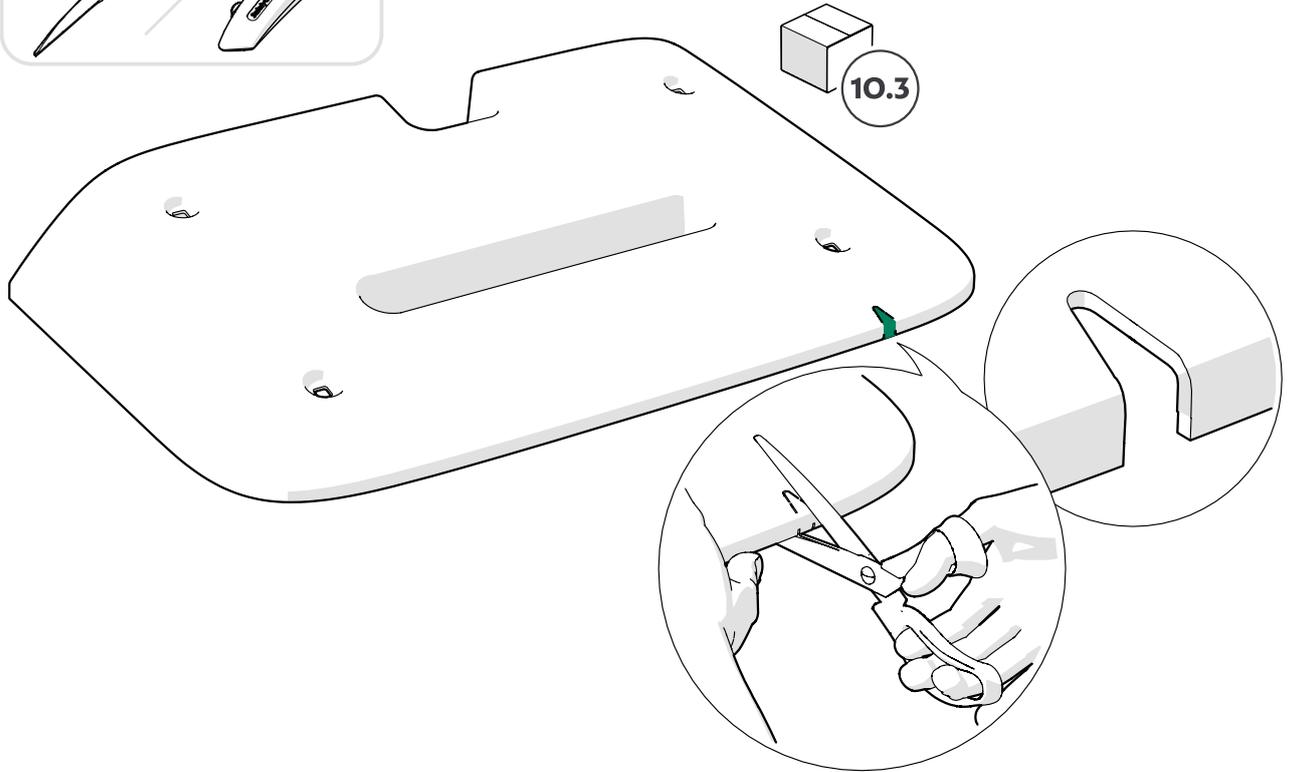
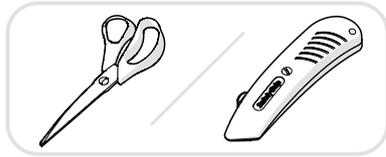
10.3.2 Montage des Tisches und der Tischelektrik (ohne optionales kabelloses Ladegerät)

Wenn die Lieferung NICHT das optionale kabellose Ladegerät enthält, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

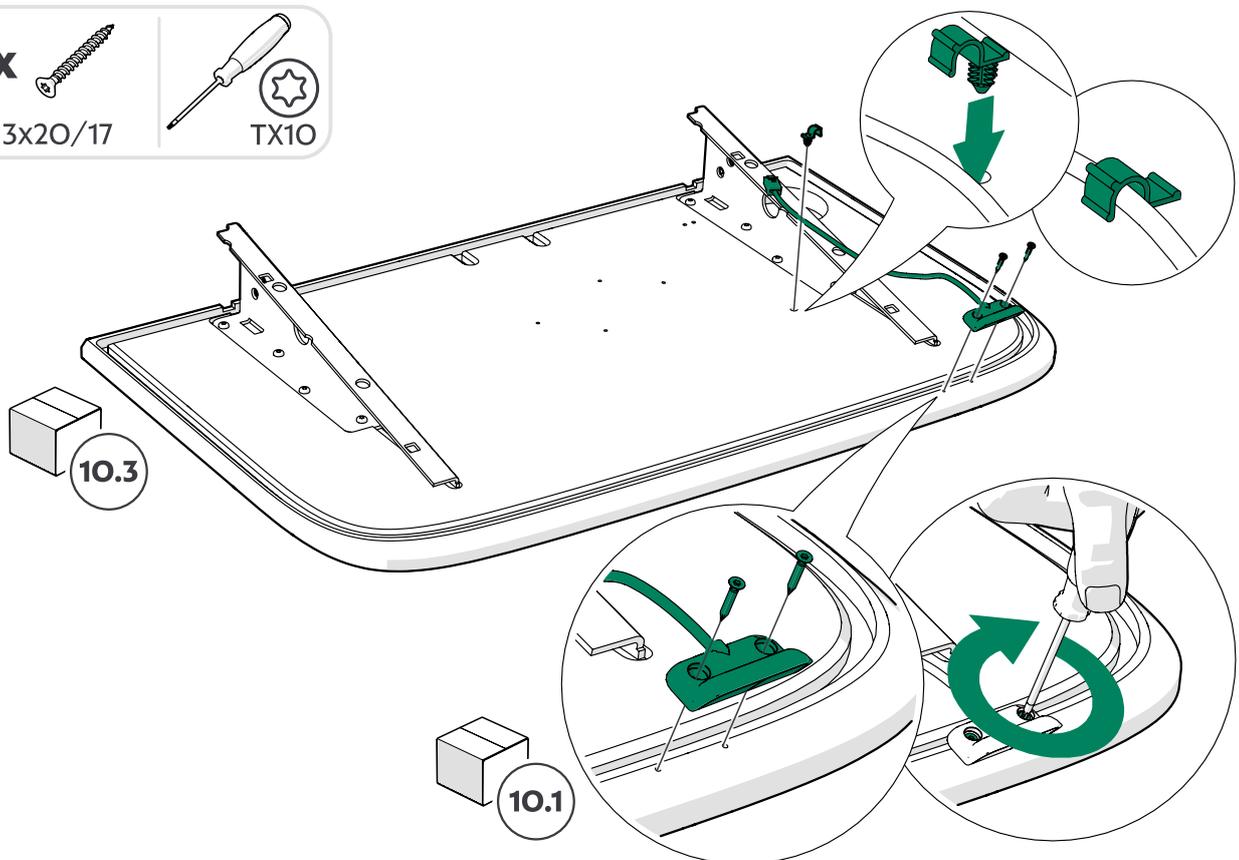
Wenn Sie den Tisch mit dem optionalen kabellosen Ladegerät bereits installiert haben, fahren Sie mit Abschnitt 10.4 "Montage der Leuchte mit Anschluss-Hub" fort.

Framery One

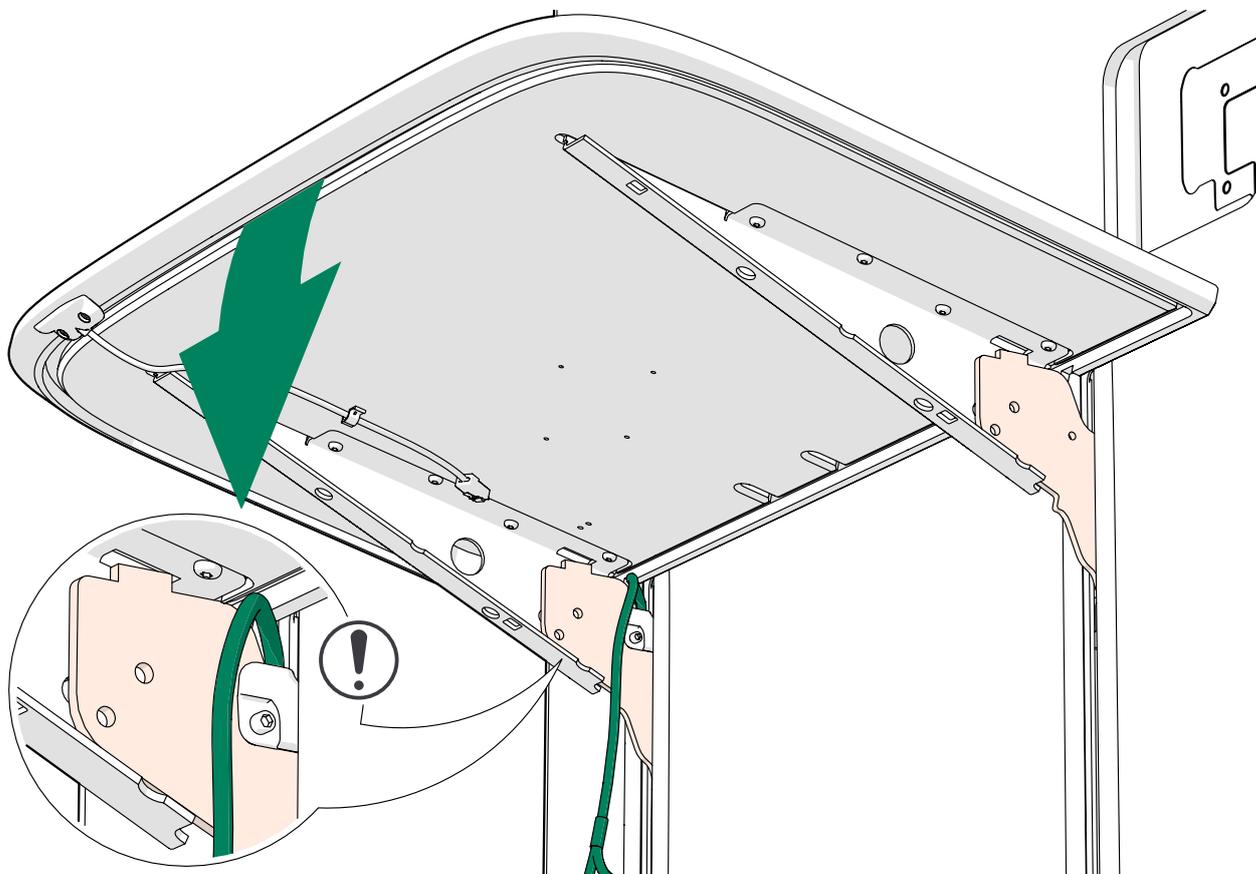
1.



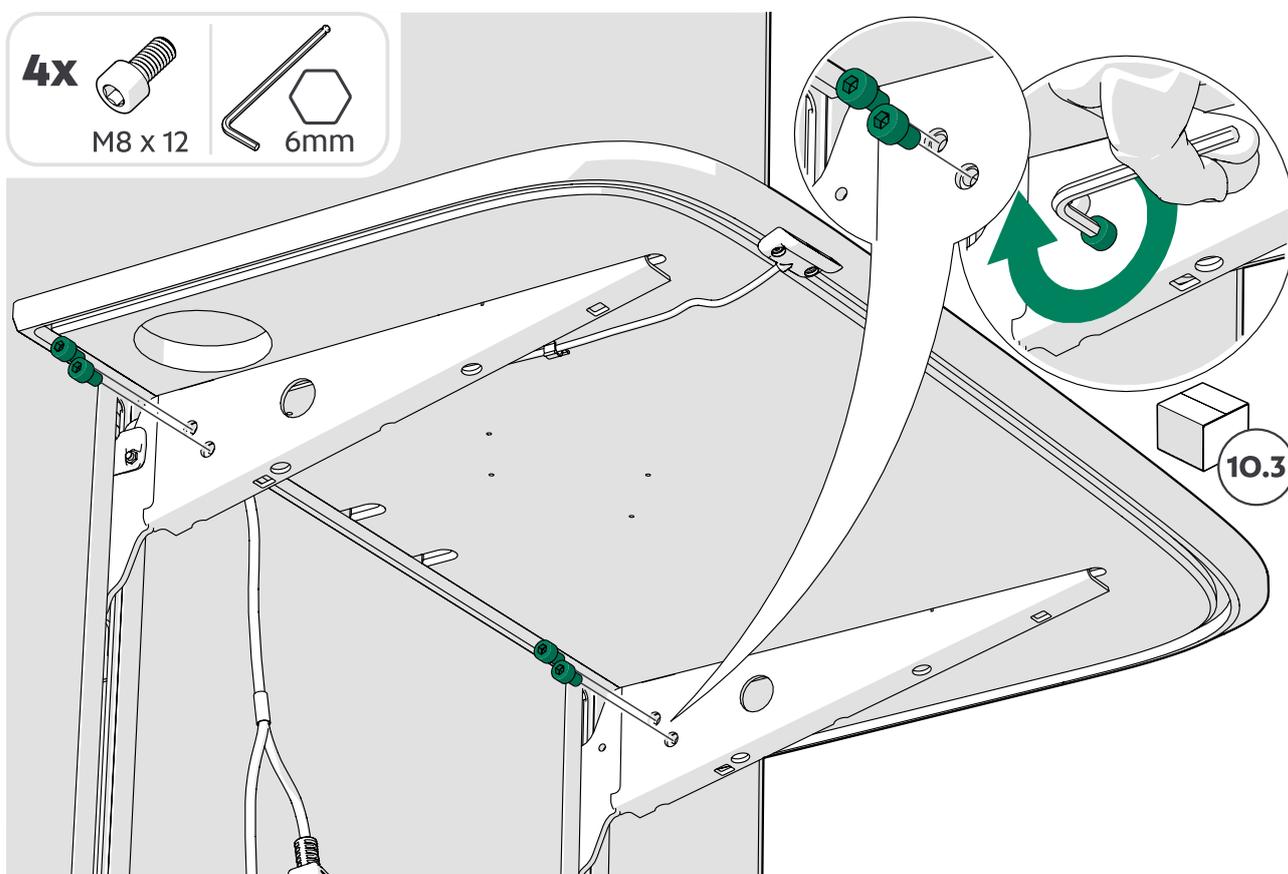
2.



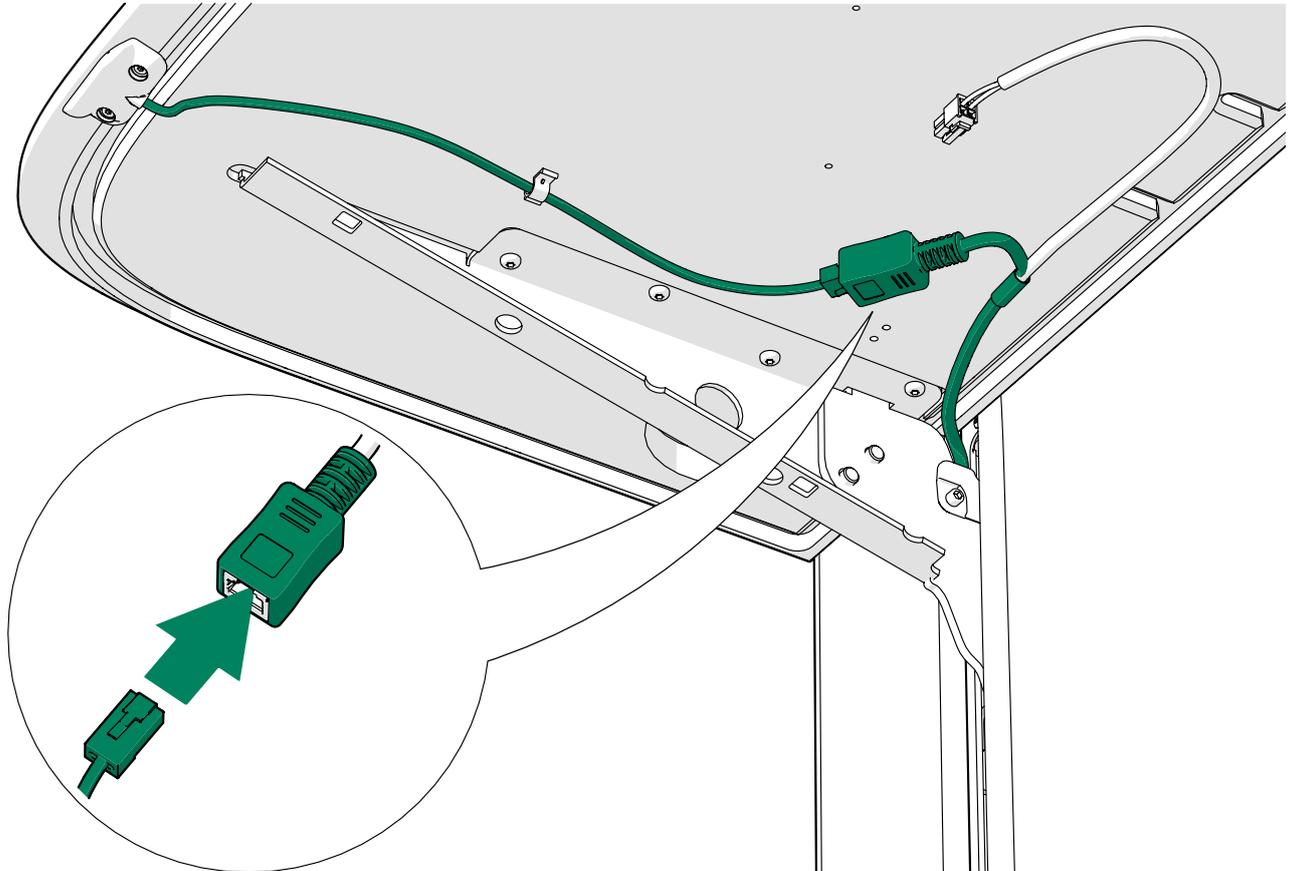
3.



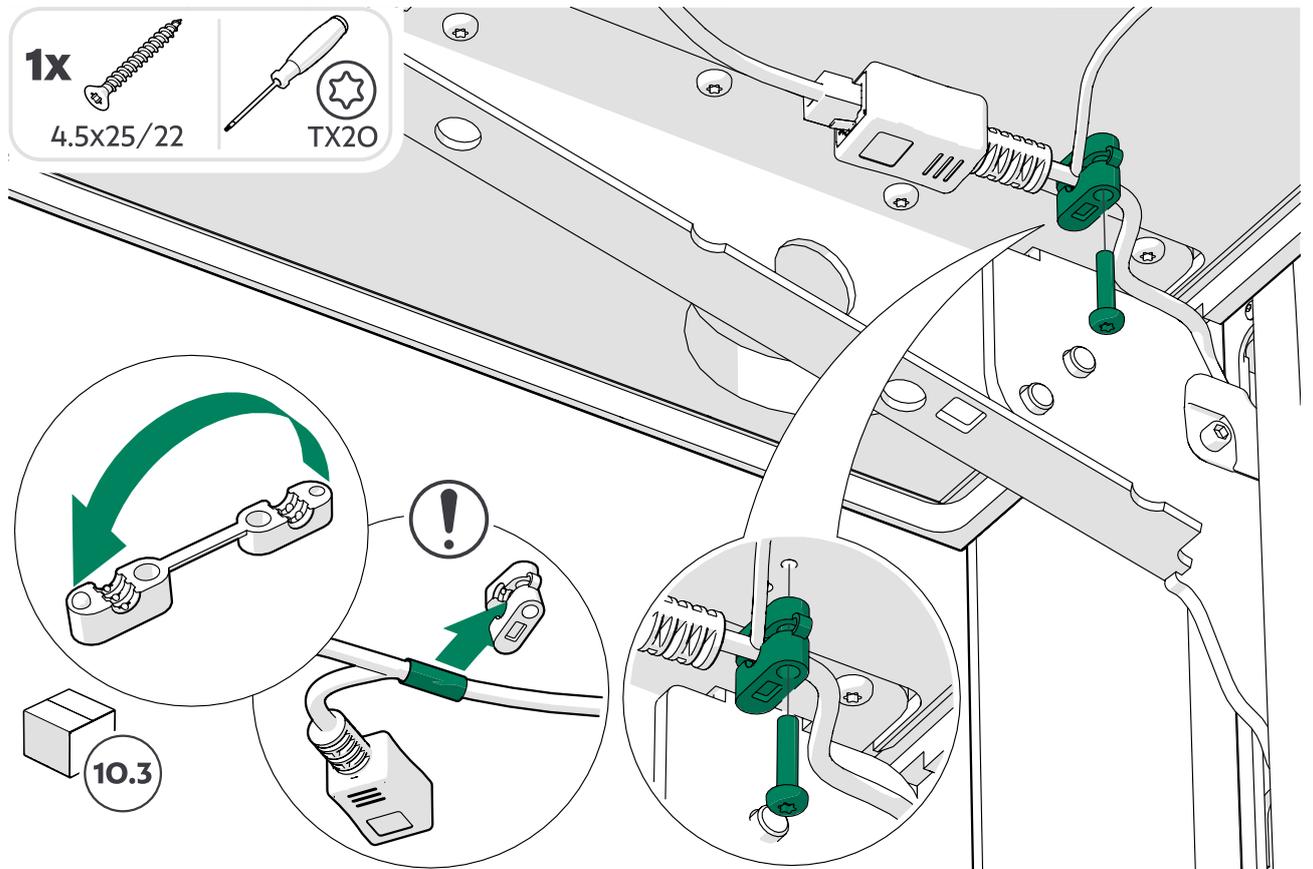
4.



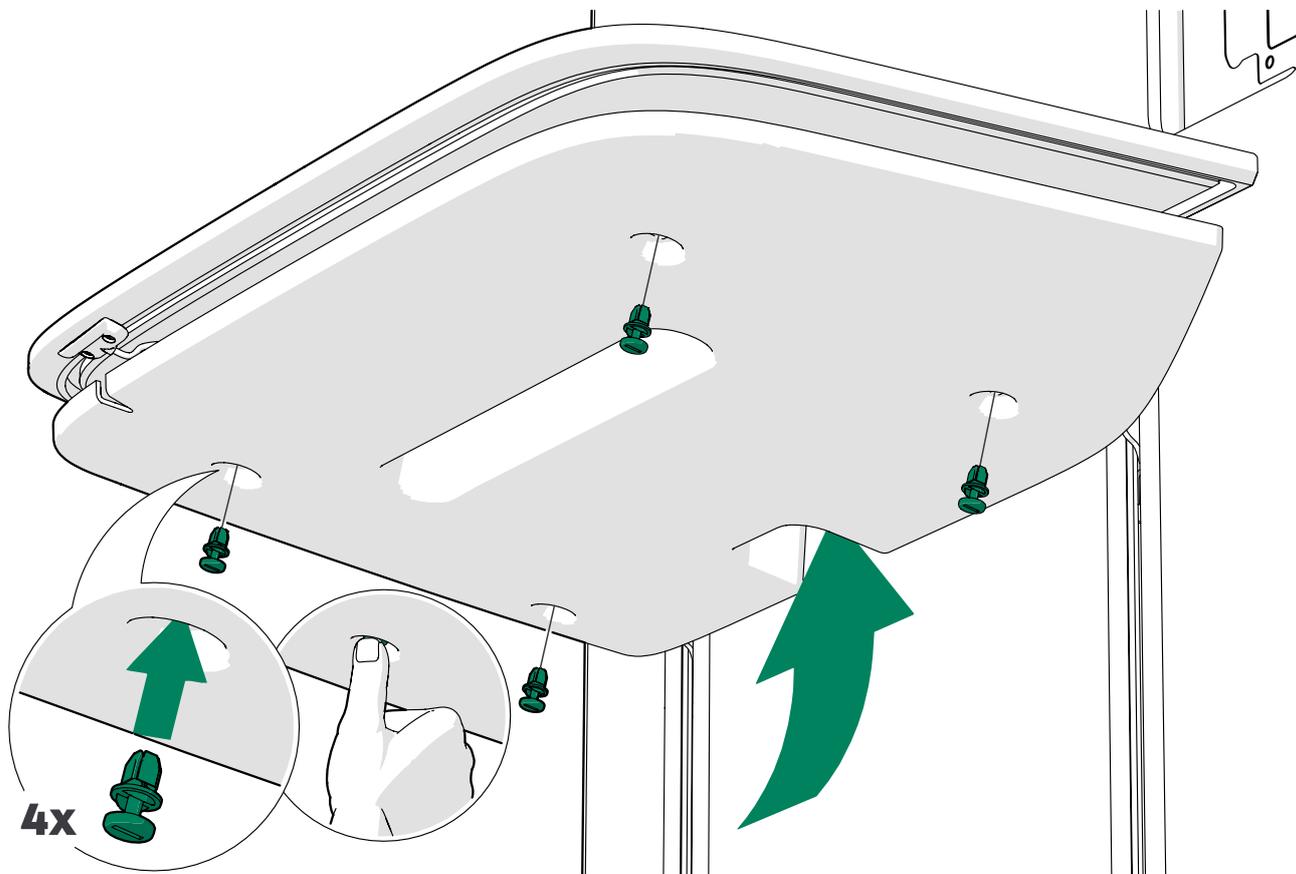
5.



6.

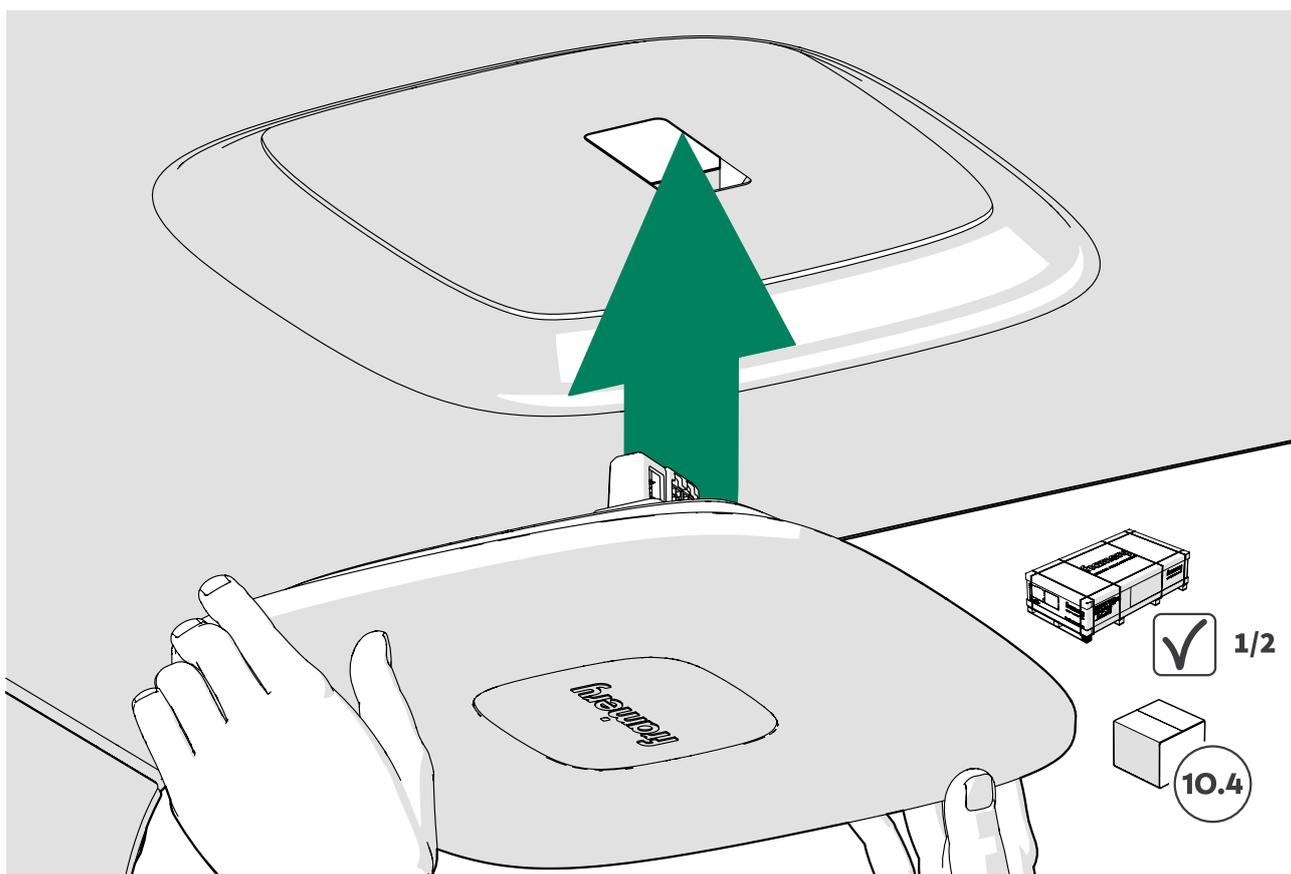


7.

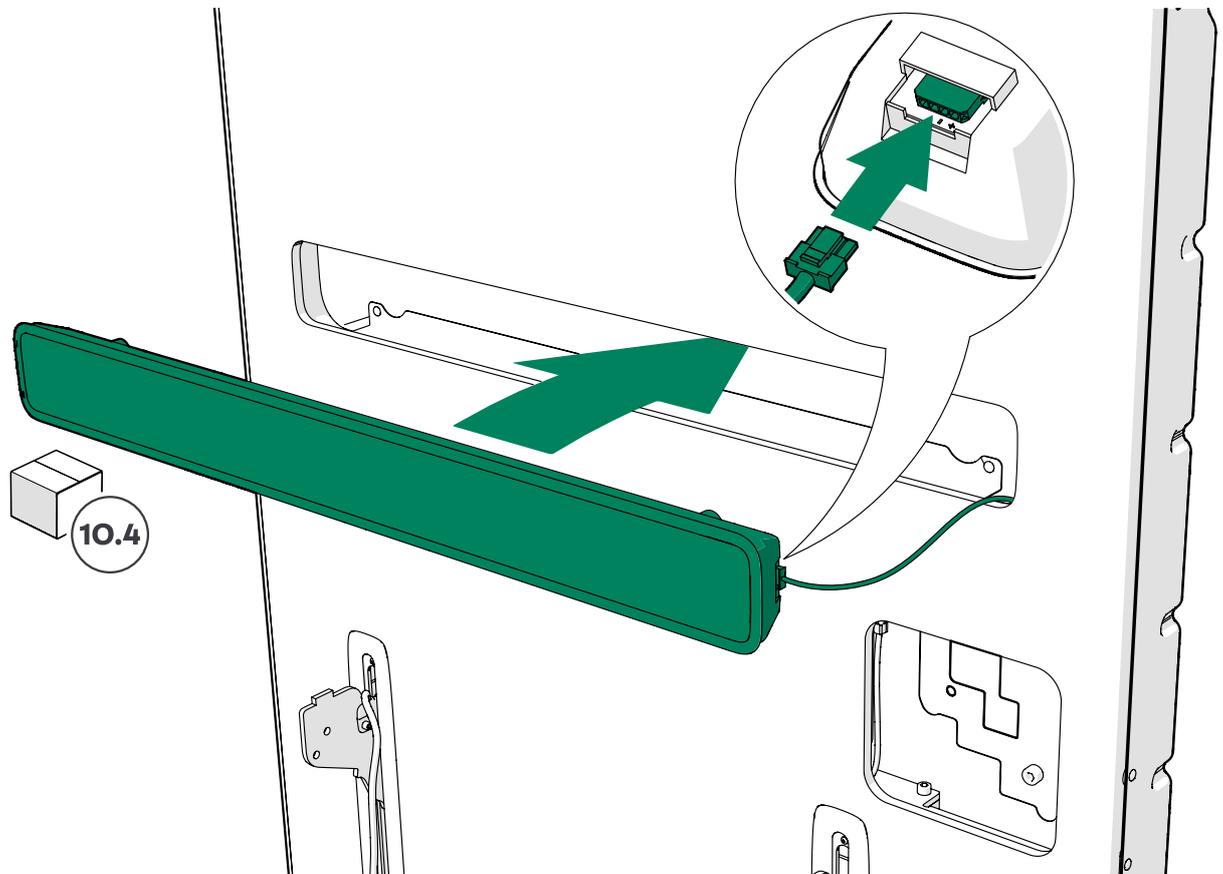


10.4 Einbau der Beleuchtung

1.



2.



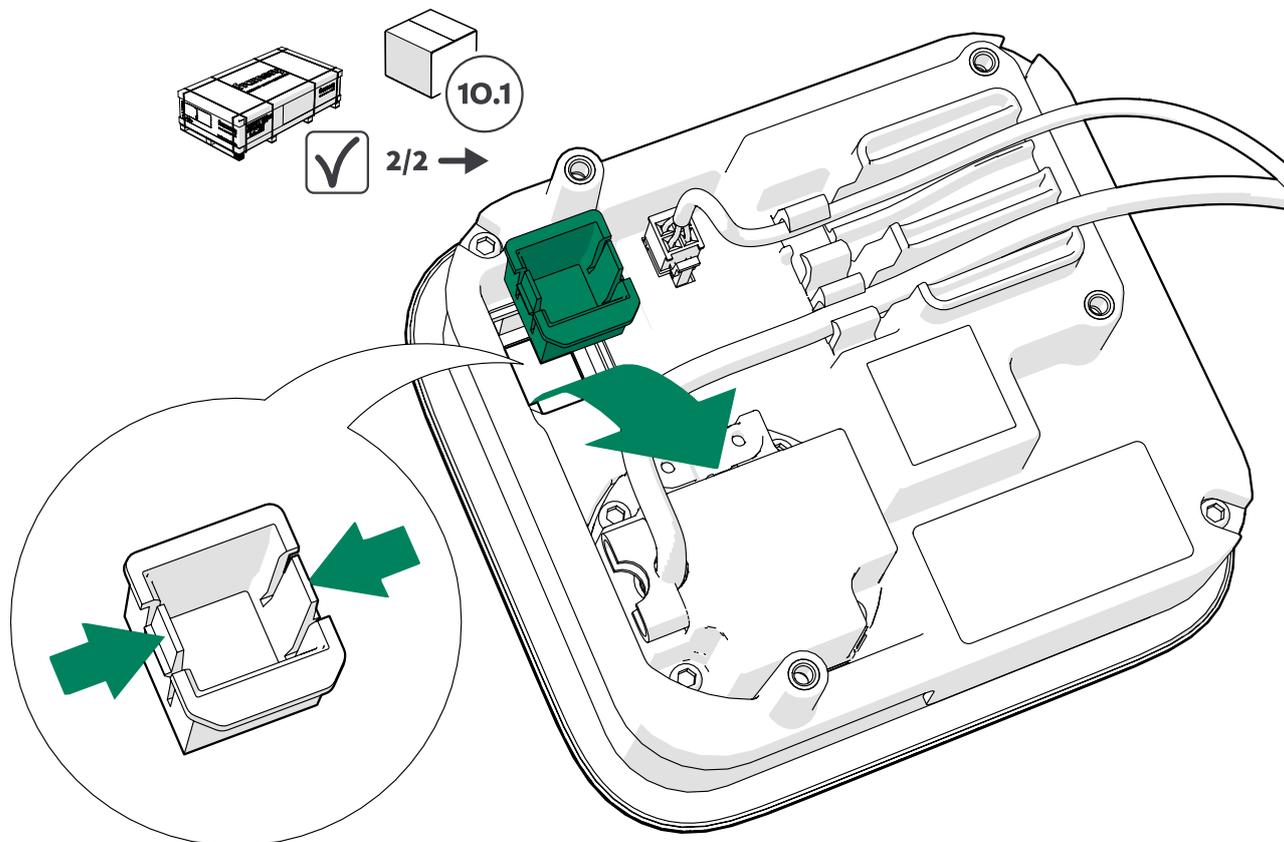
10.5 Montage des Kontrollpanels

10.5.1 Montage des Kontrollpanels (mit optionalem LAN)

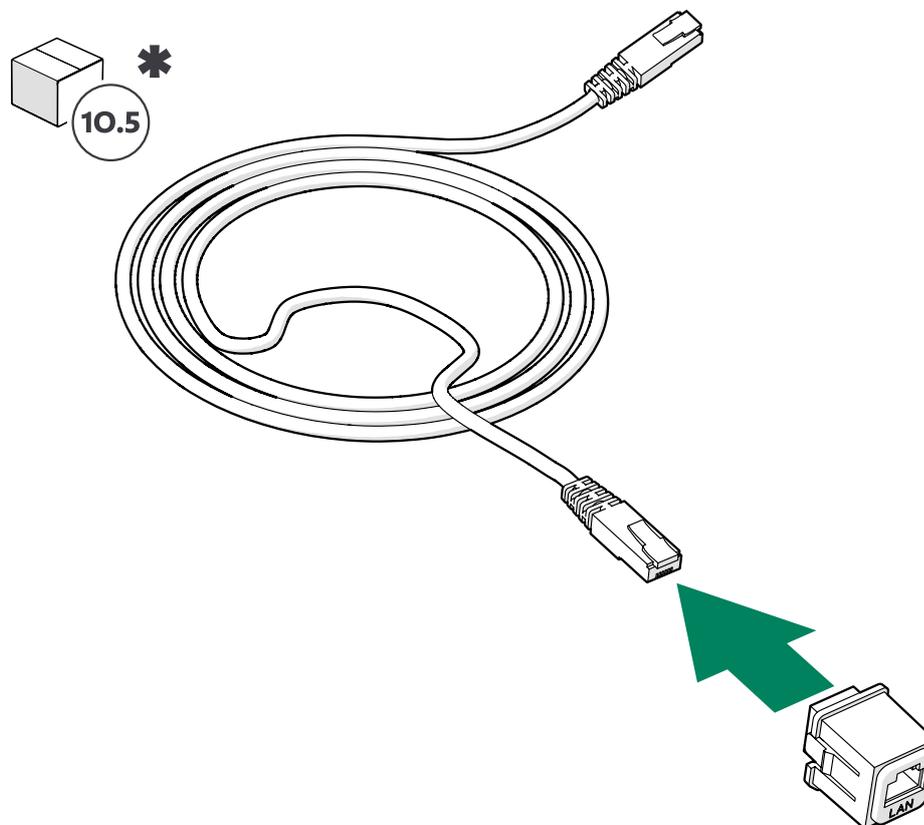
Wenn die Lieferung das optionale LAN-Kabel umfasst, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

Wenn das optionale LAN-Kabel NICHT im Lieferumfang enthalten ist, fahren Sie mit Abschnitt 10.5.2 "Montage des Kontrollpanels (ohne optionales LAN)" fort.

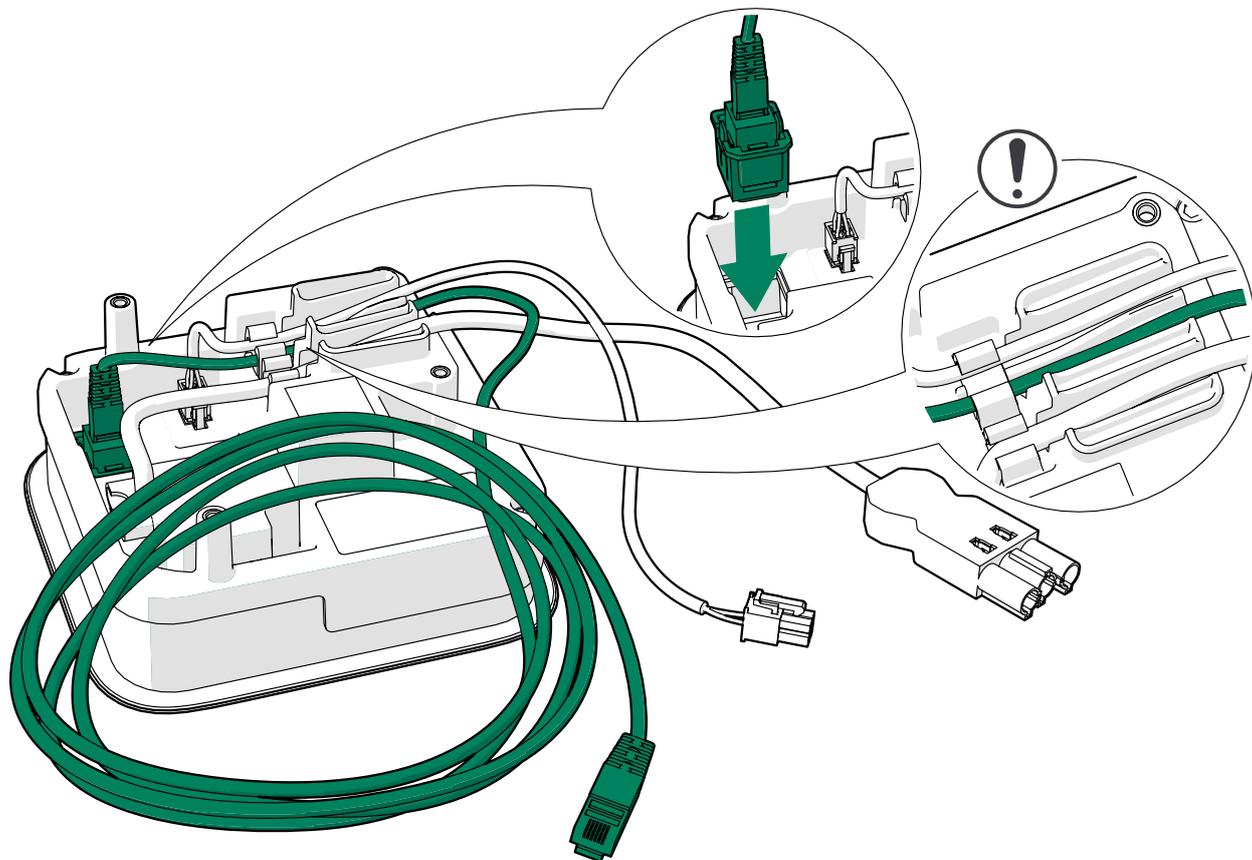
1.



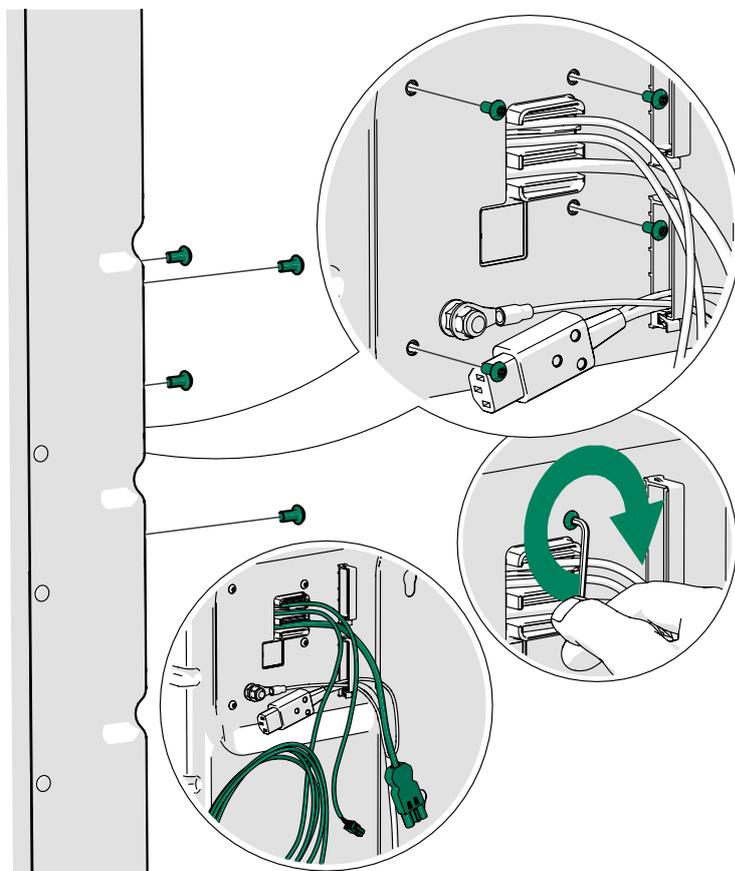
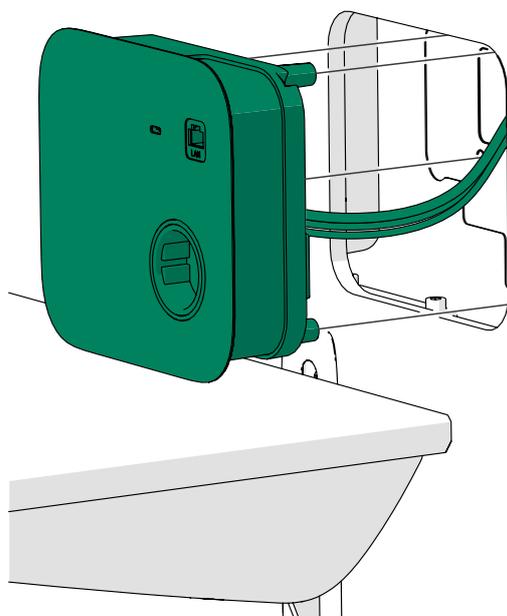
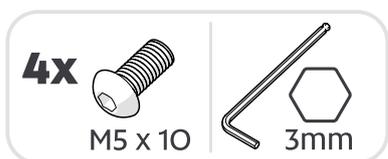
2.



3.



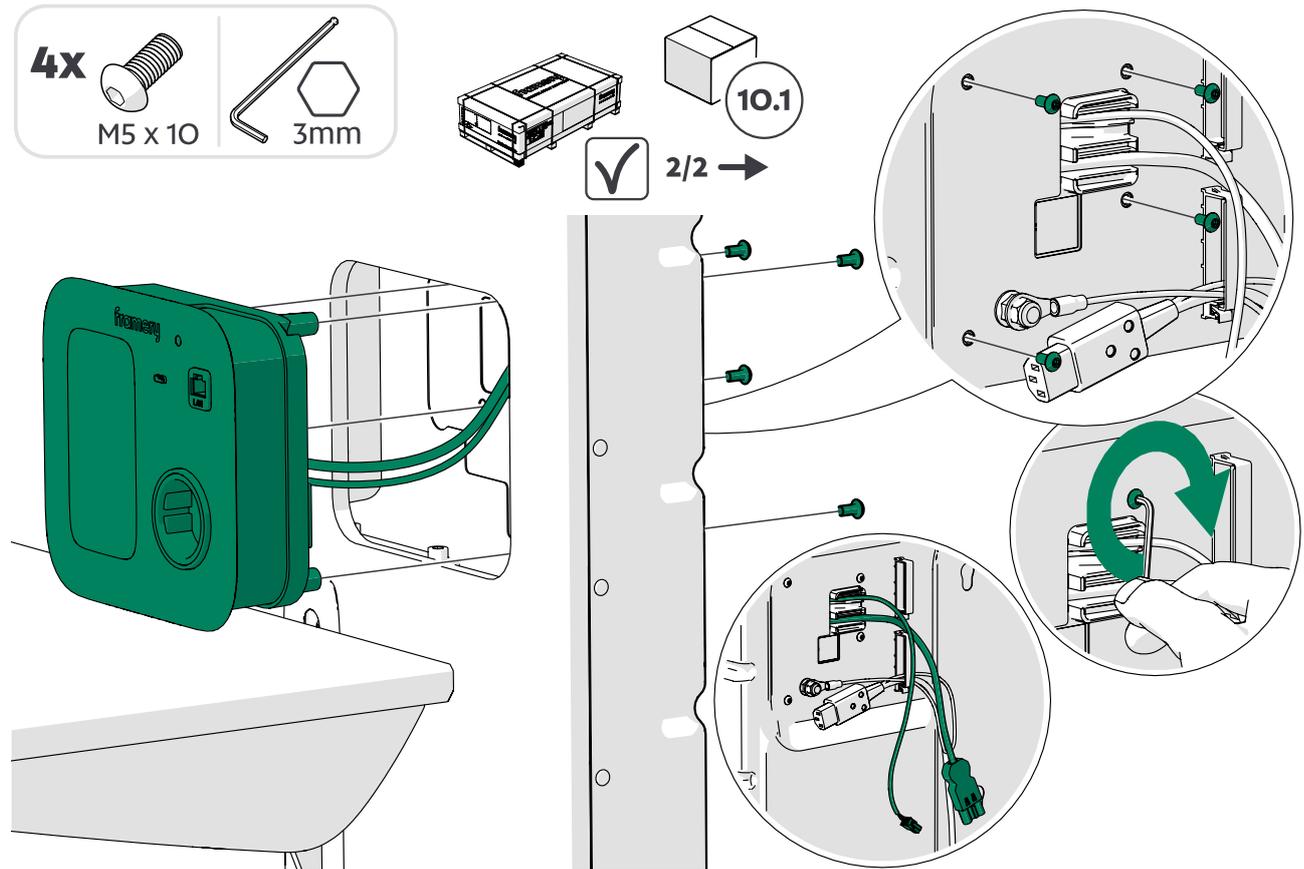
4.



10.5.2 Montage des Kontrollpanels (ohne optionales LAN)

Wenn die Lieferung das optionale LAN-Kabel NICHT enthält, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

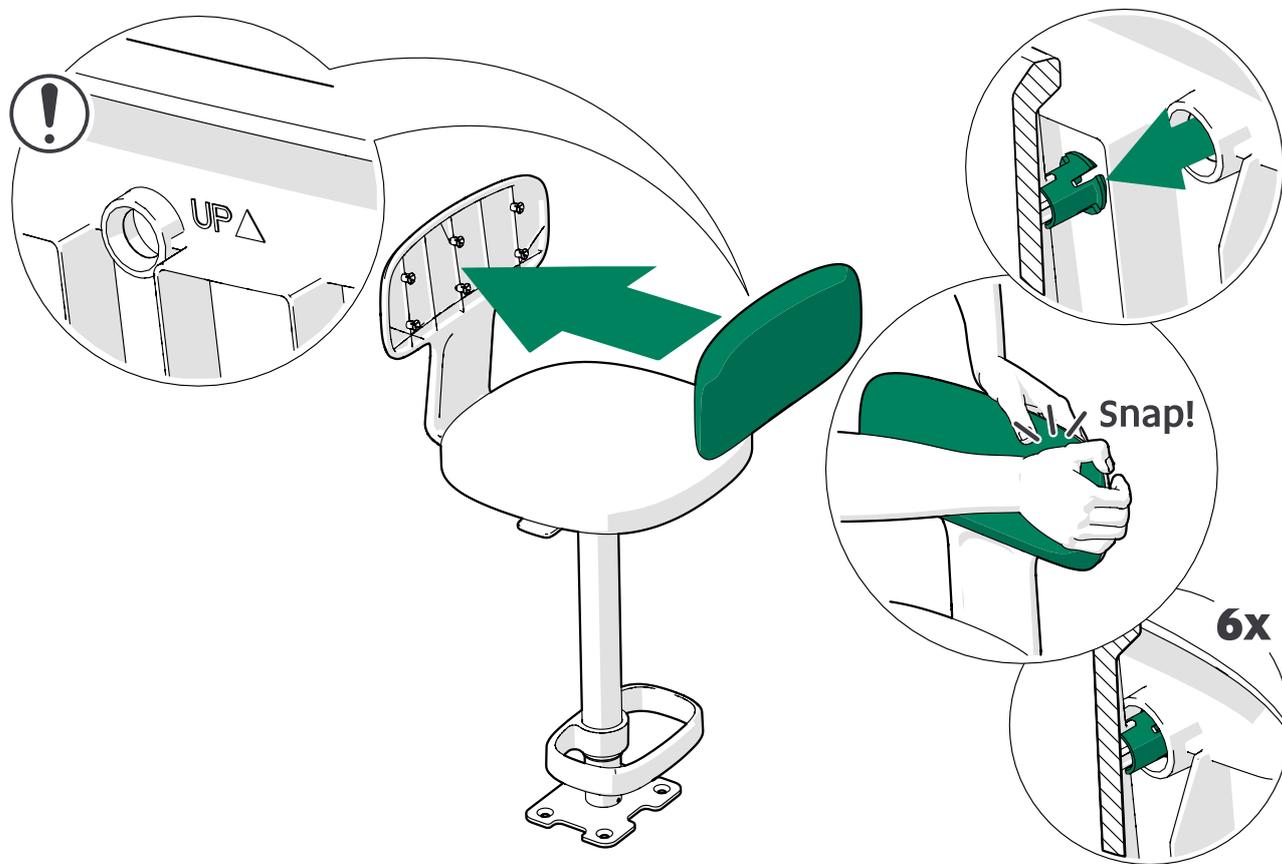
Wenn Sie das Kontrollpanel mit optionalem LAN-Kabel bereits installiert haben, fahren Sie mit Abschnitt 10.6 "Montage des Stuhls und der Fußstütze (optional)" fort.



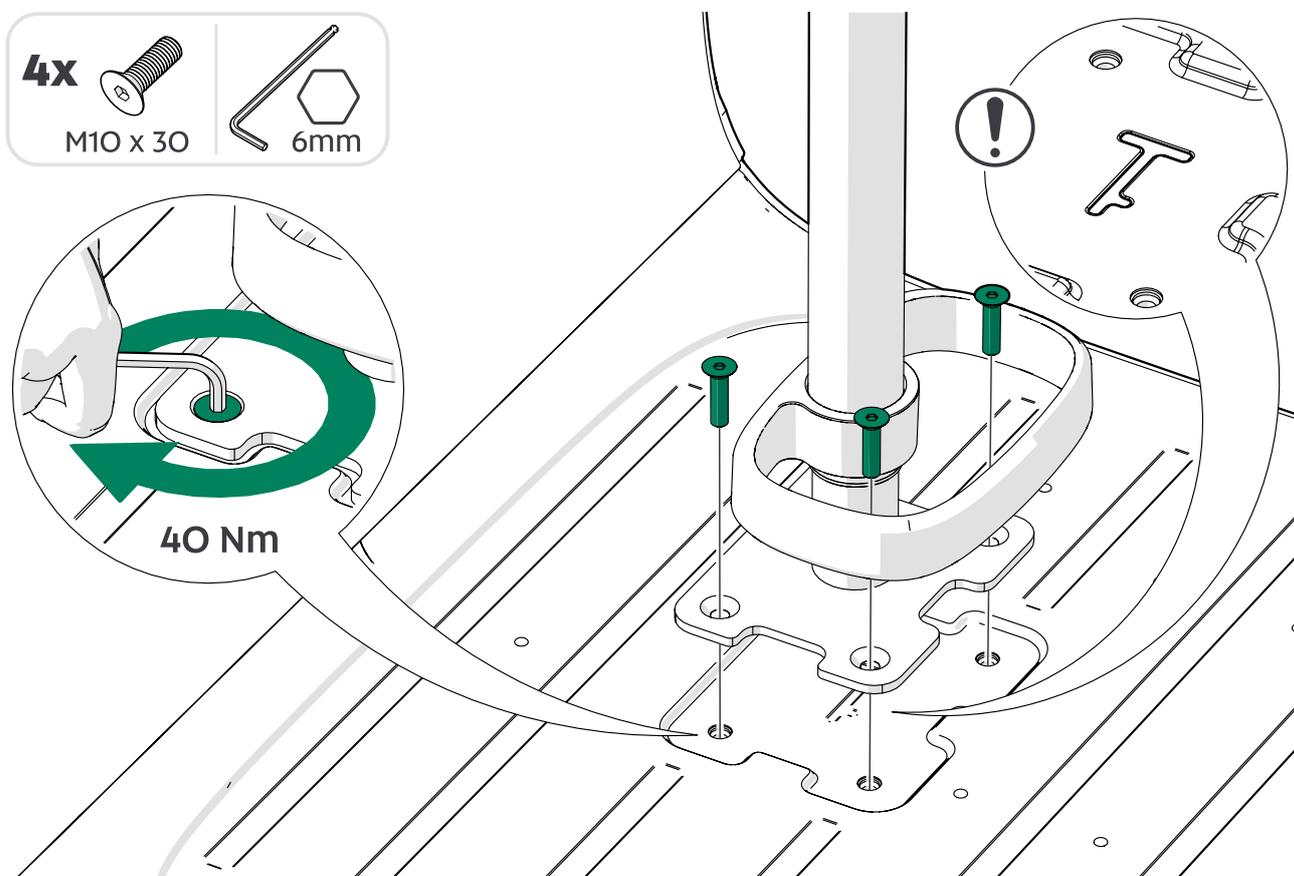
10.6 Montage des Stuhls und der Fußstütze (optional)

Wenn optionaler Stuhl und Fußstütze NICHT im Lieferumfang enthalten sind, fahren Sie mit Abschnitt 10.7.2 "Verlegung des Teppichs (ohne optionalen Stuhl und Fußstütze)" fort.

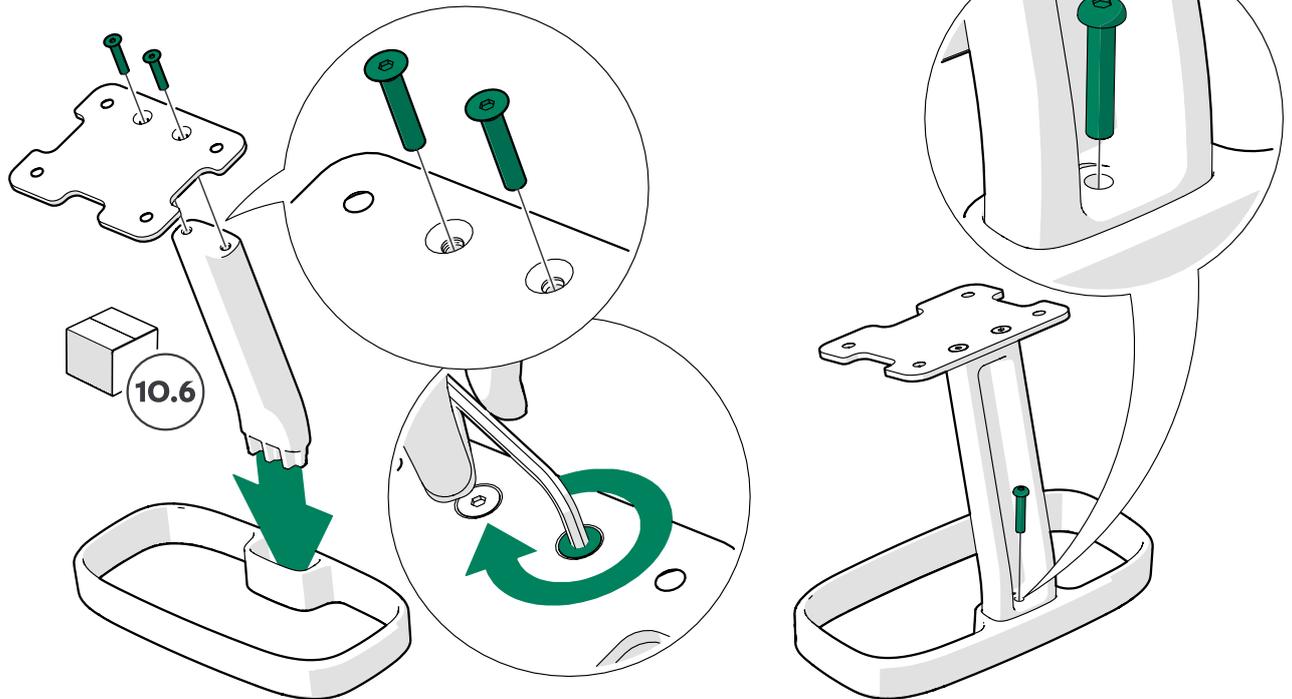
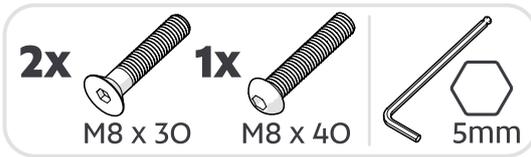
3.



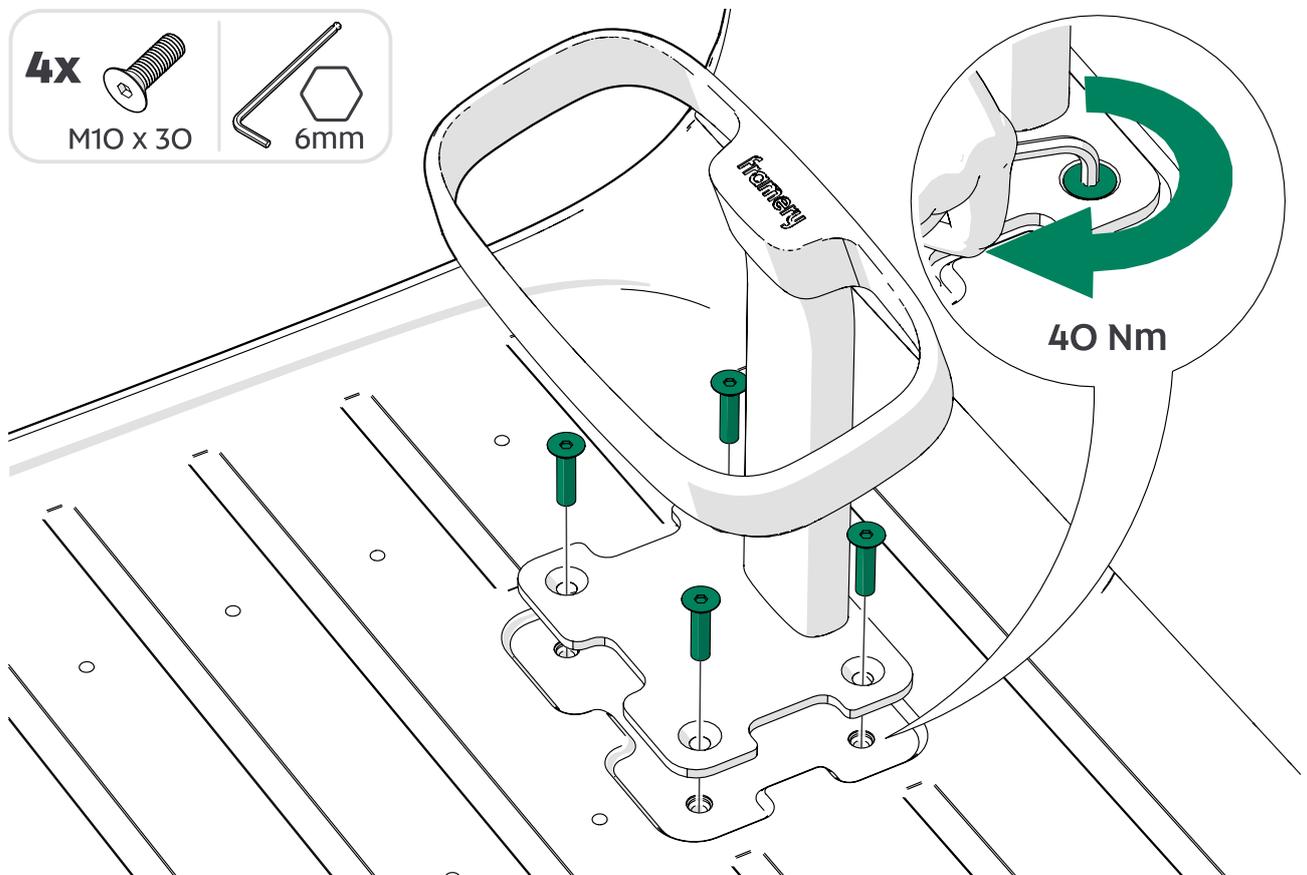
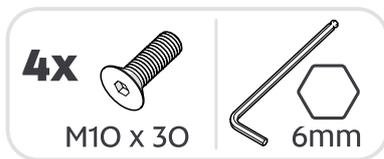
4.



5.



6.



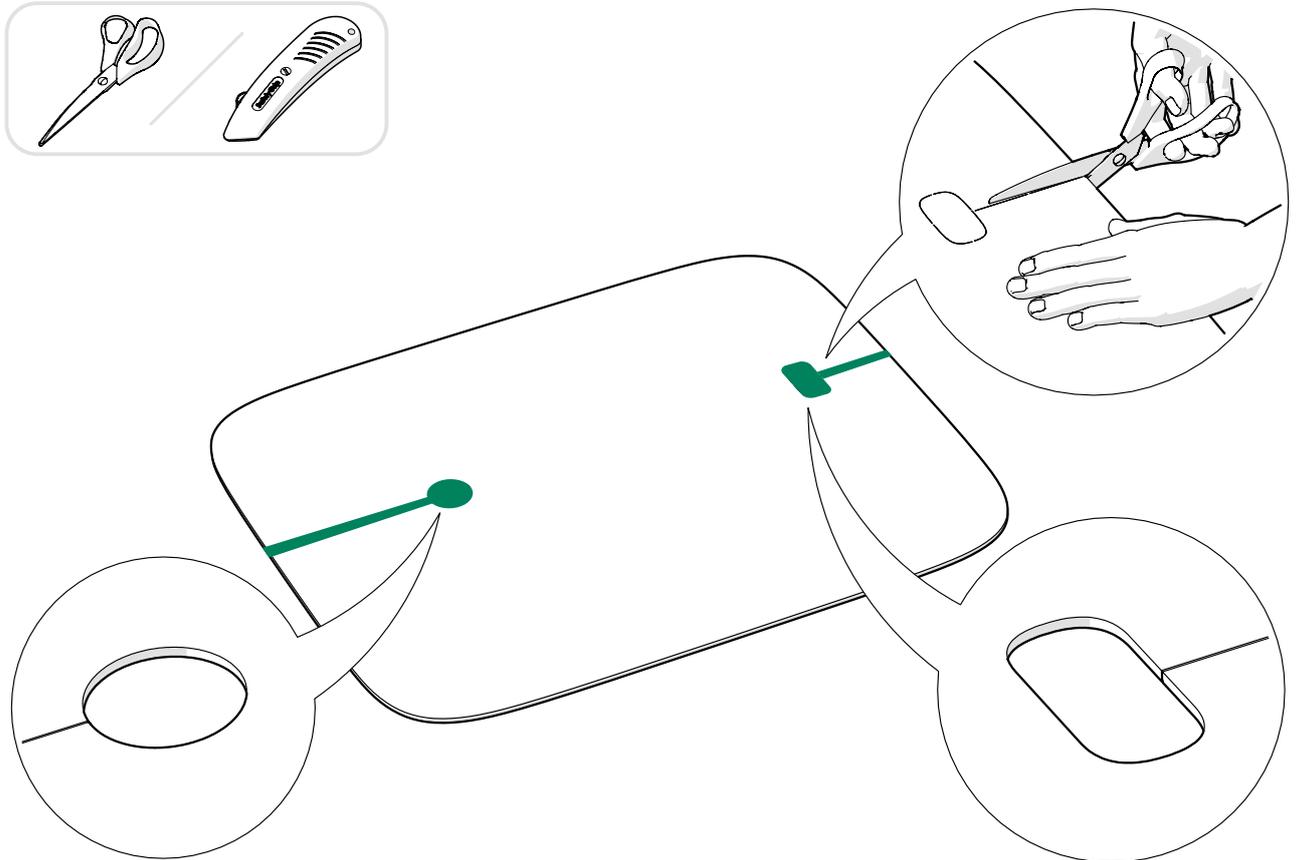
10.7 Verlegen des Teppichs

10.7.1 Verlegung des Teppichs (mit optionalem Stuhl und Fußstütze)

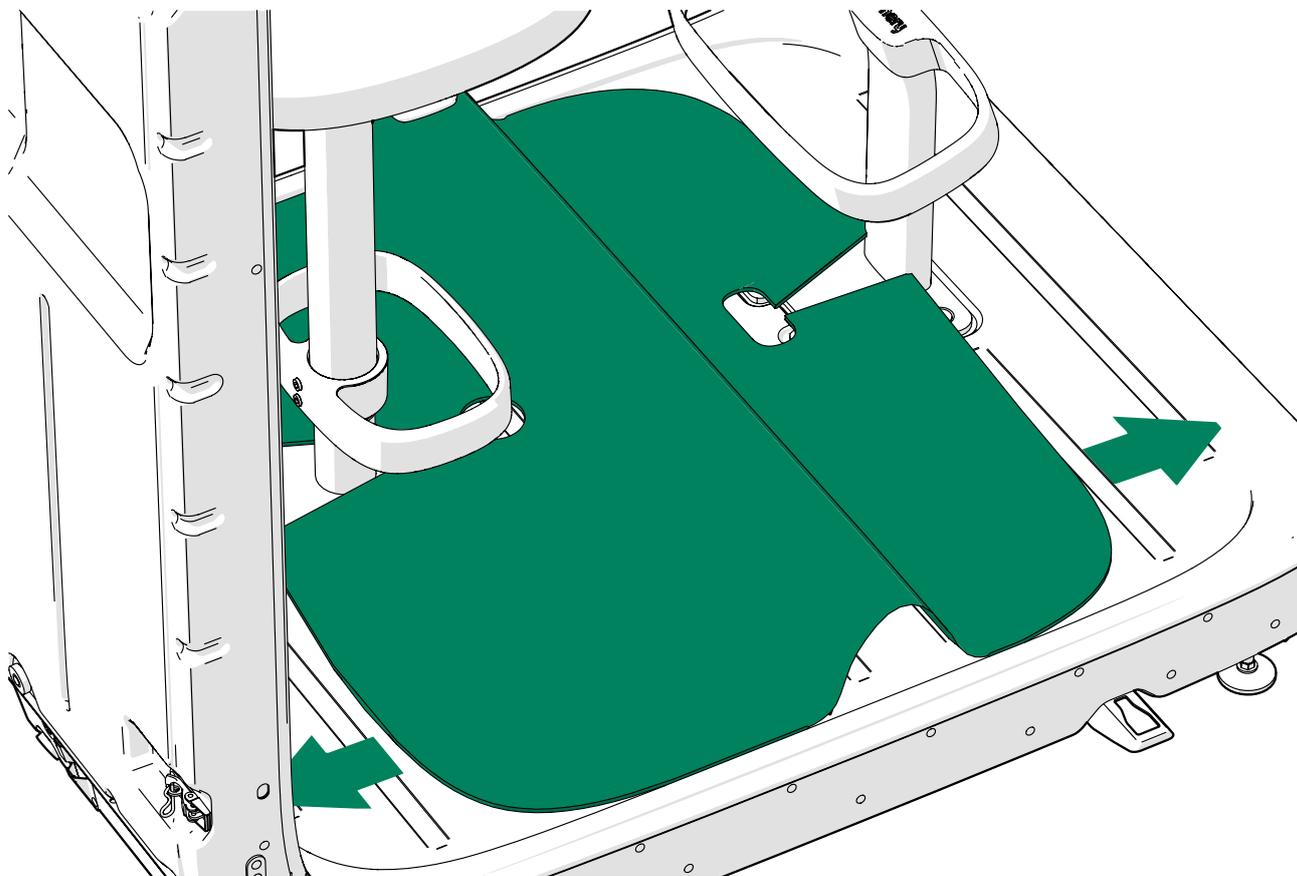
Wenn die Lieferung den Stuhl und die Fußstütze umfasst, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

Wenn Stuhl und Fußstütze NICHT im Lieferumfang enthalten sind, fahren Sie mit Abschnitt 10.7.2 "Verlegung des Teppichs (ohne optionalen Stuhl und Fußstütze)" fort.

1.



2.

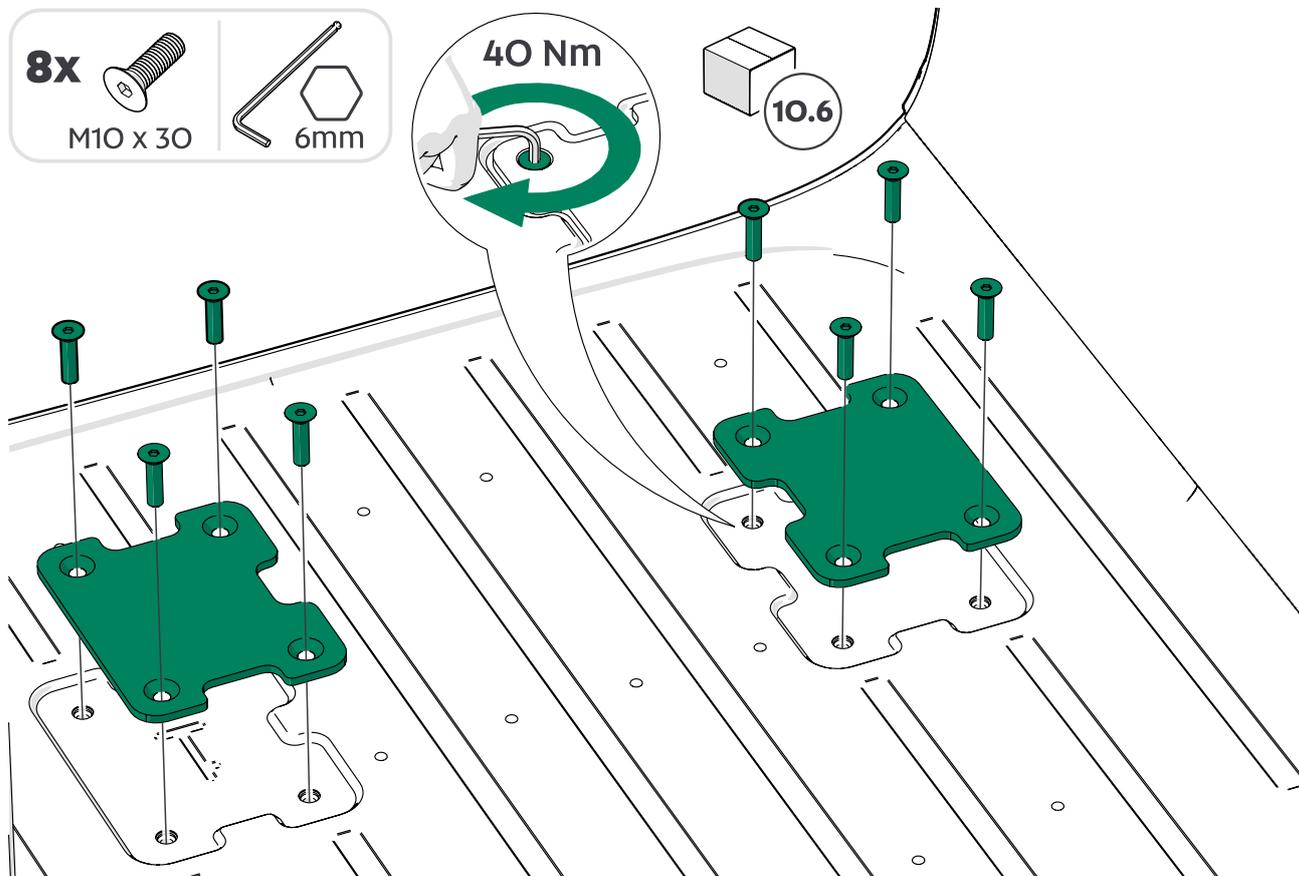
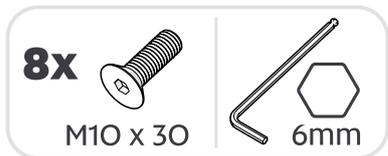


10.7.2 Verlegung des Teppichs (ohne optionalen Stuhl und Fußstütze)

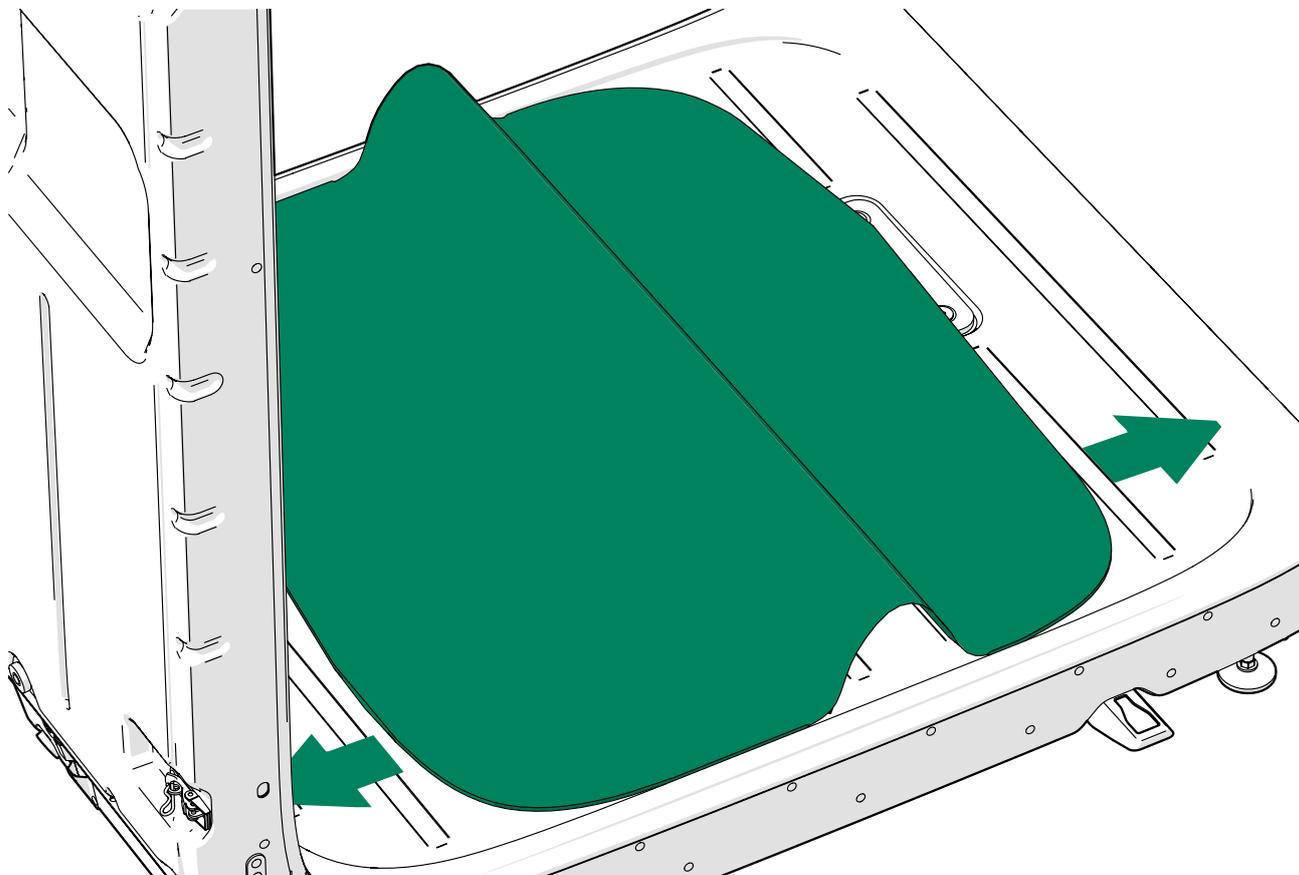
Wenn die Lieferung NICHT den optionalen Stuhl und die Fußstütze umfasst, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

Wenn Sie den Teppich mit dem optionalen Stuhl und der Fußstütze bereits montiert haben, fahren Sie mit Abschnitt 11 "Montage der Glaswand" fort.

1.

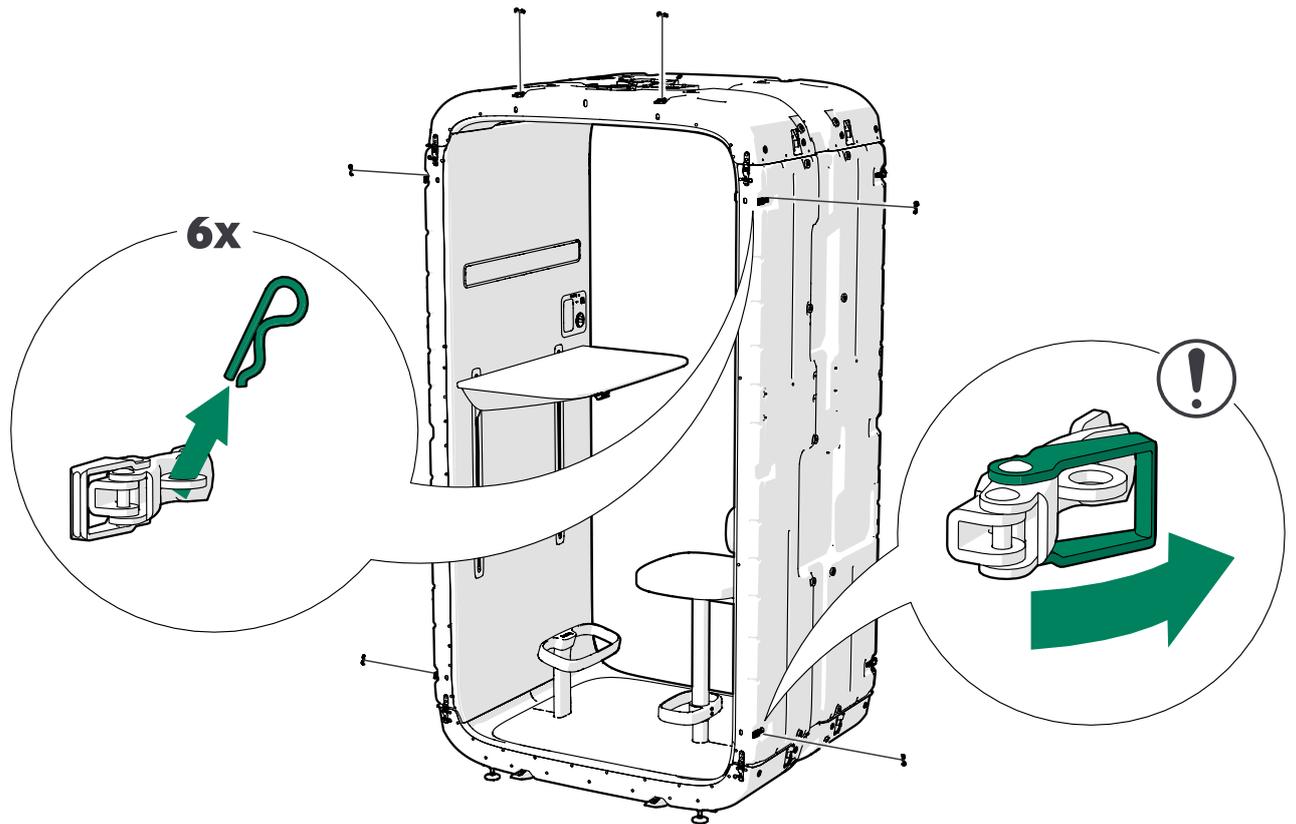


2.

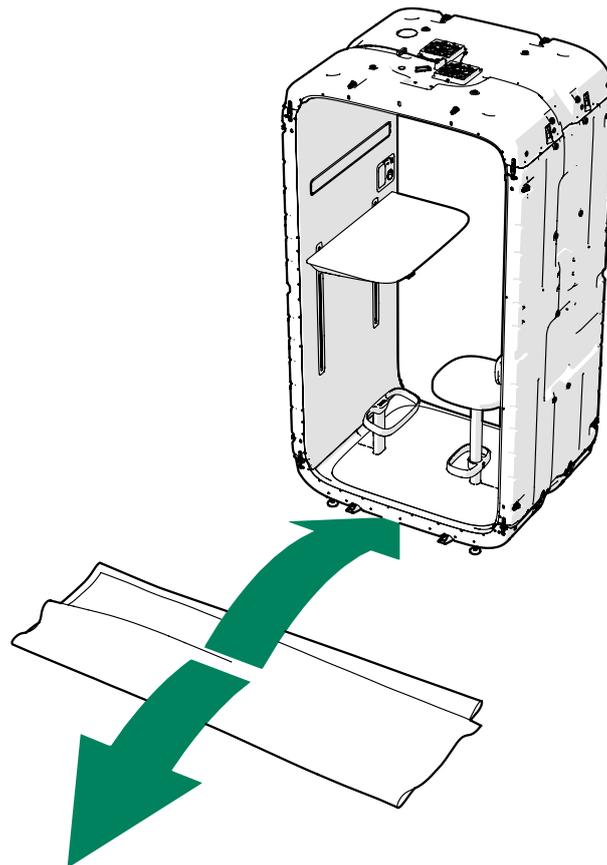
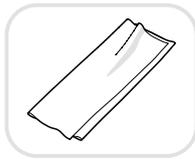


11 Montage der Glaswand

1.



2.



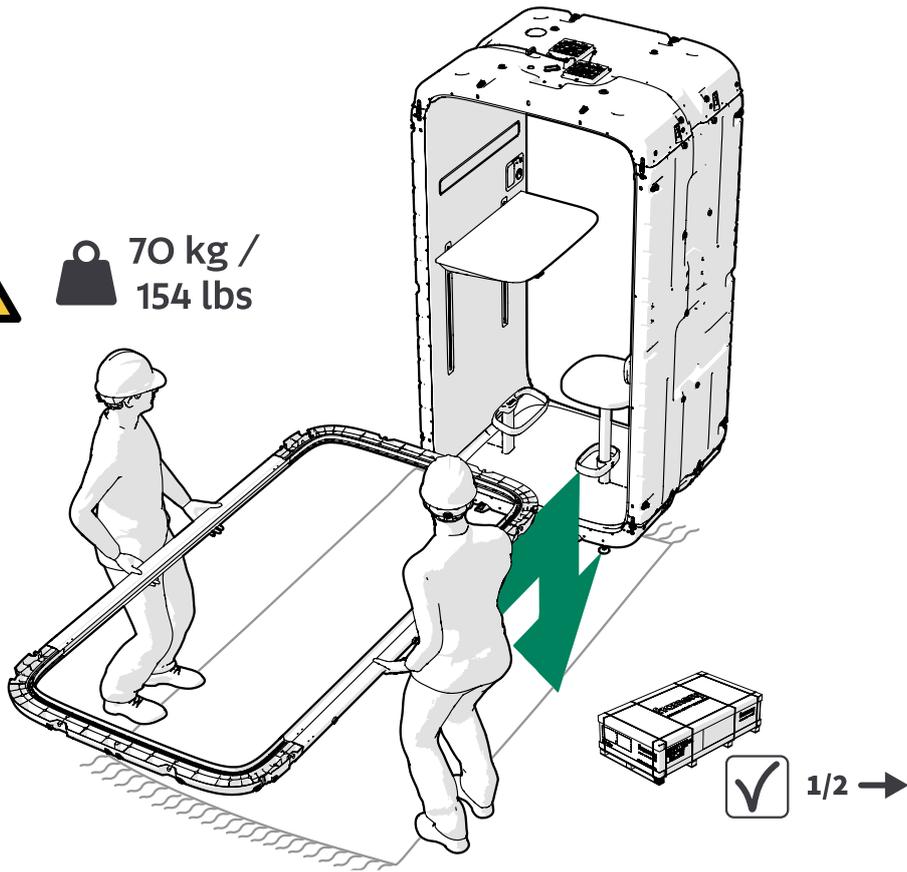
3.



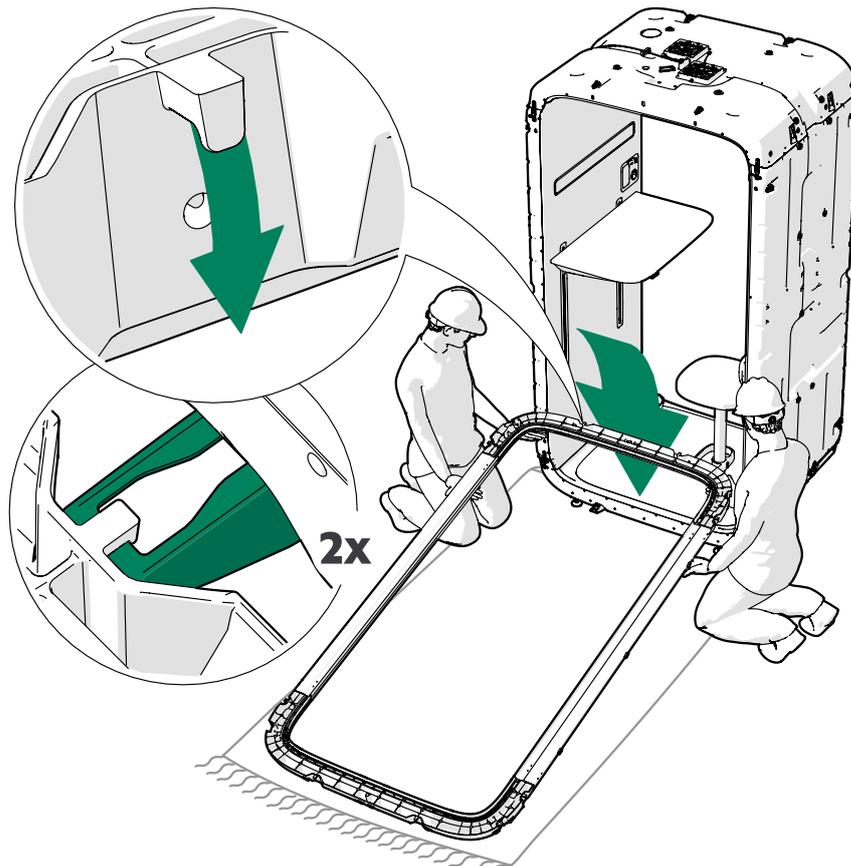
Note: Vergewissern Sie sich, dass der Teppich an der richtigen Stelle angebracht wurde, bevor Sie die Glaswand anheben. Der Teppich wird benötigt, um den Rahmen vor Kratzern zu schützen.



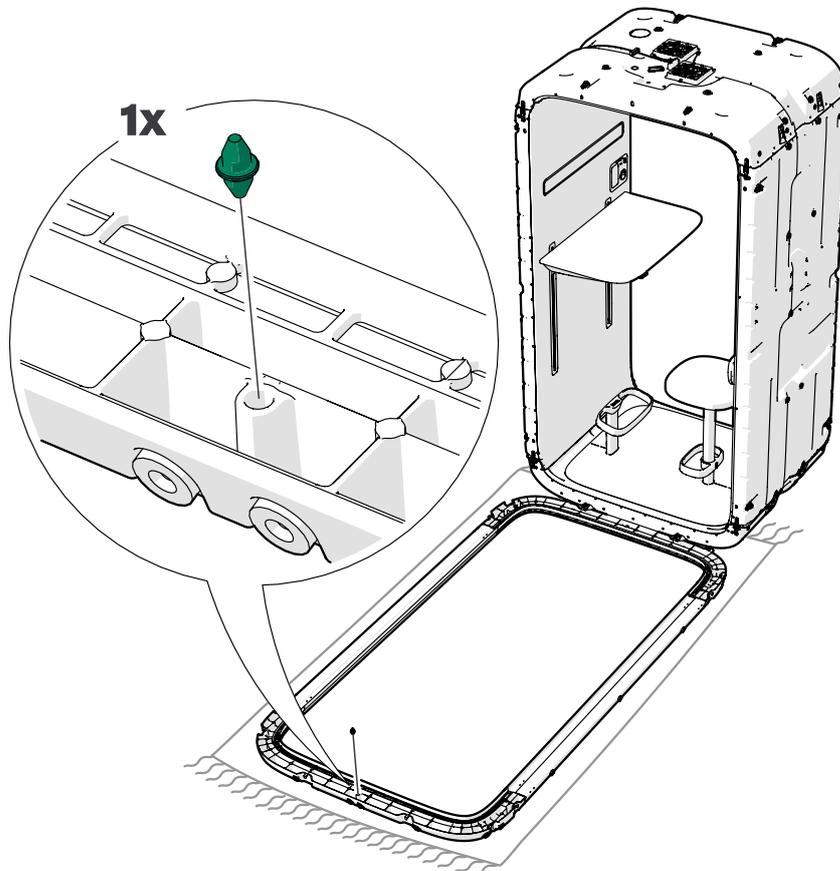
 70 kg /
154 lbs



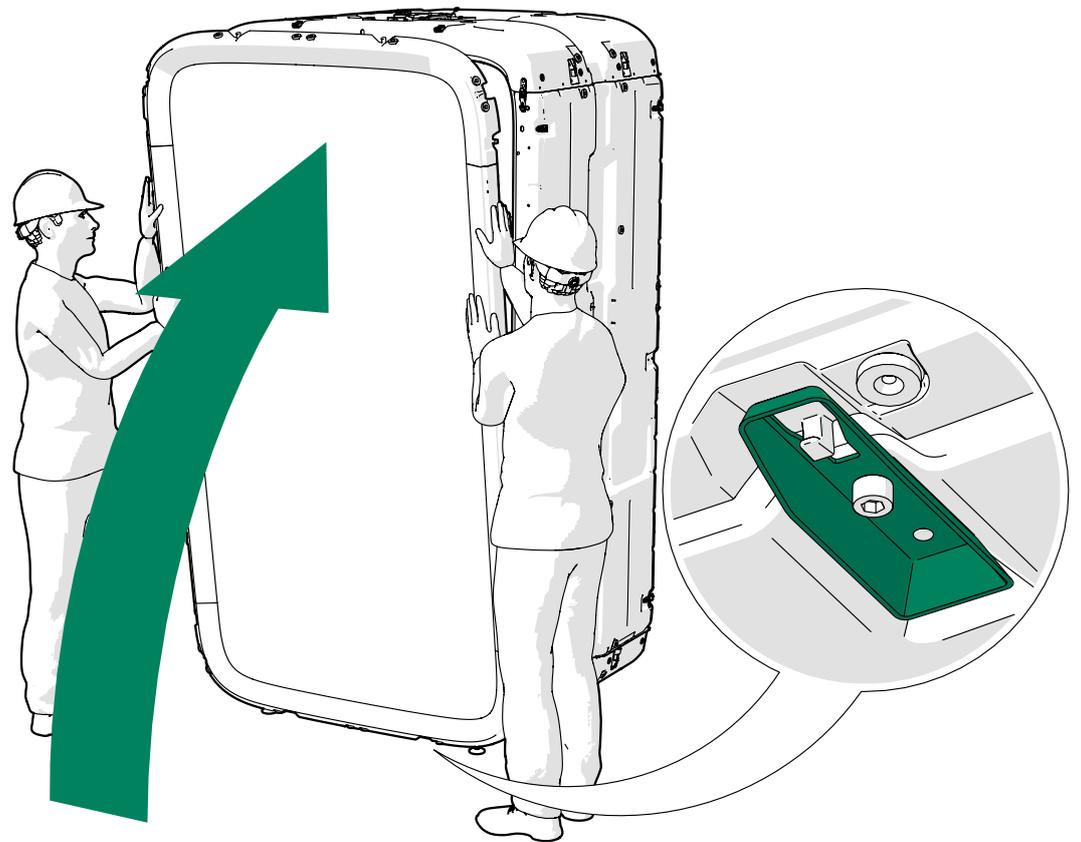
4.



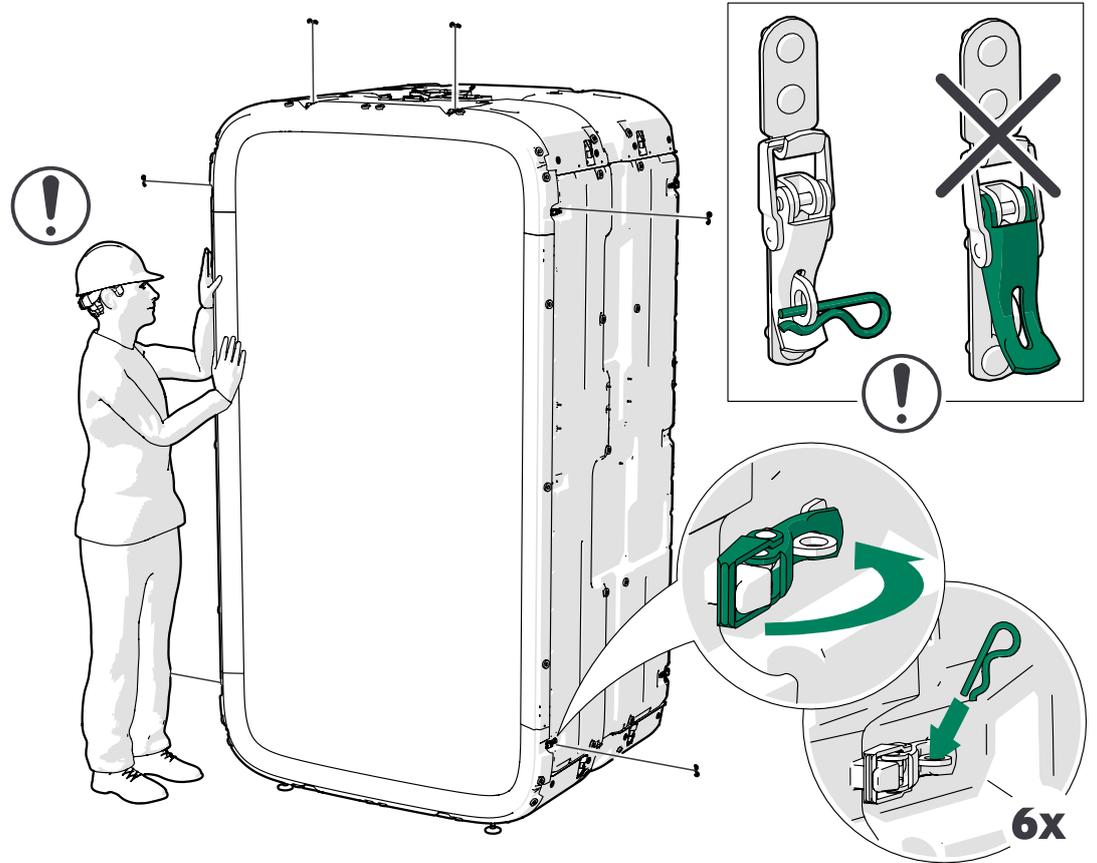
5.



6.



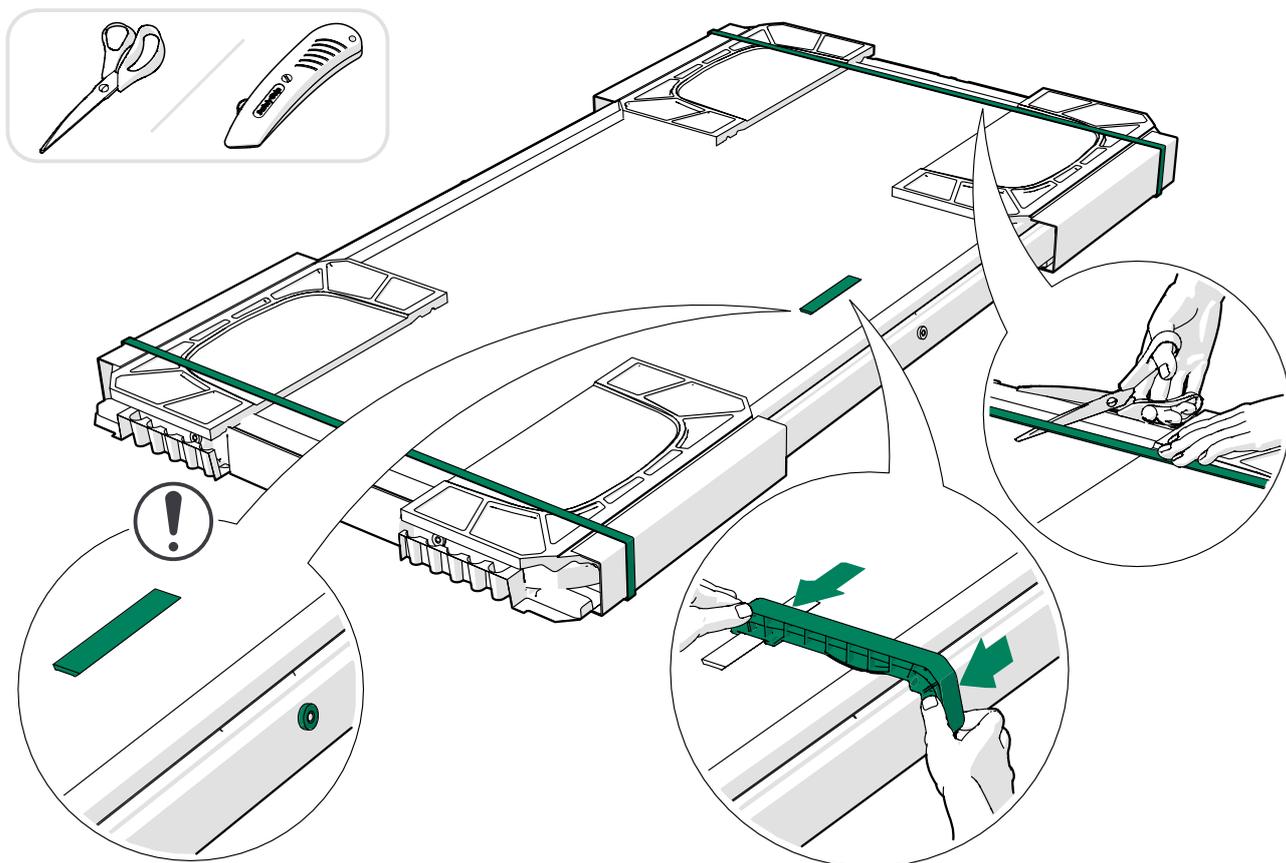
7.



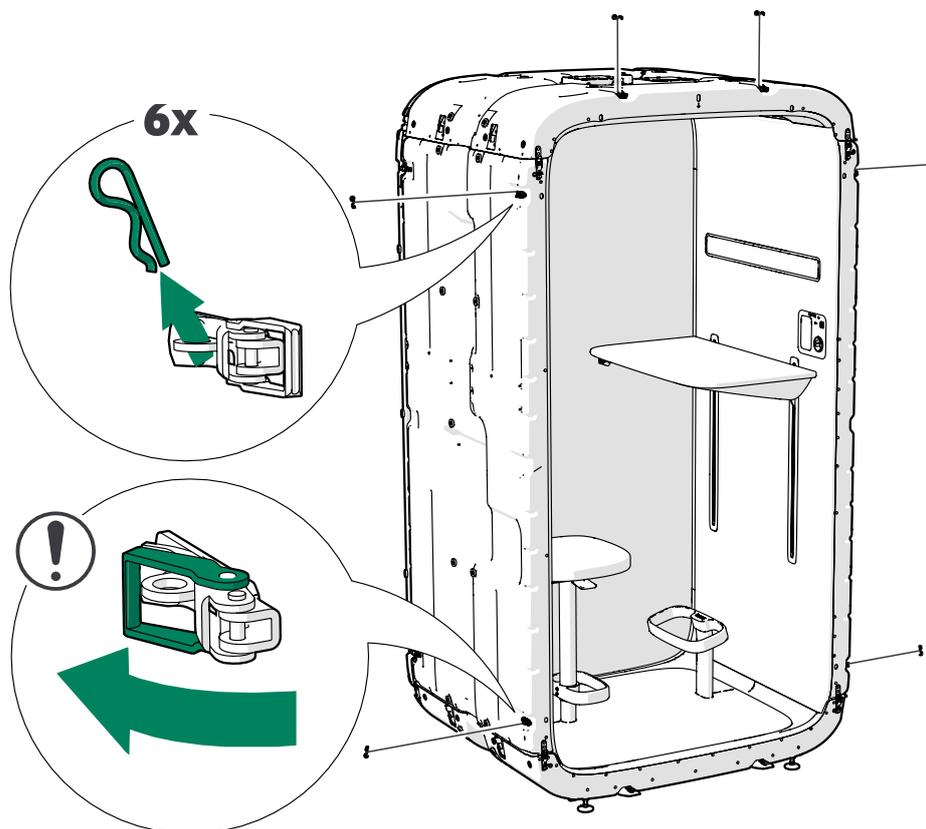
12 Montage des Vorderrahmens mit der Tür

- ⚠ **Note:** Bringen Sie die Türsicherung an, bevor Sie den Vorderrahmen mit der Tür aus der Kiste heben.

1.

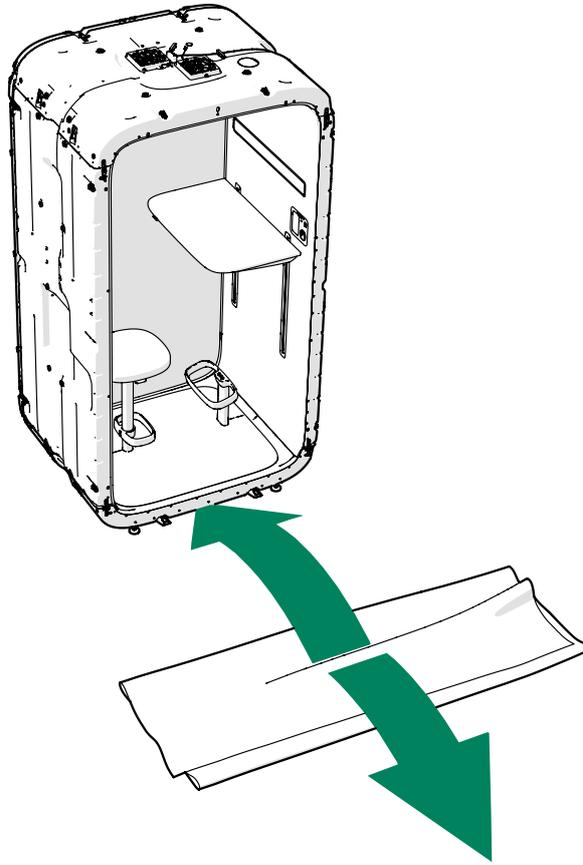
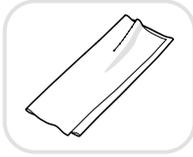


2.



Framery One

3.



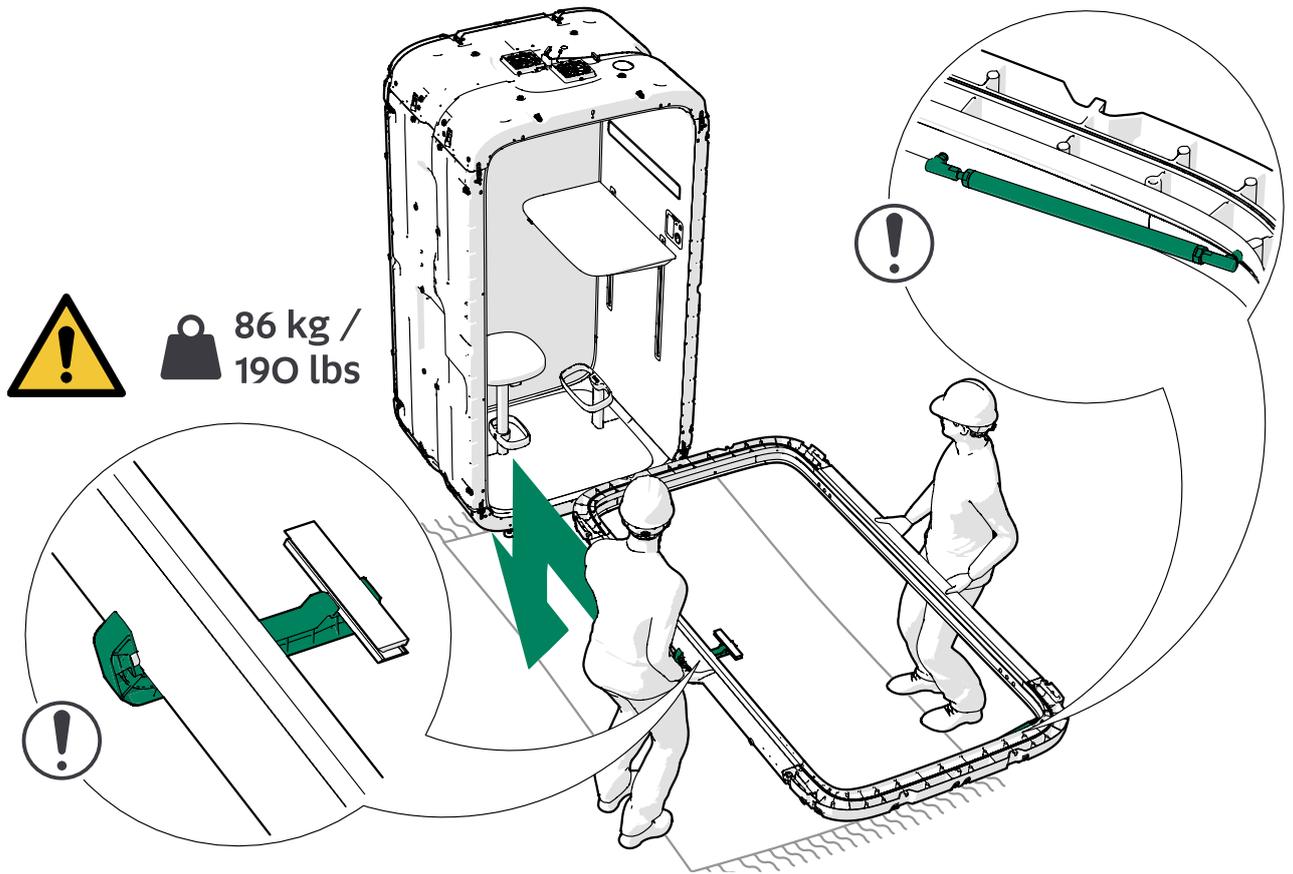
4.



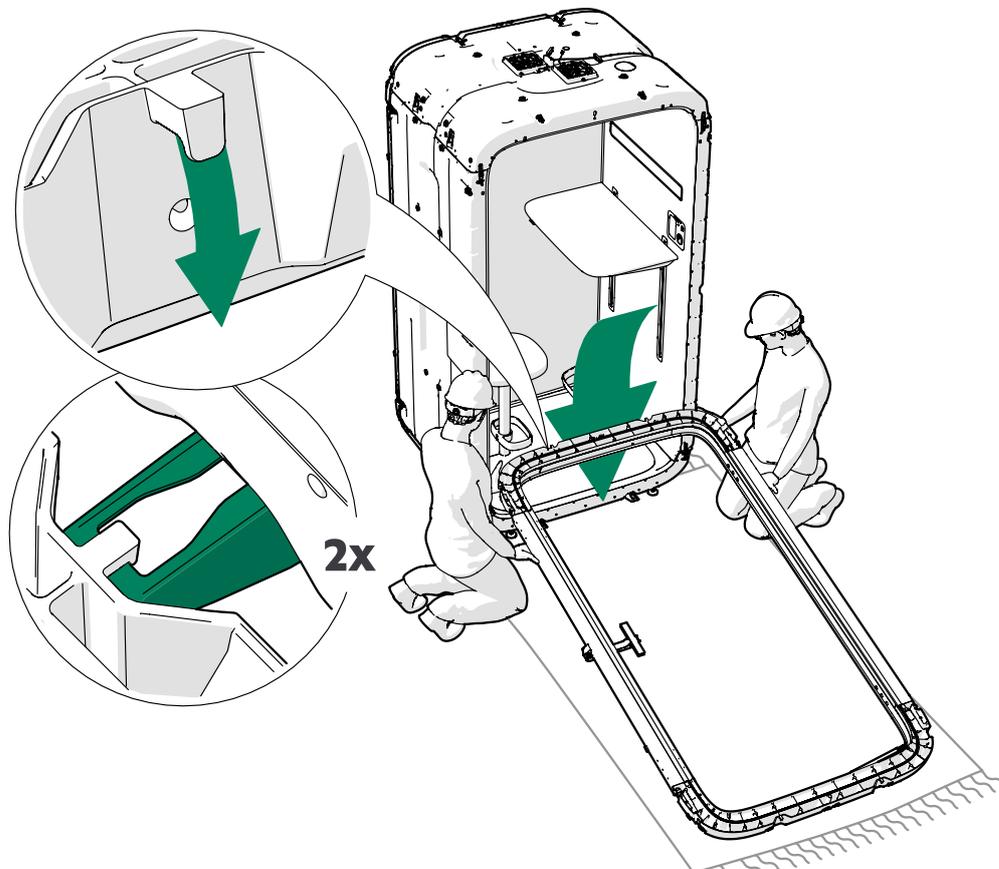
Note: Vergewissern Sie sich, dass der Teppich an der richtigen Stelle angebracht wurde, bevor Sie den Vorderrahmen mit der Tür anheben. Der Teppich wird benötigt, um den Rahmen vor Kratzern zu schützen.



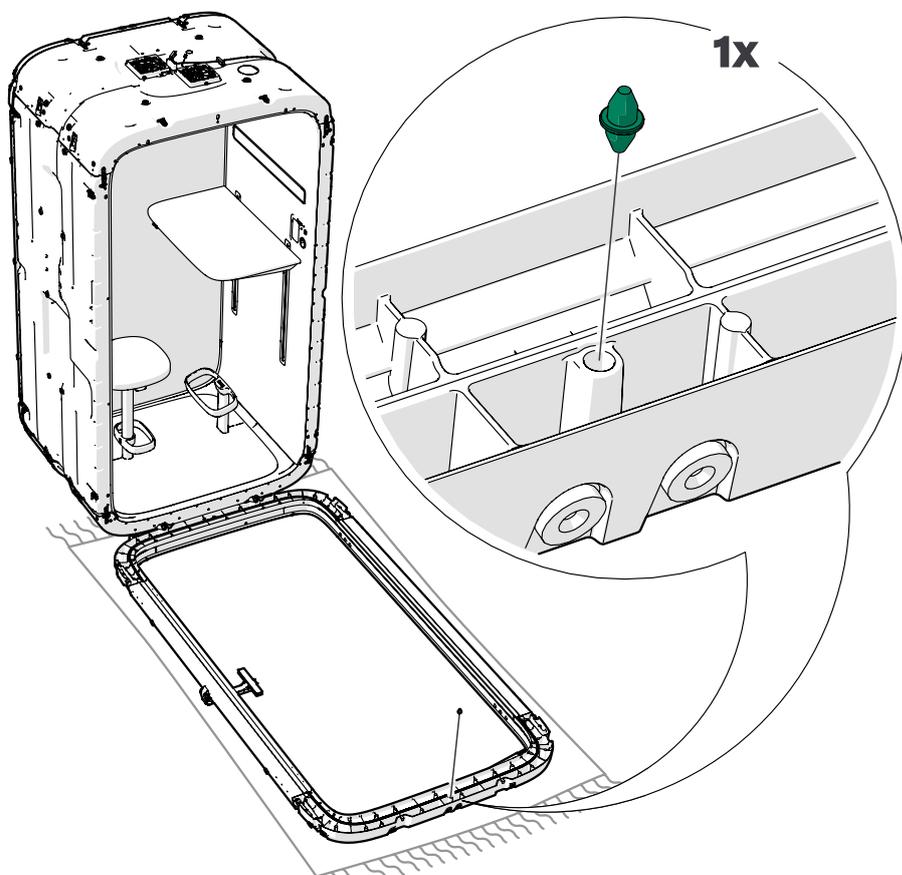
Note: Achten Sie darauf, dass der Vorderrahmen mit der Tür richtig herum liegt. Die Strebe sollte sich in der oberen rechten Ecke befinden.



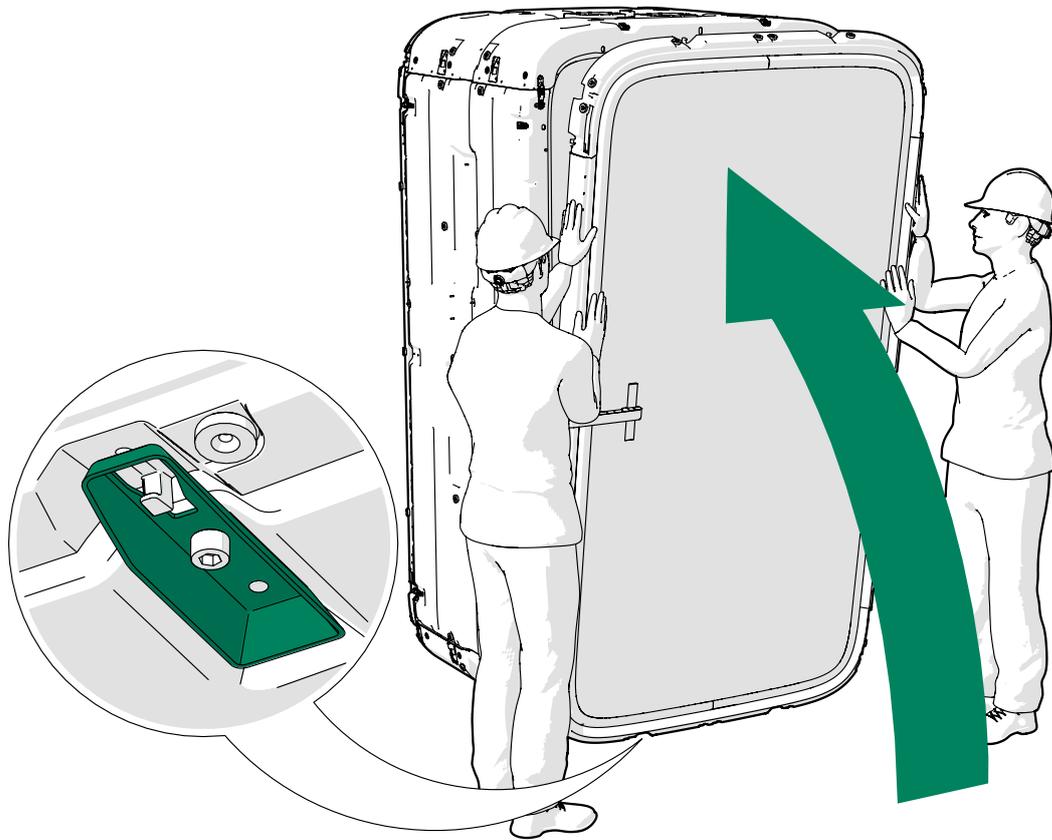
5.



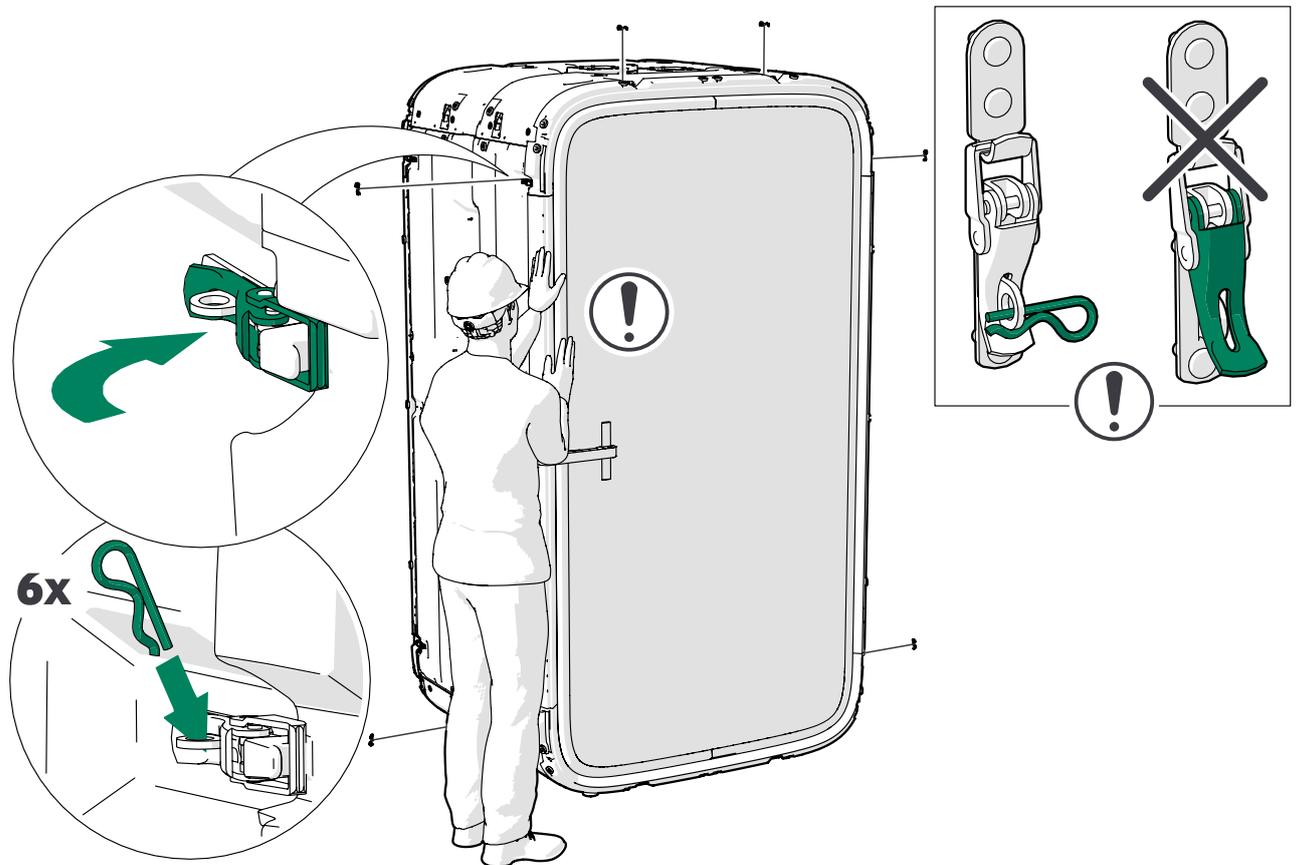
6.



7.



8.

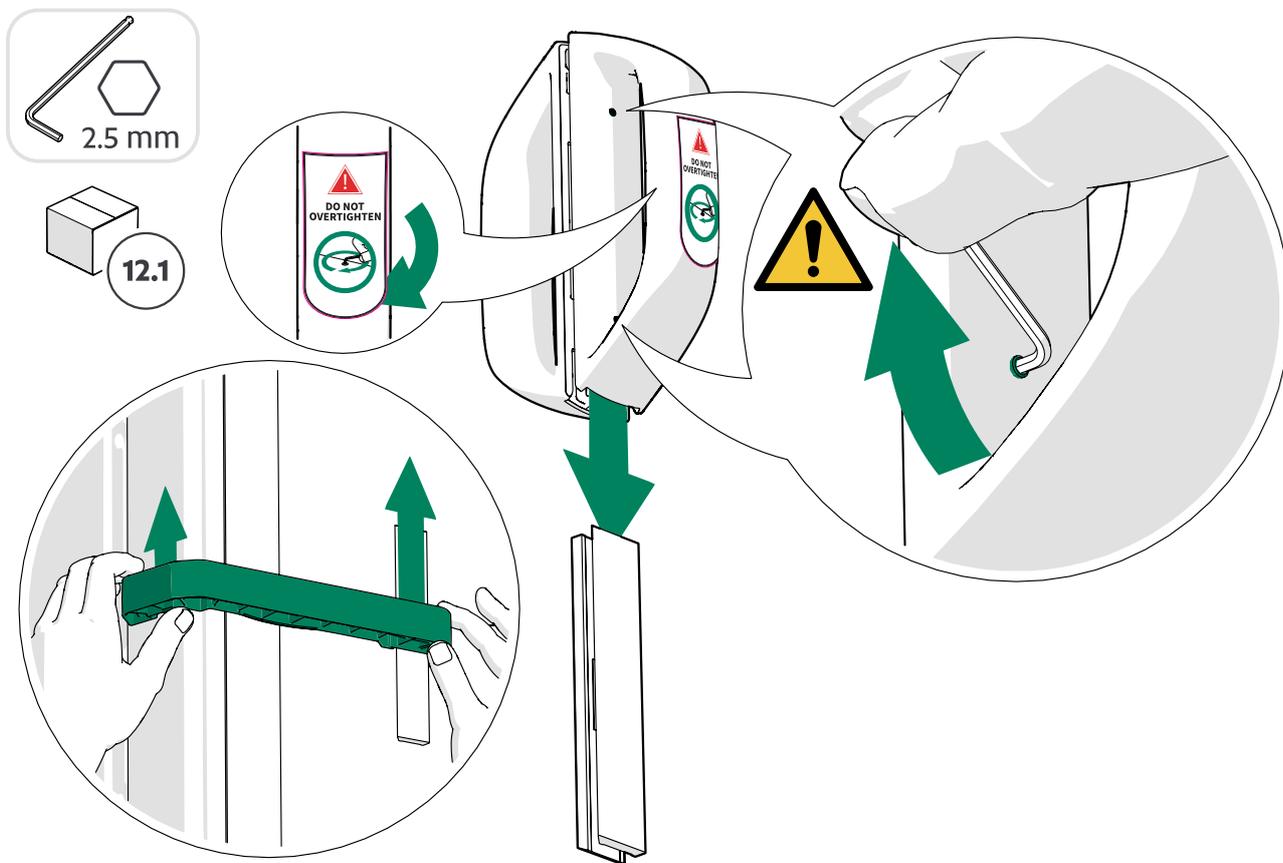


12.1 Montage der Türgriffe



Warning: Ziehen Sie die Griffschrauben nicht zu fest an.

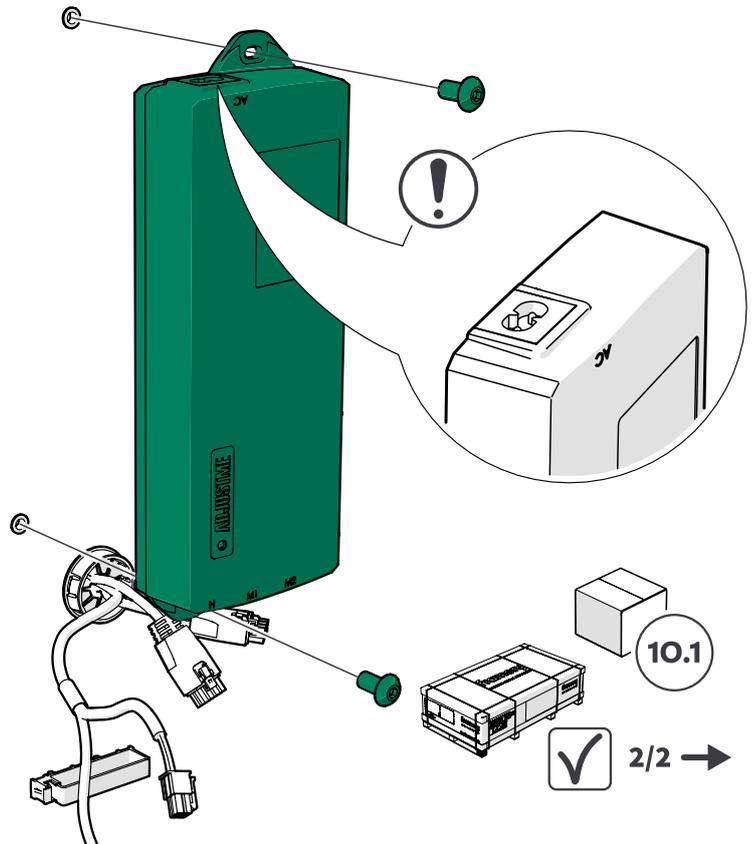
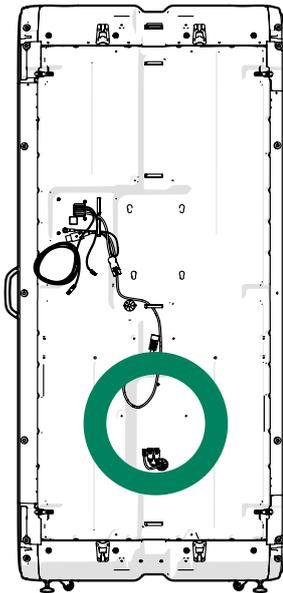
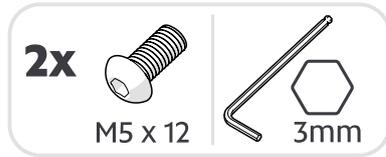
Framery One



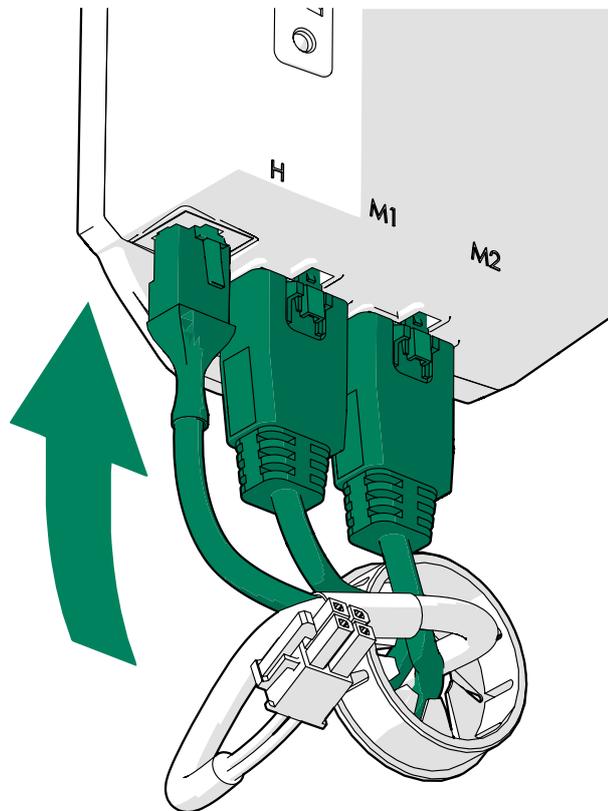
13 Installation der elektrischen Ausrüstung

13.1 Montage der Steuereinheit des Tisches

1.



2.



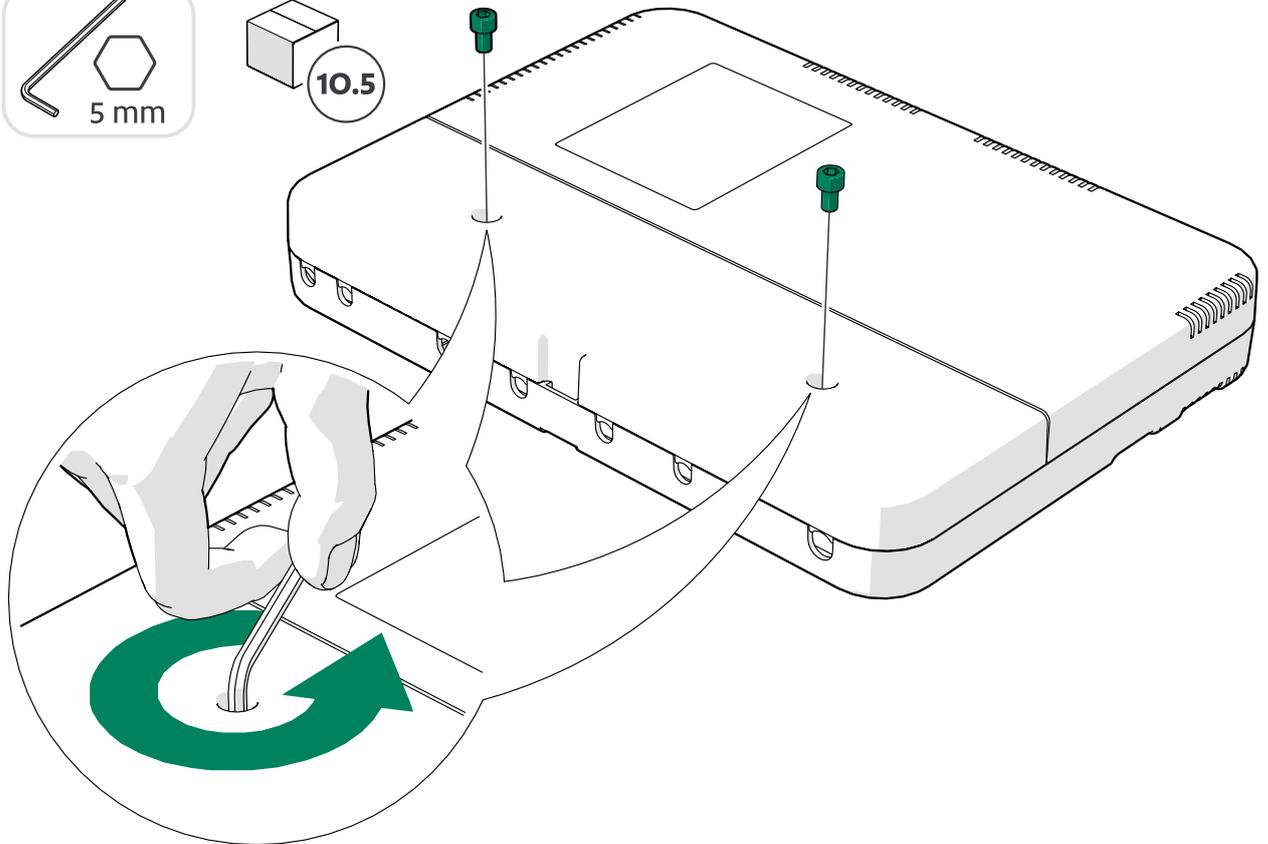
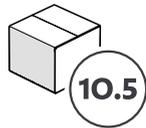
13.2 Montage des Strommoduls und der Stromkabel

13.2.1 Montage des Strommoduls und der Stromkabel (mit optionalem kabellosen Ladegerät)

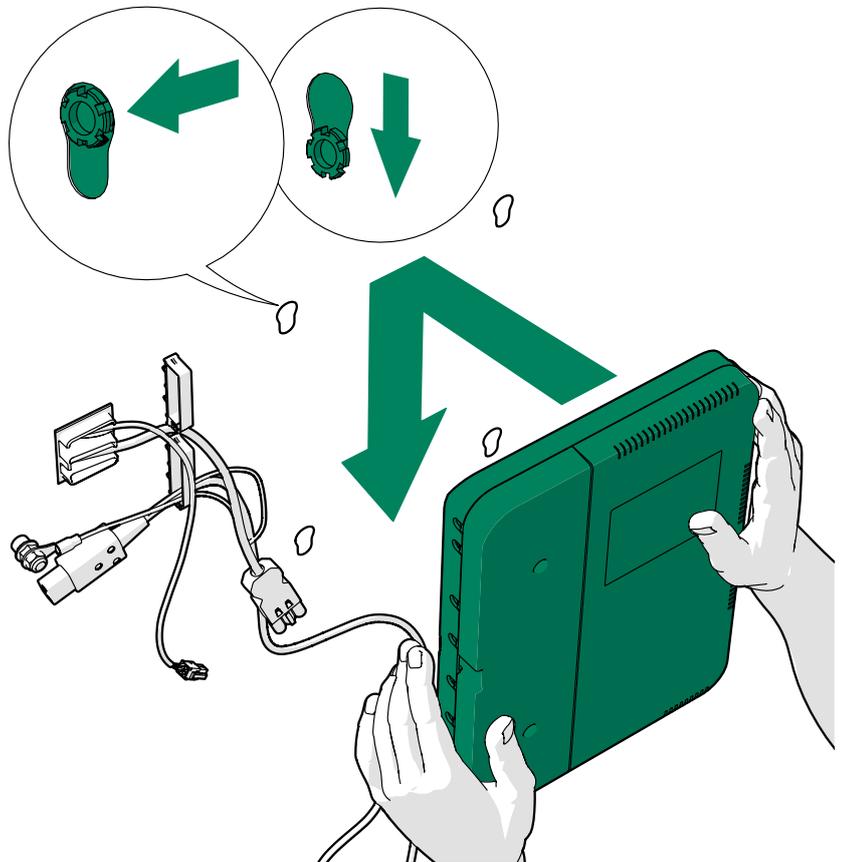
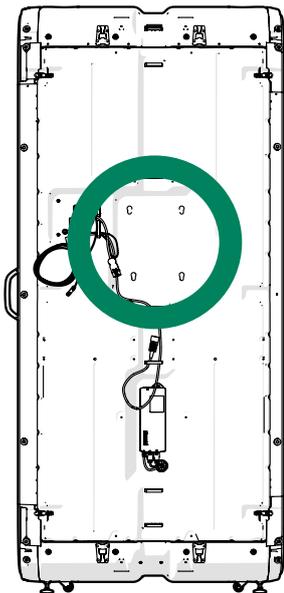
Wenn die Lieferung das optionale kabellose Ladegerät im Tisch enthält, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

Wenn das optionale kabellose Ladegerät NICHT im Lieferumfang enthalten ist, fahren Sie mit Abschnitt 13.2.2 "Montage des Strommoduls und der Stromkabel (ohne optionales kabelloses Ladegerät)" fort.

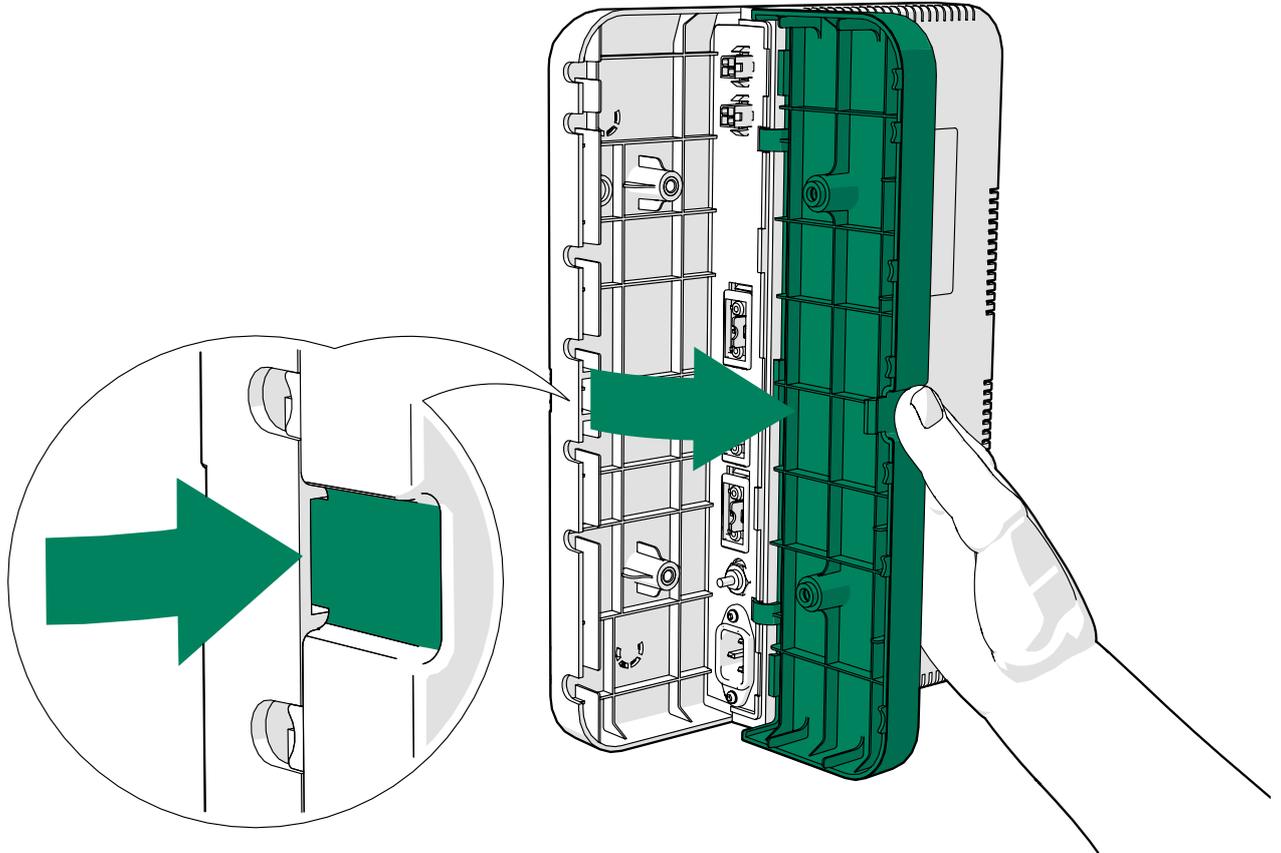
1.



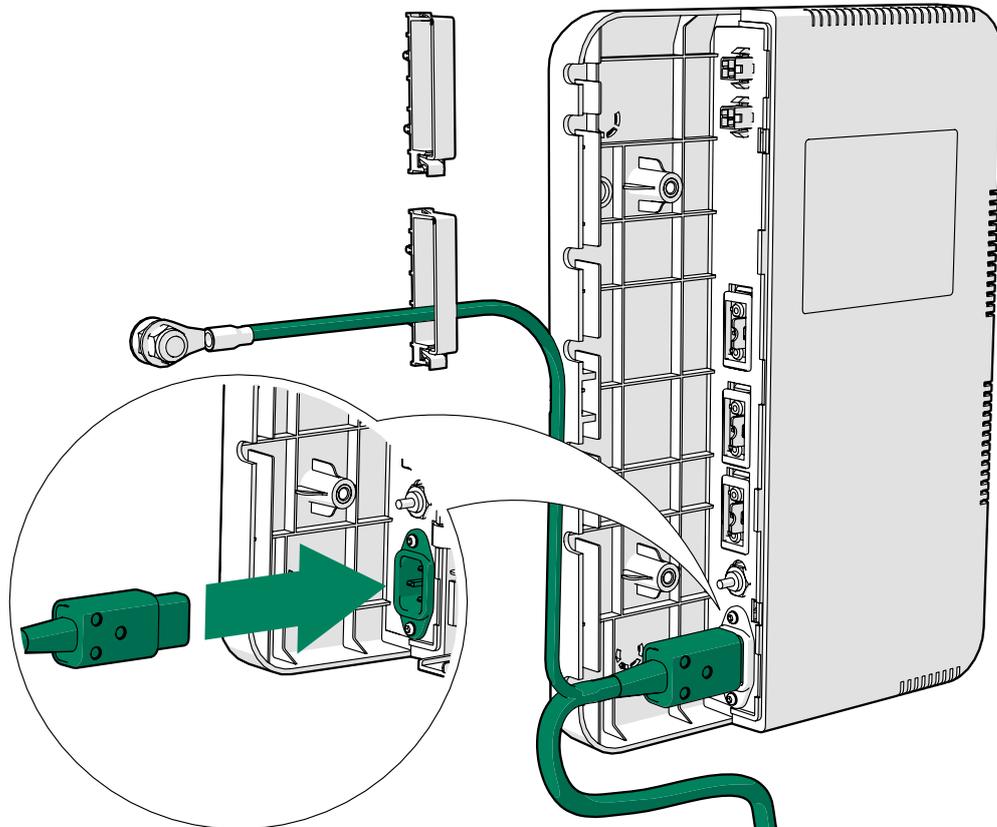
2.



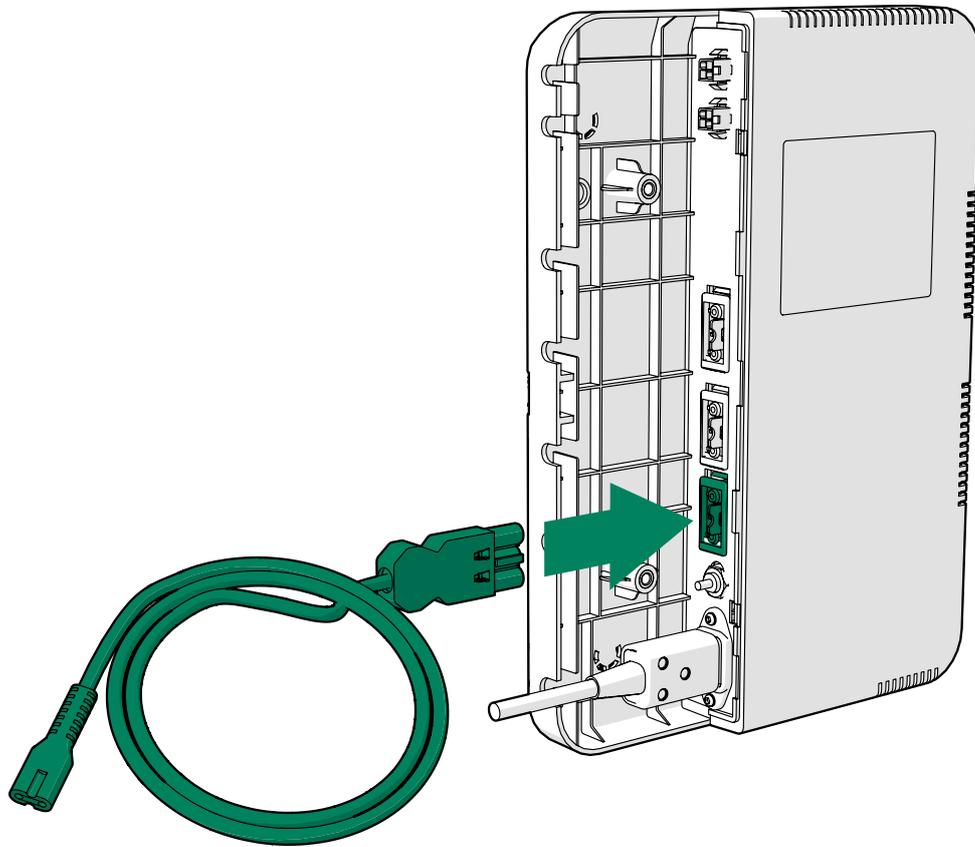
3.



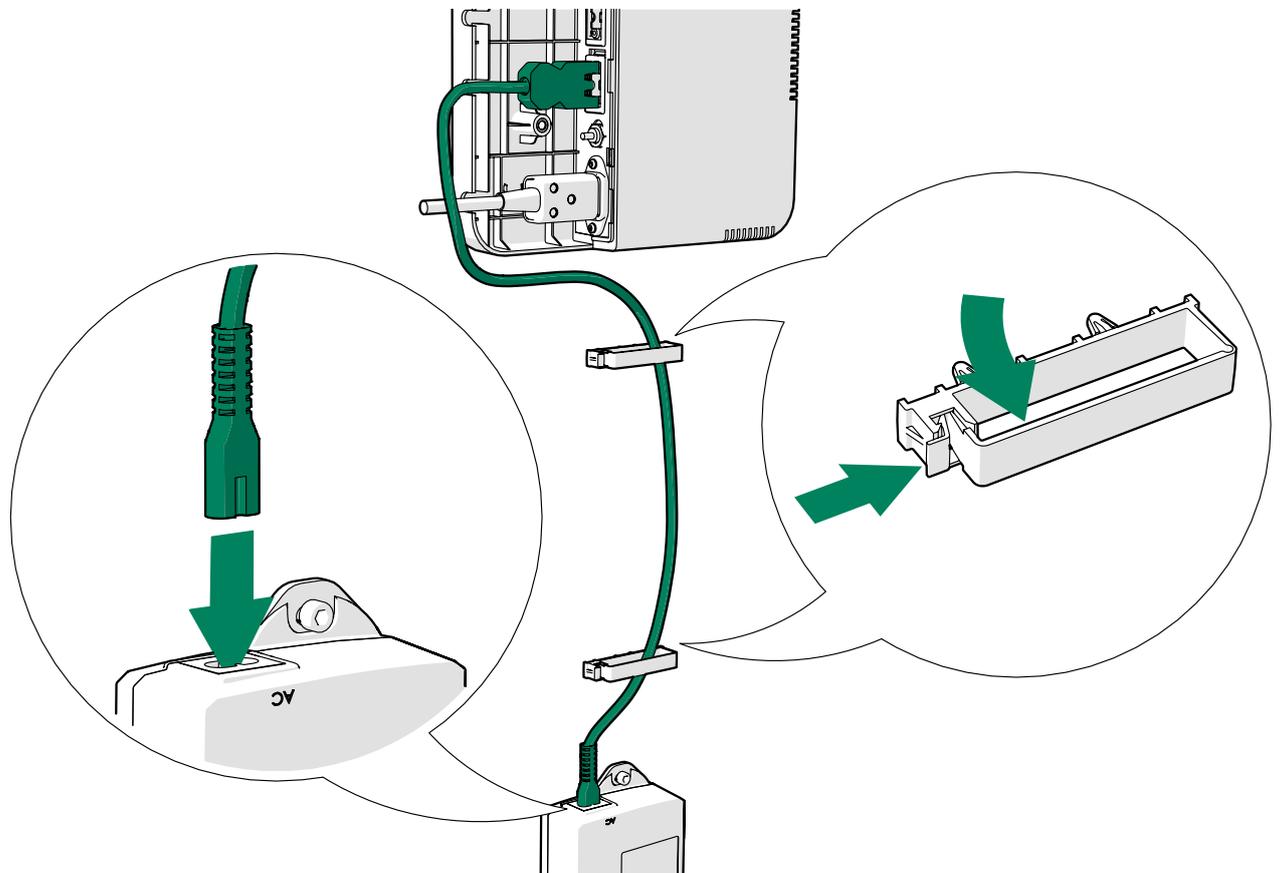
4.



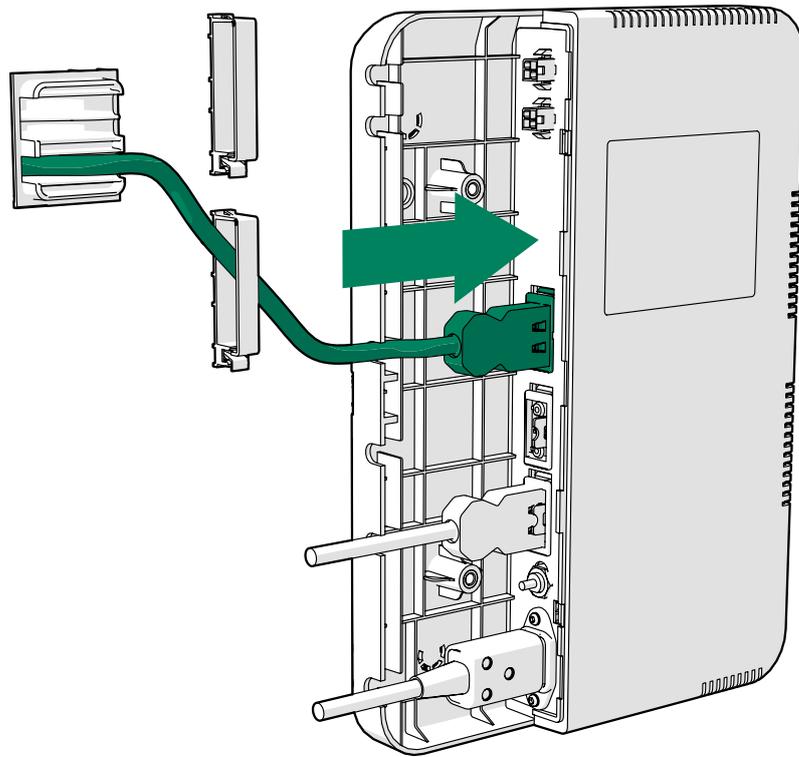
5.



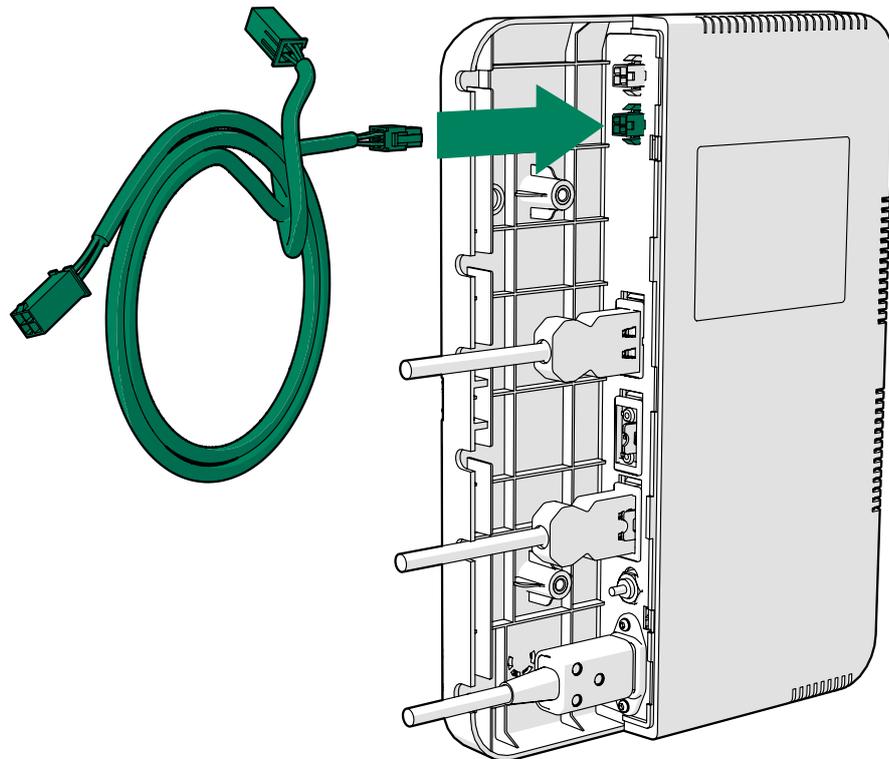
6.



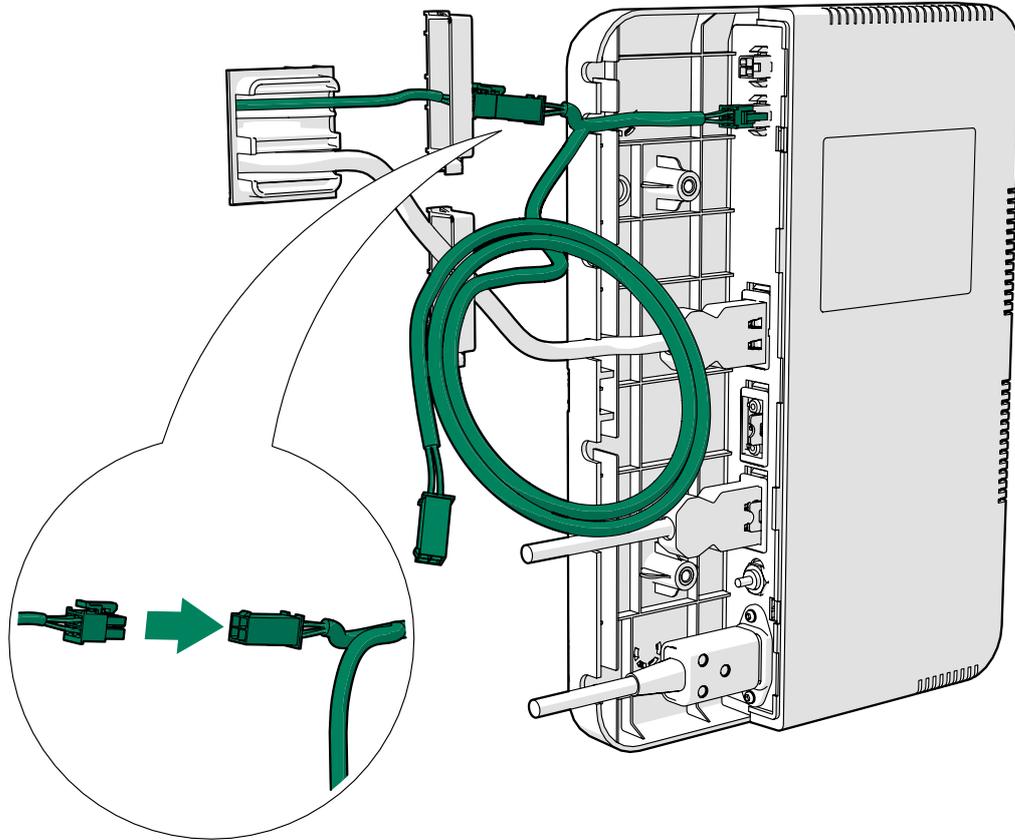
7.



8.



9.



10.

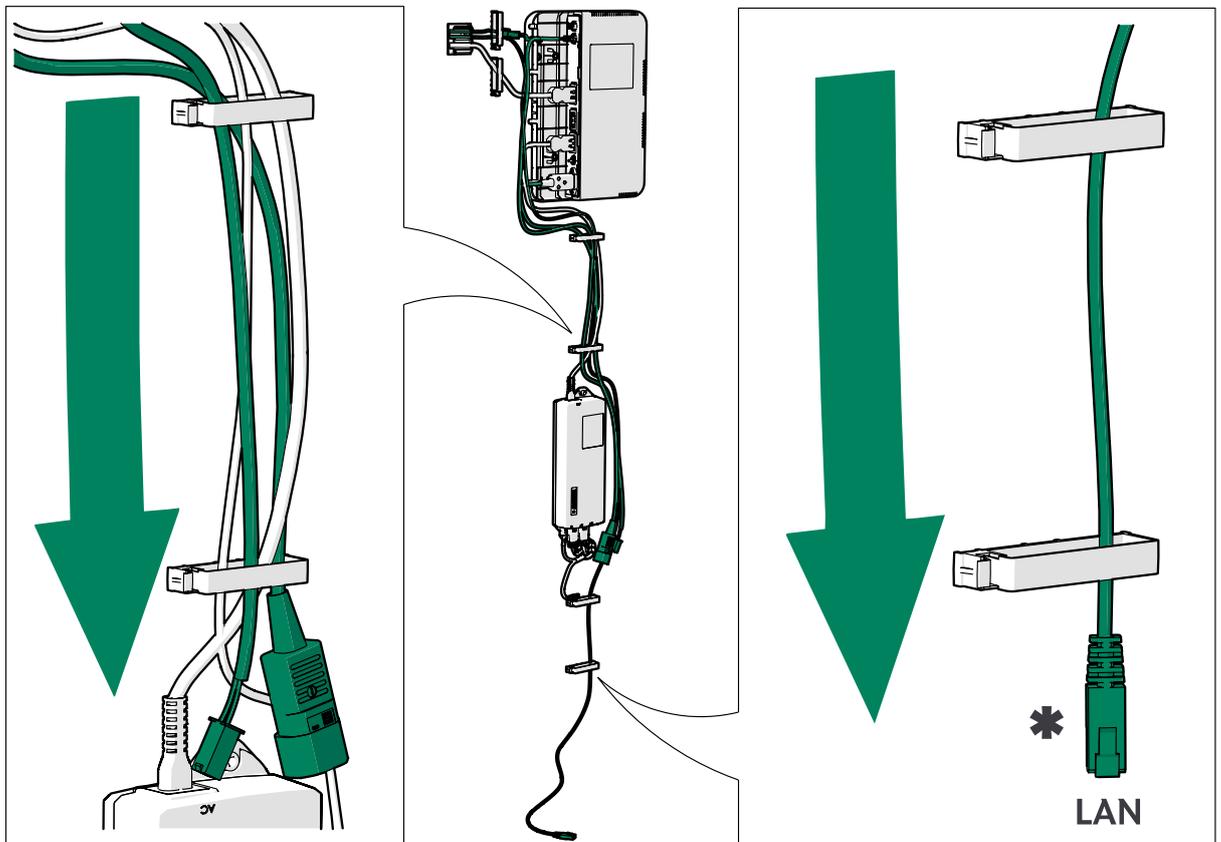
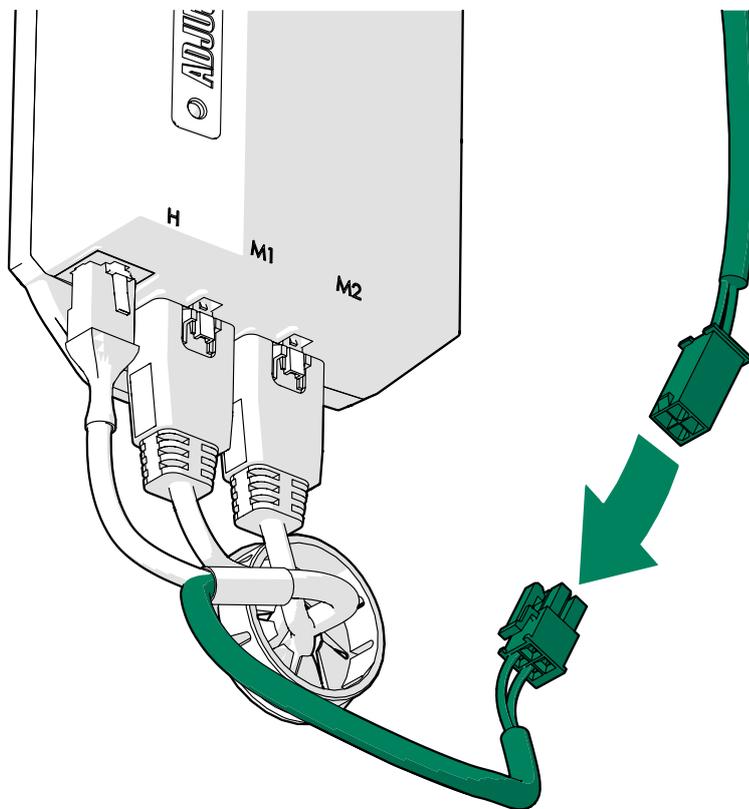
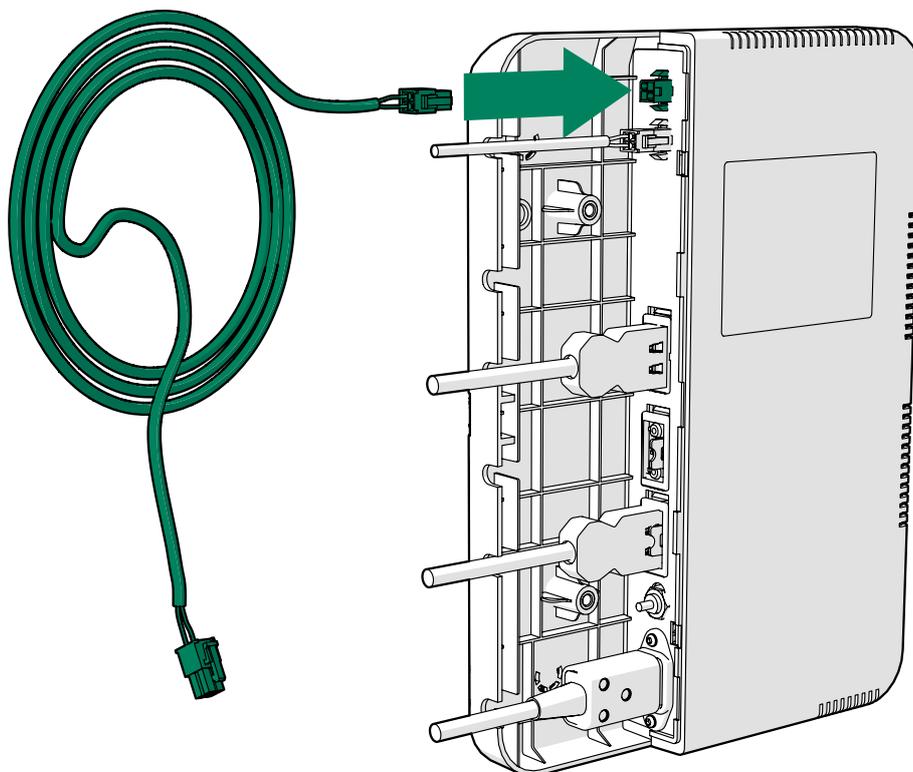


Figure 9: * = Optionale Komponente

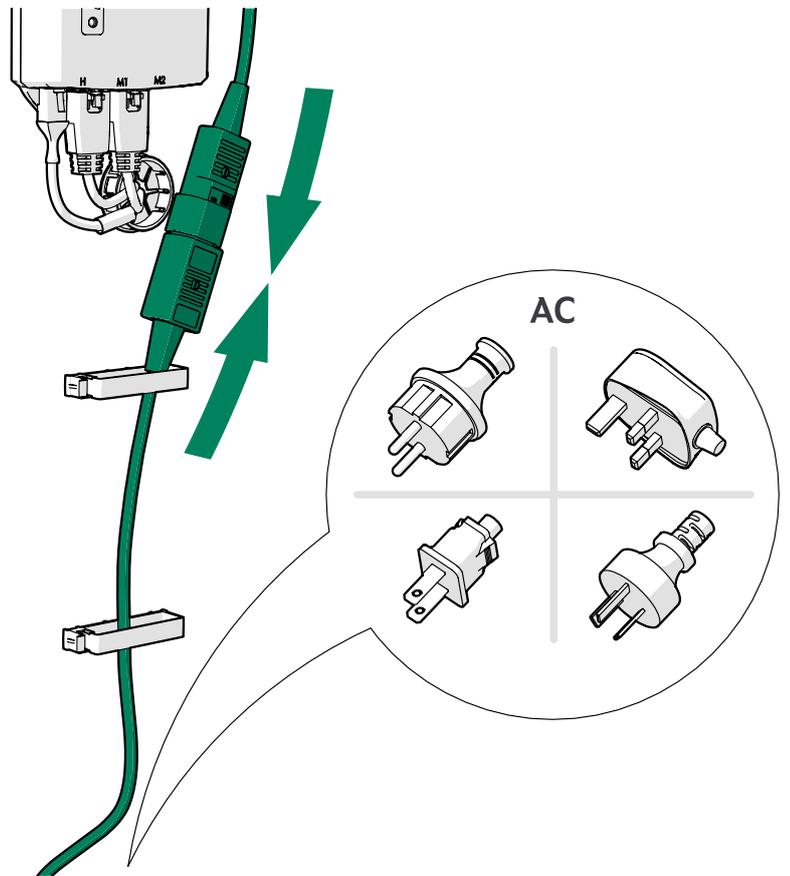
11.



12.



13.



14.

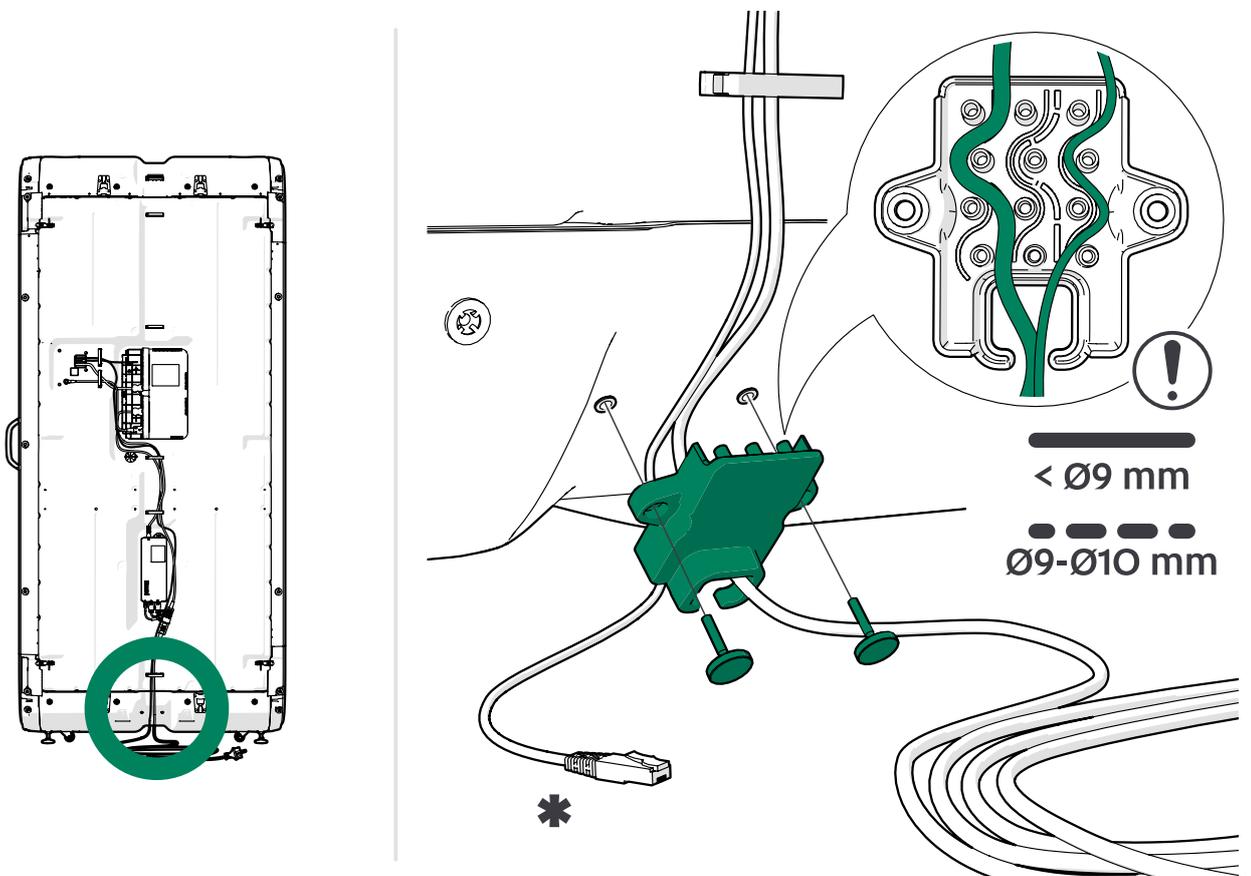
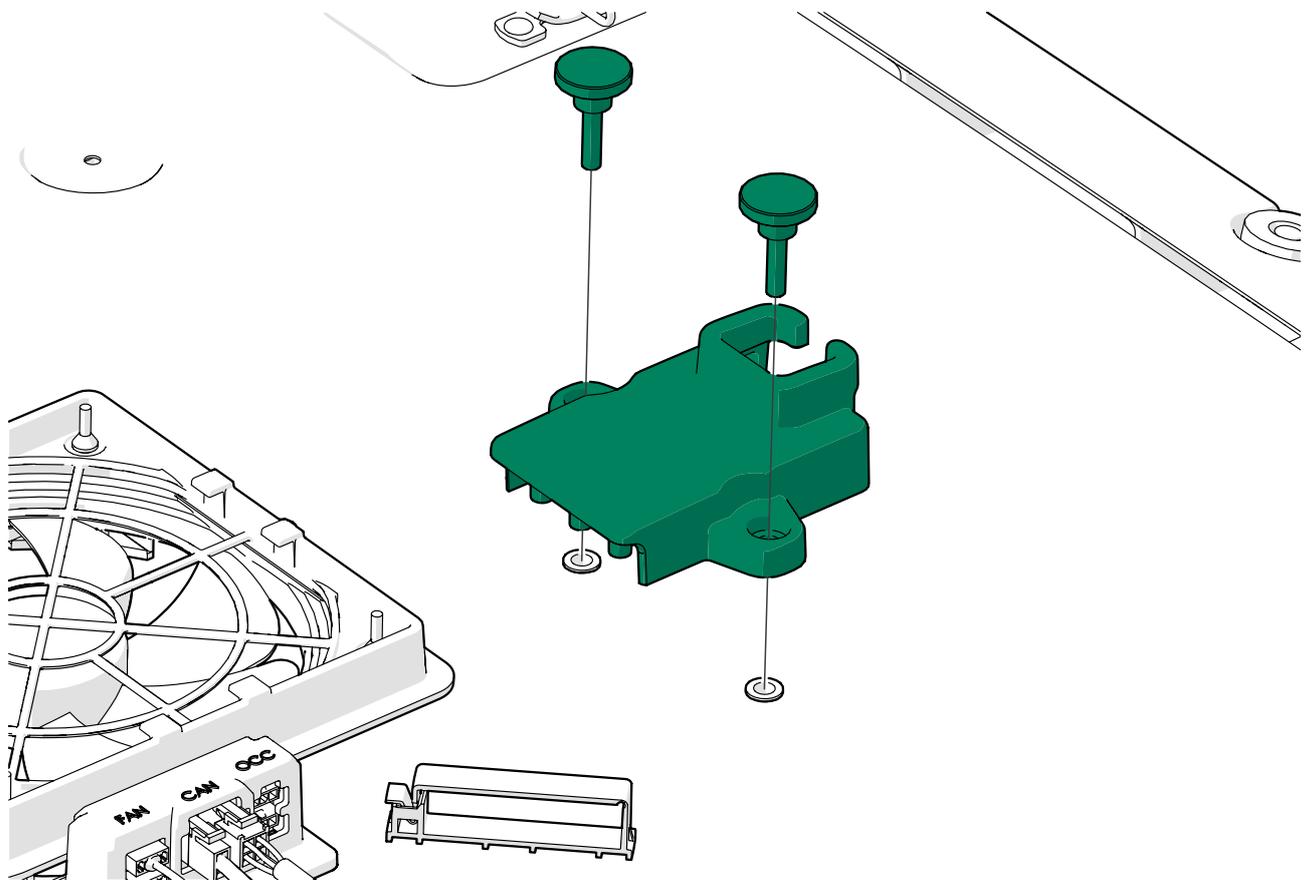


Figure 10: * = Optionale Komponente

15.

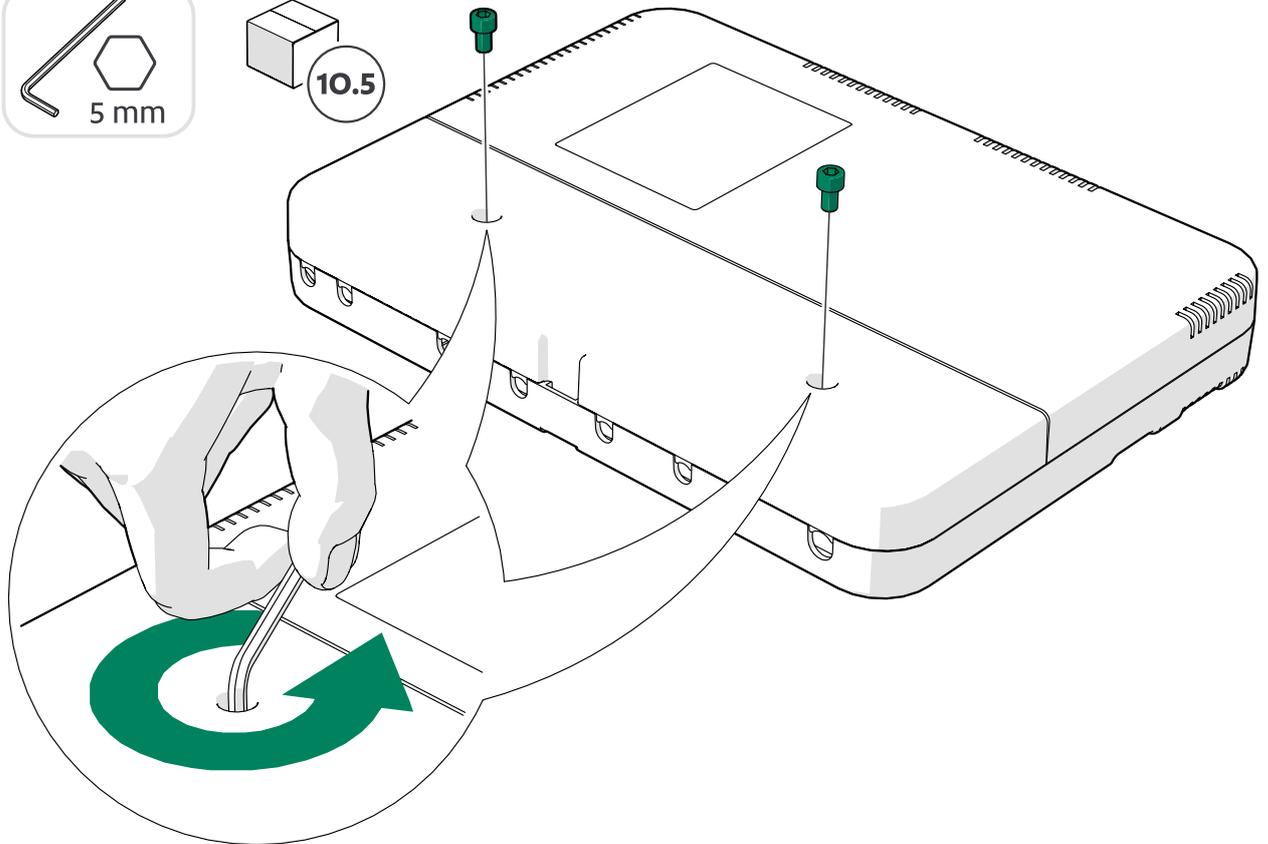
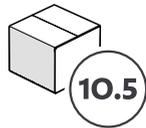


13.2.2 Montage des Strommoduls und der Stromkabel (ohne optionales kabelloses Ladegerät)

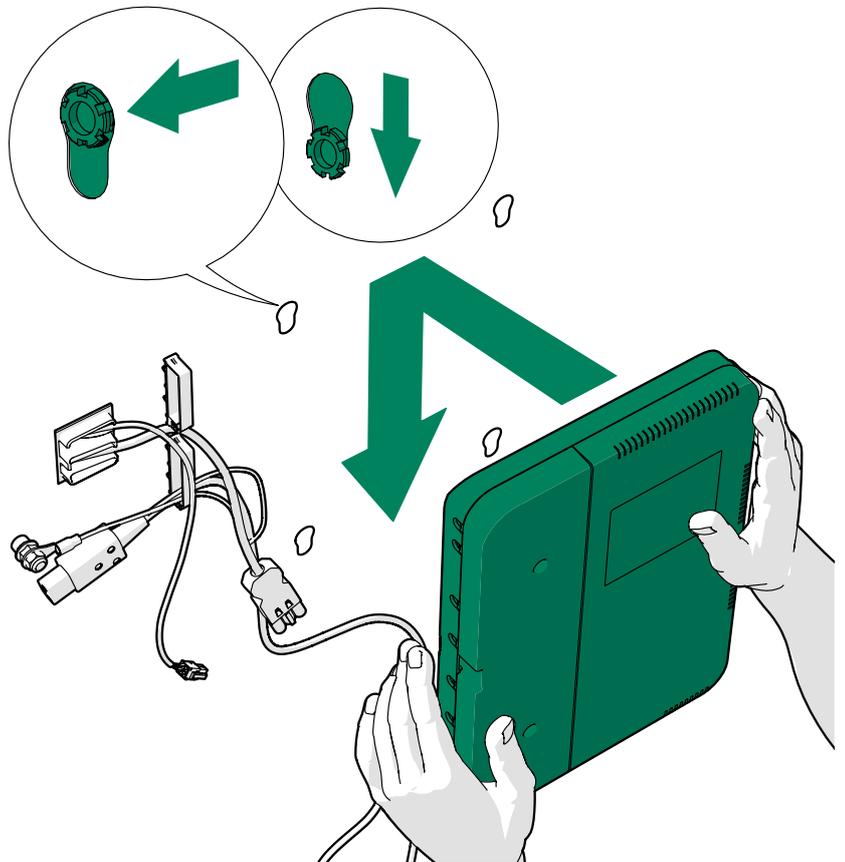
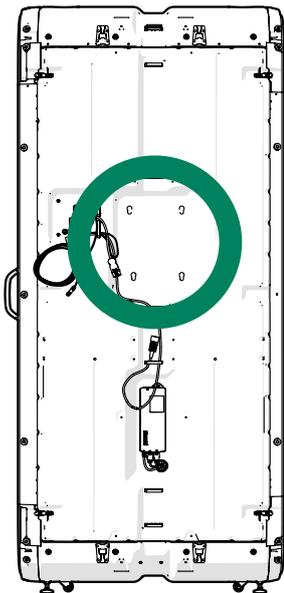
Wenn die Lieferung NICHT das optionale kabellose Ladegerät enthält, befolgen Sie die Anweisungen in diesem Abschnitt.

Wenn Sie das Strommodul und die Stromkabel bereits mit dem optionalen kabellosen Ladegerät installiert haben, fahren Sie mit Abschnitt 13.3 „Anschluss der Stromkabel an die Steuerzentrale“ fort.

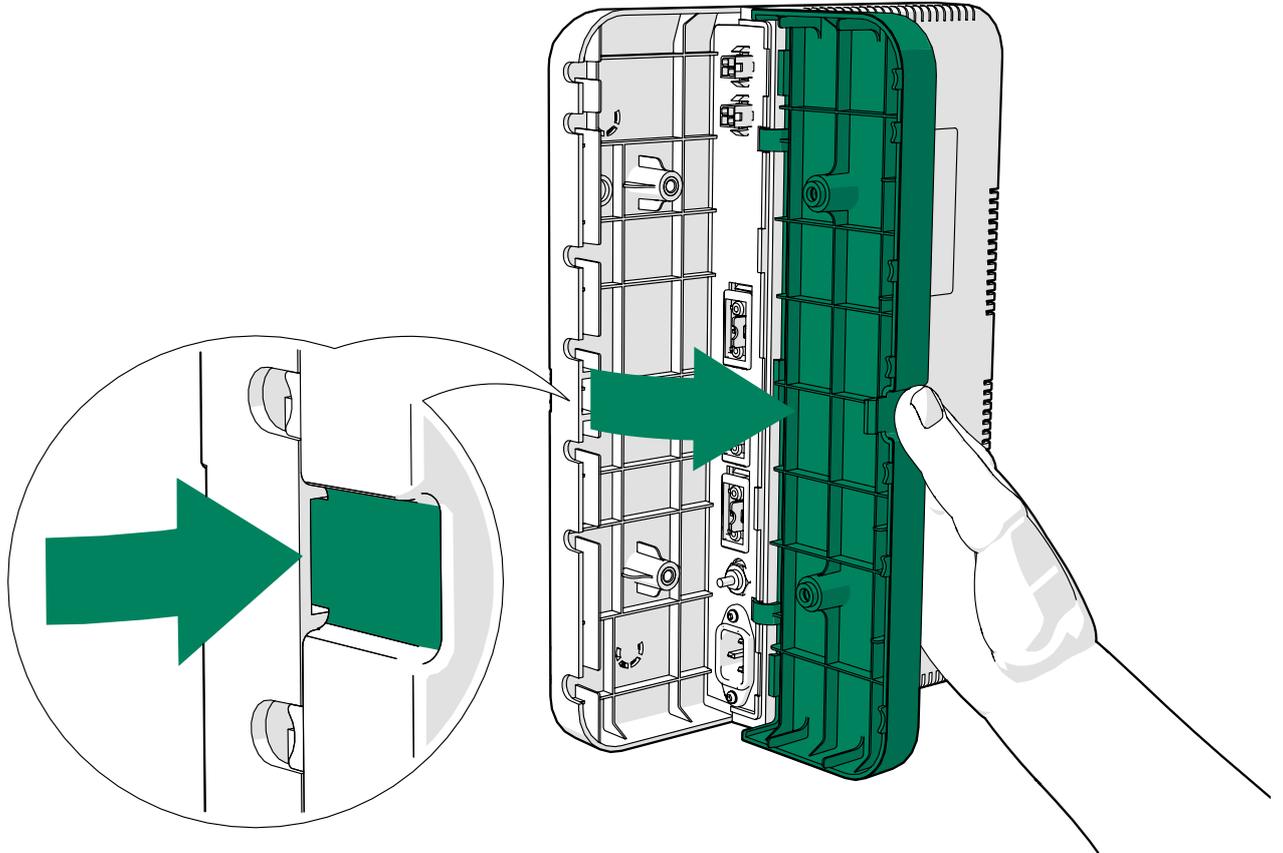
1.



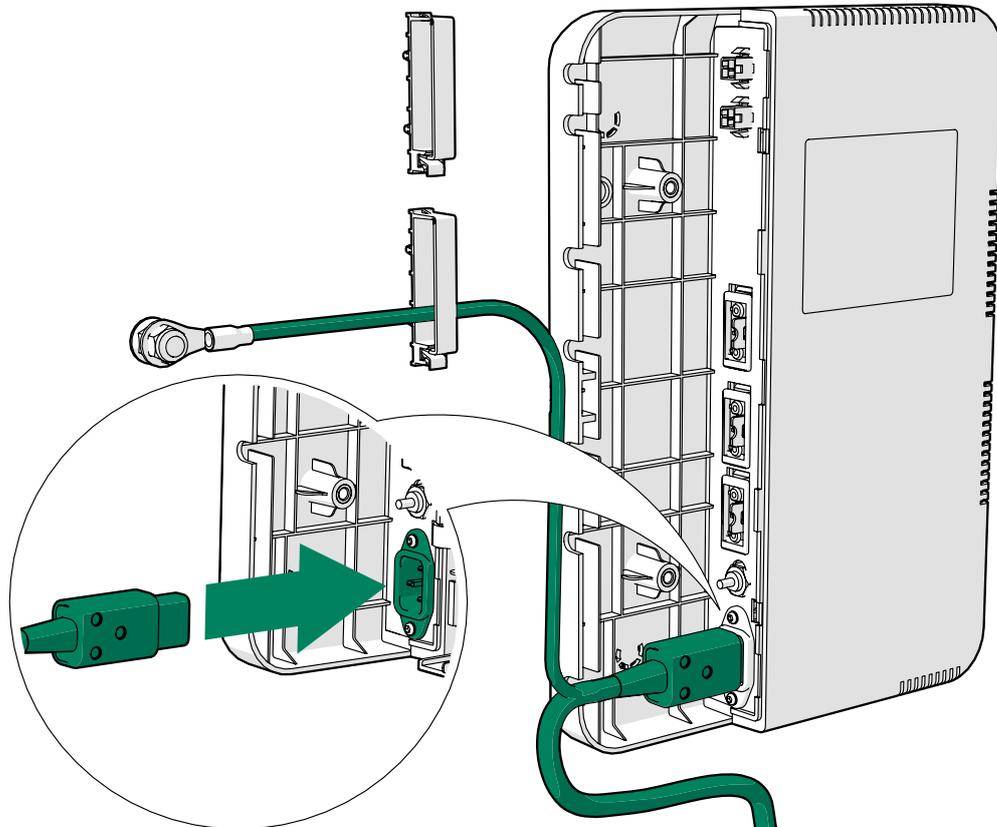
2.



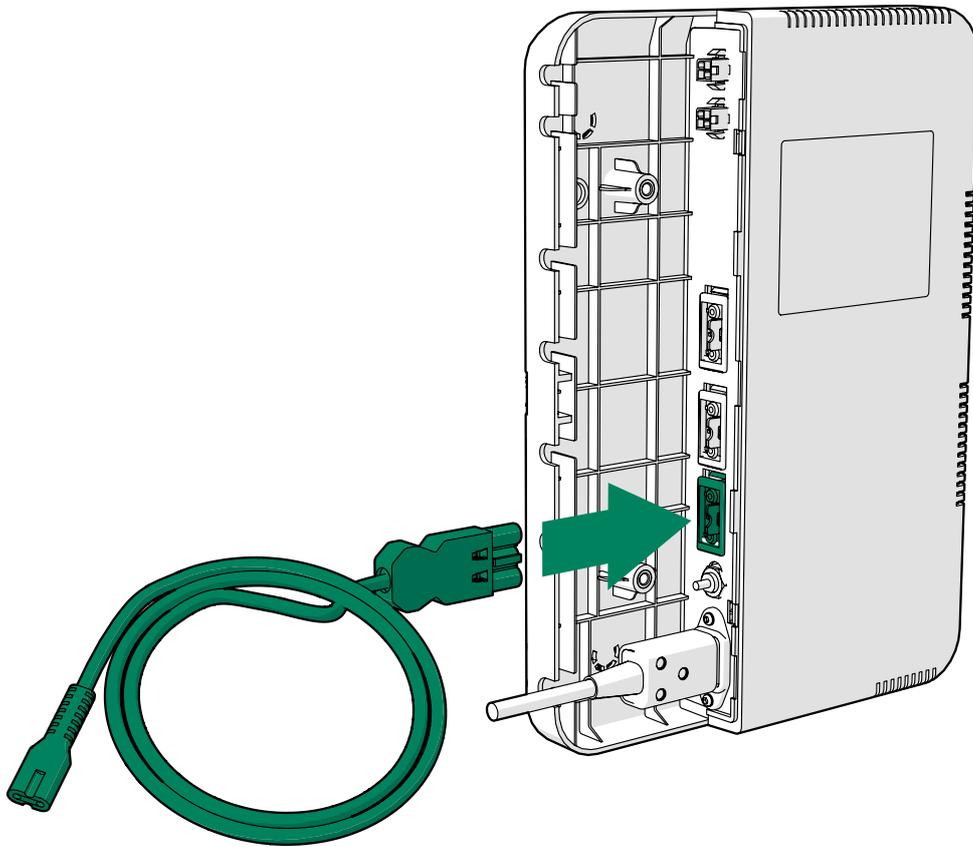
3.



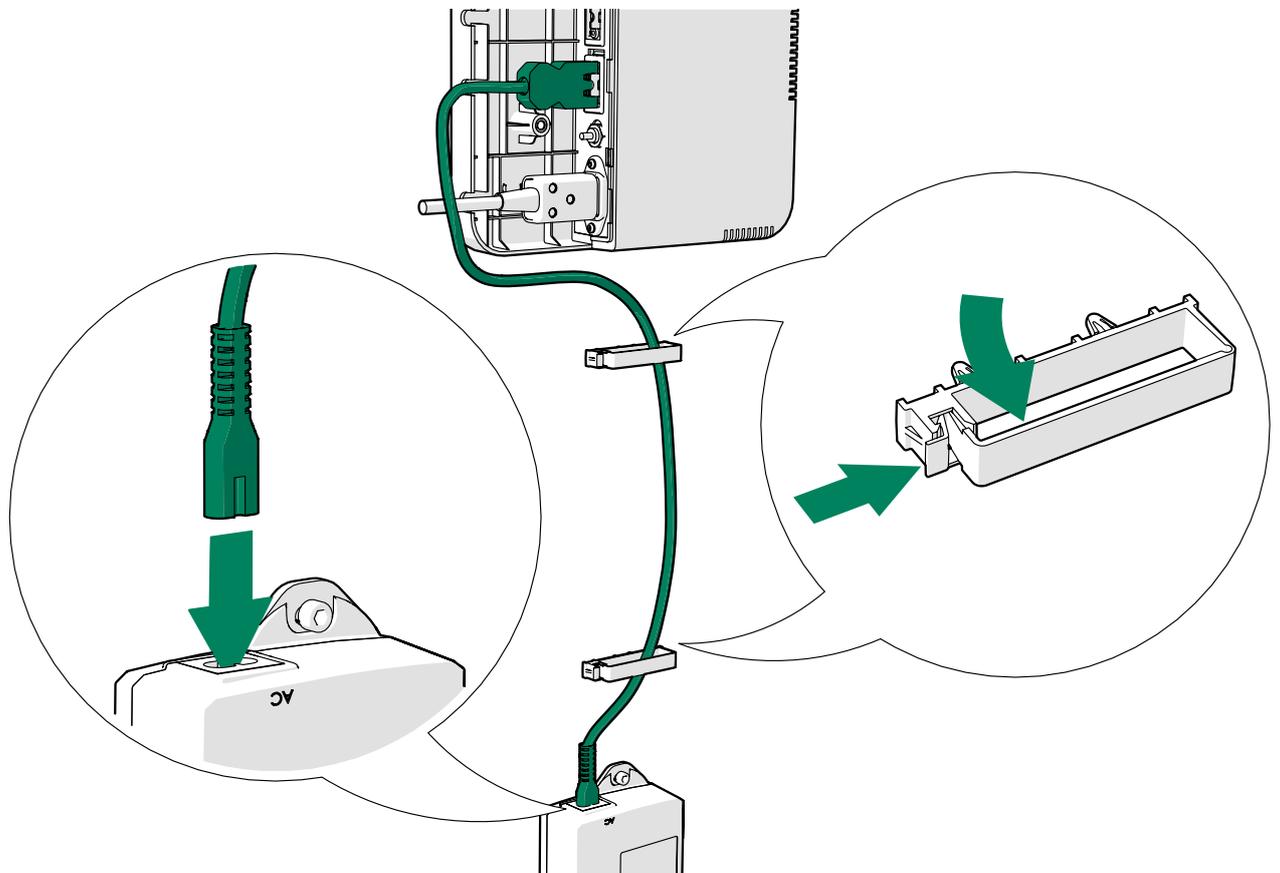
4.



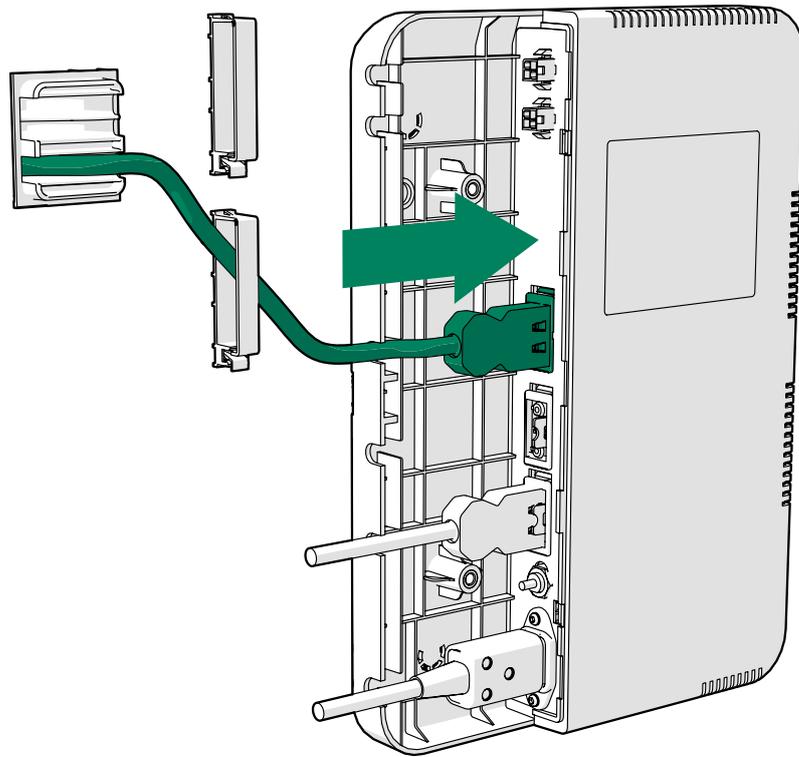
5.



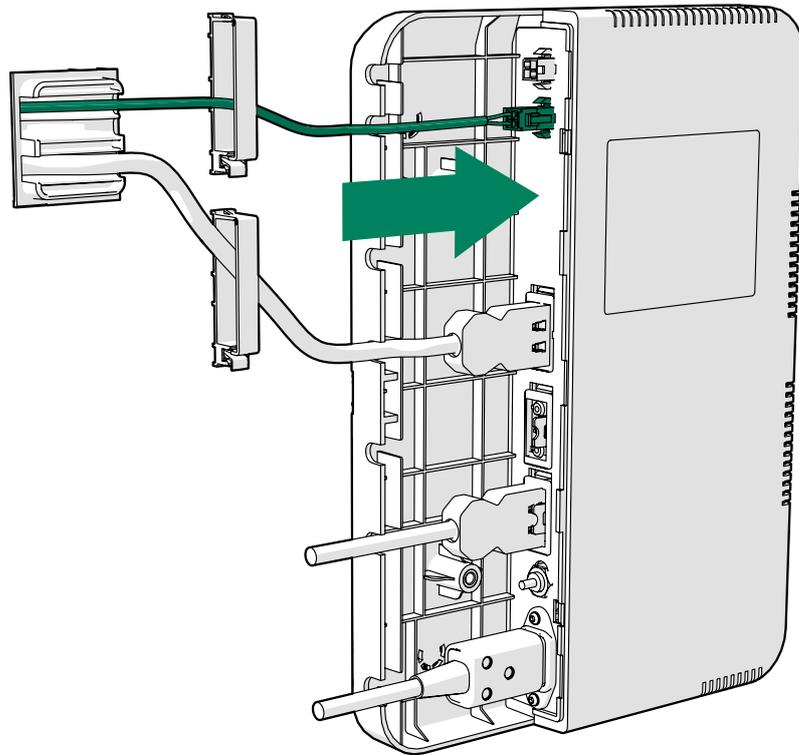
6.



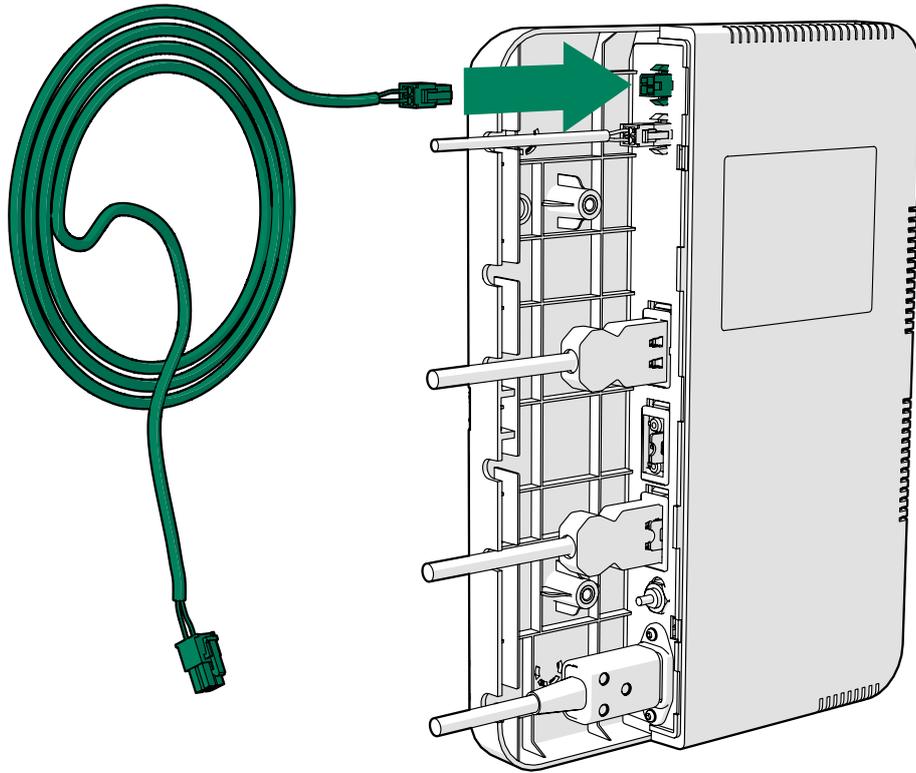
7.



8.



9.



10.

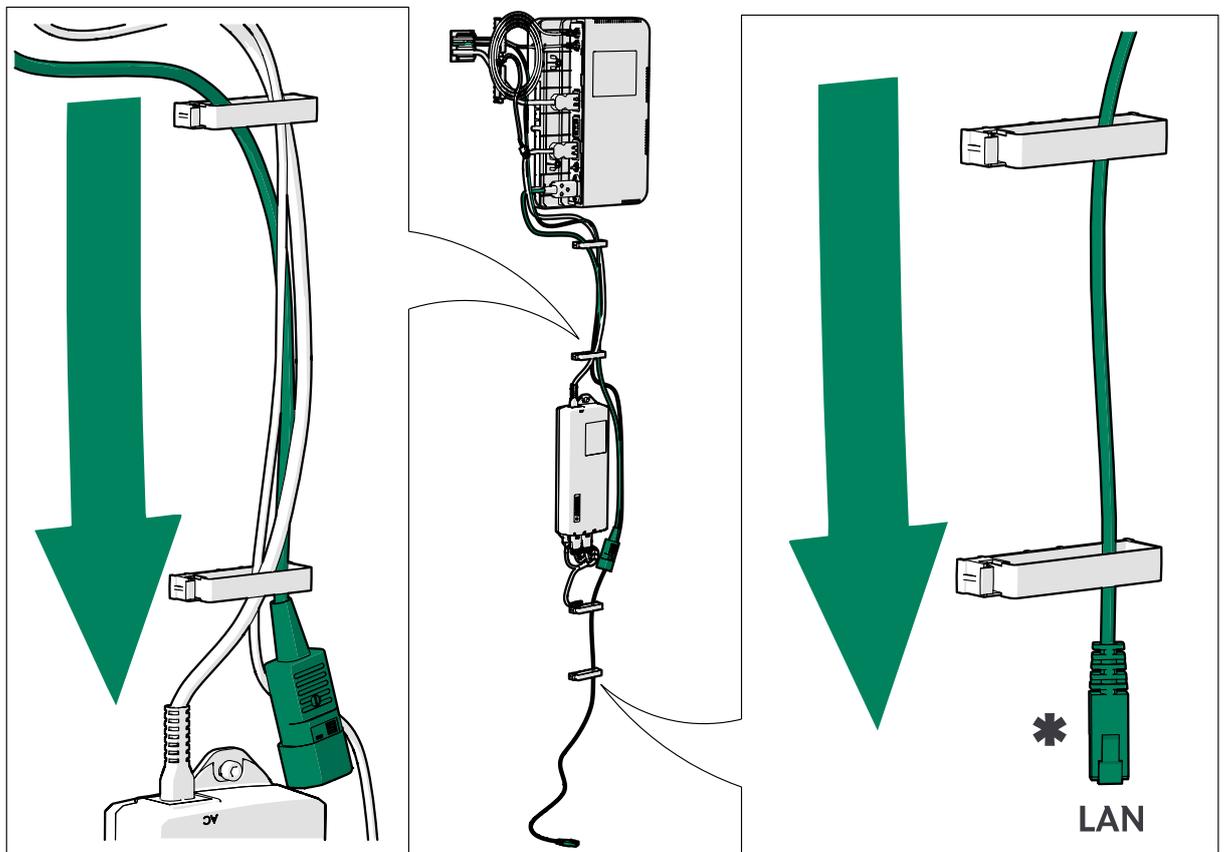
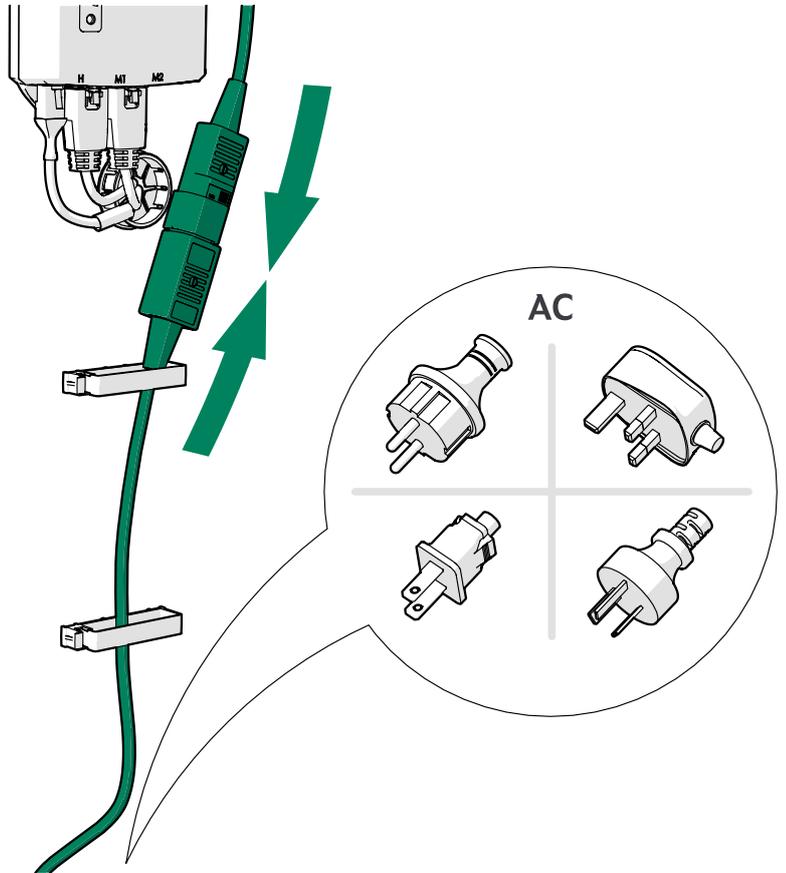


Figure 11: * = Optionale Komponente

11.



12.

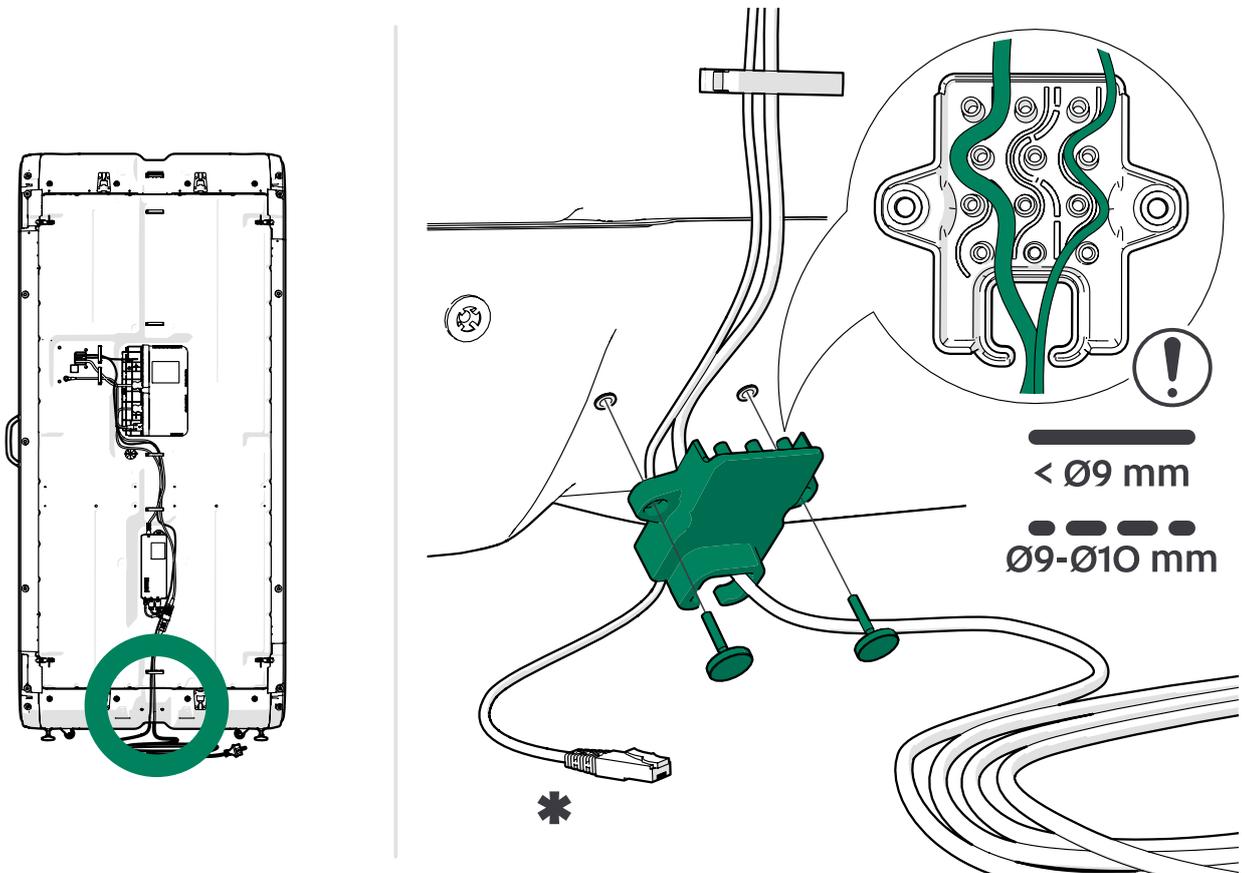
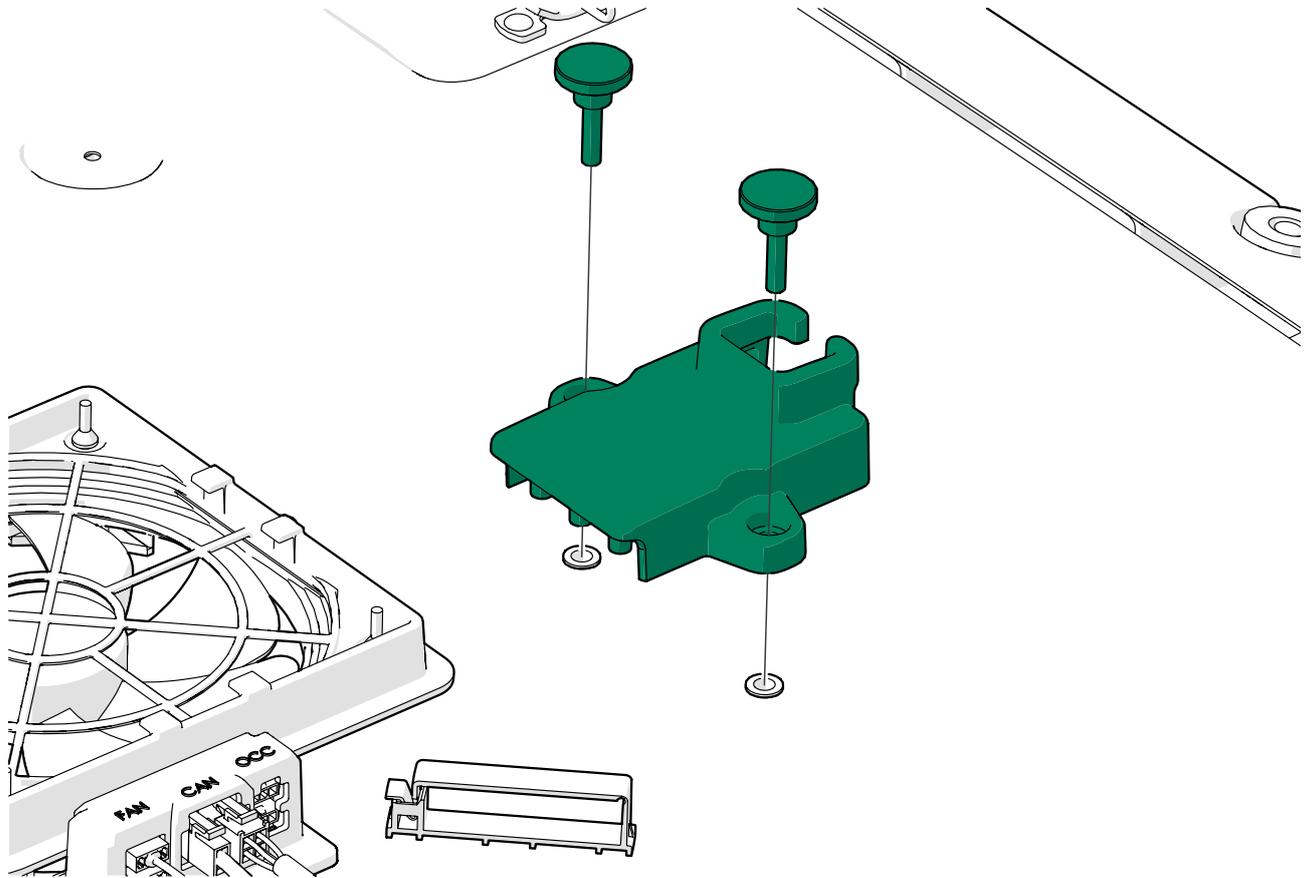


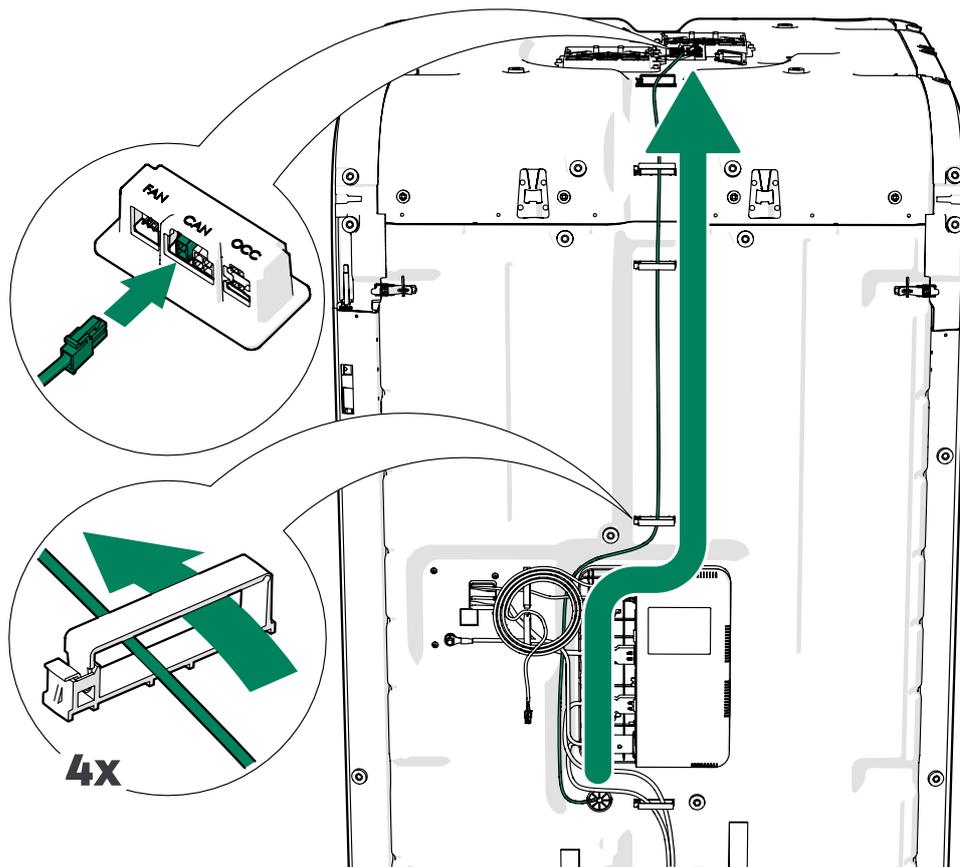
Figure 12: * = Optionale Komponente

13.

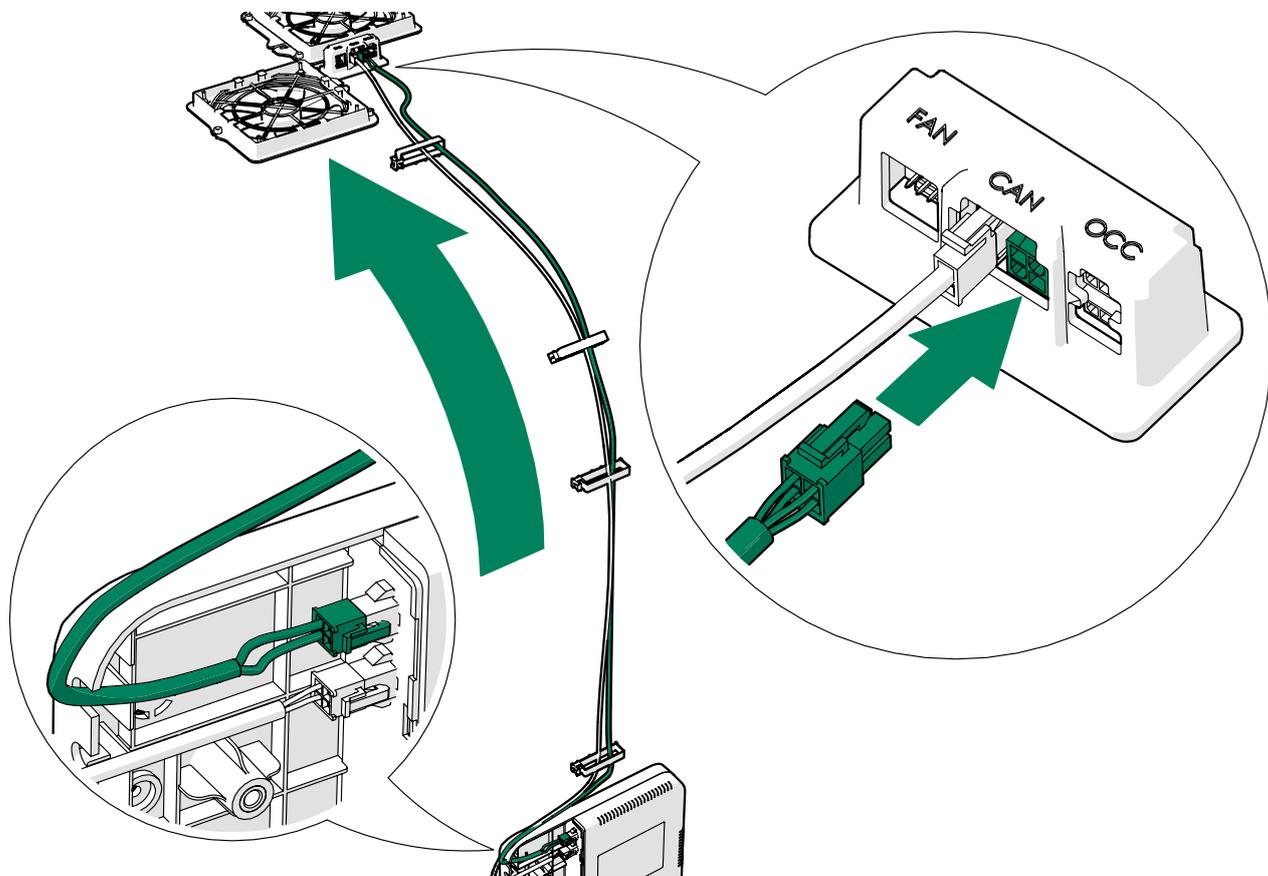


13.3 Anschluss der Stromkabel an die Steuerzentrale

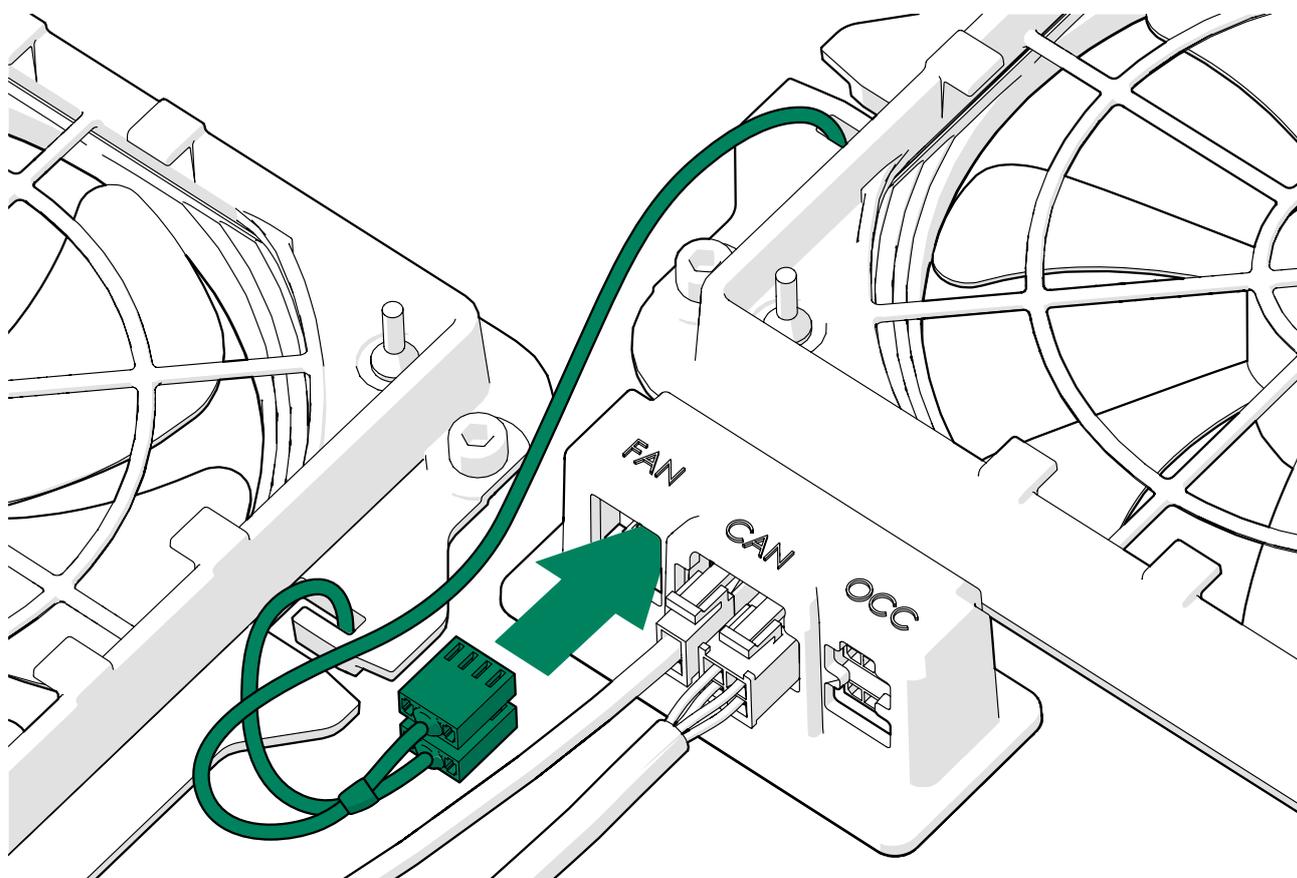
1.



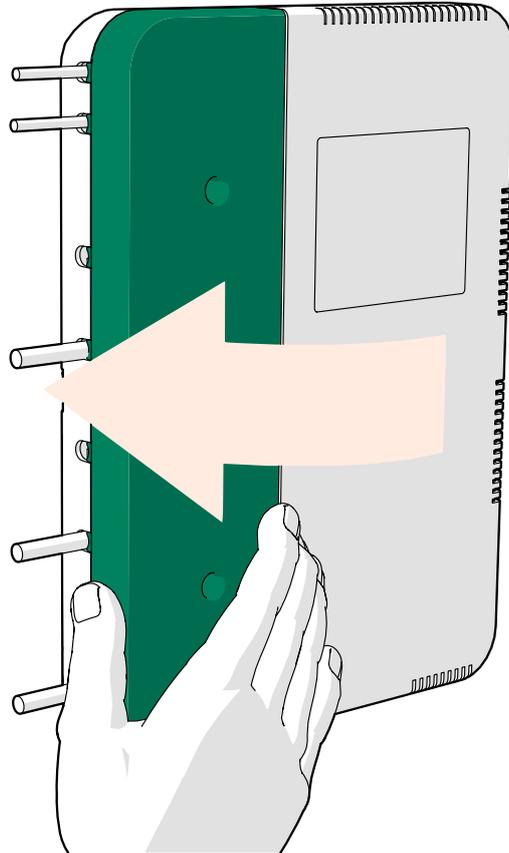
2.



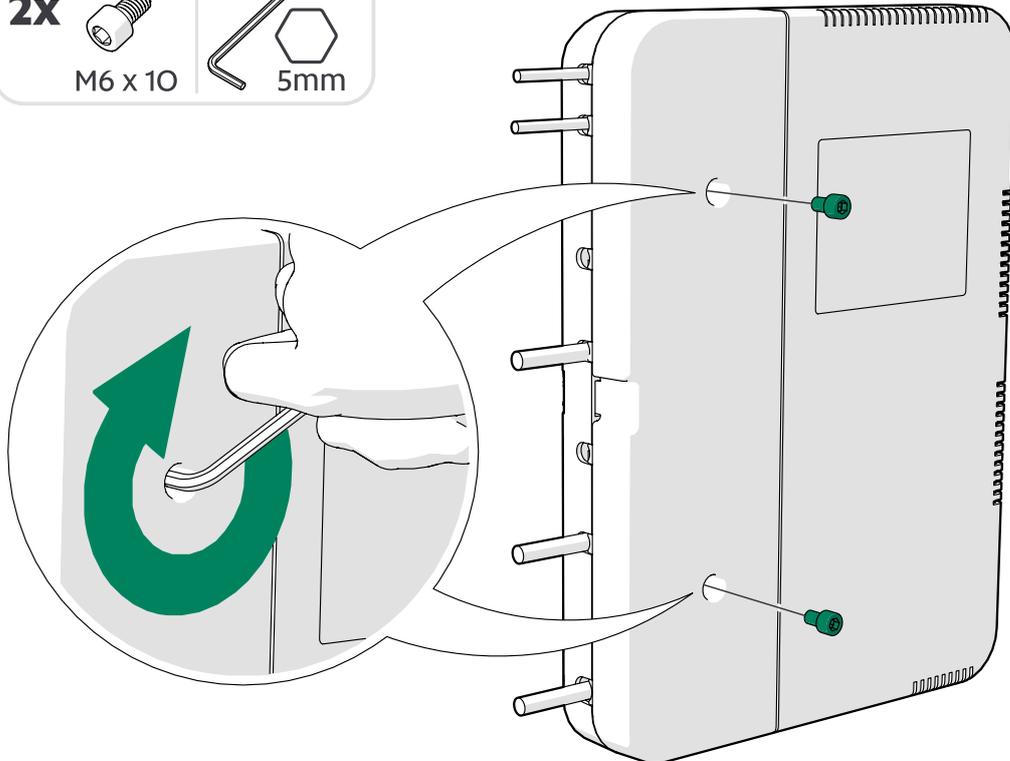
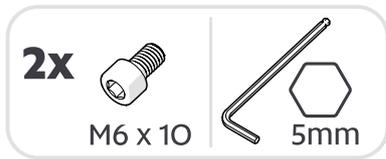
3.



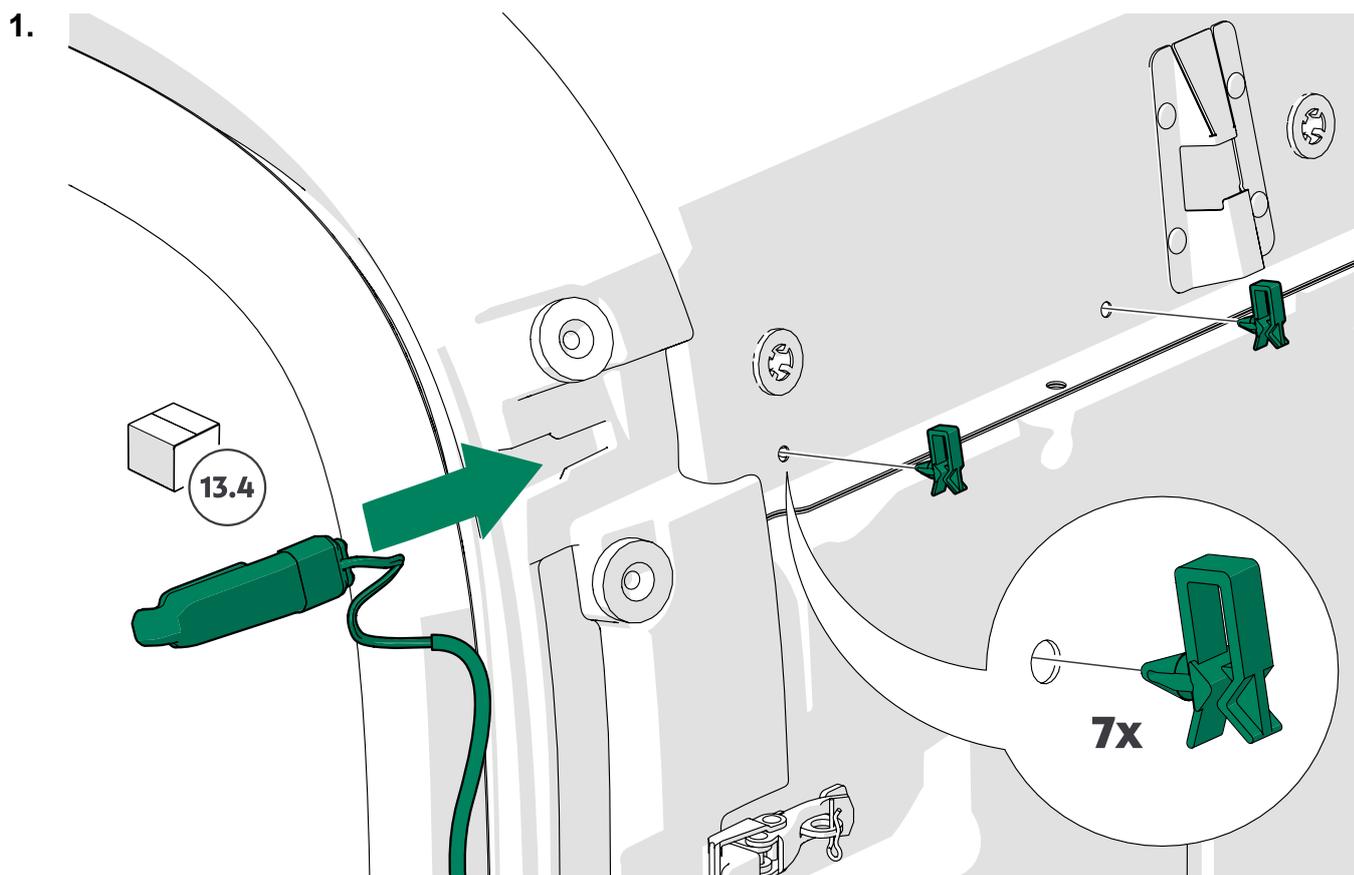
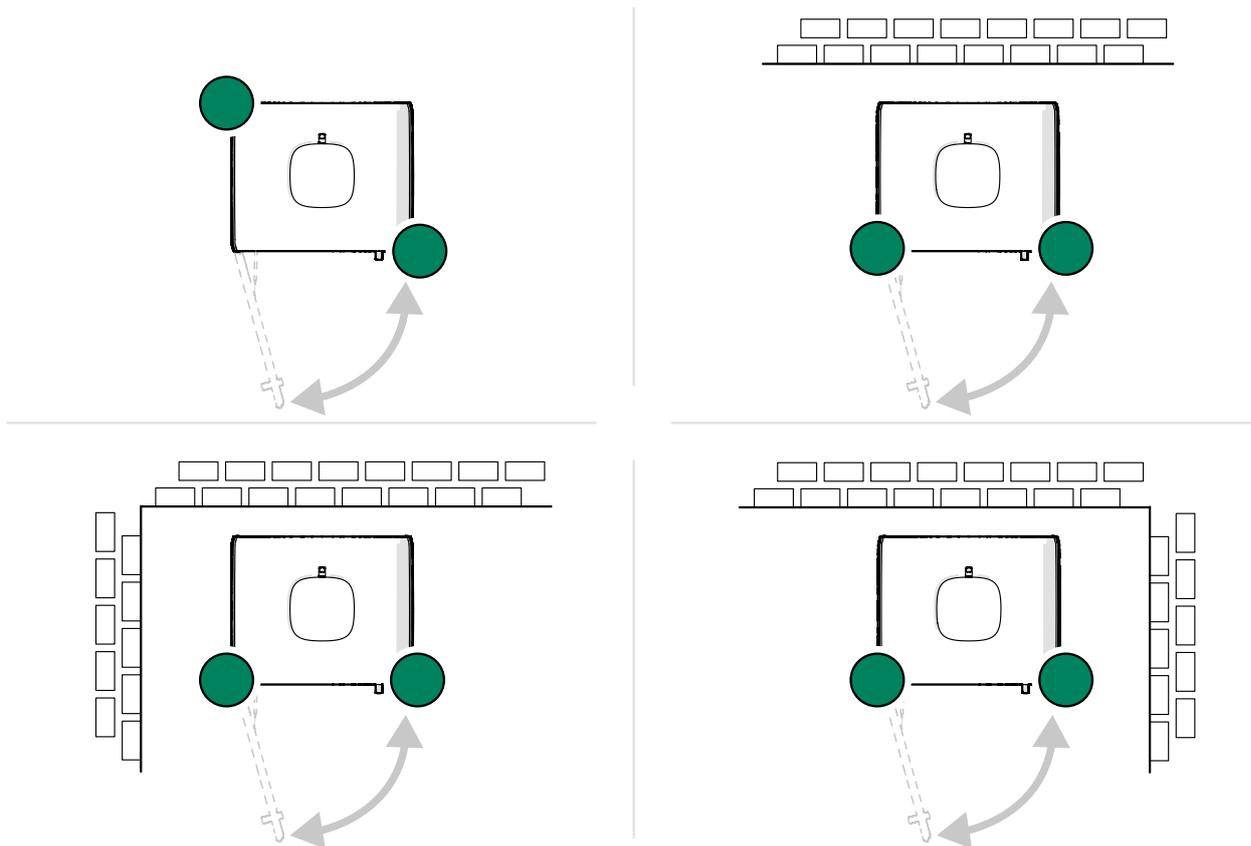
4.



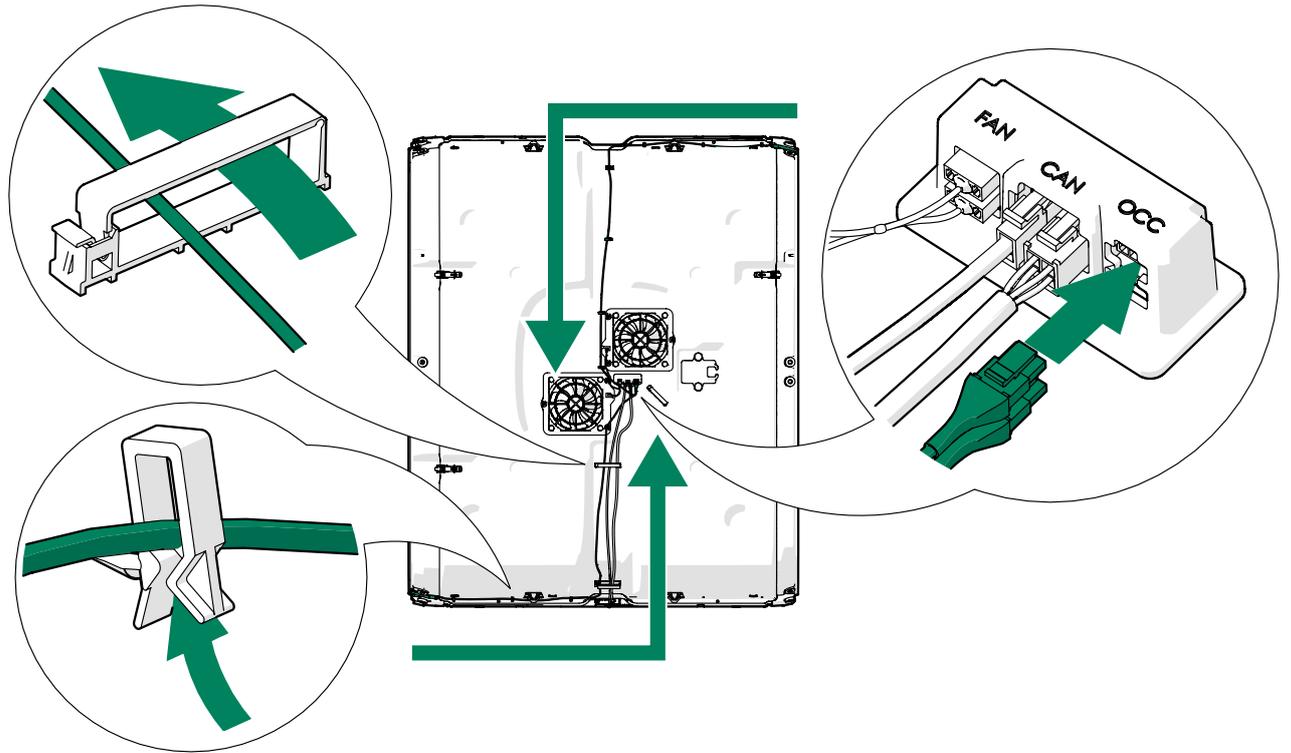
5.



13.4 Montage der Belegungsmelder-Leuchten

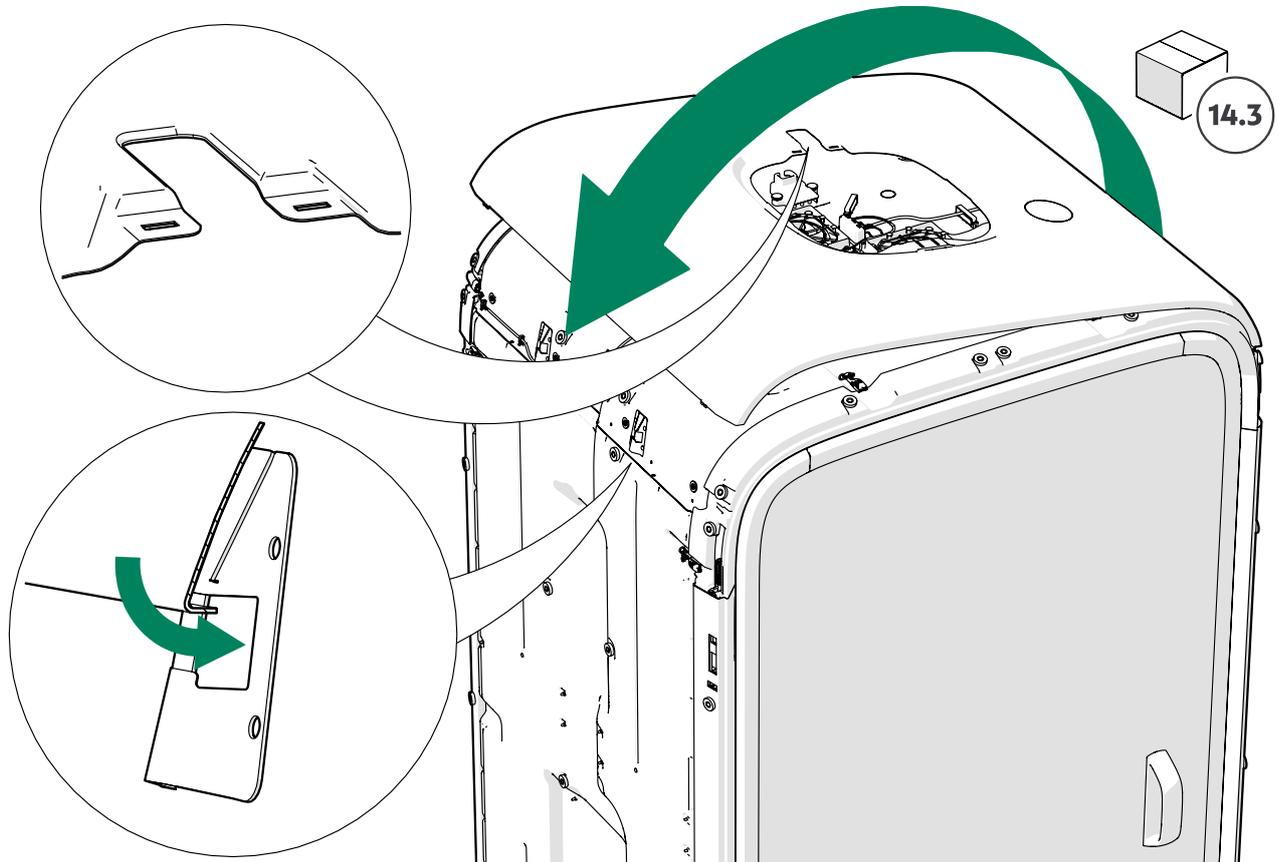


2.

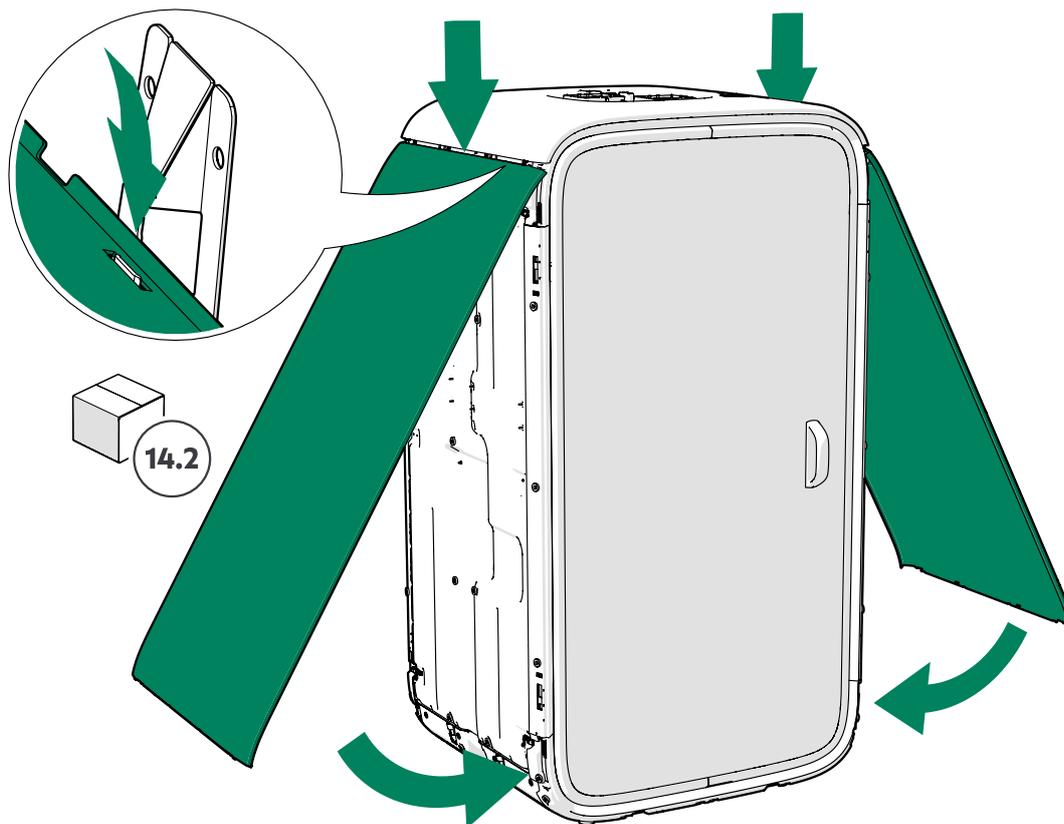


14 Montage der Außenverkleidungen

14.1 Montage der Dachaußenverkleidung



14.2 Montage der Wandaußenverkleidungen



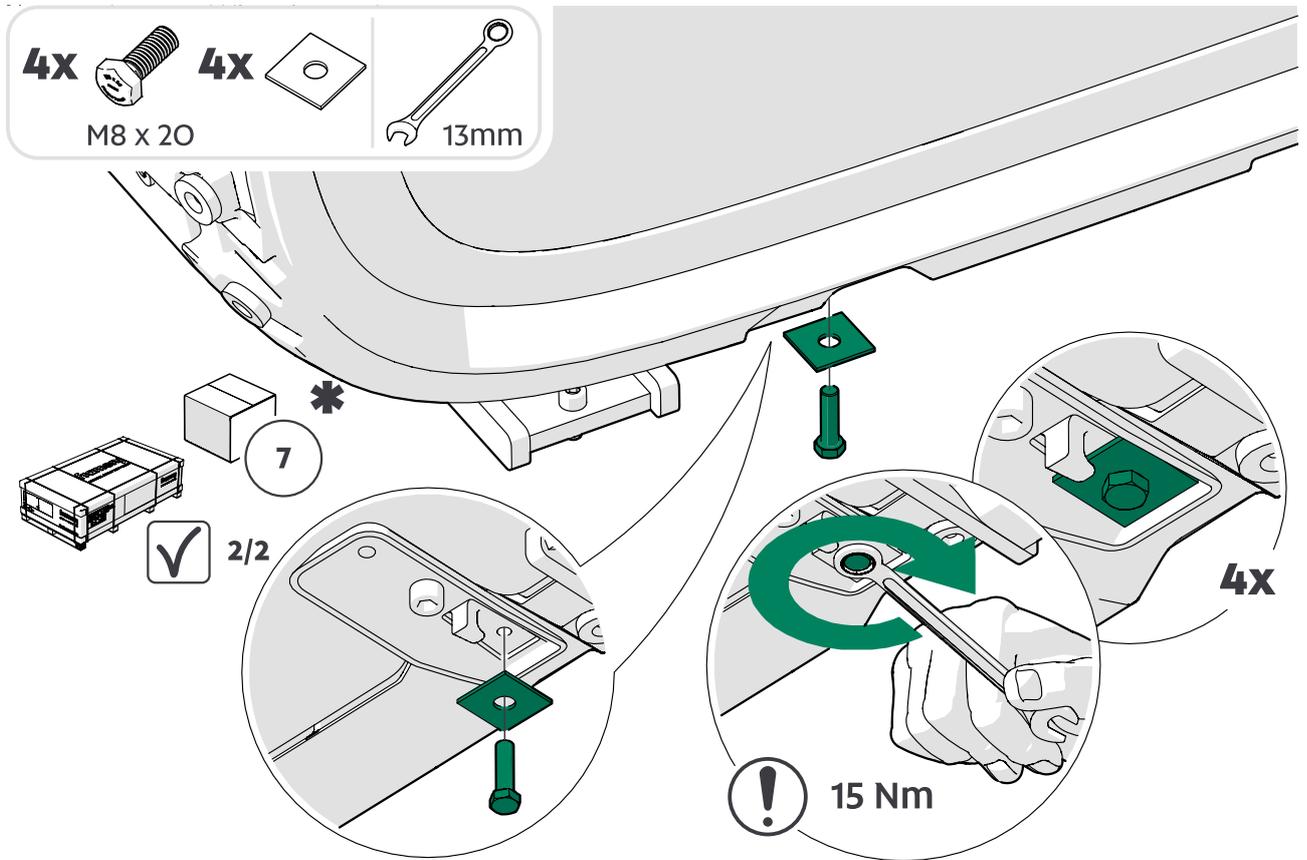
14.3 Montage der Erdbebensicherheitsplatten (optional)

Wenn die Erdbebensicherheitsplatten nicht im Lieferumfang enthalten sind, fahren Sie mit Abschnitt 14.4 "Montage der Bodenverkleidungen" fort.

Die Erdbebensicherheitsplatten und die Schrauben für die Montage der Platten sind im Erdbeben-Kit mit den seismischen Verankerungsbügeln enthalten.

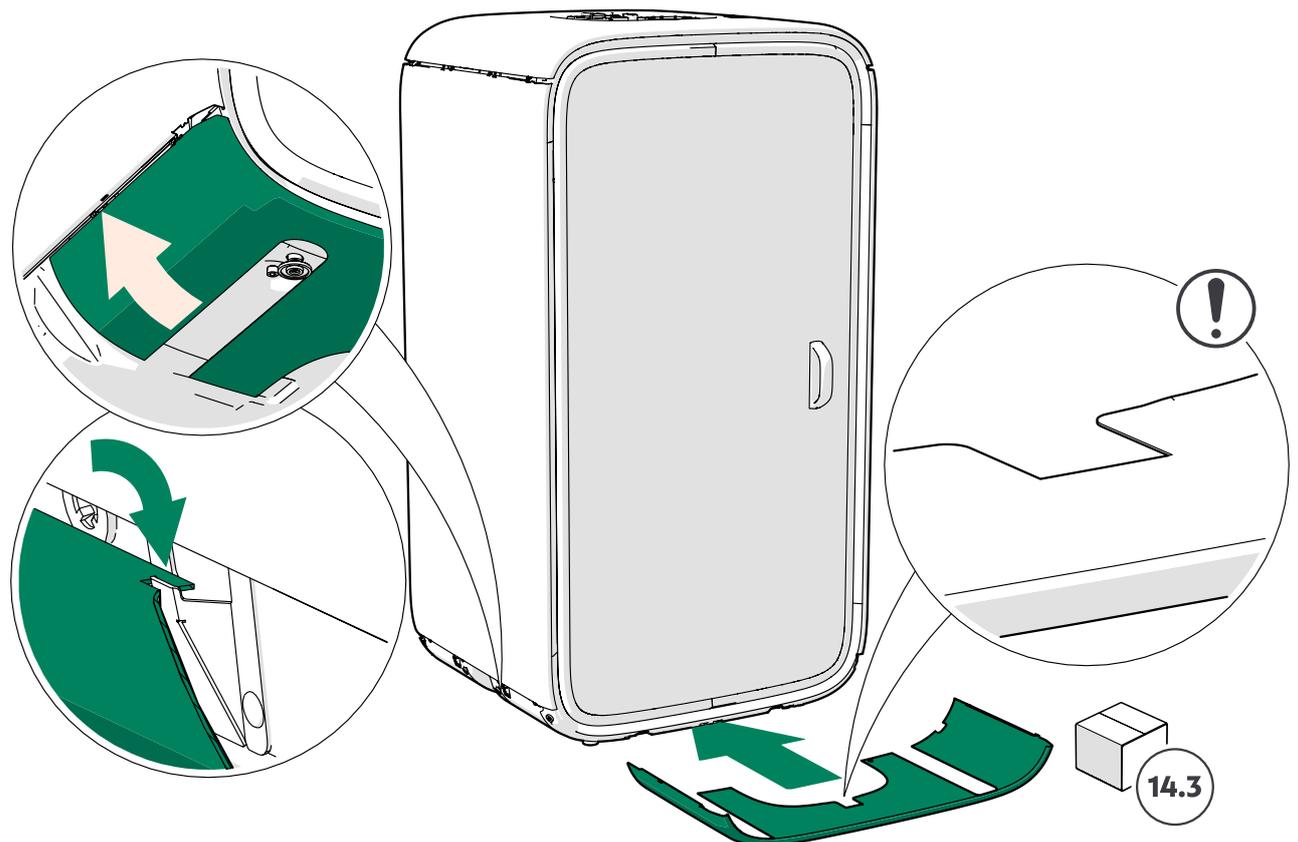


Note: Drehmoment von 15 Nm nicht überschreiten.

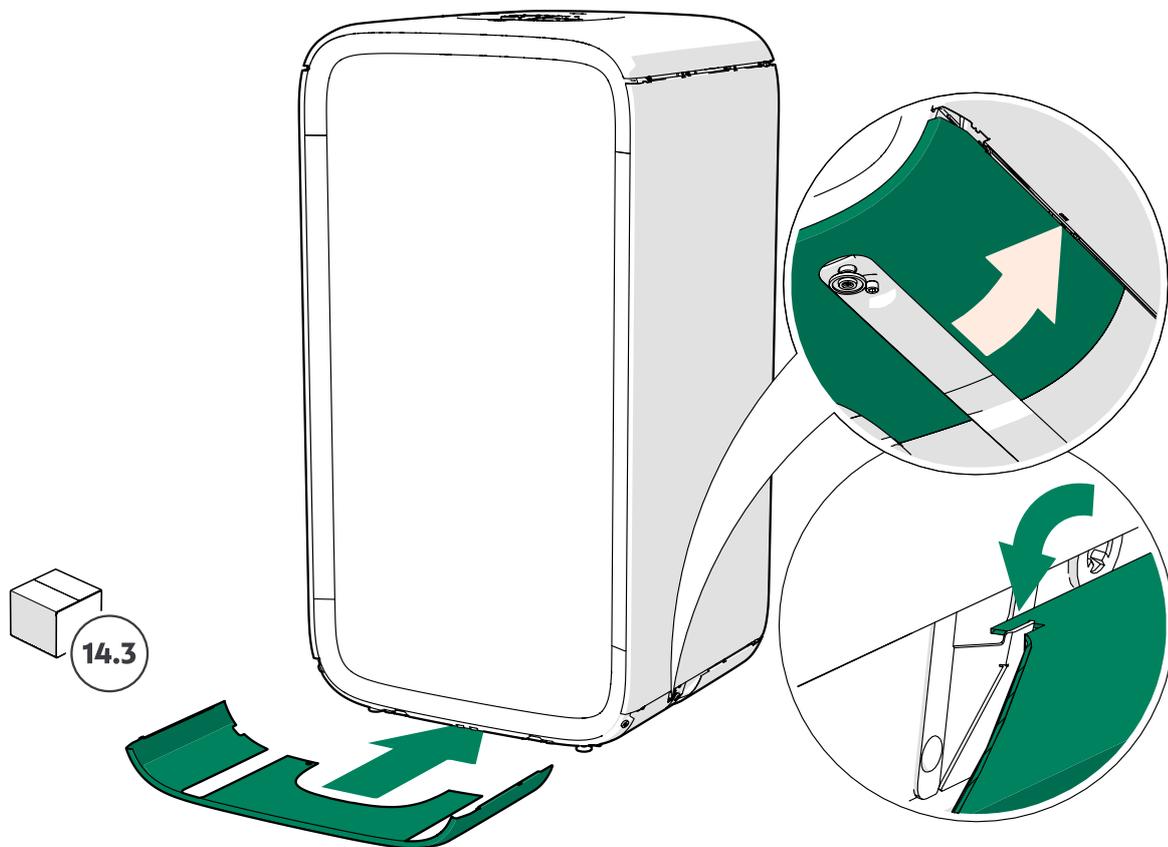


14.4 Montage der Bodenverkleidungen

1.

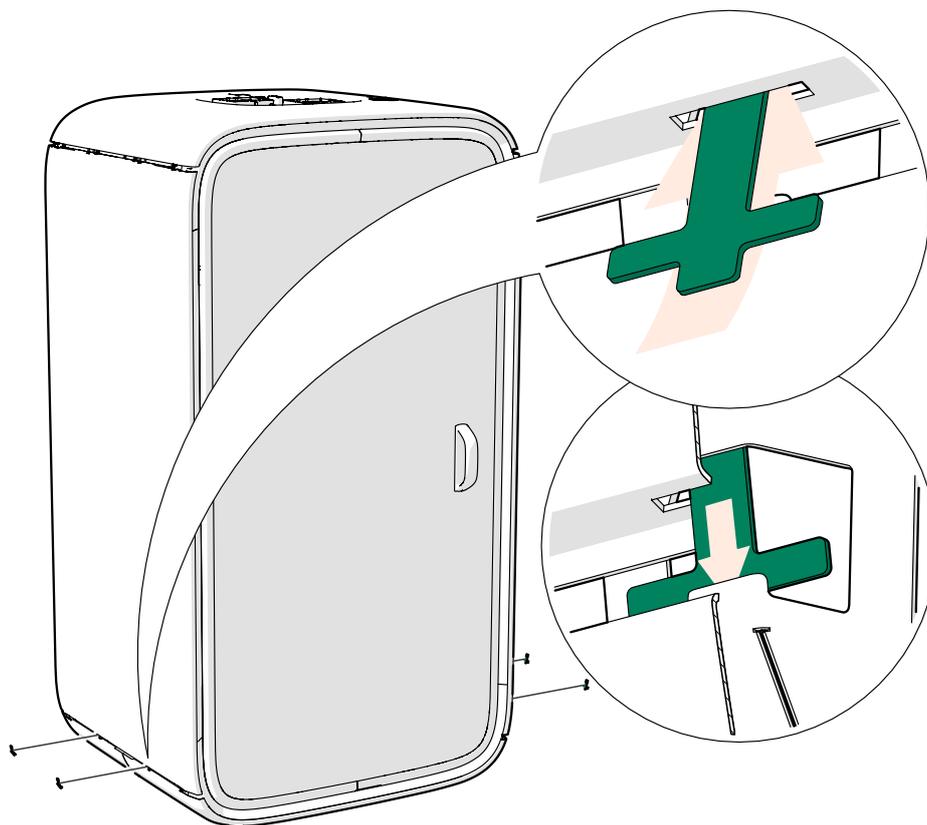
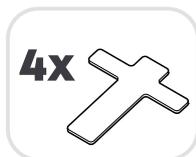


2.



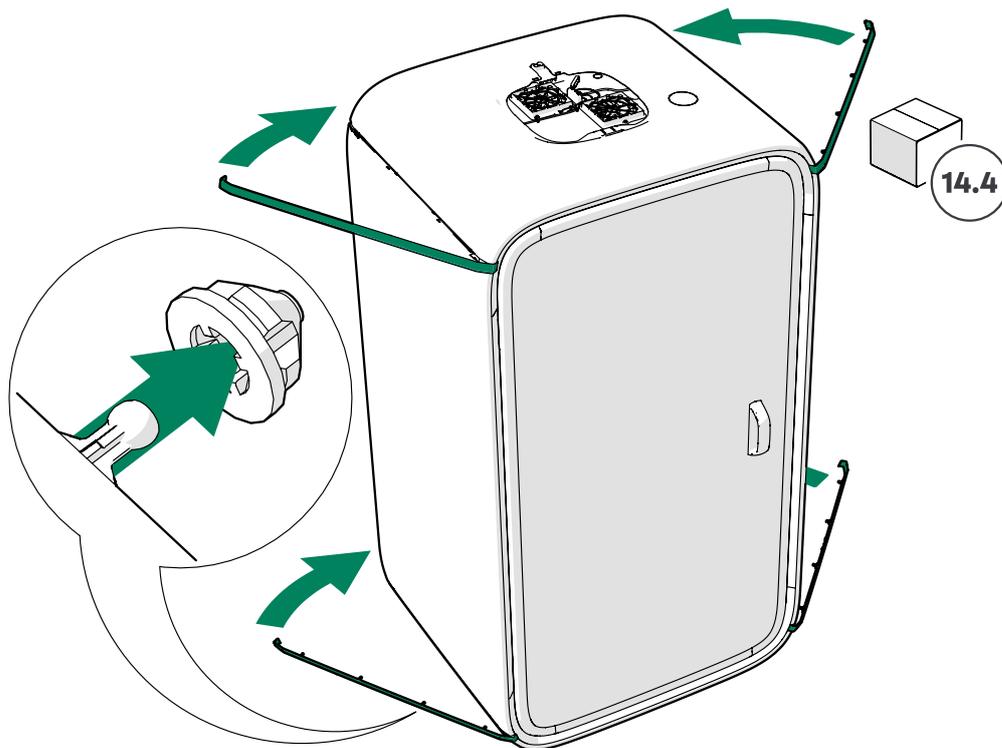
14.5 Montage der Halterungen für die Wandaußenverkleidung (optional)

Wenn das Erdbeben-Kit nicht im Lieferumfang enthalten ist, fahren Sie mit Abschnitt 14.6 „Montage der Kunststoffleisten und der Lüfterverkleidung“ fort.



14.6 Montage der Kunststoffleisten und der Lüfterverkleidung

1.



2.

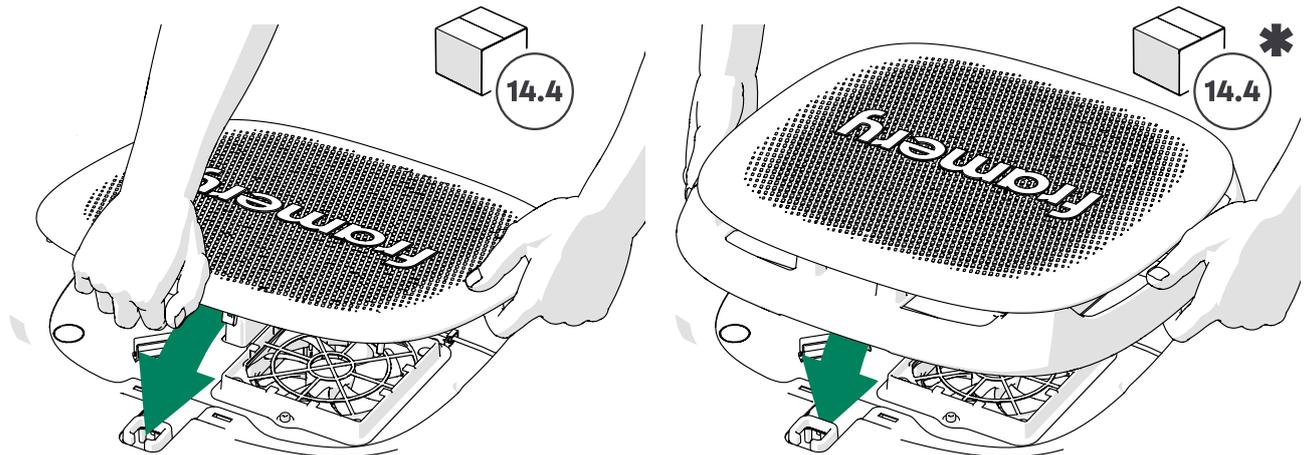
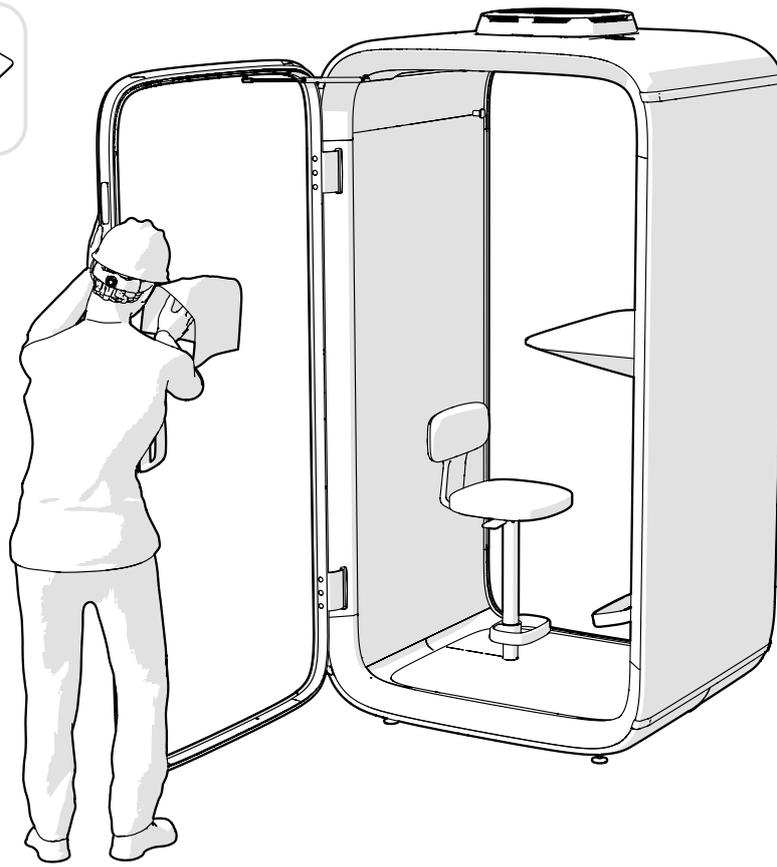
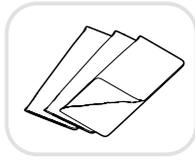


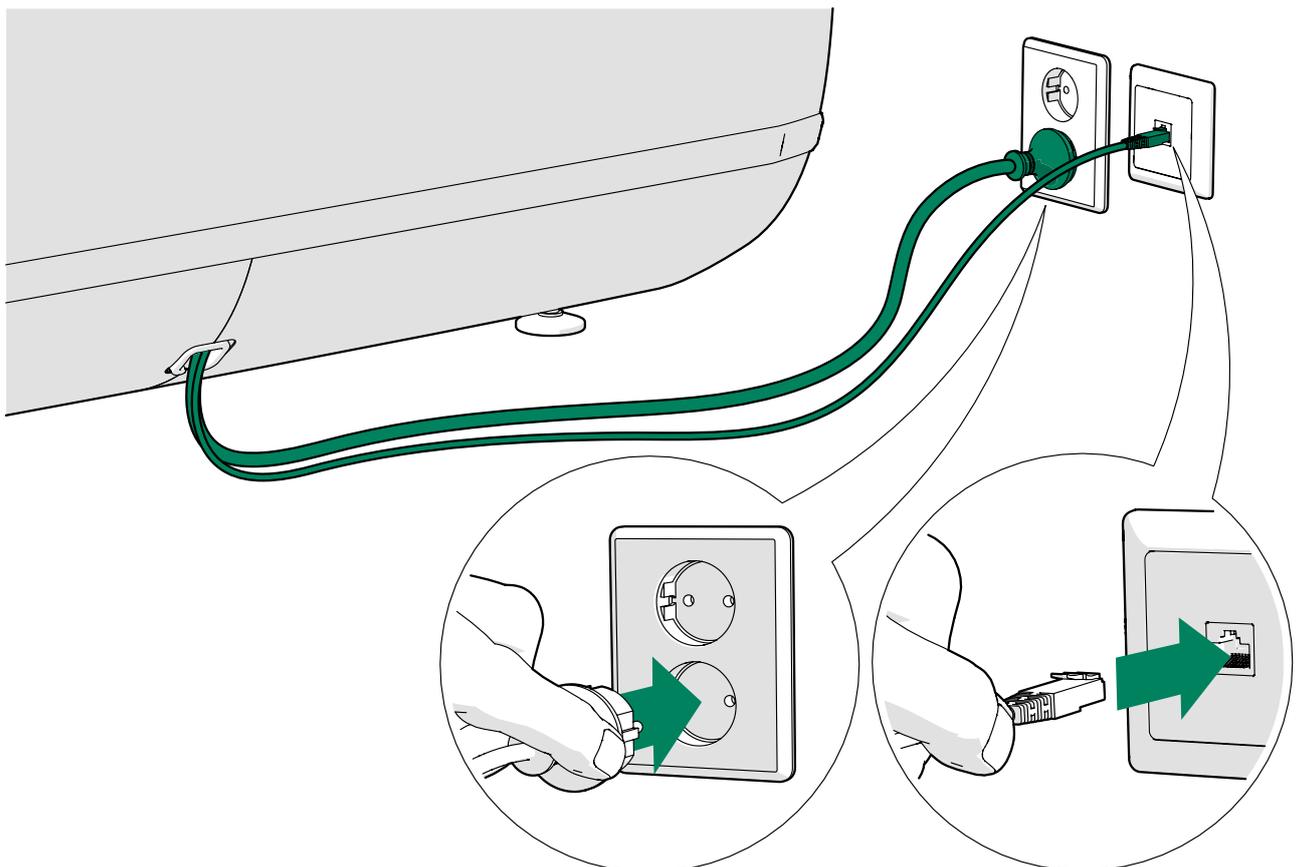
Figure 13: * = Mit optionalem Aktivkohlefilter

15 Abschluss der Montagearbeiten

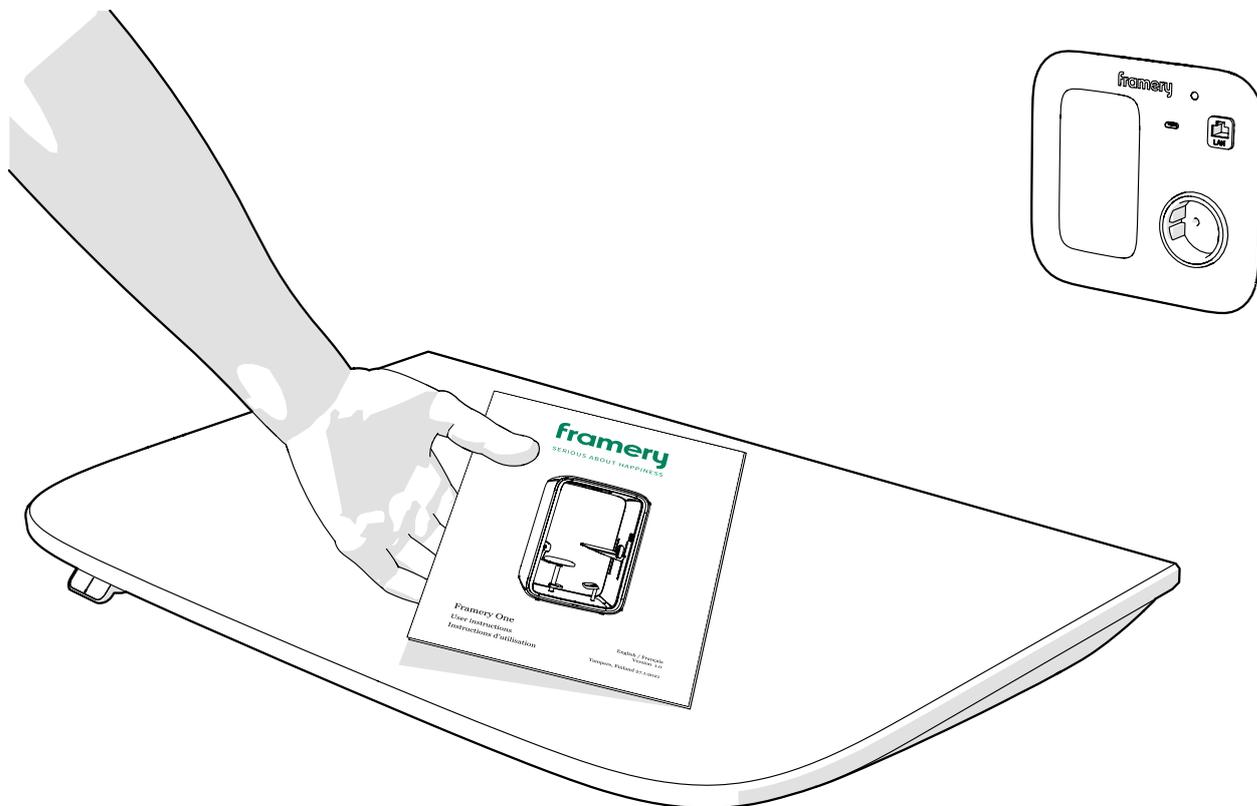
1.



2.



3.

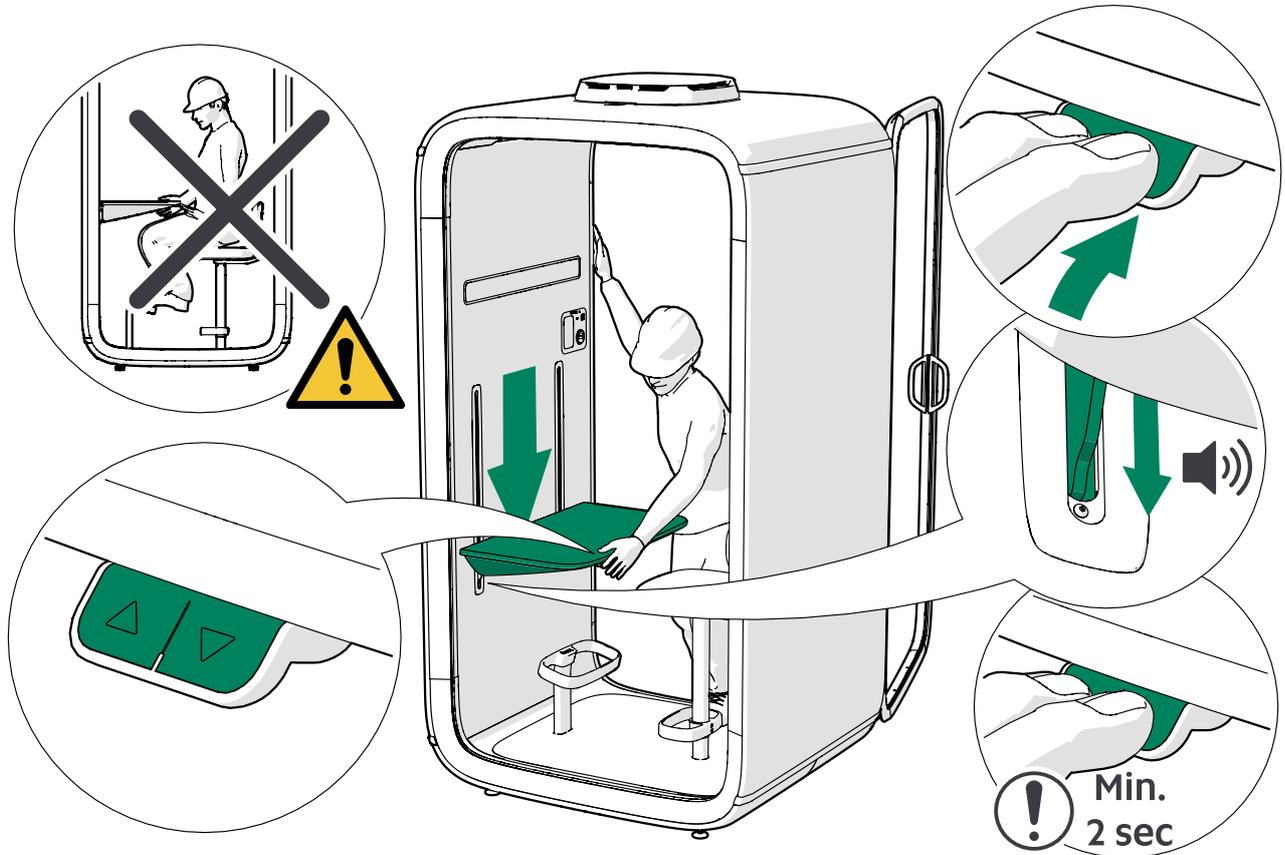


15.1 Tisch für die Benutzung einrichten

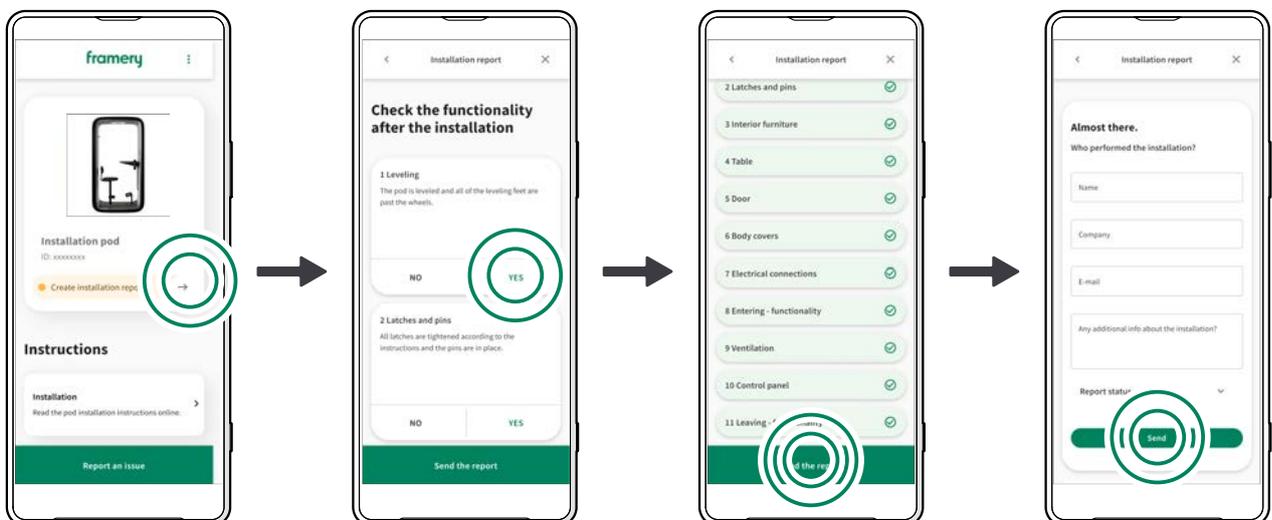


Note: Der Tisch bewegt sich während des Einrichtungsvorgangs nach unten. Setzen Sie sich nicht auf den Stuhl, während Sie den Tisch einrichten.

Drücken Sie beide Tasten des Tischhandgeräts so lange, bis ein akustisches Signal ertönt.



15.2 Ausfüllen des Installationsberichts in der Service Tool App



framery

Framery One
Montageanleitung
Patamäenkatu 7
33900 Tampere
FINLAND
VAT: FI 23527139